Aldrovandus Lotharingiae, ou catalogue des animaux, quadrupedes, reptiles, oiseaux, poissons, insects, vermisseaux et coquillages qui habitent la Lorraine et les Trois-Évechés / [Pierre-Joseph Buc'hoz].

#### Contributors

Buc'hoz, Pierre-Joseph, 1731-1807

#### **Publication/Creation**

Paris : Fetil, 1771.

#### **Persistent URL**

https://wellcomecollection.org/works/vu98428v

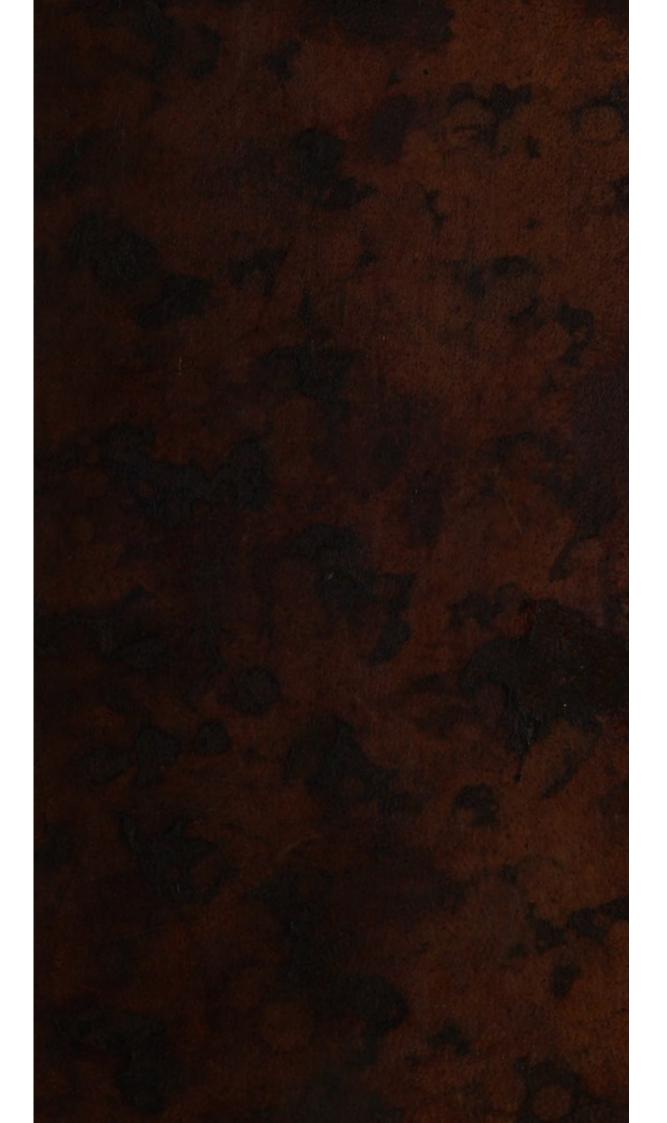
#### License and attribution

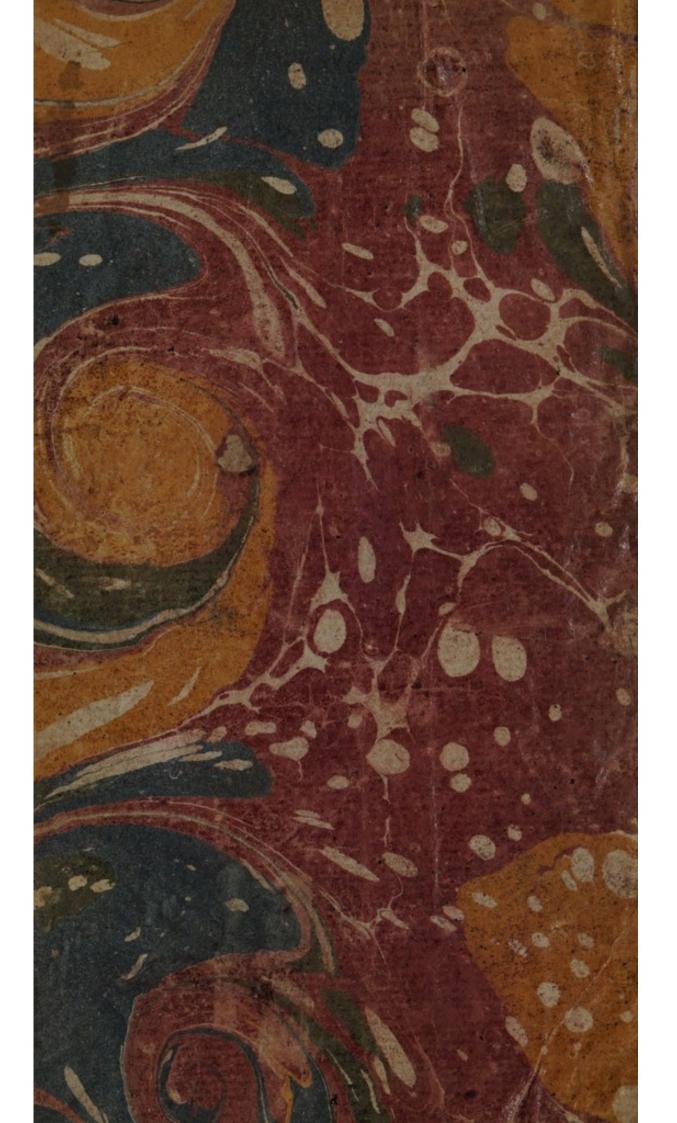
This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

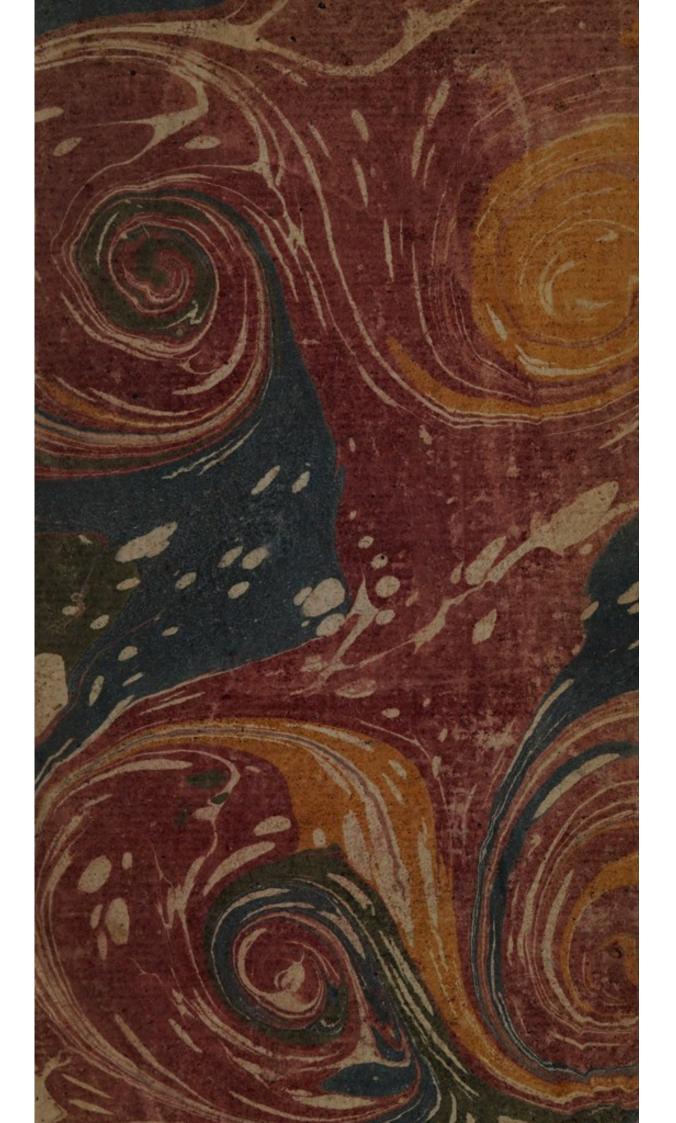
You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.



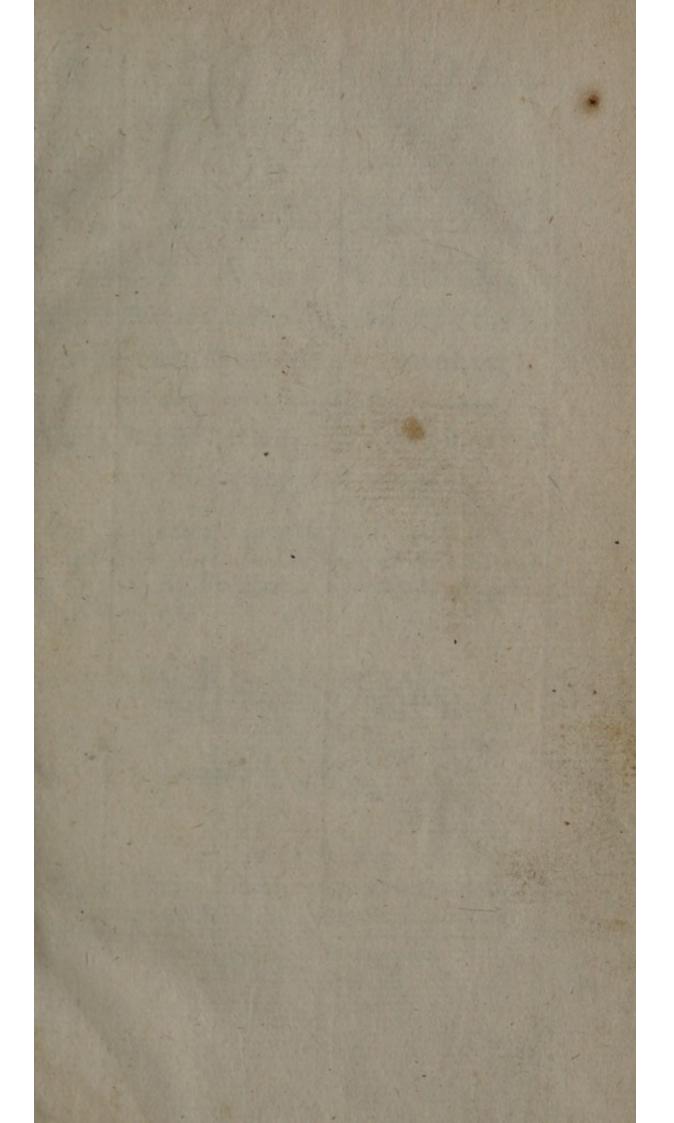
Wellcome Collection 183 Euston Road London NW1 2BE UK T +44 (0)20 7611 8722 E library@wellcomecollection.org https://wellcomecollection.org













### ALDROVANDUS LOTHARINGIÆ,

CATALOGUE DES ANIMAUX, QUADRUPEDES, REPTILES, OISEAUX, POISSONS, INSECTES, VERMISSEAUX ET COQUILLAGES

QUI HABITENT LA LORRAINE

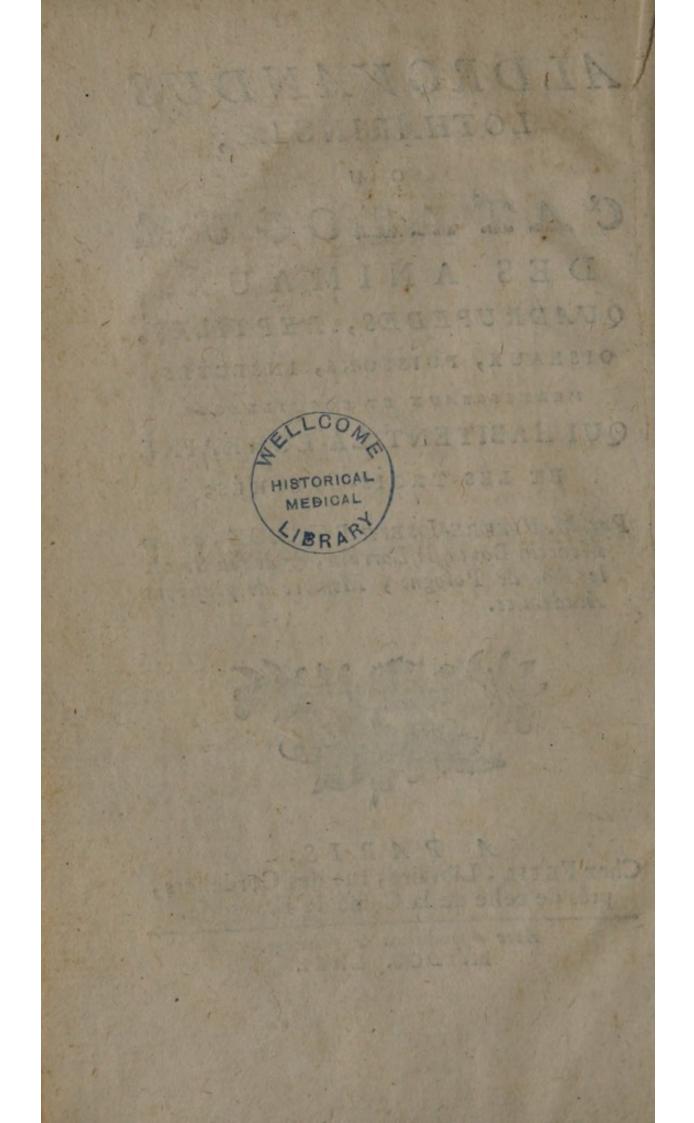
ET LES TROIS-ÉVECHÉS;

Par M. PIERRE-JOSEPH BUC'HOZ, ancien Médecin Botaniste Lorrain, & de feu S. M. le Roi de Pologne, Membre de plusieurs Académies.



A PARIS, Chez FETIL, Libraire, rue des Cordeliers, près de celle de la Comédie Françoife.

> Avec Approbation & Privilege. M. DCC. LXXI.



# How the work work to the stand

## PRÉFACE.

A connoissance des Animaux I qui habitent la Lorraine & les Trois-Évêchés, n'est pas moins utile aux Habitans de ces contrées, que celle des végétaux; elle est même absolument nécessaire à quiconque veut s'attacher à l'Histoire naturelle, elle en est la principale base. Nous nous sommes servis de différens mémoires qui nous ont été communiqués : M. Lottinger, fameux Naturaliste & Médecin stipendié à Sarrebourg, M. le Aij

### PRÉFACE iv Comte de Custine d'Auxflance; M. Chardin, Officier, & M. Bécœur, Apothicaire à Metz, ont bien voulu nous faire part de leurs découvertes; nous continuerons toujours à en faire usage avec toute la reconnoisfance possible. Nous ajouterons à la nomenclature des Animaux, les avantages que la Médecine peut en tirer pour les maladies des Hommes.

in the plant of the second of the

-inc. T. T. : 2 spinning

studes warves de differents



## CATALOGUE

DES

ANIMAUX, QUADRUPEDES, REPTILES, OISEAUX, POISSONS, INSECTES, VERMISSEAUX ET COQUILLACES QUI HABITENT LA LORRAINE

ET LES TROIS-ÉVECHÉS.

Homme fage eft la plus parfaite des œuvres du Créateur, c'eft le dernier ouvrage forti de fes mains; il a été placé fur la furface de la terre, pour admirer la magnificence de l'Etre fuprême dans les chofes créées, & lui en rendre hommage. Dieu a accordé à l'Homme un empire fur tous les animaux : les uns habitent la terre, les autres fe trouvent dans les eaux ; quelquesuns font amphibies, c'eft-à-dire, qu'ils fe plaifent également fur la terre & dans l'eau, & d'autres volent dans les airs; La nature de ces différens Animaux donnera lieu à la division de cet Ouvrage. Nous en ferons six classes : la premiere comprendra les Quadrupedes; la feconde, les Oiseaux; la troisieme, les Amphibies, Reptiles & Serpens; la quatrieme, les Poissons; la cinquieme, les Insectes; & la sixieme enfin, les Vermiffeaux, Limaçons & Coquillages, tant terrestres que fluviatils. Pour l'arrangement des Quadrupedes, nous fuivrons celui de Mrs. de Buffon & d'Aubenton : les Oiseaux seront distribués fuivant les ordres de M. de Briffon; les Insectes, suivant le système de M. Geoffroy; les Poissons étant en petit nombre dans la Province, nous n'embrafferons aucun système à leur égard, de même que pour les Amphibies & Serpens. Quant aux Vermisseaux, Limaçons & Coquillages, nous aurons recours à la méthode de M. d'Argenville, comme une des plus modernes. L'Homme est fans. contredit le premier de tous les Animaux, nous ne le regarderons ici que comme Naturaliste, abstraction faite du métaphyfique, du phyfique & du moral. La couleur blanche eft le caractere diffinctif du Lorrain, ainsi que de tous les Européens. I. I. I. Homo. Offic. Linn. Syft. Nata 63. & omnium Authorum. Opus mirificum fexte diei. Nonnull. l'Homme.

ż

#### LOTHARINGIE. 3

La Médecine, qui fait tirer avantage de tout ce qui existe dans la nature pour la confervation de notre espece, exerce plus particuliérement ses droits fur l'Homme : elle le confidere sous deux états différens, ou vivant, ou mort; &, fuivant ces deux points de vue, elle trouve en lui des médicamens.

L'Homme, confidéré comme vivant, nous fournit, pour la matiere médicale, les cheveux, les ongles, la cire des oreilles, la falive, le fang, l'urine & les excrémens groffiers. La Femme nous donne le lait & l'arriere-faix.

Les cheveux ont une vertu antihysterique; leur odeur, en les brûlant, calme fouvent les vapeurs. On tire des cheveux, par la diffillation, un fel volatil qui est très-vanté dans les cas épileptiques, apoplectiques, léthargiques & foporeux; on prescrit ce sel à la dose de fix grains, qu'on porte quelquefois jufqu'à feize, on le délaye dans quelques véhicules propres à ces maladies. On prétend que rien n'est meilleur contre la jaunisse que l'infusion d'un demi-gros & même d'un gros de cendre de cheveux dans un verre de vin : on ordonne pendant plusieurs jours, le matin à jeun, cette infulion, après l'avoir passée par un linge : comme nous avons d'autres remedes auffi efficaces & moins révoltans, nous nous garderons bien d'en conseiller

l'usage. Les cheveux nous fournissent encore, par le moyen de la distillation, uue huile qui, mêlée avec le miel & employée comme liniment sur la tête, fait, à ce qu'on dit, croître & revenir les cheveux.

Les ongles des doigts des mains & des pieds font cathartico-émétiques; c'eftà-dire, qu'ils purgent par haut & par bas. On doit rarement les prescrire pour cet usage; encore quand on le fait, ce ne doit être qu'à des gens extrêmement robustes : la dose est d'un ou de deux fcrupules, infusés pendant la nuit dans du vin. On prétend que c'est un bon remede contre l'épilepsie, sans doute à cause de sa vertu émétique.

La cire des oreilles eft un baume naturel, dont le Créateur nous a pourvus pour y avoir recours dans mille occafions, c'est un remede que nous portons toujours avec nous : il possede une qualité favonneuse, abstergente & déterfive ; il paroît être formé de cire & d'huile, ce qui le rend vulnéraire & trèspropre dans les piquures des nerfs & des tendons : on l'applique pour-lors, foit feul, foit affocié avec le baume de foufre & celui du Pérou. On prétend que la cire des oreilles guérit très-promptement les petites écorchures qu'on se fait quelquefois autour de la racine des ongles. Plusieurs Praticiens ont conseille

#### LOTHARINGIÆ. 5

intérieurement contre la colique la cire des oreilles; nous rejettons dans ce cas entiérement ce remede, comme trop vil & trop abject.

On fait usage de la falive extérieurement pour différentes maladies : elle est bonne appliquée sur les dartres, démangeaisons & écorchures. Plusieurs personnes ont été guéries des hémorrhoïdes, en les frottant avec du papier mouillé de falive. L'expérience a prouvé que la falive d'un Homme fain, à jeun, guérit la morfure des bêtes venimeuses; rien n'est si commun que de voir guérir les plaies en les suçant, ce qui provient autant de la vertu mondifiante de la falive que de la fuccion; c'est même dans ces deux choses que confiste uniquement la prétendue méthode de guérir les plaies par le secret. On attribue encore à la falive beaucoup d'autres vertus médicinales, qui ne sont pas assez constatées pour les rapporter ici; tout ce qui est à observer, c'est de ne faire usage que de la falive d'un Homme en parfaite santé; car celle d'un malade, au lieu d'être profitable, deviendroit nuisible.

La médecine emploie le sang humain extérieurement pour les hémorrhagies, principalement pour celles du nez : on applique pour cet effet, sur le front, des linges trempés dans du fang & on les y laisse sécher, ou bien on souffle

dans les narines du fang féché & réduit en poudre. Dans le premier cas, il agit en refferrant le calibre des vaisseaux qui s'ouvrent dans les narines; dans le fecond, c'est une espece de bouchon qui, par sa glutinosité, demeure adhérent aux vaisseaux ouverts. Pour ce qui est de l'usage intérieur du sang, il est actuellement rejetté des plus habiles Médecins.

On prescrit l'urine intérieurement & extérieurement ; prise intérieurement elle est apéritive, atténuante, réfolutive & déterfive : elle convient dans les obftructions & la jaunisse, elle est même emménagogue & antihystérique. Rien n'est plus commun en Italie que de voir les jeunes Filles attaquées des pâles couleurs, s'en guérir en bûvant pendant quelque temps à jeun un verre de leur propre urine ; on la preferit auffi quelquefois intérieurement à jeun, à la dofe de cinq à fix onces, lorfqu'elle est encore tiede & récemment rendue, dans les hydropifies, les paralyfies, les gouttes & les hypocondriacies; on préfere dans ces cas l'urine d'un jeune Homme bien fain & à jeun. On l'emploie aussi en lavement contre la colique & la paresse du ventre, elle agit par ses sels, qui sont comme des aiguillons pour rendre les lavemens plus purgatifs. L'usage extérieur de l'urine est très-commun, on l'emploie

#### LOTHARINGIÆ.

avec fuccès dans les hémorrhoïdes; on s'en fert auffi, foit en fomentation, foit pilée avec de l'abfynthe en forme de cataplafme, pour adoucir & calmer les douleurs de la goutte. Rien n'eft meilleur contre la teigne, la galle, la gratelle & les rhumatifmes qui viennent de caufe froide & d'épaiffiffemens d'humeurs, que des lotions faites avec de l'urine, elle agit pour-lors à raifon de l'huile & du fel volatil qu'elle contient.

Les excrémens de l'Homme, connus dans les Pharmacies fous les noms de foufre Occidental ou de matiere stercorale, font émolliens, adoucissans, digestifs & maturatifs. Si on en croit Ettmuller, le cataplasme de soufre Occidental est celui qui a le mieux réussi en temps de peste, pour faire suppurer louablement les tumeurs malignes. Ce soufre pulvérisé, desséché & incorporé avec du miel, est très-bon appliqué fur la gorge pour guérir la squinancie. Il se trouve des personnes affez dégoûtantes pour prescrire intérieurement dans ces maladies la sussitie poudre, tandis que nous avons une infinité d'autres remedes moins répugnans pour les guérir.

Le lait de Femmes est une liqueur qui contient une quantité médiocre de parties butyreuses & caséeuses, & beaucoup de sérosités; c'est par ces principes qu'il est tempéré, restaurant & très-bien

indiqué dans la phthisie, le marasme & toutes les fois qu'il s'agit de tempérer l'âcreté du sang. C'est la premiere nourriture de l'Homme, il est par conséquent plus analogue à son tempérament & doit l'emporter sur tout autre lait, pourvu que la Nourrice ne soit ni emportée, ni capricieuse, ni sujette au vin, ni déréglée dans ses mœurs; car ces vices diminuent beaucoup la qualité de cette liqueur. La difficulté que les Adultes ont à tetter, est aussi un grand obstacle, qui fait souvent préférer le lait d'ânesse & de chevre à celui de Femme.

La Médecine emploie l'arriere-faix à plusieurs ufages, & pour-lors elle indique celui qui vient à la naissance d'un Garcon préférablement à celui d'une Fille, pourvu que la Femme soit d'ailleurs faine & vigoureuse; on le réduit en poudre après l'avoir fait secher, & on le prescrit depuis un scrupule jusqu'à deux, dans du bouillon, pour l'épilepfie & pour les accouchemens difficiles ; nous ne sommes pas encore assez certains du fait 'pour l'affurer : tout ce qui est fur, c'est que l'arriere-faix, lorsqu'il est encore chaud, efface les lentilles du vifage & enleve les taches que les Enfans apportent en naissant. On tire, par la distillation, de cette substance un esprit volatil qui est très-efficace dans la plupart des maladies des Femmes ; il pousse les

LOTHARINGIÆ.

urines, facilite l'accouchement & provoque le flux menstruel.

Les médicamens que nous fournit le cadavre humain, qu l'Homme confidéré comme mort, font : la mumie, la graisse, le crâne, le calcul & l'usnée.

Les fragmens de mumie, ainfi qu'ils fe trouvent dans les boutiques, sont des parties de cadavres de diverses personnes, que les Juifs & les Chrétiens embaument avec des aromates réfineux & le bitume de Judée, après les avoir vuidés. Ils mettent fécher au four ces corps ainsi embaumés, jusqu'à ce qu'ils soient privés de toute humidité. Pour que la mumie soit bonne, elle doit être nette, belle, noire, luisante, d'une odeur affez forte & qui ne soit point dé-Sagréable. On lui attribue une vertu détersive, vulnéraire & résolutive; on la recommande en médecine pour réfoudre le fang coagulé après une chûte & pour faire renaitre les chairs; elle agit tant par ses parties bitumineuses & balsamiques, que par les fels volatils des cadavres, dont elle est tirée. On la prescrit auffi intérieurement pour purger la tête, diffiper l'enflure du corps, lever les obftructions de la matrice, & guérir les fleurs blanches : la dose est depuis un demi-gros jusqu'à deux scrupules. On tire de la mumie, par le moyen de l'esprit de vin, une teinture qui a toutes ces

qualités, on l'ordonne dans les potions vulnéraires depuis douze jusqu'à vingtquatre gouttes. On fait rarement usage de ce médicament dans la Province.

L'usage de la graiffe humaine eft de rendre les muscles souples, de faciliter la transpiration cutanée & la fortie des excrémens. On lui attribue une vertu anodine, émolliente & résolutive, quelques Médecins l'ont prescrite intérieurement. mais à préfent elle n'eft plus d'ufage que pour l'extérieur; on s'en fert avec succès dans les rhumatismes, le tremblement des membres & les affections paralytiques; elle s'emploie aussi dans les fractures, les luxations, les entorses & les contufions des nerfs & des tendons. Elle eft excellente pour calmer les douleurs de la goutte; on la prescrit aussi dans l'atrophie & le rachitis des Enfans: on en frotte l'épine du dos du malade suivant fa longueur. Rien n'est meilleur, suivant Schroder & Ettmuller, contre la fécheresse & l'aridité des membres, qu'un liniment composé de graisse humaine & de vitriol.

Les Anciens veulent que le crâne humain foit doué d'une vertu antiépileptique & céphalique, c'est en vertu de ses sels volatils qu'il agit; on réduit le crâne en poudre subtile, qu'on prescrit dans les cas épileptiques depuis douze grains jusqu'à deux scrupules, soit seul, soit

#### LOTHARINGIÆ. RI

mélé avec les opiates ou potions appropriées. Galien prétend que le crâne humain n'a pas plus de vertu que les autres os pour guérir l'épilepfie. Fuller lui nie cette propriété. Érafte foutient que la corne de cerf lui est infiniment préférable, & Juncker prétend que sons effets dans l'épilepsie, ce n'a été que par les autres remedes antiépileptiques qu'on y avoit affociés. Quant à nous, nous pensons que le crâne humain n'agit que comme absorbant; nous nous garderons bien de l'ordonner contre l'épilepsie.

On prétend que le calcul humain a une vertu apéritive capable d'atténuer les pierres des reins, nous n'en confeillons cependant pas l'usage.

L'usnée est une petite plante ou efpece de mousse qui se trouve sur les crânes exposés à l'air pendant quelques années, on l'emploie pour les mêmes usages que le crâne humain.

2. 0. 2. Bébé. Nain, né en Lorraine fous le regne de Staniflas le Bienfaifant. Nous allons rapporter ici, au fujet de la mort & de la diffection de ce Nain, une lettre de M. le Comte de Treffan à M. Morand, Secretaire de l'Académie de Chirurgie....

Nous venons, mon cher Confrere, de perdre Bébé, ce fameux Nain du Roi de Pologne, & je crois que quelques FZ

petits détails à son sujet pourront vous intéreffer. Bebé naquit dans les Vofges, de deux Gens de Villages, fains, bien faits & travaillans à la terre. Sa Mere l'éleva avec beaucoup de peine; sa petite bouche ne pouvant s'appliquer qu'en partie fur le mamelon. Un fabot lui fervit long-temps de berceau : son accroiffement fut proportionné à sa petitesse premiere jusqu'à l'âge de douze ans : à cet âge la nature parut faire un effort, mais cet effort n'étant pas uniformément soutenu, l'accroissement fut inégal dans quelques parties ; l'apophyse nasale furtout grandit en disproportion des autres os de la face, l'épine du dos s'arma en cinq endroits, &, comme nous l'avons reconnu à la diffection, les côtes grandirent plus d'un côté que de l'autre.

Bebé n'a jamais donné que des marques très-imparfaites d'intelligence : il n'a reçu aucune notion de l'Etre fuprême & de l'immortalité de l'ame ; ce qu'il a prouvé dans la longue maladie dont il eft mort. Il paroifloit aimer la mufique & battoit quelquefois la mefure affez jufte : on étoit même parvenu à le faire danfer; mais en danfant il avoit fans ceffe les yeux attachés fur fon Maître, qui, par fes fignes, dirigeoit tous fes mouvemens, ainfi qu'on le remarque dans tous les animaux dreffés ; il étoit fufceptible de quelques paffions de l'efpece de celles qui

#### LOTHARINGIÆ. 13'

qui font communes aux autres animaux, telles que la colere & la jaloufie; cependant il avoit tous les organes libres, & tout ce qui tient à la phyfiologie paroifloit exact & felon l'ordre ordinaire de la nature. A l'âge de dix-fept à dixhuit ans les fignes de puberté furent très-évidens, & même très-forts pour fa petite ftructure, .... & l'on attribue aux excès de Bebé l'avancement de fa vieilleffe.

Par toutes les observations que j'avois pu faire sur l'organisme de ce petit Etre, j'avois prévu, avec bien d'autres Observateurs, que Bebé mourroit de vieillesse avant trente ans; en effet dès vingtdeux ans il a commencé à tomber dans une espece de caducité, & ceux qui en prenoient soin ont cru pouvoir distinguer une enfance marquée, c'est-à-dire, une augmentation de radotage.

La derniere année de fa vie il avoit peine à fe foutenir, il paroiffoit accablé par le poids des années, il ne pouvoit fupporter l'air extérieur que par un temps chaud : on le promenoit au foleil, où il avoit peine à fe foutenir après avoir fait cent pas; une petite indigeftion, fuivie d'un rhume avec un peu de fievre, l'a fait tomber dans une espece de léthargie, d'où il revenoit quelques momens, mais sans pouvoir parler; tout le larynx paroissoit affecté

B

\$4

de paralysie. Il a cependant lutté contre la mort pendant trois jours, & ne s'est éteint que lorsque la nature, abfolument épuisée, s'est arrêtée d'ellemême. J'ai obtenu du Roi de Pologne qu'il ne feroit point enterré fans avoir été difféqué, & enfuite qu'on enterreroit seulement les chairs & tous les vifceres : mais nous gardons le fquelette, que M. Peret, premier Chirurgien du Roi de Pologne, prépare avec foin ; ce squelette sera d'autant plus intéressant, qu'au premier coup d'œil il paroîtra être celui d'un enfant de trois ou quatre ans au plus, & qu'à l'examen on verra que c'eft celui d'un adulte.

Dans la diffection qu'on en a faite, on a trouvé un des os pariétaux un peu enfoncé, le lobe gauche du cervelet pressé dans un endroit & un peu relevé dans d'autres, & hors de la position naturelle, la moëlle allongée comprimée de même; ce qui doit vraisemblablement avoir empêché la force végétative de s'étendre avec régularité, le cours des fluides n'ayant jamais été libre, la vie & l'action n'ayant point été portées d'une maniere uniforme dans toutes les parties; c'est ce qui peut aussi avoir occasionné le dérangement des vertebres.

On a trouvé de l'eau dans la poitrine & les poumons adhérens; les parties de la génération étoient d'une conLOTHARINGIE. 19 formation parfaite; le cœur, les entrailles, le diaphragme & le foie en très-bon état.

Les Quadrupedes font des animaux vivipares, couverts de poils, & qui conviennent avec l'homme, à ce qu'ils ont du fang, qu'ils refpirent par les poumons, qu'ils ont deux ventricules au cœur, qu'ils allaitent leurs petits; ils marchent fur quatre pieds ou ongulés ou onguiculés, & analogues aux pieds & aux mains de l'homme. M<sup>15</sup>. de Buffon & d'Aubenton, ennemis déclarés des méthodes dans l'Hiftoire Naturelle, n'onc rangé les animaux qu'eu égard aux relations plus ou moins grandes qu'ils peuvent avoir avec l'homme.

3. 2. I. Equus caudà undique setosà. Linn. syst. nat. edit. x. 73. Caballus. Le Cheval; animal domessique. On a établi depuis la mort du Roi de Pologne une espece de haras en Lorraine. On ne fait usage dans la médecine moderne que du lait de jument; il convient dans l'asthme, la phthisie & l'atrophie.

4. 0. 2. Equus cauda extremitate se-Bij

rosa, sruce nigrà supra humeros. Linn? syst. nat. edit. x. 73. Asinus. L'Ane, animal domestique. Le lait d'ânesse est léger, propre à adoucir les humeurs âcres, il soulage les goutteux & guérit quelquesois la phthise.

5. 0. 3. Mulus. Mulet; animal qui provient de l'accouplement du cheval avec une ânesse. On se sert en médecine de l'ongle, de l'urine & de la fiente de mulet. L'ongle du mulet pris intérieurement, depuis douze grains jusqu'à deux scrupules, est propre pour arrêter les regles trop abondantes & toutes les especes de flux; on en fait aussi des fumigations. L'urine, avec son sédiment, guérit les cors des pieds & foulage la goutte; on s'en sert en fomentation. La fiente de cet animal convient pour réprimer le flux de la dyffenterie & celui des menstrues; elle est aussi sudorifique.

6. 3. 4. Bos cornibus teretibus extorfum curvatis, palearibus laxis. Linn. fyft. nat. 71. Taurus. Taureau; animal domestique. Le sang de taureau est utile dans la dyssenterie, les crachemens de sang & dans les potions vulnéraires aftringentes; on s'en sert à l'extérieur en liniment, lorsqu'il s'agit d'amollir & de dissoudre les tumeurs, d'effacer les taches de la peau & de dissiper les verrues. Son principal usage est lorsqu'il se trouve

:6

#### LOTHARINGIÆ. 17

quelque membre foible & atrophié : on fait alors plonger la partie affligée dans la gorge d'un taureau, ce qui la ranime, la rend plus fouple & plus propre au mouvement.

7. 0. 5. Bos. Bœuf; espece de taureau, à qui on a fait l'opération de la castration. Le fiel de bœuf s'emploie dans les lavemens laxatifs, pour y servir d'aiguillons lorsque le ventre est dur & desséché. La fiente de bœuf a une vertu discussive & anodine, elle est très-bonne pour appaiser les inflammations & calmer les douleurs de la goutte.

8. o. 6. Vacca. Vache, femelle du taureau; animal domeffique, dont il y a en Lorraine deux variétés : l'une est connue fous le nom de vache des Vofges, dont le poil est pour l'ordinaire rougeâtre ; & l'autre est surnommée vache d'Ardennes, qui est très-petite & qu'on nourrit dans la partie feptentrionale de la Lorraine. Le lait que nous donne la vache est une nourriture médicamenteuse qui convient dans toutes les maladies où il s'agit d'adoucir l'âcreté du fang; employé extérieurement c'est un puissant anodin, propre à calmer les douleurs & à résoudre les tumeurs enflammées. La férofité qu'on retire du lait, se nomme petit lait, il convient dans l'effervescence du sang. Le beurre est la partie huileuse du lait,

on l'emploie intérieurement contre le poifon & extérieurement pour guérir les plaies. La crême, qui sert à faire le beurre, est très-bonne pour appliquer fur les dartres & les éréfipelles. L'urine de vache est purgative, on l'appelle eau de mille fleurs : elle évacue les férosités sans tranchées.

9. 4. 7. Ovis cornibus compressis lunazis. Linn. syst. nat. 70. Aries. Belier ; animal domestique. Le fiel de belier est purgatif; on en imbibe de la laine qu'on applique en cataplasme fur le nombril des petits enfans pour leur lâcher le ventre. Le suif & la moëlle de belier sont émolliens, anodins & résolutifs.

10. 0. 8. Ovis. Brebis. Celles qui habitent les Ardennes & les environs de Mirecourt font les plus estimées. La graisse de brebis, ou suif, est émolliente & anodine : on la mêle dans les lavemens contre la colique & la dyssenterie. La laine surge, ou la laine grasse de cet animal, est chaude, émolliente & réfolutive : on l'applique extérieurement fur les contusions & fur les luxations. La fiente de brebis est apéritive & difcuffive : on la recommande contre la jaunisse; la dose est de deux scrupules ou un gros : on l'emploie extérieurement en cataplasme sur les tumeurs de la rate, les cors des pieds, les verrues & autres tubercules de la peau.

#### LOTHARINGIE. 19

¥1. 5. 9. Capra cornibus carinatis arcuatis. Linn. Syst. nat. 68. Hircus. Bouc ; animal domestique. Le sang du bouc est sudorifique & résolutif, propre pour la pleuréfie, pour diffoudre le fang grumelé, chasser les graviers, & exciter les urines & les mois aux femmes : la dose est depuis un scrupule jusqu'à quatre. Le suif du bouc est émollient, résolutif & discussif; il entre dans les compolitions de quelques cérats, onguens ou emplâtres. On le mêle, à la dose d'une once, dans les lavemens antidyfsentériques. On le vante aussi comme un spécifique contre la strangurie, si on l'emploie en liniment sur le nombril. L'urine de bouc passe pour un excellent remede pour guérir l'hydropifie.

12. 0. 10. Capra. Chevre; femelle du précédent. Son lait tient le milieu entre le lait de vache & d'ânesse : il est un peu astringent. On le confeille aussi aux enfans rachitiques pour les rétablir, & aux personnes extrêmement maigres pour leur redonner l'embonpoint.

13. 6. 11. Sus dorso posticè setoso, caudà longitudine pedum, umbilico cystifero. Linn. syst. nat. 50. Porcus. Porc, Cochon; animal domestique. La graisse récente du cochon, appellée saindoux, est anodine & émolliente; & comme elle n'est pas fort chaude, on l'emploie dans les pommades & onguens rafrai-

chiffans. Le vieux lard fondu & coulé produit de bons effets, en liniment, pour déterger les puflules de la petite vérole. Le fiel du porc convient dans les affections des yeux & des oreilles. Sa fiente eft difcuffive & réfolutive; elle arrête par fa feule odeur l'hémorrhagie du nez.

14. 0. 12. Sus dorfo anticè setoso, caudà pilosà. Linn. syst. nat. 49. Aper. Sanglier; animal sauvage qui se trouve dans les grands bois. Les dents de sanglier sont employées à faire des hochets pour aider la dentition.

15. 7. 13. Canis familiaris. Canis cauda - finistrosum recurvata. Linn. (yst. nat. 38. Chien familier; animal domestique. On applique les petits chiens vivans fur la région du bas ventre pour appaiser la douleur de la colique. On fait aussi avec les petits chiens un baume très-vanté en liniment contre les contusions, la débilité des nerfs, la paralysie & le rachitis. La graisse du chien est vulnéraire, consolidante & détersive : on s'en sert intérieurement & extérieurement. La fiente ou crotte de cet animal, connue dans les boutiques sous le nom d'album gracum, est détersive, atténuante & résolutive.

16.0.14. Canis auriculis erectis, cauda subtus lanata. Linn. syst. nat. 39. Canis domesticus. Variété.

#### LOTHARINGIÆ. 21

17. 0. 15. Canis pilo crispo longo, infpar ovis. Linn. syst. nat. 39. Canis aquaticus. Barbet. Il y a encore en Lorraine plusieurs autres variétés de chiens.

18. 8. 16. Felis caudà elongatà, corpore fasciis nigricantibus, dorsalibus longitudinalibus tribus, lateralibus spiralibus. Linn. syst. nat. 42. Felis vulgò catus. Chat; animal domessique. La graisse du chat est très-usitée en médecine : elle est chaude, émolliente, pénétrante & résolutive; on en fait un liniment sur le nombril des épileptiques, & l'on en frotte les membres atrophiés, tant pour les empêcher de maigrir davantage, que pour en faciliter la nutrition.

19.0.17. Felis caudà abbreviatà, apice atrà, auriculis apice barbatis. Linn. Jyst. nat. 43. Lynx. Chat fauvage. Il habite les bois & les endroits déferts de la Lorraine. La graiffe du chat fauvage est préférable à celle du domestique.

20. 9. 18. Cervus cornibus ramofis teretibus incurvis. Linn. syst. nat. 67. Cervus Gesneri. Elaphus. Cerf. II habite les grands bois de la Lorraine, on en voit de temps en temps dans le Verdunois. La corne de cerf abonde en sel volatil, c'est un excellent alexipharmaque; réduite en poudre, elle est propre pour arrêter les cours de ventre, les dyssenteries, les hémorrhagies. On fait avec la poudre de corne de cerf, rapée &

bouillie dans de l'eau, une gelée, dans laquelle on ajoute du fucre & de la canelle : cette gelée est propre à rétablir les forces, à arrêter les crachemens de sang & à chasser les humeurs par la transpiration. On trouve dans le cœur du cerf nouvellement tué, une matiere cartilagineuse qui se durcit en très-peu de temps & devient une fubftance offeuse, c'est ce qu'on appelle os de cœur de cerf. Il étoit autrefois très-recherché dans la pharmacie. Lemery dit que l'os du talon du cerf est propre pour la dyssenterie. Sa moëlle eft nervale & convient dans les rhumatismes de même que sa graisse. On eftime fon fang desséché comme un puisfant sudorifique dans la pleurésie, & son priape réduit en poudre, propre à exciter la semence.

21. 0. 19. Cervus cornibus ramofis, teretibus erectis, fummitate bifidá. Linn. syft. nat. 68. Capra, capreolus. Chevreuil. Il est fort commun dans les bois escarpés de la Province & du Verdunois. Sa chair convient dans les cours de ventre. Son fiel est bon pour empêcher les taches du visage, pour dissiper les nuages des yeux & les bruissemens d'oreilles, pour le mal des dents. Ses cornes sont propres pour arrêter le cours de ventre & l'épilepsie.

22. 10. 29. Lepus cauda abbreviata,

#### LOTHARINGIÆ. 2;

auribus apice nigris. Linn. st. nat. 57. Lepus timidus. Lievre. Il habite les campagnes & les bois. On en a tué un de couleur isabelle aux environs de Metz. Le sang de lievre diffipe les taches de rouffeur & les boutons du visage. Les cendres de cet animal brûlé en entier, ou celles de la peau, sont recommandées dans la pierre, dans l'alopécie & les engelures. On prétend que si on frotte les gencives avec la cervelle du lievre, elle facilite la dentition. On ordonne aussi la fiente de lievre pour la dyssenterie. Ses poils arrêtent les hémorrhagies.

23. 0. 21. Lepus caudà abbreviatà, auriculis nudatis. Linn. sff. nat. 58. Cuniculus. Lapin. Il y en a en Lorraine quatre garennes : une à Commercy, une à Lunéville, & deux à Nancy, dont l'une est auprès de la porte S. Nicolas & l'autre sur la côte de Malzéville. De toutes les parties du lapin il n'y a que la graisse qui soit utile en médecine, elle est nervale & résolutive : on en frotte les membres retirés, endurcis & atrophiés pour leur rendre leur état naturel; elle est également bonne pour fortisser les articulations & pour résoudre les tumeurs schirreus.

24.11.22. Canis caudà incurvatà. Linn. Syst. nat. 39. Lupus. Loup; animal féroce très-commun dans la Lorraine, le Pays

Messin & le Verdunois. La chair, le cœur & le foie de loup, cuits ensemble ou séparément, & assaisonnés avec du beurre en maniere de ragoût, font propres contre l'épilepfie, l'hydropifie, l'accouchement difficile & la phthifie. Les intestins du loup, desséchés & pulvérisés, sont propres pour la colique venteuse & néphrétique, la dose est depuis un scrupule jusqu'à deux. La graisse de loup est chaude, réfolutive & nervale : elle convient en liniment dans l'atrophie, la paralyfie des membres, les rhumatismes & les maladies des articles. On l'emploie encore en collyre contre la chassie des yeux & les maladies des paupieres. Les os de cet animal font absorbans, vulnéraires & déterfifs : on les pulvérise, on les donne dans la pleuréfie, la sciatique & les blessures & contutions internes; la dose est depuis un scrupule jusqu'à un gros, soit seuls, soit mélés dans des potions appropriées. La dent de loup fert pour aider la dentition des enfans.

25. 12. 23. Canis caudá rectá, apice albo. Linn. fyst. nat. 40. Vulpes. Renard. Il habite les bois & s'y fait des tanieres. L'huile de renard, qu'on prépare en faisant bouillir l'animal entier dans l'huile d'olive, est adoucissante, nervine, résolutive : on l'emploie avec succès dans les rhumatismes, la rétraction LOTHARINGIÆ. 29 des membres, la dureté des tendons. Sa graisse a les mêmes vertus & est

usitée dans les tremblemens, ainsi que dans les maux d'oreilles.

26. 13. 24. Ursus caudà abruptà. Linn. syst. nat. 47. Ursus. Gesn. Ours. On m'a affuré qu'on a tué, il y a quelques années, dans les bois des Vosges, deux ours noirs. La graisse d'ours s'emploie comme topique pour les hernies, les rhumatismes, &c. beaucoup de gens affurent en avoir ressenti de bons effets.

. 27. 14. 29. Ursus cauda concolore, corpore supra cinereo subtus nigro, facie longitudinali per aures oculosque nigrâ. Linn. (vst. nat. 48. Meles. Blaireau. Il habite les fentes des rochers; on en trouve beaucoup fur la côte de Ste. Génevieve près de Nancy, dans les rochers de la côte de Ste. Catherine, dans ceux de Chavigny, de Messein & de Marbache. La graisse de Blaireau est émolliente, chaude & pénétrante : on la mêle dans les lavemens pour calmer les douleurs de la néphrétique, & l'on en frotte les reins, en y joignant l'onguent d'althæa. On se fert encore de cette graisse en liniment, pour guérir les rétractions & les foiblesses des membres, & pour les crevaffes des mamelles. Le fang de blaireau, séché & réduit en poudre, est propre pour guérir la galle, la lepre, & pour chasser les mauvaises humeurs

du corps par la transpiration; la dose est depuis un scrupule jusqu'à un gros dans quelqu'eau sudorifique.

28. 15. 26. Mustela plantis palmatis nudis, caule corpore dimidio breviore. Linn. syst. nat. 45. Lutra. Loutre; animal qui fréquente les rivieres, il est très-commun sur la Meuse. La graisse de la loutre est résolutive, digestive: on l'emploie pour la douleur des jointures & pour fortifier les nerfs.

29. 16. 27. Mustela plantis fiss, corpore fulcro nigricante, gulà pallidà. Linn. syst. nat. 46. Fouine; animal qui habite les basses cours. Son cerveau & son foie font propres pour l'épilepsie. Son fiel est très-bon pour guérir les cataractes: on le mêle avec de l'eau de fenouil. Son fang est très-bon pour adoucir la douleur de la goutte, appliqué extérieurement.

30. 0. 28. Martes sylvestris, martes altera species nobilia. Gesn. Marte. Cet animal habite les vieilles forêts : on en trouve beaucoup à la forêt de Mangiennes, à quatre ou cinq lieues de Verdun. La chair de marte est anodine, resolutive, propre pour fortifier les nerfs. Sa fiente a une forte odeur de musc : elle est aussi résolutive, & l'on s'en sert pour amollir & dissiper les glandes.

31. 0. 29. Mustela plantis fiss, corpore flavo nigricante, ore auriculisque albis. Linn. syst. nat. 46. Putorices. Gesno LOTMARINGIÆ. 27 Putois; espece de fouine noirâtre des bois. Sa chair appliquée extérieurement est résolutive.

32. 0. 30. Mustela plantis fiss, cauda apice atro. Linn. syst. nat. 46. Mustela vulgaris. Gesn. Belette; animal qui se trouve dans les maisons de campagne. On fait bouillir de la chair de belette dans de l'huile d'olive, & l'on s'en sert comme l'huile des petits chiens contre la débilité des nerfs.

33. 0. 31. Mustela candida seu ermineum. Linn. syst. nat. 47. Mustela albida candida. Variété de l'espece précédente. Hermine, roselet. Elle a aussi les mêmes vertus que la belette.

34. 17. 32. Sciurus auriculis apice barbatis, palmis tetradactylis, plantis pentadactylis. Linn. syst. nat. 63. Sciurus vulgaris. Ecureuil; animal qui faute d'arbres en arbres. Sa graisse est émolliente & propre pour adoucir les douleurs d'oreilles.

35. 18. 33. Mus caudà elongatà subnudà, palmis tetradactylis, cum unguiculo pollicari, plantis pentadactylis. Linn. syst. nat. 61. Mus domesticus major. Gesn. rattus. Rat domestique. Il habite les granges & les vieilles masures.

36. 0. 34. Mus caudà elongatà subnudà, palmis tetradactylis, plantis pentadactylis. Linn. syst. nat. 62. Mus musculus. Souris; petit animal du genre des

rats. On en trouve dans les vieilles maifons mal-propres. On fait cuire deux ou trois souris ou rats écorchés, dont on rejette la tête & les pieds, & on les donne à manger aux enfans qui laissent échapper leur urine pendant le sommeil. Les cendres de ces animaux brûlés, mifes sur les verrues & engelures ulcérées, les guérissent promptement. Le fang du rat est discussif & résolutif; on l'emploie pour réfoudre les tumeurs scrophuleuses. La fiente de rat & de souris est purgative; trois ou quatre crottes données aux petits enfans dans le lait de la mere, les lâchent fort bien. Quant à l'extérieur les crottes de rat diffoutes dans du vinaigre, guériffent la gratelle.

37. 0. 35. Mus caudà longà, palmis retradactylis, plantis pentadactylis, corpore griseo, pilis nigris, abdomine albido. Linn. syst. nat. 63. Mus domesticus medius Raii. Mulot. Il habite les bois.

38. 0. 36. Mus caudâ mediocri subpilosa, palmis subtetradactylis, plantis pentadactylis, auriculis vellere brevioribus. Linn. syst. nat. 61. Mus campestris major. Le grand rat des champs.

39. 0. 37. Mus caudà elongatà pilofà, plantis palmatis. Linn. syst. nat. 61. Mus aquaticus. Bell. Rat d'eau. Il habite les ruisseaux de la Lorraine; on en voit de de deux variétés: l'une à longue queue & l'autre à courte.

400

### LOTMARINGIE. 29

40. 0. 38. Mus agreftis, capitegrandi. Klein. Campagnol, poitrot des champs. 41. 19. 39. Erinaceus Europæus. Linn. Syft. nat. 52. Hériffon; animal qui habite les bois. On fait avec le hériffon calciné & le gosier de coq desséché, une poudre qui est très-bonne contre l'incontinence d'urine, sur-tout celle qui suit quelquesois un accouchement difficile.

42. 20. 40. Sorex caudà corpore longiore. Linn. syst. nat 53. Mus araneus. Musaraigne. Il y en a de deux especes: l'une qui habite les campagnes, & l'autre les lieux aquatiques.

43. 21. 41. Talpa caudata, pedibus pentadatlylis. Linn. sft. nat. 52. Talpa Europæa. Taupe; cet animal trace fous terre. On eftime le fang de la taupe pour rétablir les poils; il eft auffi d'un usage merveilleux dans plusieurs fortes de maladies cutanées, comme pour guérir les ulceres qui se forment à la racine des ongles. Sa graisse, au contraire, contribue, dit-on, à faire tomber la trop grande quantité de cheveux.

44. 22. 42. Vespertilio caudatus, naso oreque simplici, auriculis duplicatis capite majoribus. Linn. syst. nat. 32. Vespertilio auriculis majoribus. Chauve-souris a grandes oreilles. Cette espece habite les bois. La chauve-souris est résolutive & propre pour la goutte, étant appliquée desfus après l'avoir écrasée.

45. 0. 43. Vespertilio caudatus, naso oreque simplici, auriculis capite minoribus. Linn. syst. nat. 32. Vespertilio murinus. Cette espece de chauve-souris se plaît aux environs des maisons.

46. 23. 44. Mus avellanarum major, hift. quadr. Le Lerot; il habite les jardins. Sa chair est propre pour la faim canine, pour l'incontinence d'urine. Sa graisse est très-bonne pour provoquer le sommeil : on en frotte la plante des pieds.

47. 0. 45. Mus caudâ elongatâ pilofâ, corpore rufo, gulâ albicante. Linn. fyst. nat. 62. Mus avellanarum minor. Mus sylvestris. Briss. Le Muscadin. Il se retire dans le creux des vieux arbres, & il a les mêmes vertus que le précédent.

教育教育教育教育教育教育教育教育教育教育 CLASSE SECONDE. Des Oifeaux.

Leurs plumes font des animaux bipedes, ovipares, qui ont des plumes & des ailes. Leurs plumes font renverfées en arriere & couchées les unes fur les autres dans un ordre régulier. Leur corps n'est ni extrêmement massif, ni également épais par-tout; mais bien disposé

## LOTHARINGIE.

pour le vol, aigu par devant, groffiffant peu-à-peu : ce qui les rend plus propres à fendre l'air. Il est peu d'oiseaux d'Europe qu'on ne voie en Lorraine, dit M. Lottinger, & c'eft après lui que nous parlons ici : quelques-uns y font fixés pour toujours, d'autres y paroissent deux fois l'année, soit qu'ils y passent seulement, soit qu'ils viennent pour y établir leur féjour pendant quelque temps. On les voit les uns & les autres en très-grand nombre au commencement du printemps & pendant l'automne ; leur marche fe fait réguliérement chaque année dans ces deux faisons; mais il n'en est pas ainsi de la route qu'ils tiennent, ils la changent quelquefois, &, felon toute apparence, ils se reglent à cet égard sur le plus ou le moins de nourriture qu'ils ont trouvée à leur passage précédent. Néanmoins c'est une chose fort remarquable que les oifeaux qui ont le bec en alêne, & fur-tout les rouges-gorges, aient de tout temps préféré la Lorraine & les Evêchés aux contrées voifines. Chacun fait que, dans les mois de Septembre & d'Octobre, les marchés de Nancy, Metz, Toul & Verdun font couverts de cette espece d'oiseaux; qu'il y a des particuliers qui en font commerce, & qui en envoient même jusques dans la Capitale. Les forêts sans nombre qui couvrent la furface de la Lorraine, les étangs qui

Cij

y sont très-communs & dont la plupart sont célebres par leur étendue, la quantité de vignes que l'on y cultive presque par-tout, enfin les sources vives que l'on rencontre dans toutes les forêts, tout cela contribue à attirer dans cette Province une infinité d'oiseaux de toutes especes.

Ce seroit ici le lieu de dife quelques choses des belles qualités de ces habitans de l'air, de seur dextérité à faire leurs nids, de leur tendresse incomparable pour leurs petits, de la beauté du chant des uns & de celle du plumage des autres, de la fingularité de quelques-uns; mais la forme que l'on s'est prescrite, ne me permet pas ce détail. Je me contenterai donc de rapporter quelques traits relatifs à leur transmigration : j'aurois pu m'étendre un peu sur cette partie qui m'a paru la moins éclaircie; & peut-être, par les différentes recherches que j'ai faites à ce sujet, ai-je approché de la vérité. J'ai été aidé, dit M. Lottinger, par mon Frere, qui, depuis nombre d'années, réfide en Italie ; les différentes notes que j'ai reçues de lui fur cet objet, pourront jetter quelque jour fur une chose qui mérite non seulement notre attention, mais encore notre admiration : j'ai aussi trouvé, dans M. le Comte de Lutzelbourg d'Imeling, des fecours

# LOTHARINGIÆ. 33

que je pouvois attendre de quelqu'un qui aime les sciences & qui les cultive avec beaucoup de soins. Au surplus, quoique j'aie souvent consulté les Chasseurs, qui, par leurs longues expériences, devoient être les plus instruits, j'en ai tiré très-peu de chose : à peine connoissent-ils quelques oiseaux du nombre de ceux qui ne sont pas communs, encore ne les défignent-ils que par des noms impropres & barbares; ils ignorent beaucoup de particularités intéressantes qui concernent ceux de pasfage. Rien cependant de plus remarquable & de plus curieux que les allures & les façons de faire de la plûpart d'entr'eux : quelques-uns de ceux qui vivent fur les eaux & fur les petits étangs sur lesquels ils ont élevé leurs petits, après un fignal donné sans doute, partent tout à coup & abandonnent leurs habitations; mais ce n'est pas pour se retirer au loin. Le rendez-vous général est sur un de ces grands étangs, qui ne sont pas rares en Lorraine : c'est-là qu'il faut chercher ceux que l'on a vus quelques jours auparavant, & même la veille, dans des endroits affez éloignés; inutilement voudroit-on les trouver ailleurs. Ils font dans cette nouvelle demeure quelque séjour, sans doute pour attendre le rétablissement des infirmes & l'arrivée de quelques traineurs, ou

plutôt un temps favorable & propice pour le voyage réfolu; & alors toute la troupe prend l'effor & disparoit. Il me souvient qu'une certaine année je faisois la tendue aux rouges-gorges, c'étoit en Avril, le passage étoit des meilleurs; content de mes prises, je continuai la chasse pendant trois jours avec le même succès. Le quatrieme, le soleil s'étant levé plus beau que jamais, & le jour étant très-doux, je comptois fur la meilleure chasse; mais je fus bien trompé, l'on avoit sans doute sonné le tocsin pendant mon absence, & les rouges-gorges voulant profiter de la beauté du jour, avoient pris le parti de continuer route ; mes tendues furent faites à pure perte, & je n'en pris aucune. Le passage de quelques oiseaux, tels que la lavandiere, le traquet, la bécasse, le cujelier, la bécassine, l'alouette, la haute grive, commence en Mars & fur la fin de Février, si le froid n'est pas rigoureux. Il continue en Avril & même en Mai; mais le plus grand se fait en Avril, & c'est dans ce mois qu'arrivent presque tous les oiseaux qui ont le bec menu & qui se nourrissent d'insectes. Il recommence sur la fin de Juillet, & déja dès ce temps les merles à collier, que l'on voit alors en très-grand nombre, quittent les hautes montagnes qui leur ont servi de retraite pendant la

# LOTHARINGIE.

35

belle faison. Les becfigues partent aussi dès la fin de ce mois; quand on les rencontre dans leur passage, l'on en trouve une si grande multitude, qu'ils semblent pulluler de tous côtés : ils passerent, il y a deux ans, dans le bois des Sablons, forêt qui est à trois lieues de Sarrebourg. En Août, plusieurs especes de fauvettes, les rosfignols, les bergeronnettes, les gobes-mouches & quelques autres sont des premiers à partir; le passage devient plus considérable, & augmente à mefure que l'on avance dans la faison : il est des plus nombreux en Octobre, enfin il finit en Novembre, ou au plus tard au commencement de Décembre, & l'on ne voit plus dans ce dernier mois que quelques especes, comme canards, encore faut-il que les grands froids ne se fassent pas sentir. Cependant si ces oifeaux nous quittent aux approches de l'hiver, d'autres viennent le passer avec nous : tels sont entr'autres la litorne, l'oie fauvage, les canards, la corneille mantelée; la petite bécassine, qu'on appelle aussi la sourde, le sisse ou petit chêne, qui pas roit par troupes dans nos bois & dannos campagnes, & principalement quand les hivers font rigoureux. Les pinçons de montagnes, que l'on appelle mal-àpropos d'Ardennes, puisqu'ils ne se montrent dans cette contrée que dans le ,

même temps que nous les voyons, viennent dès la fin de Septembre : on les voit en très-grand nombre quand nos hêtres sont chargés de faines ; de jour ils se répandent dans toutes les forêts de la plaine, & aux approches de la nuit ils se retirent dans la montagne. Jamais l'on n'en vit davantage que l'hiver de 1765, c'est-à-dire, l'hiver dernier; l'on en prenoit chaque nuit plus de fix cens douzaines dans des forêts de sapins qui sont à quatre ou cinq lieues de Sarbourg : on les tuoit à coup de perches; & quoique le massacre eut duré presque tout l'hiver, cependant à la fin il ne paroiffoit guère qu'on eût entamé la troupe. On a fuivi dans cet Abrégé la méthode de M. Briffon, & on n'a pas craint de rendre mot à mot les caracteres tels qu'il les a décrits, lorsqu'on s'est apperçu qu'ils étoient distinctifs, & qu'on ne devoit ni retrancher ni ajouter. Cet Ornithologiste, le plus exact & le plus étendu de tous ceux qui l'ont précédé, a partagé son histoire en vingt-fix ordres; mais l'on n'en trouvera que vingt-trois dans cette nomenclature, attendu que les oiseaux qui forment quelques-uns, nous manquent absolument. On a fait mention dans ce Catalogue des noms vulgaires, & notamment de ceux qui font en usage dans la Province; il seroit à souhaiter que l'on

## LOTHARINGIE. 37

s'accordat fur cet article, & que l'on eût toujours préféré les noms les plus caractéristiques & les plus significatifs, l'on eut évité une confusion que l'on ne rencontre que trop souvent dans les ouvrages de Bellon, d'Albin & de plufieurs autres. Albin appelle le chevalier, bécassine d'étang, & le courly de terre, outarde. Bellon donne au râle d'eau le nom de roi & de mere des cailles, & Albin nomme ainsi le râle de genet. Je pourrois citer beaucoup d'autres exemples pareils dans chaque ordre. Enfin on a presque toujours mis en tête les oiseaux qui font les plus communs ou les moins rares, & on a placé de suite ceux du même genre, qui ont les mêmes inclinations, qui se nourrissent de même, & qui vivent & habitent les mêmes lieux: & l'on a donné quelques particularités fur les uns & les autres, lorsque l'occasion s'en est présentée; mais en peu de mots & avec fobriété.

# ORDRE PREMIER.

Les Oifeaux de cet Ordre ont le bec droit, le bout de la mandibule fupérieure un peu réfléchi & courbé, les narines à demi-couvertes d'une membrane à demi-épaisse & molle; ils ont quatre doigts, trois devant, un derriere, 28

tous séparés jusqu'à leur origine ou environ & dénués de membrane, les jambes. couvertes jusqu'au talon. Ils vivent de graines & de semences, qu'ils avalent fans les caffer. Ils élevent leurs nids & ne font d'ordinaire que deux œufs, lesquels ils couvent tour-à-tour. Ils volent fouvent par troupes & ils ont le vol fort rapide. L'on fait la chasse de quelquesuns avec beaucoup de fuccès & d'agrément dans les Provinces méridionales, & chacun connoît l'utilité que nous retirons de ceux qui vivent raffemblés fous nos toits. L'Ordre premier ne renferme qu'un genre. Quoique nous ayions un grand nombre de variétés de pigeons, nous ne ferons mention que des plus communs : tous paroissent ne former avec le bifet qu'une seule & même espece.

48. 24. 1. Columba domestica. Brif. T. I. p. 68. fp. 1. Linn. fyst. nat. edit. x. gen. 92. fp. 81. Pigeon domestique. Un pigeon nouvellement tué, ouvert par le dos & appliqué tout chaud sur la tête ou à la plante des pieds d'un phrénétique, est capable de guérir cette maladie. Le sang de pigeon, tiede & tiré de dessous l'aile, est propre pour guérir les plaies récentes des yeux. Sa fiente est résolutive & apéritive. On la prend toute calcinée, ou en tisane ou en bol. On a des exemples que si cette LOTHARINGIE. 39

fiente fraîche tombe fur la vue, l'on en peut devenir aveugle, tant elle contient de parties cauttiques; c'est par cette raison que la peau rougit à l'endroit où l'on met pendant certain temps de la fiente de pigeon. On en mêle quelquesois dans les vésicatoires, ou avec les cataplasmes farineux, pour résoudre les tumeurs œdémateus.

49. 0. 2. Columba Romana. Brif. T. I. p. 71. Sp. 2. Le Pigeon Romain. Mêmes propriétés que le précédent.

50. 0. 3. Columba dasypes. Bris. T. I.
p. 73. Le Pigeon patu. Mêmes propriétés.
51. 0. 4. Columba cristata. Bris. T. I.
p. 73. Le Pigeon hupé.

52.0.5. Columba gutturofa. Brif. T. I. p. 78. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 92. sp. 2. Le Pigeon grand gosier. On éleve toutes ces especes dans des volieres ou colombiers.

53. 25. 6. Palumbus. Brif. T. I. p. 78. Linn. fyst. nat. edit. x. gen. 92. sp. 11. Le Ramier. Il habite les grands bois de la Lorraine. Le ramier est apéritif, propre pour la difficulté d'uriner, pour la pierre & pour la gravelle, fuivant que le rapporte Lemery. Son fang, ainsi que celui du pigeon domestique, récemment tiré & encore chaud, est bon pour les plaies des yeux, appliqué extérieurement.

54. 0. 7. Columba livia. Bris. T. I.

p. 82. Spec. 3. Cœnas. Linn. Syst. vat. edit. x. gen. 92. Sp. 1. Le Biset ou petit Ramier; autre espece de pigeons sauvages qui habitent les bois. Mêmes propriétés que le précédent.

55. 26. 8. Turtur nostras. Turtur. Brif. T. I. p. 92. Sp. 7. Columba turtur. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 92. Sp. 20. La Tourterelle. Elle habite les bois des deux Provinces. La chair de la tourterelle est propre pour resserrer le ventre & pour fortifier. Sa graisse est émolliente & adoucissante.

56. 0. 9. Turtur torquatus. Brif. T. I. p. 95. sp. 8. Columba risoria. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 92. sp. 21. La Tourterelle à collier. On en voit beaucoup fur la partie de la Lorraine & des Trois-Evêchés, frontieres d'Alface. Mêmes propriétés que l'espece précédente.

57. 0. 10. Turtur hybridus. Bris. T. I. p. 97. La Tourterelle mulet.

ORDRE II.

Les trois antérieurs font joints par un commencement de membranes, qui

## LOTHARINGIR.

s'étend au plus jusqu'à la premiere articulation. Leurs jambes font couvertes de plumes jusqu'au talon. Ils vivent de graines & d'insectes. Ils font leurs nids par terre, nombre de petits; & ceuxci, encore couverts de duvet, quittent le lieu de leur naissance & suivent leur mere. Nous avons fait une espece de la perdrix de Damas, dont M. Brifson ne fait qu'une variété; nous nous y sommes crus autorisés, parce que les perdrix ne s'accouplent jamais avec d'autres especes différentes ; à quoi nous ajouterons qu'elles s'expatrient & qu'elles volent par troupes de quarante à cinquante, ce que ne font pas les perdrix ordinaires. Le cog de Bruyeres, qui se trouve dans l'Ordre fecond, est un des plus gros oiseaux que nous ayions, & en même temps un des plus recherchés. Lorfqu'il chante, il s'écoute au point qu'il ne voit ni qu'il n'entend ceux qui s'approchent ; auffi est-ce le moment favorable que les chasseurs faisifient pour les tirer avec fuccès. L'on a réuni fous un feul genre deux oiseaux très-différens, favoir, le paon & le faisan; on doit ici avouer que c'est véritablement trop donner à la méthode, & que le nombre de leurs ressemblances est bien au dessous de celui de leurs différences. On divife l'Ordre fecond en deux Sections.

## SECTION PREMIERE.

1013 - 01333 722

Es Oifeaux de cette Section ont la tête ornée de membranes charnues. Elle renferme trois genres.

Les Oifeaux du premier ont une crête membraneuse fur le front, deux membranes charnues, longitudinales, pendantes sous la gorge. Tous ceux de ce genre sont de la même espece. Nous ne ferons mention que des variétés les plus connues.

58. 27. 11. Gallus domesticus. Gallina domestica. Bris. T. I. p. 166. Sp. 1. Gallus. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 90. Sp. 1. Le Coq & la Poule; oiseaux de basse cour.

Le principal ufage du coq est pour les bouillons & les gelées. Le coq le plus vieux est le meilleur. Ses bouillons sont apéritifs & détersifs, ils lâchent un peu le ventre, ils nourrissent, ils restaurent. Le jus du coq, qui est un puissant restaurant, se tire de la maniere suivante:

On prend un vieux coq, on le fatigue en le faisant courir dans une chambre, jusqu'à ce qu'il tombe de lassitude, on l'égorge, on le plume & on le vuide de ses entrailles. On le

### LOTHARINGIE. 43

fait cuire ensuite au bain-marie pendant sept ou huit heures, dans un vaisseau luté exactement avec de la pâte, jusqu'à ce que la chair quitte les os; puis on coule le tout avec une forte expression, & l'on met une cueillerée de ce jus dans chaque bouillon du malade qu'on veut fortifier : on y ajoute quelquefois de la chair d'une vipere; &, lorsqu'il s'agit de remplir différentes indications dans une maladie, on farcit le ventre du coq des médicamens appropriés, comme des bois sudorifiques dans le rhumatisme, des plantes antiscorbutiques dans le scorbut, & des béchiques dans la confomption. Ces confommés font d'un grand fecours dans les convalescences après de longues maladies, & ils suffisent souvent pour rétablir la fanté. Le cerveau du cog est recommandé pour arrêter le cours de ventre : on le prend dans du vin ; on en frotte aussi les gencives des enfans, pour en faciliter la dentition. Les parties génitales du coq augmentent & excitent la semence, suivant quelques Auteurs, & disposent à la génération; on attribue les mêmes vertus à son sang & à l'esprit volatil qu'on en tire par la distillation. La tunique interne du gosier de cet oiseau, defféchée au soleil & pulvérisée, est spécifique pour raffermir &

fortifier l'eftomac; on s'en fert auffi pour arrêter le vomiffement, le cours de ventre & contre la colique néphrétique & la suppression des regles. Son fiel est bon en liniment pour emporter les taches des yeux. Sa graisse est émolliente, anodine, nervale & réfolutive; on l'emploie en liniment pour les fissures des levres, les douleurs d'oreilles & les pustules des yeux.

- La poule, qui est la femelle de cette espece, sert, de même que le cog, à faire des bouillons & des gelées; ces bouillons sont rafraichissans, humectans & fournissent une bonne & faine nourriture : ce qui les rend convenables dans la phthisie, la maigreur & les convalescences. La membrane intérieure de l'effomac de la poule s'emploie, à la dose d'un demi-gros, pour exciter l'urine & pour arrêter les cours de ventre. La fiente de poule est vantée contre la colique, la jaunisse, le calcul & la fuppression d'urine : la partie blanche de cette fiente est la meilleure; la dose est d'un demi-gros, foir & matin, quatre ou cinq jours de fuite, soit en bol, soit en potion, dans une eau appropriée. On applique la poule entiere & encore toute chaude fur la tête dans les fievres malignes & les maladies du cerveau, telles que l'apoplexie, la léthargie, la phrénéfie B.

## LOTHARINGIÆ.

& le délire. La graisse de poule est émolliente, adoucissante : on l'emploie aux mêmes usages médicinaux que celles de coq.

Les œufs sont de grand usage parmi les médicamens; on emploie leur coque, le blanc, le jaune & la membrane qui couvre l'œuf sous la coquille. Les coquilles d'œufs sont diurétiques & apéritives: on s'en fert dans les douleurs des reins & le calcul; la dose est d'un demi - gros, pulvérifé, en bol ou en quelque potion appropriée; c'est le principal ingrédient qui entre dans les remedes si vantés de Melle. de Stephens. Le blanc d'œuf est rafraichiffant, aftringent & agglutinant : fon ufage principal est dans les collyres, contro la rougeur & l'inflammation des yeux. Le jaune d'œuf est anodin, maturatif, digestif & laxatif : on s'en fert dans les digeftifs & dans les lavemens contre les coliques violentes, le tenesme & la dyssenterie; mélé avec un peu de sel & appliqué dans une coquille de noix fur le nombril des petits enfans, il lâche le ventre; d'autres, pour la dureté de ventre des enfans, le mêlent avec un peu de fiel de taureau, & s'en fervent de la même maniere. Personne n'ignore qu'un jaune d'œuf frais, battu dans de l'eau chaude avec un peu de firop de capillaire, est très-bon contre

la toux opiniâtre ; on le prend trois ou quatre jours de fuite , le foir en fe couchant. La membrane déliée, qui couvre l'œuf fous fa coquille, est diurétique : on l'emploie extérieurement pour les fievres intermittentes, on en enveloppe le bout du petit doigt au commencement de l'accès, elle y cause une grande douleur, & quelquefois même un panaris artificiel, qui est fouvent suivi de la guérison. On recommande contre la diarrhée un œuf dur, mangé avec du vinaigre rosat.

On fait avec le poulet un bouillon fort léger, connu fous le nom d'eau de poulet : cette eau convient dans les cas qui exigent, de la part du malade, une diete févere : on la prefcrit dans la douleur d'entrailles & dans le cholera morbus : elle est aussi trèsbien indiquée pour tempérer la bile.

Le chapon, qui n'est autre chose que le coq à qui on a fait l'opération de la castration, est d'usage dans les bouillons qu'on conseille aux convalescens: fa graisse est très-bonne en liniment contre les engelures, la goutte & les rhumatismes.

59. 0. 12. Gallus crystatus. Briff. T. I. p. 169. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 90. Sp. 1. Le Coq & la Poule huppés.

60. 0. 13. Gallus Patavinus, Galling

LOTHARINGIE. 47 Patavina. Briff. T. I. p. 170. Le Coq & la Poule de Padoue. Variété.

61. 0. 14. Gallus & Gallina pumilio. Briff. T. I. p. 171. sp. 2. Le Coq nain & la Poule naine. Variété.

62. 0. 15. Gallus & Gallina plumipes. Briss. T. I. p. 172. Pusillus. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 90. sp. 1. Le Coq & la Poule patus.

63. 0. 16. Gallus crispus, Gallina crispa. Briss. T. I. p. 173. Sp. 3. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 90. Sp. 1. Le Coq & la Poule frisés.

64. 0. 17. Gallus uro pigio carens, gallus ecaudatus. Briff. T. I. Gallus ecaudatus. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 90. Le Coq & la Poule fans croupion. Tous ces oifeaux sonr domestiques.

Les Oifeaux du fecond genre ont une membrane charnue, longitudinale, pendante fous la gorge.

65. 28. 18. Gallo pavo. Briff. T. I. p. 158. sp. 1. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 88. sp. 1. Dindon; oifeau domestique qui nous a été apporté des Indes. La chair de dindon est indigeste.

Ceux du troisieme genre ont deux membranes charnues, longitudinales, pendantes à côté de l'ouverture du bec, une corne cônique fur le front, point d'ergots.

66. 29. 19. Meleagris. Briss T. I. D ij

p. 176. sp. 1. Linn. syst. nat. ediz. x. gen. 90. sp. 2. La Pintade; oiseau autrefois très-commun dans le pays: il s'y multiplioit beaucoup; mais on la bannit actuellement des basses-cours à cause de ses cris plaintifs. Ses œufs sont très-échauffans.

## SECTION SECONDE.

Es Oifeaux de cette Section ont la tête dénuée de membranes charnues. Elle renferme trois genres, dont les caracteres font tirés des pieds & de la queue. Les Oifeaux du premier ont la tête dénuée de membranes, les pieds couverts de plumes, point d'ergots.

67. 30. 20. Urogallus major. Briff. T. I. p. 182. sp. 1. Urogallus. Linn. syst. nat. edit. x. sp. 1. Coq de Bruyeres. On appelle la femelle la Rousse. Il habite les Vosges, principalement les environs de Bruyeres, d'où il tire son nom. Sa graisse est émolliente, résolutive, fortifiante & nervale.

68. 0.21. Urogallus minor. Briff. 186. Le Coq de Bruyeres à queue fourch ue. 69. 0. 22. Bonafa. Briff. T. I. p. 192. Sp. 3. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 91. Sp. 1. La Gelinotte ; cet oifeau habite les bois des Vosges & de la Lorraine - Allemande. Sa chair est LOTHARINGIE. 49 d'une facile digeftion. On lui attribue la vertu d'appaiser & de guérir les douleurs néphrétiques.

Les Oifeaux du fecond genre ont les pieds nuds, la queue courte.

70. 31. 23. Perdrix cinereus. Briff. T. I. p. 219. Sp. 1. Perdrix. Linn. lyft. nat. edit. x. gen. 91. sp. 9. La Perdrix grife ; oiseau qui habite les campagnes. Le perdreau rôti & affaisonné d'un fuc d'orange aigre convient dans les diarrhées, provenant du suc stomachal & du relâchement des intestins. On fe fert du fang & du fiel de perdrix pour les plaies & les ulceres des yeux & pour les cataractes. On y inftille ces liqueurs toutes chaudes au fortir de l'animal. Schroder recommande intérieurement la moëlle & le cerveau de perdrix pour guérir la jaunisse. Les plumes de perdrix brûlées servent contre l'épilepfie & pour diffiper par leur odeur les vapeurs des femmes. Quelques-uns fe servent de ces mêmes plumes pour appaiser les tranchées des enfans. Ils les affocient avec de la menthe & de l'aurone, & les mettent dans un fachet qu'ils appliquent fur le ventre. 71. 0. 24. Perdrix Damascena. Briff. T. I. p. 223. La Perdrix de Damas, la Raquette.

72. 0. 25. Perdrix rufa. Briff. T. I. p. 236. Perdrix rouge; oifeau très-

rare dans la Lorraine & de paffage feulement. M. le Marquis du Châtelet dit en avoir vu en compagnie à quelques lieues de Sarrebourg.

73. 32. 26. Coturnix. Briff. T. I. p. 247. fp. 14. Linn. fyft. nat. edit. x. gen. 91. fp. 13. La Caille; oifeau de passage. On fait avec la chair de caille des bouillons émolliens & qui procurent la liberté du ventre. Sa graisse s'emploie pour emporter les taches des yeux, & sa fiente séchee & pulvérisée se donne avec succès, à la dose d'un demi-gros, contre l'épilepsie.

Les Oiseaux qui suivent ont le pied nud & la queue longue; ils forment le troisieme genre, suivant Brisson.

74. 33. 27. Phasianus. Briss. T. I. p. 262. Sp. 1. Phasianus colchicus. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 90. Sp. 3. Le Faifan; oiseau de voliere dans la Lorraine.

M. Harmant, Confeiller de la Nobleffe de l'Hôtel-de-Ville de Pont-à-Mouffon, en éleve. On prétend que le faifan est falutaire aux épileptiques & à ceux qui font attaqués de convulfions. On se fert de fon fiel pour éclaircir la vue & pour diffiper les taches de la cornée. Sa graisse appliquée extérieurement fortifie les nerfs, diffipe les douleurs de rhumatismes & résout les tumeurs.

75. 34. 28. Pavo. Briff. T. I. P.

1

## LOTHARINGIÆ.

52

281. Sp. 7. Pavo cristatus. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 81. Sp. 1. Paon; oifeau de baffe-cour. On estime la chair de paon contre le vertige, & les bouillons qu'on en fait sont recommandés dans la pleurésie, pour exciter l'urine & pour faire couler les graviers des reins & de la vessie. Sa graisse, mélée avec le miel & le suc de rhue, guérit la colique. Son fiel est ophtalmique, propre pour déterger les ulceres des yeux & fortifier la vue. Sa fiente passe pour un spécifique contre l'épileplie & le vertige. Elle se donne en poudre depuis un scrupule jusqu'à un gros, soit seule, soit mêlée avec un peu de sucre, soit en potion, infusée dans un verre de vin rouge. Les plumes de paon brulées fervent en fumigation aux fuffocations de matrice; & les œufs de cet oiseau, pris intérieurement, passent pour remédier à la goutte vague & indéterminée.

# ORDRE III.

Es Oifeaux de cet Ordre ont le bec court & crochu. Ils ont quatre doigts dénués de membranes, trois devant, un derriere, tous féparés environ jufqu'à leur origine, les jambes couvertes de plumes jufqu'au talon. Ils sont carnafsiers

## TE ALDROVANDUS

& vivent de rapines. Ils ont la tête groffe, la langue large, épaisse & charnue, les jambes fortes & musculeuses, propres à frapper & renverser leurs proies, & à la porter au loin. Leurs becs & leurs ongles font forts & crochus, moyennant quoi ils la faisissent sans peine & la déchirent facilement. Quoique ces oiseaux se nourrissent pour la plupart des meilleurs mets, néanmoins ils font presque toujours maigres. Ils ont la vue perçante & tombent promptement fur leur proie; mais ils ne font pas affez hardis pour la pourfuivre. Si elle a gagné quelques haies ou buifsons, ils attendent qu'elle en sorte pour l'attaquer de nouveau. Je rencontrai un jour, dit M. Lottinger, un bussard de marais, qui en ma présence abandonna un râle d'eau qu'il avoit furpris. Cet oiseau, quoique vivant encore, étoit plumé, comme si un Rôtisseur l'avoit préparé pour le mettre en broche. Chacun connoît les ruses des oiseaux de proie, combien ils sont défians & attentifs de se mettre hors de la portée du fusil. L'Ordre troisieme est divisé en deux Sections. Les Oifeaux de la premiere ont la base du bec, couverte de plumes tournées en avant. Cette Section renferme deux genres. Une bonne partie des Oiseaux, qui forment le premier, ne fait que passer, & il n'en

## LOTHARINGIA. 53

refte pendant l'hiver que sept à huit especes. Ceux du genre second sont rares & passent de même. Les Oiseaux de la seconde Section sont ceux qu'on imite à la pipée. Ils sont tous nocturnes., & c'est à la haine que leur portent les oiseaux diurnes, que nous devons cette petite chasse qui ne manque pas d'agrémens.

### SECTION PREMIERE.

Es Oifeaux, qui composent le premier genre de cette Section, ont le bec courbé depuis son origine.

76. 35. 29. Aftur. Briff. T. I. p. 317. Falco palumbarius. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 41. sp. 25. L'Autour. Il habite les bois.

77. 36. 30. Accipiter. Briff. T. I. p. 314. sp. 1. Falco nifus. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 4. L'Epervier. On se ser des serres de l'épervier, réduites en poudre, à la dose d'un demi-gros à un gros, dans la dyssenterie. On en fait une potion avec l'eau de plantain, ou un bol avec le sirop de grande consoude ou de guimauve. Les excrémens de cet oiseau, donnés dans un verre d'eau d'armoise, à la dose d'un scrupule, facilitent l'accouchement laborieux. On fait encore avec ces excrémens & du miel

un liniment pour dissiper les taies der yeux. La graiffe a, comme le prétendent quelques Auteurs, la même vertu: elle convient aussi pour les vices de la peau.

78. 0. 31. Accipiter minor. Briff. T. I. p. 316. (p. 2. Le petit Epervier.

79. 0. 32. Accipiter maculatus. Briff. T. I. p. 114. L'Epervier panaché.

80. 0. 33. Accipiter alaudarius. Briff. T. 1. p. 379. L'Epervier des Alouettes. Ces especes habitent les bois.

81. 37. 34. Tinnunculus. Briff. T. I. p. 393. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 41. (p. 15. La Crecerelle. Cet oifeau habite les tours & les édifices élevés, principalement la tour de la Cathédrale de Metz.

82. 38. 35. Buteo Apivorus. Briff. T. I.p. 410. Sp. 32. Falco Apivorus. Linn. Jyst. nat. edit. x. gen. 41. Sp. 23. La Bondrée; elle habite les bois.

83. 0. 36. Buteo. Briff. T. I. p. 406. sp. 32. Falco buteo. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 41. sp. 14. La Buse.

84.39.37. Milvus Regalis. Briff. T. I. p. 414. Sp. 35. Falco milvus. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 41. (p. 10. Le Milan Royal.

85. 0. 38. Milvus æruginosus. Linn. fyst. nat. edit. x. gen. 41. Sp. 24. Circus palustris. Briff. T. I. p. 401. Sp. 290 Le Bufard des Marais.

#### LOTHARINGIE. 55

86. 0. 39. Milvus niger. Briff. T. I. p 413. Sp. 34. Le Milan noir.

87. 40. 45. Lanarius cinereus. Briff.
T I. p. 365. fp. 17. Le Lanier cendré.
88. 0. 41. Lanarius. Briff. T. I.
p. 363. fp. 16. Fálco lanarius. Linn. fyft.
nat. edit. x. gen. 41. fp. 20. Le Lanier.
89. 41. 42. Gyrfalco. Briff. T. I.
p. 370. fp. 19. Falco gyrfalco. Linn. fyft.
nat. edit. x. gen. 41. fp. 22. Le Ger-faut.

90. 0. 43. Lithofalco. Briff. T. I. p. 349. Sp. 8. Le Faucon de Roche, le Rochier.

91. 0. 44. Falco torquatus. Briff. T. I. p. 345. Sp. 7. Falco pygargus. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 41. Sp. 9. Le Faucon-à-collier. On en tue aux environs de Metz.

92. 0. 45. Falco. Briff. T. I. p. 321. sp. 2. Le Faucon ordinaire. On se service de sa graisse pour les maladies des yeux, pour résoudre les tumeurs, pour ramollir & fortifier les nerfs. Sa fiente est résolutive, appliquée sur la partie malade.

Les Oifeaux, qui composent le second genre, ont la tête couverte de plumes, & la courbure de leur bec ne commence qu'à quelque distance de son origine.

93. 42. 46. Aquila stagnorum aut fluviorum. L'Aigle des étangs ou des ri-

vieres, le Pêcheur, l'Ofrêne, le Voleur des étangs. L'on pourroit croire qu'il est ici question de . . .

94. 0. 47. Haliatus, sive aquila marina. Briff. T. I. p. 440. Sp. 10. Falco haliatus. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 41. sp. 21. L'Aigle de mer ou de riviere, l'Ofraie, l'Orfraie; mais il faut remarquer que M. Briffon dit que l'Oiseau du nº. 94. a les pieds nuds; que M. Linnæus affure qu'il mange les canards, tandis que celui du nº. 93. a les pieds couverts jusqu'aux doigts, & qu'il ne vit que de poifsons, à ce qu'on prétend; d'où il y a lieu de croire que cette espece est une troisieme, différente de celles mentionnées par ces deux Auteurs. M. Marionelle a tué en 1765 à Gorze une aigle d'étangs, tenant dans le bec un barbeau de quatre livres.

95. 0. 48. Pigargus. Briff. T. I. p. 443. /p. 11. Le Jean-le-Blanc; on en voit quelquefois dans ce pays.

96. 0. 49. Aquila albicilla. Briff. T. I. p. 427. Sp. 5. Falco albicilla. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 41. Sp. 8. L'Aigle à queue blanche. On a tué cet animal pendant l'hiver de 1765, à la côte de Delme & un pareil à Tomblaine près de Nancy.

La graisse d'aigle est émolliente & réfolutive. Elle est propre en liniment contre les foulures de nerfs, pour les luxations & pour adoucir les accès de la

## LOTHARINGIÆ. 57

Foutte. Elle calme la douleur, fortifie les nerfs & diffipe promptement les tumeurs qui accompagnent les luxations. Les excrémens de cet oifeau font incififs & pénétrans. On les emploie en cataplafme dans la fquinancie, mêlés avec le miel rofat : on les mêle encore avec le miel ordinaire, pour s'en fervir en liniment contre les teignes des yeux : on en fait auffi des fumigations contre les vapeurs hystériques & la fuppression des regles.

## SECTION SECONDE.

ELLE comprend les Oifeaux du fecond Ordre, qui ont la base du bec couverte de plumes tournées en avant. Il y a dans cette Section deux genres. Les Oiseaux du premier ont la tête ornée d'un paquet de plumes, en forme d'oreilles.

97. 43. 50. Bubo. Briff. T. I. p. 477. Sp. 1. Le grand Duc. Il est fort commun aux environs de S. Hubert. On en a tué un dans la forêt de Schnubuck, à une lieue de Sarrebourg.

98. 0. 51. Asio. Briss. T. I. p. 496. sp. 4. Otus. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 42. sp. 4. Le Hibou ou le moyen Duc. Il eft commun dans les bois de Moyeuvre. 99. 0. 52. Scops. Briss. T. I. p. 495.

Sp. 5. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 42. Jp. 5. Le petit Duc.

Le cerveau du duc est propre pour consolider les plaies, pour guérir la gratelle. On ne s'en sert qu'extérieurement. Son sang pris intérieurement est bon contre l'asthme:

Les Oiseaux qui suivent font ceux du second genre. Ils n'ont pas de paquets de plumes sur la tête, en forme d'oreilles.

100. 44. 53. Noctua major. Briff. T. I. p. 541. Sp. 4. Ulula. Linn. Sp. Plant. edit. x. gen. 42. Sp. 10. La grande Chouette des vieux édifices.

101.0.54. Noctua urbica minor, Aluco. Briff. T. I. p. 503. sp. 2. Le petit Chat-Huant, ou la petite Chouette des vieux édifices, la Fresaie ou Effraie.

102. 0. 55. Noctua oculis nigricantibus, ulula. Briss. T. I. p. 507. s. La Hulotte, ou la grande Chouette aux yeux noirs ou noirâtres.

103. 0. 56: Noctua minima. Briff: T. I. p. 514. Sp. 5. Passerina. Linn. syst. mat. edit. x. gen. 42. Sp. 11. La Cheveche ou la plus petite des Chouettes.

Plusieurs Auteurs assurent que la chair de l'oifeau, n°. 101. est résolutive & propre pour ceux qui sont attaqués ou menacés de paralysie. Le Docteur Paulini rapporte, qu'un jeune homme paralytique depuis plusieurs mois, sut guéri par l'usage extérieur d'un onguent fait avec le castoreum & la poudre de frefaie, séchée au four : on prend auffi de cette poudre intérieurement, pour la même maladie, depuis un scrupule jusqu'à un gros. On s'en sert encore mêlé avec du miel pour faire suppurer les amygdales enflammées. Le fiel de cet oiseau emporte les taches des yeux. Sa graisse eft un bon liniment; elle est émolliente, résolutive & convenable pour fortifier les nerfs.

ORDRE IV.

Es Oiseaux de cet Ordre ont le bec , en cône allongé, le doigt du milieu des trois antérieurs étroitement unis avec l'extérieur, depuis son origine jusqu'à la premiere articulation. Plusieurs d'entr'eux sont carnassiers & mis au nombre des oiseaux de proie. Ils nichent sur les arbres & font la plupart quatre petits. Plusieurs des oiseaux de cet Ordre sont voyageurs. Le geai lui-même s'expatrie; lorsque les glands manquent dans nos forêts, il passe ailleurs. Cet oiseau pipe aussi parfaitement que la chouette, qu'il imite à s'y méprendre. Parmi les efpeces, qui forment ces genres, cinq ou fix ne paroissent dans ces cantons que d'années à autres.

L'Ordre quatrieme est divisé en deux

# LOTHARINGIE. 59

Sections. Les Oiseaux de la premiere ont les plumes de la base du bec tournées en avant & couvrant les narines.

## SECTION PREMIERE.

CLES Oifeaux du premier ont le bec droit, le bouton peu tourné vers le bas, les plumes de la queue à-peuprès d'égale longueur.

104. 45. 57. Corvus. Briff. T. II. p. 8. Sp. 1. Corax. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 48. sp. 1. Le Corbeau; cet oifeau est solitaire & habite les campagnes. Les petits corbeaux & le cerveau des grands font bons pour l'épilepsie & la goutte. Ettmuller donne pour spécifique contre le mal caduc la cendre des petits corbeaux calcinée au fortir du nid. La dose est d'un gros, à prendre deux fois le jour dans de l'eau distillée de castoreum. La graisse, le sang & les œufs de cet oiseau noircissent les chevaux, suivant Schroder. Gabelkoverus ordonne un ou deux œufs de corbeau dans la dyssenterie, & assure, & c'est contre l'expérience, que la fiente de cet oiseau, pendue au cou dans un petit fachet, appaise la toux & la douleur des dents. 105. 0. 58. Cornix. Briff. T. II. p.

IZa

### LOTHARINGIÆ. 61

22. Sp. 2. Corona. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 48. sp. 2. La Corneille. L'excrément de la corneille, pris dans du vin, est bon contre la dyssenterie.

106.0.59. Corvus cinereus. Briff. T. II. p. 19. Sp. 4. Cornix. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 48. Sp. 4. La Corneille mantelée. Elle habite les campagnes.

107. 0. 60. Cornix frugilega. Briff. T. II. p. 16. Sp. 3. Corvus frugilegus. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 48. Sp. 3. La Corneille moiffonneuse

108.0.61. Monedula. Briff. T. II.p.24. fp. 6. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 48. sp. s. Le Choucas, la Corneille privée.

109. 0. 62. Monedula minor. Briff.
T. II. p. 28. fp. 7. Le Choucas noir. Les Oifeaux du fecond genre ont le bec droit, le bout un peu tourné vers le bas, les plumes du milieu de la queue an peu plus longues que les latérales.

Chacun connoît la malice de ces oifeaux & leur inclination pour dérober principalement les choses qui brillent le plus à leurs yeux.

110. 46. 63. Pica. Briff. T. II. p. 35. sp. 1. Linn. fift. nat. edit. x. gen. 48. sp. 10. La Pie, Agasse. On regarde la pie comme propre contre l'épileplie, la manie & la mélancolie hypocondriaque. La cendre de pie calcinée, mêlée avec de l'eau de fenouil & instillée dans l'œil, est un bon collyre contre la foiblesse de la vue.

Les Oifeaux du troisieme genre ons le bec tout-à-fait droit, les deux mandibules égales.

111.47.64. Garrulus. Brif. T. II. p. 47. fp. 7. C. Glaudarius. Linn. fyst.nat.edit. No gen. 48. Sp. 7. Le Geai. Il habite les bois.

Les Oiseaux du genre quatrieme ont le bec en cône, un peu allongé & courbé en arc.

112. 48. 65. Corracia cristata. Briff. T. II. p. 6. Sp. 2. Le Corracias hupé, Corneille de mer.

Les Oifeaux du cinquieme genre ont le bec tout-à-fait droit, la mandibule supérieure plus longue que l'inférieure, & obtule.

113. 49. 66. Nucifraga. Briff. T. II. P. 59. Sp. I. Caryocaractes. Linn. Syste nat. edit. x. gen. 48. (p. 9. Caffe-noix.

SECTION SECONDE.

Es Oiseaux de cette Section ont les plumes de la base du bec tournées en arriere & laissant la narine à découvert. Ils forment le genre fixieme de l'Ordre quatrieme & l'unique de la Section feconde.

114. 50. 67. Galgulus. Briff. T. II. p. 64. Sp. I. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 49. sp. 1. Le Rollier ou Geai verd,

### LOTHARINGIÆ. 52

## ORDRE V.

Ous les Oiseaux de cet Ordre ont le bec comprimé horifontalement à fa base & presque triangulaire. Ils ont quatre doigts; celui du milieu des trois antérieurs est étroitement uni avec l'extérieur, depuis son origine jusqu'à la premiere articulation. Cet Ordre renferme trois genres. Les Oifeaux du premier ont le bec droit, convexe en defius, aussi épais que large à sa base, les bords de la mandibule supérieure échancrés vers l'extrêmité & le bout de la même crochu. Tous ceux de ce genre font la guerre aux petits oiseaux. C'est la pie grieche cendrée que l'on imite en frouant. Quelque petite que soit la troisieme espece, c'est néanmoins une des plus hardies. Cet oiseau attaque, sans hésiter, ceux qui se mettent en devoir de dénicher ses petits. On a soupçonné que l'écorcheur varié n'étoit autre que la femelle du petit rouffatre. Quoiqu'on ait quelque vraisemblance de la fausseté de ce soupçon, il ne faut pas encore prononcer avec certitude, cela demande des observations qui sont encore à faire.

115. 51. 68. Lanius cinereus. Briff. E ij

T. II. p. 141. Sp. 3. Collurio. Linn; Syst. nat. edit. x. gen. 43. Sp. 3. La Pie Grieche cendrée, Blanc-Pendart.

M. Lottinger dit avoir vu quelquefois en automne, fans ofer l'affurer politivement, la fuivante:

116. 0. 69. Lanius cinereus major. Briff. T. II. p. 146. sp. 2. Lanius excubitor. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 43. sp. 2. La grande Pie-Grieche cendrée. Ce Naturaliste l'a souvent pourfuivie inutilement, l'oiseau s'éloignoit de lui avec autant de précaution, qu'il en pouvoit prendre pour l'approcher.

117. 0. 70. Lanius capite ruso, lanius rusus. Briss. T. II. p. 147. sp. 3. La Pie-Grieche à tête rousse, le Pendart à tête rousse.

118. 0. 71. Lanius rufescens, Collurio. Briff. T. II. p. 151. sp. 4. L'Ecorcheur rousseâtre.

119. 0. 72. Collurio varius. Briff. T. II. p. 154. Sp. 5. L'Ecorcheur varié, le Gris-Pendart.

Les Oiseaux du second genre de l'Ordre quatrieme ont les bords de la mandibule supérieure, échancrés vers le bout, celui-ci presque droit. Tous les Oiseaux de ce genre passent l'hiver dans d'autres régions, à l'exception du merle à bec jaune, de la litorne & de quelques hautes grives. La petite ne fait que passer & ne niche jamais dans ces contrées. M. Linnæus lui a donné le nom de *Musicus*, qui dans ces cantons conviendroit à celle qu'il appelle Iliacus.

120. 52. 73. Turdus major. Briff. T. II. p. 200. sp. 2. Turdus viscivorus. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 95. sp. 1. La groffe Grive, la haute Grive. On regarde dans la médecine la grive comme propre contre l'épilepsie, à cause qu'on prétend qu'elle se nourrit de chêne, mais je regarde cette vertu comme fabuleuse.

121. 0. 74. Turdus communis, Turdus minor. Briff. T. II. p. 205. sp. 2. Turdus iliacus. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 95. sp. 3. La Grive moyenne ou la commune. 122. 0. 75. Turdus minimus, Turdus iliacus. Briff. T. II. p. 208. sp. 3. Turdus musicus. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 95. sp. 4. Le Mauvis, ou la petite Grive, la Grivette, la Rouge-Aîle.

123. 0. 76. Turdus viscinorus capite cano, Turdus pilaris sive Turdela. Briss. T. II. p. 214. Sp. 5. Turdus pilaris. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 95. Sp. 2. La Litorne ou la Tourdelle.

124.0. 77. Turdus arundinaceus. Briff. T. II. p. 219. Roufferole, Roffignol d'eau. Cetoifeau fe plaît dans les rofeaux des fossés des fortifications de Metz.

125. 53. 78. Merula. Briff. T. II. p. 227. Sp. 10. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 95. Sp. 12. Le Merle.

LOTHARINGIE. 65

126. 0. 79. Merula nigro plumbea. Le Merle de passage ou le Merle noir couleur de plomb.

127. 0. 80. Merula torquata, Merula montana. Briff. T. II. p. . . . fp. 12. Turdus torquatus. Linn. fyst. nat. edit. x. gen. 95. sp. 13. Le Merle-à-Collier. Ce merle porte véritablement un collier. Cependant M. Briffon ne lui donne que le nom de merle de montagnes, & il appelle merle-à-collier le fuivant qui n'en a point.

128. 0. 81. Merula montana major, Navia, tanià in pectore & collo tranfversa albidà. Merula torquata. Briff. T. II. p. 235. sp. 12. M. Lottinger a cependant observé que le merle-à-collier de Briffon a la base du demi-bec inférieure blanche, & le merle du nôtre l'a jaune, la femelle brune; au surplus cette derniere differe du mâle, en ce qu'elle a les plumes qui forment la bande d'un gris moins clair & le contour des plumes du ventre d'un gris plus marqué. La bande du grand merle de montagnes a neuf lignes de hauteur. On le trouve sur la Roche-Pierre près du Donon.

Les merles cuits font très bons, pris intérieurement, dans le cours de ventre & les dyffenteries. Ceux qui font fujets aux hémorrhoïdes, ou qui portent quelques ulceres, doivent s'abstenir d'en manger. L'huile, dans laquelle on a fait cuire des merles, est très-bonne LOTHARINGIE. 67

dans la sciatique, & la fiente de ces oiseaux, dissoure dans du vinaigre, dissipe les rousseurs du visage & les taches de la peau, si on s'en sert en liniment.

129. 0. 82. Oriolus. Briff. T. II. p. 320. Sp. 1. C. Oriolus. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 49. Sp. 3. Le Loriot ou Merle jaune.

Les Oifeaux du genre troifieme du préfent Ordre ont le bec comprimé horifontalement à la bafe & prefque triangulaire, les bords de la mandibule fupérieure échancrés vers le bout. Ils ont la bafe du bec environnée de petits poils roides & tournés en avant. L'espece, qui niche dans nos forêts, les quitte dès la fin de Septembre.

130. 54. 83. Muscicapa. Briss. T. II. p. 357. sp. 1. Le Gobe-mouche. Il est très-commun aux environs de Nancy. M. Becœur a trouvé aux environs de Metz le gobe-mouche cendré; suivant ce même Naturaliste, on y trouve aussi, mais très-rarement, le Tyran. Tyrannus. Briss.

ORDRE VI.

Les Oifeaux de cet Ordre ont le bec droit & convexe, les deux mandibules entieres, le bout du bec est obtus & un peu plus large qu'épais; ils ont 68

ALDROVANDUS

quatre doigts, celui du milieu des trois antérieurs est étroitement uni avec l'extérieur depuis son origine jusqu'à la premiere articulation. Nous n'avons d'Oifeaux de cet Ordre qu'une feule espece, mais qui est très-commune; on en voit souvent de grandes troupes suivre çà & là les troupeaux. Ces oiseaux sissent trèsbien & apprennent facilement. On les peut nourrir avec le chenevis.

131. 55. 84. Sturnus. Briff. T. II. p. 439. sp. 1. Sturnus vulgaris. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 94. sp. 1. L'Etourneau. On prétend que sa chair est bonne contre l'épilepsie.

Les fuivans ne font que des variétés individuelles, auxquelles cet oifeau eft fort fujet.

132. 0. 85. Sturnus albus. L'Etourneau blanc.

133. 0. 86. Sturnus rufescens. L'Etourneau rousseâtre.

## ORDRE VII.

Les Oifeaux de cet Ordre ont le bec un peu courbé en arc, ils ont la tête ornée d'une hupe qu'ils plient à leur volonté, quatre doigts, celui du milieu des trois antérieurs est étroitement uni avec l'extérieur depuis son origine LOTHARINGIÆ. 69

juíqu'à la premiere articulation. Nous n'avons de cet Ordre qu'une feule efpece, qui ne refte pas l'hiver, mais qui arrive en effet en grand nombre certaines années. Elle niche dans ces Contrées & s'en retourne en Août & Septembre. Ces Oifeaux dans cette derniere faifon font excellens à manger. Cependant quelques délicats que les Connoiffeurs les trouvent, les Chats, quoique très - friands d'oifeaux, n'en mangent ni dans cette faifon, ni en aucune autre.

134. 56.87. Upupa Briff. T. II. p. 455. fp. 1. V. Epops. Linn. fyst. nat. edit. x. gen. 58. fp. 1. La Hupe, ou Geai hupé, Boubou, Puput. Les Auteurs ne donnent à la hupe qu'une feule propriété notable, qui est d'être bonne contre la colique. On la mange pour cela en fubstance, ou bien l'on en fait des bouillons qui font trèsrecommandés dans cette maladie.

ORDRE VIII.

Les Oifeaux de cet Ordre ont le bec très-petit, comprimé horizontalement à fa base & crochu à son bout. Son ouverture est plus large que la tête. Ils ont quatre doigts dénués de membranes, tous séparés jusqu'à leur origine ou environ, trois devant & un derriere; les

jambes couvertes de plumes jusqu'au talon. Ils vivent de mouches & d'autres infectes. Ils fonttous de passage, arrivent en Mars & Avril, s'en retournent en Septembre & Octobre, après avoir niché dans ces Contrées. Cet Ordre renferme deux genres d'Oiseaux, ceux du premier ont la queue fourchue.

135. 57. 88. Hirundo. Briff. T. II. p. 486. Sp. I. Hirundo rustica. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 101. Sp. 1. L'Hirondelle de cheminées. Elle est propre pour l'épilepfie, contre la squinancie & les autres inflammations de la gorge; pour éclaircir & fortifier la vue. On fait dessécher les hirondeaux à feu ouvert dans un vaisseau de terre, & après les avoir réduits en poudre, on en fait prendre un gros, soit seul, soit mêlé avec d'autres médicamens appropriés contre l'épilesie, l'apoplexie, la paralysie & les vapeurs hystériques. On conferve dans les Pharmacies une eau d'hirondelle composée, qui est très-bonne contre toutes ces maladies. On la prescrit depuis une demi-once jusqu'à trois onces. La fiente d'hirondelle est extrêmement chaude, âcre & réfolutive. Elle entre dans les gargarismes contre la squinancie : on s'en sert encore contre la difficulté d'uriner, contre les graviers & la colique néphrétique ; c'est un puissant incisif, qui atténue & déterge les glaires & les

TH

#### LOTHARINGIE. 71

graviers adhérens aux conduits de l'urine. Le nid d'hirondelle est un spécifique contre la squinancie & l'inflammation des amygdales. La vertu de ce remede vient en partie de la fiente, qui se trouve dans le nid, & en partie de la terre limoneuse dont il est construit. On l'applique seul, quelqueso on y ajoute des huiles, ou d'autres médicamens, pour le rendre plus efficace. On trouve dans l'estomac de quelques jeunes hirondelles une petite pierre de la grosseur d'une lentille, qu'on appelle pierre d'hirondelle. On s'en sen fert pour mettre dans les yeux, afin d'en faire sour l'ordure qui y est entrée.

136. 0. 89. Hirundo minor. Briff. T. II. p. 490. sp. 2. Hirundo urbica. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 101. sp. 3. Le Martinet blanc, ou la petite Hirondelle, Cul blanc, Matelot.

137.0.90. Hirundo apos. Briff. T. II. p. 512. Sp. 5. Hirundo apus. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 101. Sp. 5. Le Martinet noir, grand Moutardier.

Les Oifeaux du fecond Ordre ont la queue fimple.

138. 58. 91. Caprimalgus. Briff. T. II. p. 470. Sp. 1. Caprimulgus Europaus. Linn. Syst. nat. edit. x. Le Tette-Chêvre, ou Crapaud volant. Son fiel est détersif & propre pour consumer les cataractes des yeux.

## ORDRE IX.

Es Oiseaux de cet Ordre ont le bec , en cône raccourci; ils ont quatre doigts dénués de membranes, les jambes couvertes de plumes jusqu'au talon, le doigt du milieu des trois antérieurs étroitement uni avec l'extérieur depuis fon origine jusqu'à la premiere articulation. Plusieurs Oiseaux de cet Ordre apprennent facilement à fiffler & ont un ramage agréable. Quelques-uns font remarquables par leur multitude, qui tient du prodige, d'autres par leur singularité. Ils vivent de graines, & l'Auteur de la Nature leur a donné un bec propre à les rompre. Ils ont à-peu-près les mêmes allures, à l'exception d'une espece néanmoins, laquelle, pour cette raison seule, j'ai appellée singuliere. Très-peu sont bons à manger, cependant il en est quelques-uns qui font honneur aux meilleurs tables. L'on comprend qu'il s'agit ici des Ortolans. L'ortolan paroît quelquefois dans ces Contrées, & l'on en voit depuis bien des années dans un petit Canton entre Dieuze & Mulcé; ils y nichent, selon toute apparence, ils partent ensuite pour revenir au printemps. J'ai vu fouvent celui des rofeaux,

### LOTHARINGIÆ.

73

dit M. Lottinger, mais presque toujours éloigné des lieux aquatiques, & je ne fai pourquoi il a été ainfi nommé. Nous ne le rencontrons nulle part plus souvent que dans les champs semés de gros grains, comme de feves : je pense même qu'il y niche, mais je n'oferois l'affurer... Le Moineau noir n'est rien moins qu'une variété, fi l'on m'a rapporté juste. Il paroît en hiver vers la Plaine, & en été il se tient avance dans les hautes forêts; mais quoique plus gros que celui de Ville, je ne le regarde que comme une variété individuelle, affez fréquente dans la Vofge qui nous avoifine, continue toujours M. Lottinger; car c'est toujours d'après cet Auteur que je parle ici. J'ai groffi le nombre des especes de linottes, & j'estime que l'on ne peut raisonnablement ne faire qu'une seule & même espece de quelques oiseaux qui se ressemblent assez à la vérité, mais qui d'ailleurs ne se mêlent point dans l'accouplement & qui font leurs nids différemment. J'ai encore donné le nom de linotte de Lorraine & de Sarrebourg, à une espece que l'on trouve dans cette Province, & dont aucun Ornithologiste n'a parlé, suivant la connoissance de M. Lottinger.

Les Oiseaux, quiforment le genre de la la troisieme Section, ne sont pas rares dans une partie de la Lorraine-Allemande:

il en paroît même à quatre ou cinq lieues de Sarrebourg. Le plus grand nombre des Oifeaux de l'Ordre neuvieme volent partroupes; ilsfe raffemblent fur l'arrierefaifon, & vont, ainfi attroupés, chercher dans les campagnes les graines qui leur fervent de nourriture. L'Ordre neuvieme renferme trois Sections.

### SECTION PREMIERE.

Es Oifeaux de cette Section ont les deux mandibules droites. Elle renferme quatre genres. Les Oifeaux du premier ont la pointe du bec grêle & allongé.

139. 59. 92. Carduelis. Briff. T. III. part. 1. p. 53. F. Carduelis. Linn. fyst. nat. edit. x. gen. 98. sp. 9. Le Chardonneret. Les Auteurs regardent cet Oifeau comme un très-bon aliment, propre à guérir les coliques qui proviennent de mauvaise digestion : il est aussi bon contre la galle & les maladies de la peau. 140. 0. 93. Ligurinus. Briff. T. III.

p. 65. Sp. 4. F. Spinus. Linn. Syst. nar. edit. x. gen. 98. Sp. 19. Le Tarin, Térin.

Les Oifeaux du genre fecond ont la pointe du bec groffe & courte, la base moins large que la tête.

141. 60. 94. Paffer domesticus. Briff.

#### LOTHARINGIÆ. 75

T. III. p. 72. sp. 1. F. Domestica. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 98. sp. 27. Le Moineau franc. La fiente de moineau, donnée à la dose de deux ou trois grains dans de la bouillie, lâche le ventre aux petits Enfans. Cette même fiente, mêlée avec du fain-doux & employée en liniment sur la tête, rend la chevelure plus garnie. Si on la diffout dans de l'eau chaude, & fi on s'en lave les mains, elle les blanchit & adoucit la peau.

142. 0. 95. Passer candidus oculis rubris. Briss. T. III. p. 77. V. 4. Le Moineau blanc aux yeux rouges.

143. 0. 96. Passer campestris. Briss. T. III. p. 82. Sp. 3. Le Moineau de campagne, le Friquet.

144. 2. 97. Passer sylvestris. Briss. T. III. p. 88. sp. 6. Le Moineau des Bois.

145. 0. 98. Passer montanus. Briss. T. III. p. 79. sp. 2. F. Montana. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 98. sp. 28. Le Moineau de Montagnes.

146. 0. 99. Passer montanus, totus niger. 'Le Moineau noir de montagnes; il est un peu plus gros que le domestique; il est entiérement noir & ses yeux sont couleur de noisette.

147.61.100. Querculus. Linaria rubra minor. Briff. T. III. p. 193. Sp. 31. Le petit Chêne ou Sifin. M. Lottinger rapporte cet Oifeau au premier genre.

Ceux qu'il a pris, dit-il, & qu'il a nourris affez long-temps, avoient les pieds & les doigts exactement noirs & trèscourts. Ces petits Oifeaux ne mangent ni chenevis, ni navette; en quoi ils different de tous ceux de cet Ordre. Ils fréquentent les bois & fe tiennent volontiers fur les chênes; ce qui a engagé M. Lottinger à leur donner le nom de querculus. Ils fe fußpendent & s'accrochent, ainfi que les méfanges, aux branches des arbres & des plantes qui portent leur nourriture, comme au chêne, à l'ortie.

148. 62. 101. Linaria. Briff. T. III. p. 29. sp. 29. La Linotte ordinaire; cet oifeau, pris en bouillon ou mangé, passe pour être bon contre l'épilepsie.

149.0.102. Linaria minor, Linaria grifea. La petite Linotte ou la Linotte grife. Les plumes de cette linotte font beaucoup moins rouffeâtres que celles de la grande; d'ailleurs celle-ci commence à nicher dès le mois de Mars, c'eftà-dire, un mois avant l'autre.

150. 0. 103. Linaria rubra major. Briff. T. III. p. 135. sp. 30. F. Cannabina. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 98. sp. 22. La grande Linotte des vignes.

151.0.104. Linaria rubra minor. Briss. T. III. p. 138. sp. 31. F. Linaria. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 98. sp. 23. La petite Linotte des vignes.

1520

## LOTHAKINGIE: 77

T. III. p. 145. Sp. 33. La groffe Linotte de montagnes.

153. 0. 106. Linaria minima. Briff. T. III. p. 142. Sp. 33. Le Cabaret.

154. 0. 107. Linaria Lotharingica vel Sarburgensis. Linaria sylvatica pedibus nigris, pectore, vertice & veropigio rubris, maculà in gutture nigrà, mas. Lottinger. La Linotte de Lorraine, ou la Linotte de Sarrebourg, la Linotte des bois aux pieds noirs. Cet oiseau ales pieds très-courts & foibles. Son bec est noir, petit, propre néanmoins à rompre des menues graines, comme le bled de serie des menues graines, comme le bled de serie des menues graines, des arbres & aux plantes. Nous pensons que cette variété de linottes est celle que M. Lottinger appelle petit Chêne ou Sifin, dont nous avons parlé, n°. 147.

155.63.108. Fringilla. Briff. T. III. **p.** 148. *fp.* 36. Fringilla cælebs. Linn. *fyst. nat. edit. x. gen.* 98. Le Pinçon ; on l'eftime propre pour l'épilepfie.

156. 0. 109. Montifringilla. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 99. sp. 3. Briss. T. III. p. 155. sp. 37. Le Pinçon étranger, dit d'Ardennes, ou de Danemarck.

157. 64. 110. Chloris. Briff. T. III. p. 190. sq. Fringilla chloris. Linn. syft. nat. edit. x. gen. 98. sp. 20. Le Verdier, Rutant, Verdun; les Anciens lui attribuent une vertu antiépileptique.

158.65.111. Serinus Canarinus. Brif. T. III. p. 182. sp. 52. Fringilla canaria. Linn. fyst. nat. edit. x. gen. 98. sp. 18. Le Serin de Canarie. On fait nicher cet oifeau dans le pays. On croit auffi que le ferin estantiépileptique. Il faut observer que nos Anciens, quand ils ne connoissient pas une propriété réelle dans une chose, ils pensoient qu'elle étoit propre contre l'épilepsie: les Modernes doivent prendre garde de donner dans une pareille faute. 159.0.112. Serinus hybridus. Brif.

T. III. p. 187. Le Serin-Mulet.

160. 0. 113. Fringilla serinus. Bris. T. III. p. 179. Sp. 5. Le Serin; oiseau rare dans ce pays & seulement de passage.

Les Oifeaux du genre troisieme ont la base du bec aussi large que la tête, les deux mandibules droites & entieres.

161.66.114. Coccothraustes. Bris. T. III. p. 219. sp. 1. Loxia coccothraustes. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 96. sp. 2. Le Gros-Bec. On prétend, fans cependant aucune raison, qu'il guérit de l'épilepsie, mangé ou pris en décoction; il est propre pour exciter l'urine.

Les Oifeaux du genre quatrieme ont les mandibules droites, leurs bords rentrans en dedans; ils ont un tubercule offeux, placé en dedans du demi-bec fupérieur.

162.67. 115. Emberiza. Bris. T. III. p. 258. Sp. 1. Citrinella. Linn. syst. nat.

78

LOTHARINGIE. 79 edit. x. gen. 91. Sp. 4. Le Bruant, Verdiere; ou Sérant.

163. 0. 116. Emberiza sepiaria. Bris. T. III. p. 263. Sp. 2. Le Bruant de Haie.

Il n'y a point de bruans dans ces contrées, qui nichent par préférence dans les prairies; & l'espece suivante, si c'en est une, n'est pas connue à M. Lottinger.

164. 0. 117. Emberiza pratensis. Bris. T. III. p. 226. sp. 3. Le Bruant des prés. 165. 68. 118. Hortulanus. Bris. T. III. p. 269. sp. 4. Fringilla hortulanus. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 98. sp. 3. L'Ortolan. On en voit auprès de Metz & de Verdun. Sa graisse est émolliente, résolutive & adoucissante.

166. 0. 119. Hortulanus arundinaceus. Brif. T. III. p. 274. s. Fringilla schænicus. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 98. sp. 26. L'Ortolan des roseaux, ou l'Ortolan-àcollier.

167.69.120. Cenchramus. Brif. T. III. p. 29. Sp. 10. Fringilla calandra. Linn: Syst. nat. edit. x. gen. 98. Sp. 2. Le Proyer, Traquet blanc, Terits.

## SECTION SECONDE.

Les Oiseaux de cette Section ont le bec convexe au deffus & en dessous, la mandibule supérieure crochue.

Fij

# So ALDROVANDUS

168. 70. 121. Pyrrhula. Bris. T. III. p. 308. sp. 1. Loxia pyrrhula. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 96. sp. 4. Le Bouvreuil, la Pione, le Siffleur. Le suivant n'est peut-être qu'une variété.

169. 0. 122. Pyrrhula major seu montana. Le Bouvreuil de montagnes; il reffemble à l'autre, mais il est plus gros & ne paroit que dans les plaines.

# SECTION TROISIEME.

Les Oiseaux de la troisieme Section de l'Ordre neuvieme ont les mandibules crochues & croisées.

170. 71. 123. Loxia. Brif. T. III. p. 329. sp. 1. Loxia curvi rostra. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 96. Le Bec-croisé.

# ORDRE X.

Les Oifeaux de cet Ordre ont le bée en alêne ; ils ont quatre doigts dénués de membranes, trois devant & un derriere, tous féparés julqu'au talon. Ils fe nourriffent prefquetous de vermiffeaux, de mouches & autres infectes. Ils font des meilleurs à manger ; & il y en a dans le genre fecond qui valent les ortos

LOTHARINGIA. SI lans, si même ils ne les surpassent : tels sont les Moteux, les Traquets, les Rouges-gorges, les Rossignols & les Becfigues. Presque tous font leurs nids fort près de terre, & quelques-uns multiplient beaucoup. Ils n'habitent pas les mêmes lieux ; les uns se tiennent dans les forêts, les autres dans les campagnes. Beaucoup nous quittent aux approches de l'hiver. Comme dans cette faison leur nourriture ordinaire leur manqueroit, ils vont la chercher ailleurs. L'on a donné au gorge-bleue le nom de Strafbourg, cependant il n'est pas plus commun dans cet endroit que dans tous ces cantons. J'observerai seulement\_ici que jamais M. Lottinger ne l'a vu fur les grands chemins, mais toujours le long des haies qui avoisinent les eaux. Les trois sortes d'alouettes qui se perchent, semblent n'avoir rien de commun avec les Oiseaux de ce genre, que la figure extérieure. Leurs allures sont très-différentes, leur chant n'a rien qui se ressemble, & la farloufe a l'ongle extérieur peu long & prefqu'aussi courbé que celui des Oiseaux du second genre. Cette espece est celle qui mérite, à plus juste titre, le nom d'alouette de bois. En effet il n'en est aucune qui les fréquente comme la farlouse. Elle y niche, elle s'y tient non feulement en été, mais encore en automne, & elle habite jusques dans le centre ; ce.

S2 ALDROVANDUS

que ne fait aucune autre, sans exceptes le cujelier.

L'Ordre dixieme est divisé en deux Sections.

## SECTION PREMIERE.

E lie renferme deux genres. Les Oifeaux du premier ont les narines découvertes, l'ongle du doigt de derriere presque droit.

171. 72. 124. Alauda. Brif. T. III. p. 335. Sp. I. Alauda arvensis. Linn. syft. nat.edit. x. gen. 93. L'Alouette ordinaire. On estime le sang d'alouette propre à faire passer les urines & à guérir les coliques venteuses & néphrétiques. On en mêle depuis un gros jusqu'à un gros & demi dans un verre de vin chaud, qu'on avale le matinà jeun; ce qui se continue pendant quelque temps. D'autres se contentent, pour la colique venteuse, de prendre des bouillons d'alouette; ce qui leur réuffit assez bien. Pline assure que pour le même mal on trouve un souverain remede dans la poudre d'alouette calcinée, avec leurs plumes, & prise à la dose d'une demi-once dans un verre d'eau chaude le matin à jeun. 172. 0. 125. Alauda campestris. Bris. T. III. p. 349. Jp. s. Linn. Syst. nat.

edit. x.gen. 93. Sp. 4. Alouette destriches.

#### LOTHARINGIÆ. 83

T. III. p. 334. sp. 8. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 93. Alouette hupée.

174. 0. 127. Alauda campestris minor. La petite Alouette des champs, ou Alouette passagere. Elle n'a que huit pouces de vol.

175. 0. 128. Alauda sepiaria, Alauda pratorum & stipularum, Alauda sepiaria. Bris. T. III. p. 347. sp. 4. Alauda trivialis. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 93. sp. 5. L'Alouette de buisson, ou l'Alouette des prés & des éteules.

Cette espece se tient également dans les prés, dans les champs, dans les sorêts & sur les marais. Elle vole par troupes & souvent nombreuss; elle ne se pose guère que sur les buissons, au lieu que la suivante se perche presque toujours sur les arbres : au reste ces deux especes se restemblent tellement, qu'on les a souvent confondues.

176. 0. 129. Alauda hortensis, Alauda Sylvaria, Alauda pratensis. Bris. T. III. p. 343. Sp. 3. La Farlouse, l'Alouette des jardins, l'Alouette des taillis. L'espece dont il s'agit ici, nonobstant la ressemblance extérieure qu'elle a avec la précédente, en differe absolument. La farlouse n'arrive qu'en Avril, & elle ne vole jamais que par de petites troupes, foit au printemps, soit en automne.

177. O. 130. Alauda arborea. Bris.

T. III. p. 340. Sp. 2. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 93. Sp. 3. Le Cujelier, l'Alouette de bois.

Les Oiseaux du second genre ont les narines découvertes, l'ongle du doigt de derriere courbé en arc.

178. 73. 131. Rubecula. Brif. T. III. p. 418. sp. 21. Motacilla rubecula. Linn. syft. nat. edit. x. gen. 99. sp. 28. Le Rouge-gorge, Rubeline. Il est fort commun aux environs de Nancy, de Metz, de Verdun, de Toul & dans le pays de Bourmont. C'est l'oiseau le plus délicat de la Province en fait d'aliment.

179. 0. 132. Phænicurus. Brif. T. III. p. 408. Sp. 17. Motacilla critachus. Linn. Syst. nat. edit. x.gen. 99. Sp. 22. Le Rougequeue.

180. 74. 133. Luscinia. Bris. T. III. p. 397. sp. 13. Motacilla luscinia. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 99. sp. 1. Le Rossignol. Le fiel de cet oiseau est très-bon pour la vue.

181. 0. 134. Ruticilla. Brif. T. III. p. 403. Sp. 15. Motacilla phænicurus. Linn. syft. nat. edit. x. gen. 99. Le Rossignol de murailles.

182. 75. 135. Curruca. Brif. T. III. p. 372. Sp. 13. Motacilla hippolaïs. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 99. Sp. 7. La Fauvette vulgaire, Mouffe-en-Haie, proprement la Babillarde. Sa chair est apéritive. 183. 0. 136. Curruca cineraria. Brif.

#### LOTHARINGIÆ. 85

T. III. p. 376. Sp. 4. Motacilla Sylvia. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 99. Sp. 4. La Fauvette grife.

184. 0. 137. Curruca cineraria minima pedibus plumbeis, gutture niveo. La petite Grife ou Cendrée, aux pieds couleur de plomb. Il paroît que c'est celle que M. Brisson appelle la Babillarde. Curruca garrula. Bris. T. III. p. 384. Sp. 7. Cependant il donne à celle-ci des pieds & des ongles bruns.

185. 0. 138. Curruca sylvestris. Brif. T. III. p. 393. Sp. 4. Motacillla schænobænus. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 99. Sp. 4. La Fauvette de bois, la Rouffette.

186. 0. 139. Curruca atricapilla. Brif. T. III. p. 380. Sp. 6. Motacilla atricapilla. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 99. Sp. 19. La Fauvette à tête noire.

187. 0. 140. Curruca sepiaria. Bris. T. III. p. 394. Sp. 3. Motacilla modularis. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 99. Sp. 3. La Passebuse, la Fauvette plombée, le Mouchet.

188. 0. 141. Curruca arundinacea. Brif. T. III. p. 398. gen. 99. sp. 8. Motacilla Salicaria. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 99. sp. 8. La Fauvette des roseaux.

189. 76. 142. Regulus. Brif. T. III. p. 378. Sp.5. Motacilla troglodites. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 99. Le Roitelet.

190. 77. 143. Afilus. Brif. T. III. P. 479. Sp. 45. Motacilla trochilus. Linn.

Syst. nat. edit. x. gen. 99. Sp. 31. Le Chantre, Pouliot, Sidiritinchop.

191. 78. 144. Motacilla. Brif. T. III. p. 461. Sp. 38. Motacilla alba. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 99. Sp. 12. La Lavandiere, ou Hoche-queue.

192. 79. 145. Motacilla verna. Bris. T. III. p. 468. Sp. 46. Motacilla flava. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 99. Sp. 13. Lz Bergeronette du printemps.

Cette efpece, telle que nous la voyons dans nos contrées, n'est pas exactement ressemblante à celle de M. Brisfon. La description, que nous donne cet Auteur de la bergere jaune, convient assez à la femelle de notre bergeronette aux plumes de la queue près.

193. 80. 146. Ficedula. Brif. T. III. p. 369. Sp. 11. Motacilla ficedula. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 99. Sp. 11. Le Becfigue, vulgairement petit Pinçon des bois.

194. 81. 147. Rubicola Lotharingia. Le Traquet de Lorraine ou le Meurier de Sarrebourg. Cet oifeau est d'une grande beauté. Il a le finciput blanc & le reste de la tête noir. La partie supérieure du cou est traversée par un bon nombre de plumes blanches, qui forment une sorte de collier, lequel, lorsque l'oiseau est en repos, n'a guère moins de trois lignes de hauteur. Le dos & la queue sont noirs & le croupion est varié de cette couleur, ainsi que de LOTHARINGIE. 87

blanc. L'on voit sur la plume de la queue la plus extérieure, pas loin de son origine, un petit trait blanc peu marqué, & qui a au plus quatre ou cinq lignes de longueur fur une de largeur. Les ailes qui sont très-grandes, sont composées de dix-sept plumes d'un brun foncé, ou plutôt de couleur de maron. La troifieme & les quatre fuivantes font terminées par un brun beaucoup plus clair ; ce qui fait un très-bel effet, lorsque l'aile est repliée. Toutes, à l'exception des deux premieres, ont une tache blanche, qui augmente dans les plumes qui approchent du corps, de maniere que la derniere est entiérement de cette couleur du côté extérieur. La gorge du cou inférieur, la poitrine & le ventre font blancs, le bec, les pieds & les ongles sont noirs. Le traquet de Lorraine a huit pouces, onze lignes de vol. M. Lottinger en envoya un le 25 Avril 1767 à M. Becœur, Apothicaire à Metz, qui possede une très-belle collection d'oifeaux. Cette espece, comme on a pu le remarquer, approche de la suivante, laquelle, selon M. Brisson, se trouve dans la Province de Dévonshire.

195. 0. 148. Rubetra Anglicana. Brif. T. III. sp. 27. Le Traquet d'Angleterre. Cependant celui-ci differe du traquet de Lorraine en plusieurs choses, & notamment en ce qu'il n'y a pas de collier; en

ce que les plumes de la queue sont bland ches à leur orig ne & en ce que celle qui eft le plus au dehors est entiérement de cette couleur du côté extérieur. La fauvette à dos noir de M. Frisch, table 24. est beaucoup plus groffe & elle manque de collier, ainfi que le traquet d'Angleterre ; d'ailleurs M. Briffon trouve l'oifeau représenté dans M. Frisch si peu ressemblant à celui de Dévonshire, qu'il n'en fait aucune citation. Comme la defcription & la figure que nous ont laissées ces deux Ornithologistes, ainsi qu'Edward, ne s'accordent pas avec celles de l'oiseau, que j'ai appellé le traquet de Lorraine, & attendu que les différences qui se trouvent dans celui-ci ne paroisfent rien moins qu'accidentelles, je l'ai regardé comme une espece séparée, & je lui ai donné le nom de la Province dans laquelle il se trouve. Notre traquet tient beaucoup pour la façon d'agir du becfigue.

196. 0. 149. Rubetra. Brif. T. III. p. 428. sp. 35. Le traquet, le Groulard, le Tarier, le Semetro.

197. 0. 150. Rubicola. Brif. T. III. p. 432. Jp. 26. Motacilla rubetra. Linn. fyst. nat. edit. x. gen. 99. Sp. 18. Le grand Traquet, ou Tarier.

198. 82. 151. Vitiflora. Bris. T. III. p. 449. Sp. 33. Motacilla œnanthe. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 99. Sp. 187. Le Vitrec, Moteur, ou Cul-blanc.

88

#### LOTHARINGIE. 89

199. 0. 152. Vitiflora rufescens. Bris. T. 111. p. 452. sp. 36. Le Moteux rouffeâtre. 200. 0. 153. Vitiflora grisea. Bris. T. III. p. 464. sp. 35. Le Moteux ou Cul-blanc gris. Ce moteux est moins commun que les deux autres.

201. 83. 154. Cyanecula. Brif. T. III: p. 412. Sp. 19. Motacilla Suecia. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 99. Sp. 24. Le Gorge-bleu. L'On en voit quelques-uns aux environs de Nancy.

### SECTION SECONDE.

Les Oifeaux de cette Section ont le de plumes; elle renferme deux genres. Les Oifeaux du premier ont les pieds menus & le bec très - effilé, foible & tout-à-fait impropre à rompre des graines.

202. 84. 155. Calendula. Brif. T. III. pag. 579. sp. 12. Parus regulus. Linn. syft. nat. edit. x. gen. 100. sp. 3. Le Souci, le Petit-Doré ou l'Empereur.

Les Oifeaux du genre fecond ont les pieds affez forts, ils font presque tous granivores & ils ont le bec propre à rompre les menues graines.

203. 85. 156. Parus major. Brif. T. III. pag. 539. Sp. 1. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 100. Sp. 2. La grosse Mésange noire, 95

#### ALDROVANDUS

ou la Charbonniere. Cet oiseau réduit en poudre est céphalique, diurétique : la dose est depuis un scrupule jusqu'à un gros.

2.04. 0. 157. Parus caruleus. Bris. T. III.pag. 544 Sp. 2. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 100. La Mésange bleue.

205. 0. 158. Parus cinereus occipite nigro. Parus palustris. Bris. T. III. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 100. s. La Méfange cendrée, la Nonette. Elle n'a pas de tache blanche à l'occiput, sans quoi on pourroit croire que c'est la même que celle à tête noire, qui suit.

206. 0. 159. Parus longicaudus. Brif. T. III. pag. 570. sp. 13. Parus caudatus. Linn. fyst. nat. edit. x. gen. 100. sp. 1. La Mésange à longue queue.

207. 0. 160. Parus barbatus. Brif. T. III. pag. 567. sp. 12. Parus biarmicus. Linn. syst. nat. edit. x. La Moustache ou la Barbue.

208. 0. 161. Parus cristatus. Bris. T. III. pag. 558. sp. 8. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 100. sp. 1. La Mésange hupée.

## ORDRE XI.

Ous les Oifeaux de cet Ordre ont le bec en forme de coin; ils ont quatre doigts, trois devant & un LOTHARINGIE: 9

derriere, celui du milieu étroitement uni avec l'extérieur, les jambes couvertes de plumes jusqu'au talon. Ils se nourrissent de vermisseaux qu'ils trouvent en grimpant le long des arbres, ils passent l'hiver dans ces contrées.

209. 86. 162. Sitta. Brif. T. III. pag. 588. Sp. 1. Sitta Europæa. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 55. Sp. 1. Le Torchepot, vulgairement Maçon.

ORDRE XII.

Les Oifeaux de cet Ordre ont le bec effilé & courbé en arc; ils ont quatre doigts, trois devant, un derriere, celui du milieu átroitement uni avec l'extérieur depuis fon origine jufqu'à la premiere articulation, ou environ, les jambes couvertes de plumes jufqu'au talon. Ils fe nourriffent comme ceux de l'Ordre onzieme Ces oifeaux attendent les plus grands froids pour fe retirer plus loin.

210. 87. 163. Certhia. Brif. T. III.
p. 603. fp. 1. Certhia familiaris. Linn. fyft.
nat. edit. x.gen. 69. fp. 1. Le Grimpereau.
211. 0. 164. Certhia cinerea. Brif. T.
'III. pag. 607. fp. 2. Le Grimpereau de murailles. Cet oifeau eft rare; on en a
tué un dans la fauffe braye de la porte

ALDROVANDUS des Allemands de Metz, & l'on en voit quelquefois aux environs de Sarguemines.

ORDRE XIII.

Es Oiseaux de cet Ordre ont les uns , le bec droit comme ceux de la premiere Section, les autres l'ont convexe en dessus, un peu courbé en bas & comprimé par les côtés, les jambes couvertes jusqu'au talon; tels sont ceux de la seconde. Ceux de la troisieme ont le bec crochu, plus épais que large, convexe en deflus; tous ont quatre doigts dénués de membranes, deux devant & deux derriere. Les Oifeaux de la Section premiere se nourrissent de vermisseaux qu'ils trouvent le long des arbres, qu'ils grimpent avec beaucoup de facilité & dans lesquels ils font des creux considérables. Tous ceux du genre premier nichent dans ces contrées; mais ils paffent l'hiver ailleurs, ainfi que ceux de la seconde Section; quoiqu'on dife de ceux-ci qu'ils fe retirent dans le creux des arbres & qu'ils y passent l'hiver approvisionnés de bled, c'eft déja affez de croire qu'ils ne font pas de nids, & qu'ils se contentent de déposer un œuf dans celui de la fauvette, qui se charge de le couver & d'élever

### LOTHARINGI R.

93

d'élever le petit qui en provient. Ce dernier fait, quoique peu vraisemblable, paroit cependant certain ; il eft rapporté par des Auteurs graves & il m'a été affuré vrai, dit M. Lottinger, par des perfonnes raisonnables. Quant à leur retraite d'hiver, il y a tout lieu de croire que c'est un être de raison. L'on voit cette espece d'oiseaux arriver au printemps, ainfi que toutes celles qui font passageres. Tous les Oifeaux de l'Ordre treizieme nichent dans ces contrées, à l'exception de ceux de la troisieme Section, & tous ceux du genre douzieme de la premiere y passent l'hiver ; ils sont remarquables, ainfi que ceux du premier genre, par la longueur & la forme de leur langue. Les perroquets nous viennent de l'étranger, cependant plus d'une espece nous est devenue propre en quelque façon ; en conféquence on a placé ici ces Oiseaux, mais sans désigner les especes qui se trouvent dans la premiere.

### SECTION PREMIERE.

E le renferme deux genres. Les Oifeaux du premier ont le bec droit, la langue comme un ver de terre, dix plumes flexibles à la queue.

G

GA ALDROVANDUS

212. 88. 165. Torquilla. Brif. T. III. pag. 4. Sp. 1. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 53. Sp. 1. Le Torcou, vulgairement Torticou.

Les Oifeaux du genre fecond ont le bec en forme de coin, dix plumes roides à la queue & auffi en forme de coin, le bout de leur langue est dur & offeux.

213.89.166. Picus niger. Bris. T. IV. p. 21. Sp. 6. Picus Martius. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 54. Sp. 1. Le Pic noir, le Piquebois.

214.0.167. Picus viridis. Brif. T. IV. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 54. sp. 7. Le Pic verd. La poudre de ses os est diurétique, depuis demi-gros jusqu'à un gros.

215. 0. 168. Picus varius major. Bris. T. IV. Sp. 13. p. 34. Le grand Pic varié.

216. 0. 169. Picus varius minor vel medius. Picus varius. Brif. T. IV. p. 38. sp. 14. Picus medius. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 54. sp. 11. Le Pic varié moyen. Le suivant n'est qu'une variété accidentelle. 217. 0. 170. Picus medius totus albus. Le Pic moyen tout blanc.

218. 0. 171. Picus varius minimus. Picus varius minor. Brif. T. IV. sp. 15. p. 41. Picus minor. Linn. syst. nat. edit. Sa gen. 54. sp. 12. Le petit Pic varié.



#### LOTHARINGIÆ, 95

### SECTION SECONDE.

Les Oifeaux de cette Section ont le bec, comme il a été dit, convexe en deffus, courbé en arc & comprimé par les côtés, les jambes couvertes julqu'au talon.

219.90.172. Cuculus. Brif. T. IV. p. 105. Sp. 1. Cuculus canorus. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 52. Sp. 2. Le Coucou. Le bouillon du Coucou est céphalique, adoucissant; la fiente en infusion, à ce que prétendent les Anciens, est bonne contre la rage, prise depuis la dose d'un demi-gros jusqu'à un gros.

## SECTION TROISIEME.

Les Oifeaux de cette Section font de groffeur fort inégale, les uns font comme une poule, les autres comme un merle ou une alouette. Cette Section renferme les perroquets, les perruches, &c. M. Briffon fait mention de quatrevingt-dix-huit efpeces.

Gij

# ORDRE XIV.

Es Oifeaux de cet Ordre ont les uns , le bec droit & affez long, les autres le bec courbé en arc ; ilsont quatre doigts, trois devant, un derriere, celui du milieu des trois antérieurs extrêmement uni au doigt extérieur jusqu'à la troisieme articulation, & à l'intérieur jusqu'à la premiere; leurs jambes sont couvertes de plumes jufqu'au talon. Ceux qui forment le premier genre font affez communs en hiver. Ces oiseaux passent pour avoir une vertu qui vraisemblablement n'est qu'imaginaire ; l'on prétend que fuspendus dans des boutiques ils garantiffent les étoffes des teignes. L'Ordre quatorzieme est divisé en deux Sections.

### SECTION PREMIERE.

Es Oifeaux de cette Section ont le bec droit & affez long.

220.91.173. Ispida. Bris. T. IV. p. 471. sp. 1. Alexon Ispida. Linn. spft. nat. edit. x. gen. 56. sp. 1. Le Martin - Pêcheur. Cet oifeau desséché & mis en poudre est céphalique, à la dose d'un scrupule.

#### LOTHARINGIÆ. 97

## SECTION SECONDE.

Es Oiseaux de la seconde Section ont le bec courbé en arc; ils paroissent rarement. M. Lottinger dit n'en avoir vu qu'en automne.

221. 92. 174. Apiaster. Bris. T. IV. p. 532. sp. 1. Merops apiaster. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 52. sp. 1. Le Guêpier, oiseau rare.

### ORDRE XV.

Les Oifeaux de cet Ordre ont les doigts dénués de membranes, trois devant, point derriere; ils ont la partie inférieure des jambes fans plumes, les ailes affez grandes & propres pour le vol. On divife cet Ordre en deux Sections. Les Oifeaux de la premiere Section font rares dans cette Province, excepté ceux de la premiere espece, qui arrivent en grand nombre dans certains temps de l'année, comme au printemps & en automne, ils passent même encore sur la fin de Novembre & au commencement de Décembre, fi les grands froids ne font pas venus.

### SECTION PREMIERE.

Es Oifeaux de cette Section ont le bec droit, court & renflé vers le bout.

222. 93. 175. Pluvialis aurea. Brif. T. V. p. 47. Sp. 2. Charadrius pluvialis. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 79. Sp. 8. Le Pluvier doré.

223. 0. 176. Pluvialis minor. Le petit Pluvier, la Gravelotte.

224. 0. 177. Pluvialis major. Brif. T. V. p. 77. sp. 3. Charadrius ædinemus. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 79. sp. 9. Le grand Pluvier ou Courli de terre ; oifeau rare.

225.0.178. Pluvialis minor. Brif. T. V. p. 54. Sp. 5. Charadrius morinellus. Linn. (yft. nat. edit. x. gen. 79. Sp. 6. Le Guignard; rare.

### SECTION SECONDE.

Es Oiseaux de cette Section ont le bec en cône courbé.

226. 94. 179. Otis major. Bris. T. V. p. 18. sp. 1. Otistarda. Linn. syst. nat. edit. &. gen. 85. sp. 1. L'Outarde; on emploie LOTHARINGIE. 99

la graisse extérieurement, elle est anodine; sa fiente est résolutive.

227. 0. 180. Otis minor. Brif. T. V. p. 24. Sp. 2. Otis tetrax. Linn. Syst. nat. edit.x. gen. 85. Sp. 3. La petite Outarde, la Cannepetiere ; oiseau rare.

ORDRE XVI.

Es Oiseaux de cet Ordre ont quatre doigts dénués de membranes; trois devant, un derriere; la partie inférieure des jambes dénuée de plumes; les ailes affez grandes & propres pour le vol. Nous voyons fréquemment plusieurs efpeces d'oiseaux de cet Ordre. Ceux de la premiere Section nichent dans ces contrées, à l'exception de la seconde espece ; & ceux qui composent le genre premier de la section passent tout l'été dans nos campagnes. Les elpeces du genre fecond de la Section troisieme, à l'exception de la grosse bécassine, y nichent aussi quelquefois. Quoique je fasse mention d'un grand nombre d'oiseaux de cet Ordre, il y a apparence qu'il y en passe encore d'autres, dit M. Lottinger, qui ne sont pas parvenus à ma connoissance; il y en a qui ne font que paroître rapidement, ou qui s'éloignent affez des lieux fré-

quentés, pour qu'on ne puisse les diftinguer : cette note regarde les hérons, les burges, les butors & principalement quelques chevaliers, les maubeches, qu'on ne voit que très-rarement. Tous les Oifeaux de l'Ordre feizieme font grands voyageurs; cependant quelquesuns, comme les bécassines fourdes, paffent l'hiver dans nos marais; d'autres, comme les moyennes, ne s'absentent que pour trois ou quatre mois au plus. L'Ordre feizieme est divisé en huit Sections.

### SECTION PREMIERE.

Es Oiseaux de cette Section ont le bec droit & renflé vers le bout; ils ont les ongles très-courts.

228.95.181. Vanellus. Brif. T. II. p. 49. sp. 1. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 18. sp. 2. Le Vanneau huppé. Il est antiépileptique, diurétique en poudre, ou mangé rôti ou bouilli.

229.0.182. Vanellus griseus. Bris. T.V. p. 100. Sp. 2. Tringa quatarola. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 78. Sp. 13. Le Vanneau gris, le Pluvier gris de Bellon.

10

### LOTHARINGIÆ. 101

# SECTION SECONDE.

Es Oiseaux de la seconde Section ont le bec droit, comprimé par les côtés, & le corps aussi applati par les côtés.

230.96.183. Rallus genistarum. Ortigometra. Briss. T. V. p. 159. s. Rallus crex. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 83. sp. 1. Le Râle de genêt, le Roi des cailles.

231. 0. 184. Rallus aquaticus. Brif. T.V.p. 151. Sp. 1. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 83. Sp. 2. Le Râle d'eau.

232. 0. 185. Marvetta. Brif. T. V. p. 155. Sp. 2. Le petit Râle d'eau, la Marouette.

# SECTION TROISIEME.

Les Oifeaux de cette Section ont le bec menu; elle renferme trois genres. Ceux du premier ont le bec long, tout-à-fait droit, le bout en est obtus & raboteux.

233.97. 186. Scolopax major. Scolopax. Brif. T. V. p. 293. Sp. 1. Numenius rusticola. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 77. Sp. 7. La Bécasse.

234.0.187. Scolopax minor. La petite Bécasse ; elle est non seulement moins grosse que l'autre, mais elle a encore le ventre plus tacheté de gris.

235. 98. 188. Gallinago major. La groffe Bécaffine ; elle est beaucoup plus groffe que la suivante, cependant elle a le bec moins long, la poitrine & le ventre plus tachetés de gris ; elle ne crie pas en s'élevant, ou elle crie différemment des autres ; elle n'a pas à beaucoup près le vol aussi rapide que les bécassines communes, & en quelque se bécassines foit on la trouve toujours graffe. Elle passe dans les mois d'Avril, d'Août & de Septembre. Elle est rare.

236.0. 189. Gallinago minor. Gallinago. Brif. T. V. p. 298. sp. 2. Numenius gallinago. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 77. sp. 11. La Bécassine moyenne.

237. 0. 190. Altera Gallinago media. Celle-ci a feize pouces huit lignes de vol; celle qui est décrite par M. Brifson, n'a que quinze pouces six lignes.

238.0. 191. Gallinago minima. Gallinago minor. Bris. T. V. p. 304. Sp. 3. La petite Bécassine, la Sourde.

Les Oiseaux du genre second ont le bec très-long; mais ils l'ont plutôt recourbé que droit, le bout en est obtus & lisse.

239. 99. 192. Limosa grisea major. Bris. T. V. p. 272. Sp. 3. Numenius glottis.

#### LOTHARINGIE. 103

Linn. syst. nat. edit. x. gen. 77. sp. 9. La grande Barge grife, Bécasse de mer. Oiseau rare.

240. 0. 193. Limofa grisea. Bris. T. V. p. 267. Sp. 2. Numenius limosa. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 77. Sp. 10. La Barge grife; rare.

Les Oiseaux du troisieme genre ont le bec de moyenne longueur, droit, le bout en est obtus & lisse.

241. 100. 194. Cinelus. Bris. T. V. p. 211. (p. 10. L'Alouette de mer.

242. 101. 195. Merula aquatica. Brif. T.V. p. 252. Sp. 19. Le Merle d'eau. Cet oifeau, qui n'est pas rare dans la montagne, s'y tient toute l'année, quoiqu'il ne vive que d'insectes; il place volontiers son nid sous quelque chûte d'eau.

243. 102. 196. Tringa. Bris. T. V. p. 177. jp. 1. Tringa ochropus. Linn. syft. nat. edit. x. gen. 75. sp. 8. Le Bécasseau, Cul-blanc.

244. 103. 197. Guinetta. Bris. T. V. p. 183. sp. 2. Tringa hypoleucos. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 75. sp. 9. La Guignette ; affez rare.

245. 104. 198. Totanus. Brif. T. V. p.
188. sp. 1. Numenius totanus. Linn. syst.
nat. edit. x. gen. 77. sp. 4. Le Chevalier.
246. 0. 199. Totanus ruber. Brif. T. V.
p. 192. sp. 2. Totanus gombetta. Linn.
syst. nat. edit. x. gen. 78. sp. 3. Le Chevalier valier rouge.

247. 0. 200. Totanus striatus. Bris. T. V. p. 196. s. Le Chevalier rayé.

248.0.201. Totanus nævius. Brif. T. V. p. 203. sp. 12. Le Chevalier tacheté. 249. 0. 202. Totanus cinereus. Brif. T.V.p. 203. sp. 7. Totanus littorea. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 78. sp. 12. Le Chevalier cendré.

250. 105. 203. Calidris grisea. Bris. T. V. p. 223. Sp. 16. La Maubeche grise. 251. 0. 204. Calidris grisea minor. Bris. T. V. p. 236. Sp. 17. La petite Maubeche grise.

# SECTION QUATRIEME.

Es Oifeaux de cette Section ont le bec convexe en desfus, comprimé par les côtés vers le bout.

252. 106. 205. Glareola. Brif. T. V. p. 114. Sp. 1. La Perdrix de mer.

253.0.206. Glareola torquata. Brif. T. V.p. 145. Sp. 2. La perdrix de merà collier.

# SECTION CINQUIEME.

Es Oiseaux de cette Section ont le bec courbé en bas ; ils ont tous le bout du bec obtus. LOTHARINGIE. 109 254. 107. 207. Numenius. Brif. T. V. P. 311. Sp. 1. Le Courlis.

255. 0. 208. Numenius minor. Brif. T. V. p. 317. Sp. 2. Numenius phæopus. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 77. Sp. 6. Le petit Courlis, ou Courlieu.

# SECTION SIXIEME.

CEtte Section renferme les Oifeaux de l'Ordre feizieme qui ont le bec gros & long; il forme deux genres. Les Oifeaux du premier ont le bec long, droit, pointu & liffe.

256. 108. 209. Ciconia. Brif. T. V. **p**. 365. Sp. 2. Ardea Ciconia. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 76. Sp. 7. La Cicogne. Le fang de cet oifeau en poudre est alexitere, à la dose depuis un scrupule jusqu'à un gros. Sa fiente est adoucissante, calmante, depuis douze grains jusqu'à un scrupule. Extérieurement la Cicogne cuite & consommée dans de l'huile d'olive est fortifiante, nervine: son fiel est ophtalmique.

257. 0. 210. Ciconia fusca. Bris. T. V.
p. 362. Sp. 1. Ardea nigra. Linn. Syst. nat.
edit. x. gen. 76. Sp. 8. La Cicogne brune.
258. 109. 211. Grus. Bris. T. V. p. 375.
Sp. 6. Ardea grus. Linn. Syst. nat. edit. x.
gen. 76. Sp. 4. La Grue. Cet oiseau mangé,

de quelque façon qu'on l'apprête, est nervin & carminatif. La tête & le gésier réduits en poudre sont détersifs; extérieurement on emploie sa graisse au même usage que celle de l'oie, son fiel est ophtalmique.

Les Oifeaux du fecond genre ont le bec gros, long, pointu, droit & une rainure longitudinale de chaque côté fur la mandibule fupérieure ; ils ont auffi l'ongle du milieu des trois doigts antérieurs dentelé comme une fcie, les deux mandibules un peu dentelées de chaque côté vers le bout ; celui de la mandibule fupérieure a de chaque côté une petite échancrure ; ils ont tout le corps applati par les côtés.

259. 110. 212. Ardea. Brif. T. V. p. 392. Sp. 1. Ardea cinerea. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 76. Sp. x. Le Héron. On en voit de temps en temps dans le Verdunois pendant l'hiver. Sa graisse est émolliente & résolutive.

260. 0. 213. Ardea crystata. Bris. T. V. P. 396. sp. 2. Le Héron gris hupé.

261. 0. 214. Ardea grisea. Bris. T. V. p. 412. Sp. 9. Héron gris, non hupé.

262.0.215. Ardea candida. Brif. T. V. p. 428. Sp. 15. Ardea alba. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 76. Sp. 17. Le Héron blanc. 263.0.216. Ardea crystata albâ egrettâ. Brif. T. V. p. 431. Sp. 16. L'Aigrette y ou le Héron blanc hupé.

#### LOTHARINGIE. 107

264. 111. 217. Botaurus. Brif. T. V.
P. 444. Sp. 24. Ardea Stellaris. Linn.
Syst. nat. edit. x. gen: 76. Sp. 16. Le Butor.
265. 0. 218. Botaurus major. Brif.
T. V. p. 455. Sp. 28. Le grand Butor.
266. 0. 219. Botaurus minor. Brif.
T. V. p. 452. Sp. 26. Le petit Butor.
267. 112. 220. Ardeola. Brif. T. V.
P. 497. Sp. 46. Le Blongios.

268. 113. 221. Nicticorax. Brif. T. V. P. 493. Sp. 45. Ardea nicticorax. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 76. Sp. 9. Le Bihoreau, vulgairement petit Héron.

### SECTION SEPTIEME.

Les Oifeaux de cette Section ont le bec en cône applati par les côtés. Ils ont le front chauve.

269. 114. 222. Porphyrio fuscus. Bris. T. V. p. 531. Sp. 4. La Poule-Sultane brune.

270. 0. 223. Porphyrio rufus. Bris. T. V. p. 534. Sp. 6. La Poule-Sultane rouffe.

271. 0. 224. Porphyrio punctulatus. Brif. T. V. p. 536. Sp. 7. La Poule-Sultane mouchetée.

# ORDRE XVII.

Les Oifeaux de cet Ordre ont quatre doigts, trois devant, un derriere, garnis dans toute leur longueur de membranes fendues ou ouvertes. Ils font tous affez communs dans ces contrées, & notamment ceux de la feconde Section. Ce font les Oifeaux de cette efpece, dont on a parlé dans le Difcours préliminaire de ce Recueil. Il s'en trouve un fi grand nombre dans l'arriere-faifon, fur certains étangs, que l'on en tue plufieurs centaines dans une feule chaffe. Cet Ordre eft divifé en deux Sections.

# SECTION PREMIERE.

Les Oifeaux de cette Section ont le bec droit & pointu, les doigts garnis de membranes fimples, le corps comprimé par les côtés, la partie inférieure des jambes dégarnie de plumes, ainfi que leur finciput, qui est feulement couvert d'une membrane fort épaisse.

272.115.225. Gallinula major nostras, Gallinula. Brif. T. VI. p. 3. Sp. 1. Salica chloropus. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 82. Sp. 2. La Poule d'eau.

273

LOTHARINGIE. 109 273. 0. 226. Gallinula. Brif. T. VI. 7. Sp. 2. La petite Poule d'eau, Poulette d'eau.

274. 0. 227. Gallinula media. La Poule d'eau moyenne.

US Is Oileaux de cet Or

SECTION SECONDE.

Les Oifeaux de cette Section ont le bec en cône applati par les côtés; quatre doigts, trois devant, un derriere, garnis dans toute leur longueur de membranes fendues & festonnées. Ils ont les jambes dégarnies de plumes ; ainsi que le front qui est couvert d'une membrane épaisse.

275. 116. 228, Fulica major. Brif. T. VI. p. 28. Sp. 2. La grande Foulque ou la Macroule, la Morelle, Basson, Diable de mer. Les Chasseurs disent qu'ils voient quelquesois l'espece suivante.

276. 0. 229. Fulica. Brif. T. VI. P. 23. Sp. 1. Fulica atra. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 82. Sp. 1. La Foulque ou Morelle, Jodelle, Joudarde.

277. 0. 230. Fulica minor. La petite Morelle. Elle se trouve avec la grande ; mais ces deux especes ne se mêlent pas ; si on en croit les Chasseurs.

Brif. I. M. p. so. fp. s. Colymbus anti-

La petiele repe cornue.

# ORDRE XVIII.

Ous les Oifeaux de cet Ordre ont le bec droit & pointu; quatre doigts, dont les trois antérieurs sont joints ensemble par des membranes demi-fendues, & le postérieur séparé. Ils ont les jambes placées tout-à-fait derriere & cachées dans l'abdomen ; ils n'ont pas de queues, & leurs pieds sont trèsapplatis par les côtés. Les écailles, dont ils sont couverts, forment à la partie postérieure une double dentelure, comme celle d'une scie. Leurs ongles font plats & ressemblent assez à ceux de l'homme. Ces Oiseaux sont pour la plûpart communs sur nos étangs, & sont communs sous le nom de Dames.

278. 117. 231. Colymbus cristatus. Brif. T. VI. p. 38. sp. 2. La Grepe hupée, la Dame. Elle se plaît aux environs d'un ruisseau qui est auprès du village de Mogéville dans le Verdunois.

279. 0. 232. Colymbus cornutus. Brif. T. VI. p. 45. Sp. 4. Colymbus cristatus. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 68. Sp. 2. La Grepe cornue.

280. 0. 233. Colymbus cornutus minor. Brif. T. VI. p. 50. Sp. 5. Colymbus auritus. Linz. Syst. nat. edit. x. gen. 68. Sp. 3. La petite Grepe cornue.

### LOTHARINGIE. 118

281. 0. 234. Colymbus auritus. Bris. T. VI. p. 54. sp. 6. La Grebe à oreille. 282.0. 235. Colymbus fluviatilis. Bris. T. VI. p. 59. sp. 9. La Grebe de riviere so ou le Castaigneux.

# ORDRE XIX.

Les Oifeaux de cet Ordre ont le bec droit & pointu; ilsont quatre doigts, les trois antérieurs font joints enfemble par des membranes entieres, & le postérieur est séparé. Ils ont les jambes placées tout à fait derriere & cachées dans l'abdomen, les pieds très-applatis par les côtés, une petite membrane tout le long du côté intérieur du doigt intérieur.

283. 118. 236. Mergus minor. Brif. T. VI. p. 108. Sp. 2. Le petit Plongeon.

# ORDRE XX.

Es Oifeaux de cet Ordre ont le bec fans dentelures; quatre doigts, les trois antérieurs joints enfemble par des membranes entieres, & le postérieur séparé; les jambes avancées vers le milieu du corps & hors de l'abdomen, plus H ij

### IL ALDROVANDUS

courtes que le corps. Cet Ordre est divisé en deux Sections.

# SECTION PREMIERE.

CETTE Section renferme deux genres. Les Oifeaux du premier ont le bec prefque cylindrique, le bout de la mandibule fupérieure crochu, & celui de l'inférieure comme tronqué. Ils ont la partie inférieure des jambes dégarnie de plumes, une petite membrane tout le long du côté intérieur du doigt intérieur. Il est bon de se fouvenir que dans cet Ordre, ainsi que dans tous les autres, j'ai presque toujours mis en tête les especes qui sont ou les plus communes ou les moins rares. Quelques-unes de cette Section ne paroissent que trèsrarement.

zarement. 284. 119. 237. Procellaria. Briff. T. VI. p. 140. Sp. 1. Procellaria pelagica. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 64. Sp. 1. Le Petrel, le petit Pierrot.

Les Oifeaux du fecond genre ont le bec comprimé par les côtés & crochu vers le bout, le deffus de la mandibule inférieure anguleux, la partie inférieure des jambes dégarnie de plumes.

285.120.238. Larus varius sive Skua. Le Goiland varié, ou le Grifard, Colin ou le Caniard.

#### LOTHARINGIÆ. 113

286. 0. 239. Larus cinereus. Briff. **T.** VI. p. 160. *fp.* 2. Le Goiland cendré. 287. 0. 240. Larus fuscus. Briff. **T.** VI. p. 160. *fp.* 2. Le Goiland brun.

288. 121. 241. Gavia grisea minor. Briss. T. VI. p. 173. Sp. 7. La petite Mouette grise.

289. 0. 242. Gavia cinerea navia. Briff. T. VI. p. 185. Sp. 11. La Mouette cendrée tachetée.

290. 0. 243. Gavia cinerea minor. Briff. T. VI. p. 178. Sp. 9. La petite Mouette cendrée.

291. 0. 244. Gavia cinerea. Briff. T. VI. p. 175. Sp. 8. Larus canus. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 69. Sp. 2. La Mouette cendrée.

292. 0. 245. Gavia ridibunda phænicopos. Briff. T. VI. p. 196. sp. 14. La Mouette rieuse à pattes rouges.

## SECTION SECONDE.

Les Oifeaux de cette Section ont le bec droit & applati par les côtés, les deux mandibules d'égale longueur. Tous ont la queue fourchue & les jambes dégarnies de plumes. Les plus grands reftent fouvent jusqu'en Novembre, les autres partent en Septembre. 293. 122. 246. Sterna major. Briff.

#### EI4 ALDROVANDUS

T. VI. p. 203. sp. 1. Sterna hirundo. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 70. sp. 62. La grande Hirondelle de mer. On en voit beaucoup sur un ruisseau, qui est auprès du village de Mogéville à trois lieues de Verdun.

294. 0. 247. Sterna minor. Briff. T. VI. p. 206. Sp. 2. Sterna nigra. Linn. Syst. nat. edit.x. gen. 70. Sp. 3. La petite Hirondelle de mer.

295. 0. 248. Sterna nævia. Brif. T. VI. p. 217. sp. 6. Sterna lariformis. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 70. sp. 3. L'Hirondelle de mer tachetée.

296. 0. 249. Sterna cinerea. Brif. T. VI. p. 210. sp. 3. L'Hirondelle de mer cendrée.

297. 0. 250. Sterna nigra. Brif. T. VI. p. 212. sp. 4. L'Hirondelle de mer noire, l'Epouventail.

# ORDRE XXI.

Les Oifeaux de cet Ordre ont le bec dentelé; quatre doigts, les trois antérieurs joints enfemble par des membranes entieres, & le postérieur séparé; les jambes avancées vers le milieu du corps, & hors de l'abdomen plus courtes que le corps. Nous avons un grand nombre d'Oiseaux de cet Ordre & sur-tout de

#### LOTHARINGIÆ. 115

ceux de la feconde Section. Ceux de cette Section, qui ne nichent pas dans ces contrées, arrivent de très-bonne heure, foit au printemps, foit en automne, & ils ne partent que lorfque les grandes gelées les y obligent; mais à peine les grands froids sont-ils passés, qu'ils paroissent de nouveau. Les Chaffeurs n'ignorent pas combien ces oifeaux sont vigilans & avec quelles précautions ils approchent du rivage : combien est remarquable l'ordre qu'ils obfervent, foit lorfqu'ils voyagent, foit lorfqu'ils se tiennent fur les eaux. L'Ordre vingt-unieme est divisé en deux Sections.

### SECTION PREMIERE.

Les Oifeaux de cette Section ont le bec dentelé comme une scie prefque cylindrique, la mandibule supérieure crochue vers le bout. Ils ont tous la partie inférieure des jambes dégarnie de plumes, une petite membrane tout le long du côté intérieur du doigt intérieur. 298. 123. 251. Merganser. Bris. T. V. p. 231. sp. 1. L'Harle.

299. 0. 252. Merganser cristatus minor, seu albellus. Bris. T. VI. p. 243. Le petit Harle hupé, la Piete.

### In ALDROVANDUS

300. 0. 253. Merganser stellatus. Brif. T. VI. p. 252. Sp. 6. Mergus minutus. Linn. syst. nat. edit. w. gen. 62. Sp. 5. L'Harle noir.

301. 0. 254. Merganser cinereus. Bris. T. VI. p. 235. Sp. 7. L'Harle cendré ou le Bievre.

302.0.255. Merganser cristatus. Brif. T. VI. p. 231. sp. 1. Merganser cristatus. Bris. T. VI. p. 231. sp. 1. L'Harle hupé; très-rare.

## SECTION SECONDE.

Es Oiseaux de cette Section ont le bec convexe en desse applati en desson onguiculé & obtu ; la dentelure ressemble à celle d'une lime. Ils ont une petite membrane tout le long du côté intérieur du doigt intérieur, les jambes dégarnies de plumes. La Section seconde comprend deux genres d'Oiseaux ; ceux du premier ont le bec aussi épais que large.

303. 124. 256. Anser versicolor, Anser domesticus. Bris. T. VI. p. 262. sp. 1. Anser domesticus. Linn. syst: nat. edit. x. gen. 61. sp. 7. L'Oie domestique. Nous avons une espece plus grosse que l'ordinaire, mais qui ne me paroît qu'une variété. La graisse de l'oie est laxative à la,

# LOTHARINGIE. 117

groffeur d'une noix. Le fang en poudre eft alexipharmaque à la dofe d'un ou de deux gros. La fiente eft incifive, pénétrante, atténuante, diurétique & hyftérique. La dofe en poudre eft un gros. La premiere peau des pieds eft aftringente en poudre à la dofe d'un demi-gros. Extérieurement la graiffe eft émolliente, incifive & réfolutive. On emploie la fiente diftillée dans l'eau ophtalmique de l'Empereur Maximilien.

304. 0. 257. Anser sylvestris. Brif. T. VI. p. 268. sp. 2. Anser ferus. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 61. sp. 7. v. 1. L'Oie fauvage.

305. 125. 258. Cygnus. Brif. T. VI. p. 288. sp. 11. Anas mansuetus. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 61. sp. 1. 2. Le Cygne. Il y en avoit dans le canal de Lunéville du vivant du Roi de Pologne. On en voit encore à Friscati auprès de Metz.

306. 126. 259. Bernicla minor. Brif. T. VI. p. 302. sp. 15. La petite Bernache. Cet oifeau, qui n'est pas commun, paroît quelquesois sur nos grands étangs. On en a tué une en 1766. à Custine.

Les Oifeaux du second genre ont le bec plus large qu'épais.

307. 127. 260. Anas domestica. Bris. T. VI. p. 308. sp. 1. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 61. sp. 34. Le Canard domestique.

# IS ALDROVANDUS

308. 0. 261. Anas fera. Brif. T. VI. p. 318. Sp. 4. Anas boschas. Linn. Syst. mat. edit. x. gen. 61. Sp. 34. Canard sauvage. Son foie est désobstruant, hépatique. Son sang est alexitere, depuis la dose d'un gros jusqu'à deux. Extérieurement la graisse est anodine, émolliente, résolutive.

309. 0. 262. Boschas major. Bris. T. VI. p. 326. Le grand Canard sauvage. 310. 0. 263. Boschas major navia. Bris. T. VI. p. 327. Le grand Canard fauvage tacheté.

311. 0. 264. Penelope. Brif. T. VI. p. 384. Sp. 19. Anas ferina. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 61. Sp. 27. Le Millouin, Canard de Hongrie.

312. 0. 265. Clangula. Brif. T. VI. p. 416. Sp. 24. Anas clangula. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 61. Sp. 20. Le Garrot, Canard de Hongrie.

313. 0. 266. Anas fastularis. Bris. T. VI. p. 391. Sp. 24. Anas penelope. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 61. Sp. 24. Le Canard-Siffleur.

314. 0. 267. Anas Clypeata. Brif. T. VI. p. 330. Sp. 6. Linn. syst. nat. edit. x.gen. 61. Sp. 16. Le Souchet.

315. 0. 268. Anas longicauda. Brif. T. VI. p. 369. sp. 16. Anas acuta. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 61. sp. 25. Le Canard à longue queue.

316. 128. 269. Glaucium. Bris. T. VI.

# LOTHARINGIE. 119

p. 466. sp. 25. Anas glaucium. Linn. syft. nat. edit. x. gen. 61. sp. 22. Le Morillon. 317. 0. 270. Glaucium minimum. Bris. T. VI.p. 411. sp. 26. Anas fuligula. Linn. syft. nat. edit. x. gen. 61. sp. 39. Le petit Morillon.

318.129.271. Querquedula. Brif. T. VI: p.427. st. Anas querquedula. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 61. sp. 28. La Sarcelle. 319. 0. 272. Querquedula minor. Brif. T. VI. p. 436. sp. 32. Anas creca. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 61. sp. 29. La petite Sarcelle.

320. 0. 273. Querquedula aftiva. Brif. T. VI. p. 445. Sp. 33. Anas circia. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 61. Sp. 32. La Sarcelle d'été.

Les Canards de l'espece suivante ont un tubercule charnu à l'origine du bec supérieur.

321.0. 274. Anas nigra. Briff. T. VI. p. 28. Linn. syst. nat. edit. x. gen. 61. sp. 6. La Macreuse à tubercule rouge; oiseau rare qu'on a tué sur la riviere de Nied.

322. 0. 275. Anas nigra major. Briff. T. VI. p. 423. Sp. 29. Anas fusca. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 61. Sp. 5. La grande Macreuse à tubercule noir.

# ORDRE XXII.

Les Oifeaux de cet Ordre ont le bec droit & prefque cylindrique; quatre doigts joints enfemble par des membranes entieres; les jambes avancées vers le milieu du corps, & hors de l'abdomen plus courtes que le corps, l'ongle de celui du milieu des trois antérieurs dentelé intérieurement comme une fcie. Nous n'avons de cet Ordre que la plus petite espece, laquelle se voit quelques fur l'étang de Lindre, si l'on en croit les Chasseurs de Tarquinpolis.

323. 130. 276. Phalacrocorax minor. Briff. T. VI. p. 516. sp. 2. Le petit Cormoran.

# ORDRE XXIII.

Les Oifeaux de cet Ordre ont le bec très-long, menu, comprimé horizontalement, courbé en arc en haut & fans dentelure. Ils ont quatre doigts, les trois antérieurs font joints enfemble par des membranes entieres, le poftérieur féparé. Ils ont les jambes avanLOTHARINGIE. 121 rées vers le milieu du corps, & hors de l'abdomen plus longues que le corps. Ce n'eft que très-rarement qu'il en paroît dans ces contrées.

324. 131. 277. Avocetta. Briff. T. VI. Linn. Syst. nat. edit. x. gen. 80. Sp. 1. L'Avocette.

Es Amphibies font des animaux qui habitent tantôt fur la terre, tantôt dans l'eau. Les Reptiles n'ont point de pieds & rampent fur la furface de la terre. Les Serpens font de vrais Reptiles. 325. 132. 1. Anguis fragilis. Linn. syst. nat. 229. Serpent. On lui attribue les mêmes vertus qu'à la vipere.

326. 0. 2: Coluber vipera. Linn. fyft. nat. 216. La Vipere. On en trouve aux environs d'Ars, de Gorze & de Châté; Chaumont en Baffigny en fournit auffi beaucoup. On attribue à la vipere une vertu cordiale, diaphorétique, alexitere : la dose en poudre est depuis douze grains jusqu'à deux scrupules; on l'emploie auffi en bouillons. Le cœur & le foie pulvérisés de la vipere se donREL ALDROVANDUS

nent depuis huit grains jusqu'à un scru pule. Extérieurement la graisse des intestins & l'huile sont détersives, ophtalmiques.

327. 133. 3. Lacerta palustris, Lacerta candà ancipiti mediocri, pedibus muticis, fiss, palmis tetradactylis. Linn. syst. nat.edit. x. p. 201. Salamandra aquatica. Raii quadr. 273. Salamandre aquatique. On en trouve dans les eaux dormantes & croupissantes de la Lorraine. On se fert extérieurement de la cendre de cet animal, elle est détersive.

328. 0. 4. Lacerta caudâ verticillatâ longiuscula squamis acutis, collari subtus squamis constructo. Linn. syst. nat. edit. x. p. 203. Lacertus vulgaris ventre nigro matulato. Raii quadr. 264. Lézard commun à ventre maculé.

329. 0. 5. Lacertus viridis. Raii quadr. 264. Lézard verd. Variété de l'espece précédente. Ces lézards habitent les masures, les buissons, les brouffailles & les bruyeres. Le sieur Becœur, Apothicaire & Naturaliste à Metz, en a découvert une espece qui est vivipare.

330. 0. 6. Lacerta cauda tereti brevi, digitis muticis, corpore poroso nudo. Linn. syst. nat. edit. x. p. 204. Salamandra terrestris. Raii quadr. 173. Salamandre.

331.0.7. Lacerta cauda tereti medioeri, palmis terradactylis, pedibus muti-

#### LOTHARINGIÆ. 123

eis. Linn. syft. nat. edit. x. p. 206. Lacerta vulgaris. Raii quadr. 264. Lezard vulgaire; il habite en Lorraine. Les différentes especes de lézards ont toutes les mêmes vertus; on préfere cependant le lézard verd. Les lézards sont fortifians, résolutifs : on s'en sert fort peu intérieurement. Leur huile est détersive & résolutive; leur fiente est ophtalmique. Le lézard verd entre dans l'huile de lézards de la Pharmacopée de Paris. Avec ce lézard on compose à Nancy un baume souverain contre toute forte de ruptures. On le trouve chez le fieur Willemet, Doyen des Apothicaires de ladite ville.

332. 134. 8. Rana corpore ventricoso, verrucoso, lurido fuscoque. Linn. syst. nat. edit. x. p. 210. Buso seu Rubera. Raii quadr. 252. Crapaud. On en trouve dans les marais & endroits humides. La poudre & les cendres de crapauds sont diurétiques, sudorisiques : la dose est depuis douze grains jusqu'à un demigros. Extérieurement l'huile, c'est-àdire, l'infusion de crapauds dans l'huile de lin, est anodine, détersive.

333. 135. 9. Rana dorso planiusculo subangulato. Linn. syst. nat. edit. x. p. 212. Rana aquatica. Raii quadr. 247. Grenouille. Cet animal est fort commun en Lorraine.

- 334.0. 10. Rana dorlo angulato, tranf-

i24 A L D R O V A N D.U S verso gibbo, abdomine fascia replicata in guinali intercepto. Linn. syst. nat. p. 213. Rana gibbosa. 4. 5. Gesn. pisc. 809. Efpece de grenouilles qui vit communément hors de l'eau; dans les nuits fraîches, elle retourne dans la fange du fond des eaux dormantes.

335. 0. 11. Rana corpore angulato, dorso transverse gibbo, abdomine marginato. Linn. syst. nat. edit. x. p. 212. Rana viridis aquatica. Roes. ran. 51. T. XIII. Grenouille verde. Elle se plait dans les fontaines.

336. o. 12. Rana corpore levi, Jubrus punctis contiguis tuberculato, pedibus fillis, unguibus orbiculato dilatatis. Linn. Syst. nat. edit. x. 213. Rana arborea. La Grenouille d'arbre, ou la Raine, Grenouille S. Martin. Elle habite fous. les feuilles des arbres, où elle se cache pour attraper les mouches. Les grenouilles sont hume&antes, incrassantes, béchiques; on en fait des bouillons. Le foie est céphalique : on le prend en poudre. Extérieurement le frai de grenouilles est détersif, un peu répercussif; l'huile est anodine, adoucissante; le fiel est ophtalmique. Le sang de la grenouille S. Martin eft vulnéraire dans les plaies récentes; fa cendre arrête le lang.

CLASSE

19

### LOTHARINGIÆ. 129

# CLASSE QUATRIEME.

# Des Poissons.

Es Poissons sont des animaux la plûpart couverts d'écailles & armés de nageoires, qui habitent les eaux & qui périssent presqu'aussi-tôt qu'ils en sont sortis & qu'ils respirent le grand air.

337.136. 1. Alburnus. Ablette. Poiffon blanc, commun dans la Moselle, avec l'écaille duquel on contrefait les perles.

338. 137: 2. Anguilla. Anguille. On en trouve dans les ruisseaux, principalement dans la Seille. Le foie & le fiel d'anguille, mêlés ensemble & réduits en poudre, font diurétiques, hystériques, ainsi que la peau: la dose est depuis un fcrupule jusqu'à deux. Extérieurement la peau est astringente; la graisse est émolliente, adoucissante, résolutive, bonne contre la furdité.

339.138. 3. Clupea lateribus nigro maculatis, rostro bisido. Linn. syst. nat. 318: Alosa. Alose; Poisson de mer qui remonte dans la Moselle. On en voit beaucoup dans la petite riviere d'Orne. La poudre de l'os pierreux qu'on trouve

dans fa tête, est apéritive, absorbante : la dose est depuis un demi-scrupule jusqu'à un gros.

340. 139. 4. Cobitis fluviatilis. Loche; poisson qui se trouve dans la riviere qui arrose Bar. On estime beaucoup ce poisson parmi les alimens.

341. 140. 5. Cottus lævis, capite spinis duabus. Linn. syst. nat. 265. Chabot; petit poisson commun dans les rivieres & ruisseaux rapides.

342. 141. 6. Cyprinus pinna ani radiis septem, cirrhis quatuor, pinna dorsi radio secundo utrinque serrato. Linn. syst. nat. 320. Cyprinus barbus. Barbeau; poisfon du genre des carpes. On en trouve dans la Moselle. Horace estimoit trèsfort un barbeau de trois livres.

343. 0. 7. Cyprinus pinna ani radiis novem, cirrhis quatuor, pinnæ dorfalisradio fecundo porticè ferrato. Linn. fyst. nat. 320. Carpio. Carpe; elle habite les rivieres & les étangs. On trouve au haut du palais de la carpe un os pierreux, triangulaire, large & blanc, comme aussi deux petites pierres ovales au defsus des yeux; on réduit le tout en poudre. Cette poudre est diurétique, abforbante: la dose est depuis un scrupule jusqu'à un gros. Extérieurement le siel est détersif, ophtalmique.

344. 0. 8. Cyprinus pinna ani radiis viginti quinque, caudâ integrâ corpore mu-

#### LOTHARINGIE. 127

tofo. Linn. fyst. nat. 321. Tinea. Tanche. Elle se plast dans l'eau vive. On trouve dans sa tête deux petites pierres qu'on réduit en poudre. Cette poudre est absorbante, détersive, diurétique : la dose est depuis douze grains jusqu'à deux scrupules. Le fiel s'emploie pour la furdité.

345. 0. 9. Cyprinus pinna ani radiis viginti septem, pinnis suscis. Linn. syst. nat. 328. Brama. Brême; poisson du genre des carpes, qui habite les rivieres. 346. 0. 10. Cyprinus oblongus. Meûnier; poisson qui habite les rivieres près des moulins, d'où il tire son nom.

347. 142. II. Efox roftro depresso subequali. Linn. Syst. nat. 314. Efox lucius. Brochet. Il habite les rivieres & les étangs. Son fiel est apéritif, fébrifuge : la dose est de sept à huit gouttes ; extérieurement il est ophtalmique. On emploie aussi sa graisse extérieurement : elle est résolutive, adoucissante. La mâchoire inférieure pulvérifée est abforbante, alkaline, déterfive : la dose est depuis douze grains jusqu'à un demigros. Elle entre dans l'opiate béchique de Marquet. Sa cendre est extérieurement deflicative. Les petites pierres, qui se trouvent dans sa tête, sont hystériques, diurétiques, céphaliques : la dose est depuis un demi-scrupule jusqu'à deux.

348. 143. 12. Gobius pinna dorsi secunda radiis quatuordecim. Gobius niger. Linn. syst. na t edit. x. gen. 262. Goujon d'eau douce. Ce petit poisson se plaît dans les eaux courtes & les ruisseaux. C'est un excellent manger, fort léger en fritures.

349. 144. 13. Lampetra pinna dorfali posteriore lineari, labio oris superiore, latere lobato. Linn. syst. nat. edit. x. p. 230. Lampetra minor. Salv. pisc. 63. Lamproie. On en trouve dans le petit ruisseau de Sexey-aux-Forges, vis-à-vis le village de Maron.

350. 145. 14. Perca pinnis dorfalibus distinctis, secunda radiis sexdecim. Perca fluviatilis. Linn. syst. nat. 289. Perche; poisson de rivieres & d'étangs. Les petits os qu'on trouve dans sa tête, vers l'origine de son dos, réduits en poudre, font apéritifs, absorbans : la dose est depuis douze grains jusqu'à deux scrupules. Extérieurement ils sont dessicatifs.

351.146.15. Salmo rostro ultrà inferiorem maxillam praminente. Linn. syst. nat. edit. x. 308. Salmo salari. Saumon. Il remonte dans la Moselle jusqu'à Thionville & Metz. Son fiel s'emploie dans les maladies des yeux & des oreilles.

352.0. 16. Salmo ocellis nigris, iridibus brunneis, pinnâ pectorali punctis. Linn. syst. nat. 308. Truitta. Truite. On en trouve dans les ruisseaux d'eau vive.

#### LOTHARINGIÆ. 129

On trouve dans un ruisseau aux environs d'Epinal une espece de truite saumonée qu'on nomme René. Les mâchoires & les dents de la truite réduits en poudre sont absorbantes, diurétiques : la dose est depuis un gros jusqu'à deux. Extérieurement la graisse est adoucissante, résolutive.

# CLASSE CINQUIEME.

# Des Insectes.

Es Infectes sont des Animaux dont Le corps est composé de plusieurs fections ou parties jointes ensemble par des especes d'étranglemens ou interfections. Parmi les Insectes les uns sont composés d'anneaux ou de lames écailleuses, qui rentrent les unes sous les autres, & ce font ceux qu'on appelle Insectes proprement dits, puisque leur corps est réellement composé de plufieurs portions : les autres, qu'on pourroit appeller Infectes Testacés, n'ont point de pareils anneaux, mais font recouverts d'une espece de croûte entiere, ferme, souvent affez dure, comme on le voit dans les crabes & les araignées,

&c. On remarque néanmoins dans ces derniers quelques intersections ou étranglemens semblables à ceux qui se rencontrent dans les autres insectes. Un caractere des Animaux de cette Classe, dit M. Geoffroy, est donc d'avoir leur corps divisé & comme séparé en plusieurs parties par des étranglemens minces; mais ce caractere n'est pas unique, il en est un autre qui n'est pas moins effentiel dans les infectes & qui est constant dans tous, c'est d'avoir à la tête ces especes de cornes mobiles, composées de plufieurs pieces articulées ensemble, plus ou moins nombreuses, que les Naturalistes ont appellées antennes. Ces antennes varient infiniment pour la grandeur & la figure, & servent à déterminer les différens genres.

M. Geoffroy divise tous les Infectes en six Sections. La premiere renferme tous les Coléopteres ou Infectes à étui. La section comprend les Hémipteres ou Infectes à demi-étui. Dans la troisieme sont tous les Insectes Tétrapteres à ailes farineuses, ou les Insectes à quatre ailes couvertes de cette pouffiere écailleuse qu'on apperçoit sur les ailes des papillons. Nous renfermons dans la quatrieme Section tous les Tétrapteres ou Infectes à quatre ailes nues. La cinquieme est composée des Dipteres, ou Infectes qui n'ont que deux ailes :

LOTHARINGIÆ. 131 enfin on range sous la derniere Section tous les Insectes Apteres ou sans ailes.

SECTION PREMIERE.

# Des Coléopteres.

353.147.1. Platycerus fuscus, cornubus duobus mobilibus, apice bifurcis, intus ramo denticulisque instructis. Geoffr. 61. Cerf-volant de la grande espece. Le sieur Becœur, Apothicaire à Metz, a un cerfvolant de la petite espece non décrit dans Geoffroy. Cet Insecte se trouve communément sur les chênes. On lui attribue une vertu diurétique, depuis la dose de quatre grainsjusqu'à huit; extérieurement il est nervin.

354.0.2. Platycerus fuscus, elytris lavibus, capite lavi. Geoff. 62. La grande Biche. On trouve dans la Lorraine & les Trois-Evêchés une espece de Biche non décrite dans Geoffroy, que nous nommons moyenne Biche, parce qu'elle tient le milieu entre la grande Biche & la petite Biche, dont il sera parlé dans le numéro suivant. On voit la grande Biche aux environs des vieux frênes à demipourris.

355.0.3. Platycerus niger, elytris lævibus, capitis puncto duplici prominente.

Geoff. 62. La petite Biche. Elle se plast dans les troncs d'arbres pourris.

356.0.4. Platycerus violaceo cæruleus, elytris lævibus. Geoff. 63. La Chevrette bleue.

357.0. 5. Platycerus fuscus, elytrisstriazis. Geoff. 64. La Chevrette brune.

358. 148. 6. Ptilinus atro fuscus, thorace convexo, pedibus antennisque pallidis. Geoff. 65. La Panache brune. Cet insecte réside dans les vieux troncs de saule.

359.0.7. Ptilinus niger, subvillosus, zhorace plano marginato, elytris flavis mollioribus. Geoff. 66. La Panache jaune.

360. 149. 8. Scarabæus capite unicorni recurvo, thorace gibbo, abdomine hirsuto. Linn. Fauna Suec. nº. 340. Le Moine, ou Rhinoceros. Cet infecte fe trouve dans les couches de jardins & potagers, & dans les bois pourris.

361. 0. 9. Scarabæus testaceus, thorace villoso, abdominis incisuris lateralibus albis, caudà inflexà. Linn. Faun. Suec. 345. Le Hanneton. On en trouve au mois de Mai sur les cerisiers, prûniers & charmes. On attribue au hanneton une vertu apéritive & diurétique, on le met en poudre. On se fert en Lorraine fort communément des ailes transparentes de cet infecte, infusées dans du vin, contre la colique néphrétique.

362. 0. 10. Scarabæus niger, elytris

# LOTHARINGIÆ. 133

striatis thorace introrsùm tricorni. Geoff. 72. Le Phalangiste. On trouve sa larve dans les bouzes de vache.

363. 0. 11. Scarabæus viridi æneus, thoracis parte pronâ antice prominente, Geoff. 73. L'Eméraudine.

364. 0. 12. Scarabæus viridis nitens; thorace infra æquali, non prominente. Geoff. 73. Le Verdet.

365.0.13. Scarabæus testaceus, thorace villoso, elytris luteo pallidis, lineis tribus elevatis pallidioribus. Geoff. 74. Le petit Hanneton d'automne; il voltige le soir sur la fin de l'été autour des arbres.

366. 0. 14. Scarabæus capite thoraceque cæruleo piloso, elytris rusis. Geos. 75. Le petit Hanneton à corcelet verd.

367. 0. 15. Scarabæus ater, dorfo glabro, elytris fulcatis, capitis clypeo rhomboïde centro prominulo. Linn. Faun. Suec. 349. Le grand Pillulaire, le Fouillemerde. Il fait fa demeure ordinaire dans les immondices & les matieres les plus fâles. Le grand pillulaire intérieurement est diurétique; extérieurement l'huile faite avec cet animal est réfolutive, adoucissante & fortifiante.

368. 0. 16. Scarabæus cærulescens, dorso elytrisque glabris lævissimisque, capitis clypeo rhomboïde, centro prominulo. Linn. Faun. Suec. 350. Le petit Pillulaire. On remarque encore en Lorraine un Pillulaire qui tient le milieu entre

### X34 ALDROVANDUS

les deux especes, & que nous appellerons Moyen.

369. 0. 17. Scarabæus ater, punctis elevatis, per strias digestis. Geoff. 78. Le Scarabé perlé.

370.0.18. Scarabæus violaceus & squamosus, squamis subtus argenteis. Geoff. 79. L'Ecailleux violet. On le trouve dans les troncs des vieux arbres pourris.

371.0.19. Scarabæus nigro cærulescens maculis albis sparsis, ordine macularum abdominalium longitudinali. Geoff. 79. Le Drap-mortuaire. On le trouve en été sur les plantes ombelliferes.

372. 0. 20. Scarabæus niger, hirsutie flavus, elytris luteis, fasciis tribus nigris interruptis. Geoff. 80. La Livrée d'ancre.

373. 0. 21. Scarabæus villosus, albo, nigro, flavoque irregulariter variegatus. Geoff. 81. L'Arlequin velu.

374. 0. 22. Scarabæus capite thoraceque nigro, antennis elytrisque rubris. Linn. Faun. Suec. nº. 355. Le Scarabé-bedeau.

375. 0. 23. Scarabæus capite thoraceque nigro glabro, elytris griseis, pedibus pallidis. Linn. Faun. Suec. nº. 353. Le Scarabé gris des bouzes.

376.0.24. Scarabæus totus niger, spinulis tribus capitis transversim positis. Geoff. 82. La Tête-armée.

377. 0. 25. Scarabæus totus niger, capite inermi. Geoff. 83. Le Scarabé jayet. 378. 0. 26. Scarabæus fulvus, oculis LOTHARINGIE. 135 nigris, thorace glabro Geof. 83. Le Scarabé fauve aux yeux noirs. On trouve cet infecte sur les arbustes & brouffailles.

379. 0. 27. Scarabæus piceus. Linn. Faun. Suec. nº. 357. Le Scarabé noir des marais.

380. 0. 28. Scarabæus subrotundus lucidus, capite thoraceque nigro, elytris pallidis pellucidis. Geoff. 86. Le Perle aquatique.

381. 0. 29. Scarabæus niger pedibus rufis, elytris profundè striatis. Geof. 86. Le petit Scarabé noir strié. Cet animal se trouve aux environs des jardins dans les tas de plantes pourries.

382. 0. 30. Scarabæus nigro cærulescens. Linn. Faun. Suec. nº. 359. Le Scarabé noir. Il se plaît sur les fleurs.

Outre ces différentes especes de Scarabés décrits dans Geoffroy, il y a en Lorraine de cinq autres especes. Nous nommerons la premiere espece Hanneton du printemps noirâtre; celui de la feconde espece est le Hanneton brun violet plus petit; celui de la troisieme s'appelle, suivant la faison qu'il paroît, le Hanneton d'été. Le quatrieme infecte de ce genre, non décrit dans Geoffroy, est le Hanneton doré; & pour ce qui est du cinquieme il est très-rare, il vole de nuit & tombe d'ordinaire dans les cheminées, c'est le grand Scarabé violet.

383. 150. 31. Copris capitis clypeo lunulato, margine elevato, corniculo denticu-

lato. Geof. 88. Le Bousier-capucin. Il se rencontre dans les fientes de vache.

384. 0. 32. Copris niger, capite clypeato, margine ferrato, thorace lato lævi, elytris striatis. Geof. 89. Le Hottentot. On le trouve dans les bouzes de vaches.

385. 0. 33. Copris fusco niger, capite clypeato angulato, pone cornuto, elytris ferrugineo-nebulosis, brevibus, striatis. Geof. 89. Le petit Bousier noir cornu.

386. 0. 34. Copris fusco niger, capite clypeato angulato, non cornuto, elytris brevibus, striatis. Geof. 89. Le Bousier noir fans cornes. On le trouve dans les bouzes de vache.

387.0.35. Copris obscuré aneus, capite pone bicorni, thorace anticé prominente, elytris rusis nigro maculatis. Geos. 90. Le Boussier à deux cornes. Il se trouve dans les mêmes endroits que le précédent.

388. 0. 36. Copris fulvus, capite aneo, thoracis utrinque cavitate laterali fuscâ. Geof. 90. Le Boussier fauve. Cet insecte se trouve dans les bouzes.

389.0.37. Copris niger, pedibus longis, femorum posteriorum basi denticulatâ, elytris postice gibbris. Geof. 92. Le Bousieraraignée.

390. 0. 38. Copris niger, capite pone bicorni, corniculis tenuibus arcuatis, longisudine thoracis, thorace utrinque finuato. Geof. 92. Bousier à cornes retroussées.

On trouve encore en Lorraine, outre ceux que nous avons rapportés, un petit Bousier cornu noir à ailides striés, qui ne se trouve pas décrit dans Geoffroy.

391. 151. 39. Attelabus totus niger, elytris lævibus nonnihil striatis. Geof. 94. L'Escarbot noir.

392.0.40. Attelabus niger, elytro fingulo, maculá rubrá. Geof. 95. Escarbot à taches rouges.

393. 0. 41. Attelabus nigro cupreus, capite nonnihil prominulo. Geof. 95. Efcarbot bronzé.

394. 152. 42. Dermestes thorace marginato; elytris absciss, nigris, fasciis duabus transversis undulatis luteis. Geof. 98. Dermeste à points de Hongrie.

395. °, 43. Dermestes thorace marginato, elytris absciss, totus niger. Geoff. 99. Le grand Dermeste noir.

396.0.44. Dermestes niger, coleoptris punctis rubris binis. Linn. Faun. Suec. n°. 363. Le Dermeste à deux points rouges. On le trouve dans les charognes.

397. 0. 45. Der mestes niger, coleopiris punctis albis binis. Linn. Foun. Suec. 362. Le Dermeste à deux points blancs.

398.0.46. Dermestes niger, elytris anricè cinereis. Linn. Faun. Suec. 360. Dermeste du lard. Il se trouve dans le vieux lard.

399. 0. 47. Dermestes nigro fuscus, elytris antice pallidioribus nebulosis. Geoff. non. Le Dermeste effacé.

400. 0. 48. Dermestes oblongus, glad ber, testaceus, oculis nigris. Linn. Fauns Suec. 375. Le Dermeste du fumier. On trouve ce petit animal dans le fumier.

401. 0. 49. Dermestes nigro fuscoque nebulosus, elytris vix striatis. Geoff. 104. Le Dermeste panaché.

402.0. 50. Dermestes niger, coleoptris punctis rubris quaternis, elytris striatis, oblongus. Geoff. 106. Le Dermeste à quatre points rouges striés. On le trouve sur les arbres.

403. 0. 51. Dermestes niger subrotundus elytris lævibus, antennis thorace longioribus. Geoff. 107. Le Dermeste noir à longues antennes. On trouve cet insecte sur les plantes.

404. 0. 52. Dermestes niger oblongus, elytris punctatis, pedibus fulvis. Geoff. 308. Le Dermeste noir à pattes fauves.

405. 153. 53. Byrrhus testaceo niger, thorace subirsuto. Geoff. 111. La Vrillette des tables. Il est fort commun dans les maisons, il perce les meubles.

406. 0. 54. Byrrhus testaceus glaber oculis nigris. Linn. syst. nat. edit. x. nº. 7. La Vrillette de la farine. On trouve cet insecte dans la farine.

407.0. 55. Byrrhus totus nigro fuscus. Geoff. 112. La Vrillette-Savoyarde. Cet insecte habite les maisons. Sa larve se rencontre dans les bois pourris.

408. 154. 56. Anthrenus squamosus

niger, fascia punctisque coleoptrorum albis, suturis fuscis. Geoff. 114. L'Anthrene à broderie. On en trouve sur les fleurs.

409.0.57. Anthrenus squamosus niger, elytris fuscis, fascià triplici undulatà albà. Geoff. 115. L'Amourette. Les Naturalistes sont souvent incommodés par cet insecte dans leur cabinet. Nous avons encore en Lorraine une autre espece d'anthrene, non décrite dans Geoffroy, & que nous nommerons anthrene luisante & lisse. Elle se trouve sur le marsaut, espece de Saule.

410. 155. 58. Cistella subvillosa atra, fascia elytrorum transversa aurato fusca. Geoff. 116. La Cistelle satinée. On trouve cet insecte dant le sable le long des chemins.

411. 0. 59. Cistella nigra nitens, glabra. Geof. 117. La Cistelle noire lisse.

412. 156. 60. Peltis nigra, elytris lineis tribus elevatis, spatio interjecto punctato, thorace levi. Geoff. 118. Le Bouclier noir à trois raies & corcelet lisse. On le trouve dans les matieres pourries & dans les corps d'animaux morts.

413. 0. 61. Peltis nigra, elytris lineis pribus elevatis, spatio interjecto munitissimo punctato, thorace scabro. Geoff. 119. Bouclier noir à corcelet raboteux. 414. 0. 62. Peltis nigra, elytris lineis

pribus elevatis acutis, Spatio interjecto

veluti complicato, thorace scabro. Geoff: 120. Le Bouclier noir chifonné à corcelet rabotteux.

415. 0. 63. Peltis nigra, lineis tribus elevatis acutis, thorace ferrugineo. Geoff. 221. Le Bouclier à corcelet jaune.

416. 0. 64. Peltis nigra, thorace, elytrisque testaceis, thoracis macula coleoptrorumque punctis quinque nigris. Le Bouclier jaune à taches noires; insecte tare aux environs de Metz & très-commun à Custine.

417. 0. 65. Peltis nigra tota, elytris lavibus, punctis minimis excavatis. Geoff. 222. La Gouttiere. On la trouve dans les bois humides & pourris.

On remarque encore en Lorraine deux fortes de boucliers, non décrits dans Geoffroy; le bouclier que nous nommerons à corcelet lisse à ailides ftriés, & l'autre à corcelet lisse à ailides en gouttiere.

418. 157. 66. Cucujus aureus, elytrorum fossulis quatuor impressis nitentibus. Geoff. 125. Le Richard à fossettes.

419.0.67. Cucujus viridi auratus, oblongus, thorace punctato, elytris striatis. Geoff. 127. Richard doré à stries. On le trouve sur les buissons.

420. 0. 68. Cucujus æneus, elytris fuscis, thorace rubro fasciis fuscis. Geoff. 127. Richard-Rubis. On trouve cet infecte sur le rosier,

4210

421.0.69. Cucujus viridi cupreus, lævis oblongus. Geoff. 127. Le Richard verd allongé. Il se plaît sur les feuilles de charmilles.

422. 0. 70. Cucujus fusco-cupreus, triangularis, fasciis undulatis villoso-albidis. Geoff. 128. Richard triangulaire ondé. On le trouve sur les feuilles d'Orme.

423. 158. 71. Elater niger, elytris rubris. Linn. Faun. Suec. 574. Le Taupin à étuis rouges. On trouve cet infecte dans les bois, sous les écorces des arbres.

424. 0. 72. Elater niger, elytris flavis. Geoff. 131. Le Taupin à étuis jaunes & corcelet liffe. Il se trouve dans les bois pourris.

425. 0. 73. Elater thorace villoso, elyptris testaceis apice nigris. Linn. Faun. Suec. 573. Le Taupin à corcelet velouté.

426. 0. 74. Elater niger thorace rubro. Linn. Faun. Suec. 579. Le Taupin noir à corcelet rouge.

427. 0. 75. Elater thorace nigro, circulo rubro, elytris fulvis, cruce nigrâ. Geoff. 133. Le Taupin porte-croix.

428. 0 76. Elater fusco-viridi-aneus. Linn. Faun. Suec. 575. Le Taupin brun cuivreux. Cet insecte court à terre dans les broussailles.

429. 0. 77. Elater nigro-fuscus-cinereo-

nebulosus. Geof. 134. Taupin brun nébuleux; cet animal court dans les champs de bleds.

430.0. 78. Elater niger elytris fuscis. Geof. 136. Taupin noir à étuis bruns. Il est commun dans les champs.

431. 0. 79. Elater niger, elytris villosomurinis. Geoff. 135. Le Taupin gris-desouris.

432. 0. 80. Elater niger elytrorum basi maculis rucris. Geoff. 136. Le Taupin noir à taches rouges. Il se trouve sous les écorces des vieux arbres.

433. 0. 81. Elater totus niger nitidus. Geoff. 136. Le Taupin en deuil. Outre ces taupins, il y a encore en Lorraine un autre Taupin, non écrit dans Geoffroy, qu'on trouve fur les bourgeons du chêne. Nous le nommerons Taupin rouge à corcelet brun & à antheres très-amples.

434. 159. 82. Buprestis ater, elytris rugosis. Geoff. 141. Bupreste noir chagriné. On le trouve dans les ordures humides des jardins & sous les pierres à la campagne.

435. 0. 83. Buprestis viridis, elytris obtuse sulcatis, non punctatis, pedibus antennisque ferrugineis. Geoff. 142. Le Bupreste doré & sillonné à larges bandes. Il se trouve communément dans les endroits humides des jardins, sous les pierres & les tas de plantes pourries.

436. 0. 84. Buprestis niger, elyiris aneis, convexé punctatis striatisque. Geoff. 143. Le Bupreste galonné.

437. 0. 85. Buprestis totus nigro-violaceus, elyiris densé striatis. Geoff. 144. Le Bupreste azuré. On trouve cet insecte dans les ordures des jardins.

438. 0. 86. Buprestis nigro-violaceus, elytris latis aneis è viridi purpureis, singulo striis sexdecim. Geos. 144. Le Bupreste quarré, couleur d'or. Cet insecte mange les chenilles du chêne.

439. 0. 87. Buprestis totus è fusco viridi-cupreus, elytris latis, singulo striis sexdecim. Geoff. 145. Le Bupreste quarré, couleur de bronze antique.

40. 0. 88. Buprestis ater, elytro singulo striis octo lævibus, pedibus nigris. Geoff. 146. Le Bupreste tout noir.

441. 0. 89. Buprestis niger, elytro singulo striis octo punctatis, pedibus ferrugineis. Geoff. 146. Le Bupreste noir à pattes rougeâtres.

442.0.90. Buprestis niger, elytro singulo striis octo lævibus, pedibus lividis. Geoff. 147. Le Bupreste noir à pattes jaunes.

443.0.91. Buprestis viridis punctatus, elytro singulo striis octo, pedibus pallidis. Geoff. 147. Bupreste verd pointillé, à huit stries & pattes fauves.

444. 0. 92. Buprestis viridis nitidus, elytro singulo striis octo, pedibus pallidis, K ij

punctis tribus impressis. Geoff. 148. Bupreste verd lisse, à huit stries & pattes tauves.

445. 0. 93. Buprestis viridis, elytro singulostriis octo, pedibus elytrorumque antica parte & margine fulvis. Geoff. 148. Bupreste à étuis verds & bruns.

446. 0. 94. Buprestis nitens, capite zhoraceque viridi, elytris cupreis punctulis duodecim. Geoff. 149. Le Bupreste à étuis cuivreux. On le trouve sur le sable aux bords des ruisseaux.

447. 0. 95. Buprestis capite elytrisque cæruleis, thorace rubro. Geoff. 149. Bupreste bleu à corcelet rouge.

448. 0. 96. Buprestis niger, thorace pedibusque rubris, elytris rubris, cruce nigrâ. Geoff. 150. Chevalier rouge.

449. 0. 97. Buprestis niger, thorace ovato, nigro, elytris striatis, maculis quatuor lividis. Geoff. 151. Le Bupreste quadrille à corcelet rond & étuis striés. On le trouve sur les bords des rivieres & des ruisseaux.

450. 0. 98. Buprestis testaceus, capite nigro. Geoff. 153. Bupreste fauve à tête noire.

451. 0. 99. Buprestis inauratus, supra viridis, coleoptris punctis duodecim albis. Geoff. 153. Le Velours verd à douze points blancs. Cet insecte habite les endroits secs & sablonneux.

452. 0. 100. Buprestis inauratus, supra

fusco-viridis, coleopiris fasciis sex undulatis albis. Geoff. 155. Bupreste à broderie blanche.

453. 0. 101. Buprestis inauratus, supra fusco-viridis, coleoptris punctis sex albis. Geoff. 155. Le Bupreste verd à six points blancs. On trouve cet insecte dans les terrains sablonneux, près des rivieres & des ruisseaux.

454. 0. 102. Buprestis viridi-aneus, elytris punctis latis excavatis, mammillosis. Geoff. 156. Bupreste à mamellons. On trouve cet insecte dans les endroits sablonneux & humides.

455. 0. 103. Buprestis ater, thorace lato, elytrorum striis punctatis. Geoff. 159. Le Bupreste paresseux. Cet insecte se trouve dans les terres seches & arides.

456. 0. 104. Buprestis totus viridis, thorace lato. Geoff. 159. Bupreste verdet.

457. 0. 105. Buprestis infra niger, supra nigro-æneus, thorace lato. Geoff. 160. Bupreste-rosette.

458. 0. 106. Buprestis totus niger, thorace lato lævi, elytrorum striis lævibus. Geoff. 160. Le Bupreste en deuil.

459.0. 107. Buprestis ater, lævis, pedibus antennarumque basi ferrugineis. Geoff. 161. Bupreste noir à pattes brunes. 460.0.108. Buprestis viridis, pedibus elytrorumque margine exteriore pallide testaceis. Geoff. 162. Le Bupreste verd à bordure.

461. 0. 109. Buprestis niger, thorace ; antennis, pedibusque ferrugineis. Geoff. 302. Bupreste noir à corcelet rouge.

462. 0. 110. Buprestis ferrugineo-lividus, elytris punctato striatis. Geoff. 162. Bupreste fauve. On voit en Lorraine une espece de Bupreste, non décrit dans M. Geoffroy, que nous appellerons Bupreste à deux points blancs.

463. 160. 111. Bruchus testaceus, elytrorum fascia duplici albida. Geoff. 164. La Bruche à bandes. Cet animal ronge les insectes & animaux desséchés.

464. 0. 112. Bruchus totus testaceus, elytris coadunatis. Geoff. 164. La Bruche fans ailes. On la trouve dans le vieux foin.

465. 161. 113. Lampyris fæminå apterå. Geof. 166. Le Ver luifant à femelle fans ailes. Il se trouve dans les bois pourris.

466. 162. 114. Cicindela elytris nigricantibus, thorace rubro, nigrâ maculâ. Geoff. 170. La Cicindele noire à corcelet maculé; elle est commune sur les fleurs.

467. 0. 115. Cicindela thorace rubra immaculato, genubus posticis nigris. Geoff. 171. La Cicindele à corcelet rouge. Elle se trouve sur les fleurs.

468.0.116. Cicindela elytris nigricanzibus, thorace rubro immaculato, genubus omnibus rubris. Geoff. 172. La petite Cicindele noire.

469. 0. 117. Cicindela elytris testaceis, thorace rubro immaculato, genubus omnibus rubris. Geof. 173. La petite Cicindele pâle.

470. 0. 118. Cicindela viridi-ænea, elytris extrorsum rubris. Geof. 174. La Cicindele-bedeaude; on trouve cet infecte sur les fleurs.

471. 0. 119. Cicindela æneo-viridis, elytris apice rubris. Geof. 175. La Cicindele verte à points rouges. Elle habite les fleurs.

472. 0. 120. Cicindela aneo-viridis elytris apice flavis. Geof. 175. La Cicindele verte à points jaunes.

473. 0. 121. Cicindela elytris nigris, fasciis duabus rubris. Geof. 177. La Cicindele à bandes rouges.

474. 0. 122. Cicindela plumbeo-nigra. Geof. 178. La Cicindele plombée.

475. 0. 123. Cicindela plumbeo-Cuprea, tibiis pallidis, abdomine subrotundo. Geof. 179. La Cicindele bronzée.

476. 163. 124. Omalifus. Geof. 180. L'Omalife.

477. 164. 125. Hydrophilus niger, elytris sulcatis, antennis fuscis. Geof. 182. Le grand Hydrophile.

478. 0. 126. Hydrophilus niger, elytris striatis, pedibus fuscis. Geof. 184. Hydrophile noir strié.

479. 165. 127. Dyticus fuscus, margine coleoptrorum thoracisque flavo. Geof.

185. Le Dytique brun à bordure. On trouve cet insecte dans les eaux dormantes & tranquilles.

480. 0. 128. Dyticus elytris striis viginti dimidiatis. Geoff. 187. Le Dytique demi-fillonné. On trouve cet infecte dans l'eau.

481. 0. 129. Dyticus elytris sulcis decem longitudinalibus, thoracis, medietate flavâ. Geoff. 189. Dytique fillonné.

482. 166. 130. Gyrinus. Geoff. 194. Le Tourniquet.

483. 167. 131. Melolontha coleoptris rubris, maculis quatuor nigris, thorace nigro. Geof. 195. Melolonte quadrille à corcelet noir. Cet infecte fe voit fur le prunellier fauvage.

484. 0. 132. Melolontha nigro-viridis, elytris luteo pallidis. Geoff. 196. Mélolonte-Lisette.

485. 0. 133. Melololontha cærulea, zhorace pedibusque ferrugineis. Geof. 197. La Mélolonte bleuette.

486. A 134. Melolontha viridi-cærulea, thorace rubro cæruleâ maculâ, tibiis ferrugineis. Geof. 197. La Mélolonte mouche.

487. 168. 135. Cerambyx fusco-niger, elytris rugosis, apice interiore spinosis, antennis corpore longioribus. Geos. 200. Le grand Capricorne noir; il se trouve dans les bois pourris.

488. 0. 136. Cerambyx ater, elytris

rugosis integris, antennis corpore longioribus. Geof. 201. Petit Capricorne noir; il se trouve au printemps sur l'aubeépine.

489. 0. 137. Cerambyx ater, elytris punctis elevatis, antennis corpore brevioribus. Geof. 201. Le Capricorne noir chagriné; on le trouve fur le vieux bois des chantiers.

490. 0. 138. Cerambyx viridi-cærulefcens. Geof. 203. Le Capricorne verd à odeur de roses; on trouve cet insecte sur le saule.

491. 0. 139. Cerambyx niger, dytris thoracisque lateribus rubris. Geof. 204. Le Capricorne rouge. On trouve cet insecte dans les vieux bois.

492. 0. 140. Cerambyx niger, elytris vellere cinereo-marmoratis, antennis pedibusque cinereo-intersectis. Geof. 204. Le Capricorne noir marbré de gris; cet insecte se trouve sur les saules.

493.0.141. Cerambyx ater ovatus, antennis corpore dimidio brevioribus, elytris vellere cinereo albidis. Geof. 205. Le Capricorne oval cendré; on le trouve communément sur l'aube-épine.

494. O. 142. Cerambyx ovatus fuscus, elytris anticè cinereis, apice bidentatis. Geof. 206. Le Capricorne à étuis dentelés. 495. O. 143. Cerambyx ovatus fuscus,

elytris integris. Geof. 206. Capricorne brun de forme ovale. ISO ALDROVANDUS

496. 169. 144. Leptura cinerea, nigro punctata, thorace cylindraceo. Geof. 208. Lepture chagrinée.

497. 0. 145. Leptura tota cinereo-atra, capite thoraceque subvilloso. Geof. 208. La Lepture ardoisée; cet insecte se fetrouve sur les fleurs.

498. O. 146. Leptura nigra, thoracis lineis tribus, elytrorumque maculis villoso flavis, thorace cylindraceo, antennis corpus aquantibus. Geof. 208. La Lepture à corcelet cylindrique & taches jaunes; on trouve cet infecte au commencement de l'été sur le bouleau.

499. 0. 147. Leptura nigra, elytris flavis, apice nigris. Linn. Faun. Suec. 506. La Lepture noire à étuis jaunes; cet infecte est fort commun.

500.0.148. Leptura tota nigro-ferruginea, thorace subcylindraceo. Geof. 210. La Lepture rouillée; on trouve cet infecte dans les bois.

501. 0. 149. Leptura nigra, maculis villoso-flavis, thorace globoso, antennis corpore dimidio brevioribus. Geof. 211. La Lepture à corcelet rond & taches jaunes.

502.0.150. Leptura nigra, villoso-flava, maculis duabus in elytro singulo glabris nigris. Geof. 211. Lepture velours jaune; insecte rare.

503.0. 151. Leptura nigricans, capite thoracequerubro, punctis nigris. Geof. 212. Lepture à corcelet rouge ponctué.

504.0.152. Leptura nigra, elytrorum lineis quatuor arcuatis, punctisque flavis, pedibus testaceis. Geof. 212. Lepture aux croissans dorés. On trouve cet insecte dans les troncs d'arbres pourris.

505. 0. 153. Leptura nigra, elytrorum lineis tribus transversis, punctisque flavis, pedibus testaceis. Geof. 214. Lepture à trois bandes dorées; cet insecte habite les fleurs.

506.0.154. Leptura niger, elytrorum lineis transversis punctisque albis. Geof. 215. Lepture à raies blanches; cet insecte se trouve sur les plantes ombelliseres.

507.0.155. Leptura nigra, elytris pallido-fuscis, signaturis flavis. Geof. 216. Lepture noire à étuis gris tachés de jaune. 508.0.156. Leptura carulea, tibiis ru-

fis, thorace subgloboso. Geof. 217. Lepture bleue; on trouve cet insecte dans les chantiers.

509.0.157. Leptura testaceo-fusca, thorace rhomboïdali-villoso, elytrorum maculis quatuor albidis transversim positis. Geof. 218. Lepture brune à corcelet rhomboïdal.

510. 0. 158. Leptura testacea, thorace glabro. Geof. 218. Lepture livide à corcelet liffe.

511.0.159. Leptura atra, thorace teftaceo, femoribus crassis. Geof. 219. Lepture noire à corcelet rougeâtre; on trouve celle-ci avec la précédente sur les fleurs.

512. 0. 160. Leptura nigra, thorace coleoptrisque sericeo rubris. Geof. 220. Lepture veloutée couleur de feu. On la trouve dans les chantiers & souvent dans les bûchers des maisons.

513.0. 161. Leptura nigra, elytris pedibusque rubescentibus lividis, coleoptris attenuatis. Geof. 220. Lepture à étuis étranglés; cet insecte se plaît sur les fleurs. On remarque encore en Lorraine une espece de Lepture à pattes, corcelet jaune, étuis noirs & tête noire, non décrite dans M. Geoffroy.

514.170.162. Stenocorus glaber, è fusco niger, elytro singulo lineis tribus elevatis, maculis duabus luteis, thorace spinoso. Geof. 222. Le Stencore lisse à bandes jaunes. On trouve cet insecte dans les bois.

515.0.163. Stenocorus niger, vellers flavo variegatus, elytris lineis duabus elevatis, thorace spinoso. Geof. 223. Le Stencore noir velouté de jaune.

516.0. 164. Stenocorus ruber oculis nigris, elytris violaceis. Geof. 224. Stencore rouge à étuis violets; on trouve cet infecte sur l'orme.

517. 0. 165. Stenocorus niger, elytris testaceo-flavis, punctis duobus, cruce fafciisque nigris. Geof. 224. Le Stencore jaune à bandes noires; cet insecte se trouve fréquemment sur la ronce.

518. 0. 166. Stenocorus niger, elytris

rubescentibus, apice suturæque medietate nigris. Geof. 226. Stencore-bedeau.

519. 0. 167. Stenocorus niger, elytris rubescentibus lividis. Geof. 226. Stencore noir à étuis rougeâtres; on trouve cet insecte sur les brouffailles, principalement sur les ronces.

· 520. 0. 168. Stenocorus niger, elytris luteis, apice nigris. Geof. 127. Stencore noir à étuis jaunes; cet infecte se trouve sur la ronce.

521. 0, 169. Stenocorus niger, femoribus clavatis rufis, apice nigris. Geof. 227. Stencore noir à cuiffes rouges.

522. 0. 170. Stenocorus totus niger. Geof. 228. Stencore tout noir. Variété.

523. 0. 171. Stenocorus niger thorace rubro. Geof. 228. Stencore noir à corcelet rouge.

524.0.172. Stenocorus nigro-æneus, femoribus posticis dentatis. Geof. 229. Stencore doré; on le trouve au bord des ruiffeaux & dans les prés fur la flambe ou iris, qui en est quelque fois toute couverte.

525. 171. 173. Luperus niger pedibus rufis. Geof. 231. Lupere noir à corcelet & pattes rouges.

526.172.174. Cryptocephalus violaceus, punctis inordinatis. Geof. 232. Gribouri bleu de l'aune.

527. 0. 175. Cryptocephalus niger, elytris rubris. Geof. 233. L'Ecrivain, le Gribouri de la vigne. Le nom de ces deux 154 A L D R O V A N D U S infectes défigne affez l'endroit où on les trouve.

528. 0. 176. Cryptocephalus viridi-auratus sericeus. Geof. 233. Le Velours verd. On le trouve fur le faule.

529. 0. 177. Cryptocephalus niger, elytro singulo duplici lineà longitudinali flavà. Geof. 233. Gribouri à deux bandes jaunes. On le trouve dans les prés.

530. 0. 178. Cryptocephalus niger, capite thoraceque anticè luteis, elytro fingulo externè maculâ duplici flavâ. Geof. 234. Le Gribouri à deux taches jaunes.

531.0.279. Cryptocephalus niger, elytris rubris striatis, maculis quatuor limboque nigris. Geof. 234. Le Gribouri rouge strié à points noirs; on le voit sur le Cirsium.

532.0.180. Cryptocephalus niger, thorace lineis flavis, elytris rubris punctatis, maculis quatuor limboque nigris. Geof. 235. Le Gribouri rouge fans ftries à points noirs.

533. 0. 181. Cryptocephalus cæruleo violaceus, punctis per strias digestis. Geof. 235. Le Gribouri bleu strié.

534. 0. 182. Cryptocephalus cæruleus, punctis sparsis, tibiis anticis ferrugineis. Geof. 236. Le Gribouri bleu à points.

535. 0. 183. Cryptocephalus niger striatus, pedibus rusis. Geof. 236. Le Gribouri noir strié.

536.0. 184. Cryptocephalus niger striazus, thorace pedibusque rusis. Geof. 236. Gribouri noir à corcelet rouge.

'\$37.0. 185. Cryptocephalus capite thovaceque fulvo, elytris pallidis. Geof. 237. Gribouri fauve.

538. 0. 186. Cryptocephalus viridiaureus. Gribouri verd-doré.

539. 173. 187. Crioceris rubra, punctis tredecim nigris. Geof. 240. Le Criocere rouge à points noirs; on le trouve fur l'afperge.

540. 0. 188. Crioceris thorace rubro punctis duobus nigris, coleoptris flavis, cruce cæruleo-nigrâ. Geof. 241. Criocere porte-croix de l'asperge.

541. 0. 189. Crioceris caruleo-viridis, thorace femoribusque russ. Geof. 242. Le Criocere bleu à corcelet rouge; on le trouve sur les feuilles de l'orge & de l'avoine.

542. 0. 190. Crioceris tota carulea viridis. Geof. 243. Le Criocere tout bleu.

543. 0. 191. Crioceris pallida, oculis nigris. Geof. 243. Le Criocere aux yeux noirs.

544. 0. 192. Crioceris tota atra, spinis horrida. Geof. 243. La Chataigne noire; on la trouve sur le haut des tiges du gramen.

545. 174. 193. Altica viridi-carulea. Geof. 245. L'Altife bleue. On en trouve communément dans les jardins.

546.0.194. Altica nigra, elytris cæruleis, thorace pedibusque rubris. Geof. 2450 L'Altife de la mauve.

547. 0. 195. Altica nigra, elytris nigroaneis striatis, thorace rubro, pedibus ngris. Geof. 245. L'Altise-bedaude; elle se trouve sur les choux.

548.0. 196. Altica nigro-ænea, elytris striatis, pedibus ferrugineis. Geof. 246. Altife noire dorée; cet insecte est trèscommun dans les jardins.

549. 0. 197. Altica nigro-anea, ovata, pedibus nigris. Geof. 246. Altife noire ovale.

550. 0. 198. Altica nigro-anea, oblonga, pedibus nigris. Geof. 246. L'Altife noire allongée des cruciferes; on en voit beaucoup fur le crambe ou choux marin à feuilles découpées.

551.0. 199. Altica atra, elytris long A tudinaliter in medio flavescentibus. Geof. 247. Altise à bandes jaunes.

552. 0. 200. Altica cærulea, elytris striatis, tibiis ferrugineis. Geof. 248. Altife du choux.

553. 0. 201. Altica nigro-aurata, thorace aureo, femoribus ferrugineis. Geof. 249. Altife-rubis; on trouve cet infecte fur le faule.

554. 0. 202. Altica aurea, pedibus flavis. Geof. 249. Le Plutus; il se trouve dans les jardins.

555. 0. 203. Altica elytris pallido-flavis, capite nigro. Geof. 251. La Paillette.

556. 175. 204. Galeruca atro-fusca, elytris lineis tribus elevatis, punctis numerosis.

merosis. Geof. 252. Galeruque brunette; set insecte est commun dans les prés.

557. 0. 205. Galeruca sanguineo rubra. Geof. 253. La Galeruque sanguine.

558.0. 206. Galeruca pallida, thorace nigro variegato, elytris fasciis duabus longitudinalibus nigris. Geof. 253. La Galeruque à bandes de l'orme.

559. 0. 207. Galeruca pallida, thorace nigro variegato, elytris unicoloribus pallidis. Geof. 254. La Galeruque aquatique; on la trouve au bord de l'eau fur le Potamogeton.

560. 0. 208. Galeruca nigra, thorace elysrisque luteo-lividis. Geof. 254. La Galeruque grifette; on la voit fur le bouleau.

561. 0. 209. Galeruca nigro violacea. Geof. 254. Galeruque violette.

562. 0. 210. Galeruca rubra. Galeruque rouge.

563. 176. 211. Chrysomela nigro-cærulea, elytris rubris, apice nigris. Linn. Faun. Suec. 428. La grande Chrysomele rouge à corcelet bleu.

564.0. 212. Eadem elytris omnino rubris. Geof. 257. La petite Chryfomele rouge à corcelet bleu.

565. 0. 213. Chrysomela viridi-ænea, elyiris rubicundis, punctis sparsis. Geof. 257. La Chrysomele rouge à corceler doré.

566. 0. 214. Chrysomela nigra, elytris.

358 A L D R O V A N D U S rubris striatis, striis punctatis. Geof. 258. La Chrysomele rouge à corceler noir.

567. 0. 215. Chrysomela rubra elytro singulo maculis quinque nigris. Linn. Faun. Suec. nº. 1354. La Chrysomele rouge à points noirs; on la trouve sur le faule.

568. 0. 216. Chrysomela tota violacea. Geof. 258. La Chrysomele violette.

569. 0. 217. Chrysomela cærulea, thorace violaceo. Geof. 259. Chrysomele bleue à corcelet violet.

570. 0. 218. Chrysomela tota nigra. Geof. 259. Chrysomele noire à ailes rouges.

571.9.219. Chrysomela nigro-carulea, elytris atris punctatis, margine exteriore rubro. Geof. 259. La Chrysomele noire à bordure rouge; on trouve cet insecte dans les bois.

572.0.220. Chrysomela nigro-cærulea, elytris lucidis punctatis, margine exteriore & anteriore rubris. Geof. 260. Chrysomele bleue à bordure rouge.

573. 0. 221. Chrysomela viridi-cærulea. Linn. Faun. Suec. 419. Le grand Vertubleu; on le trouve fur le galeopsis, le lamium, la menthe & les autres plantes labiées.

574.0.222. Chrysomela viridis nitida 3 thorace antice aquali, elytris pone contiguis. Linn. Faun. Suec. 421. La Chrysomele dorée.

575.0.223. Chrysomela viridis nitida, thorace anticè excavato, fasciis elytrorum longitudinalibus caruleis. Geof. 261. Le petit Vertubleu; on trouve ces deux insectes sur les plantes labiées.

576.0.224. Chrysomela viridis nitida, striis decem cupreis, punctorum duplici serie divisis. Geos. 261. La Chrysomele à galons.

577. 0. 225. Chrysomela aurea, fasciis caruleis, cupreisque alternis, punctis inordinatis. Geof. 262. L'Arlequin doré; il aime les endroits arides & élevés.

578. 0. 226. Chrysomela supra rubrotuprea, infra nigra nitens. 265. La Chrysomele briquetée.

579. 0. 227. Chrysomela nigro-purpurea, punctis excavatis striata. Linn. Faun. Suec. 415. La Chrysomele bleue du saule; on la trouve aussi sur le bouleau.

580. 0. 228. Chrysomela rubra, thorace punctis duobus nigris, coleoptrorum' suturâ nigrâ. Geof. 265. La Chrysomele à suture noire.

581. 0. 229. Chrysomela atro-purpurea, elytris coadunatis, alis nullis. Geof. 265. Chrysomele à un seul étui; on la rencontre communément dans les jardins & les bois.

582. 0. 230. Chrysomela nigra, elytris cæruleo-viridibus, thorace, pedibus, antennarumque basi russ. Geof. 263. La Chrysomele verte à corcelet rouge; on la trouve sur la mauve, la guimauve, &cc.

Lij

583.0.231. Chrysomela oblonga-nigra; elytrorum lineis duabus, longitudinalibus Iuteis. Geof. 266. La Chrysomele à bandes jaunes.

584. 177. 232. Mylabris fusca, cinereonebulosa, abdominis apice, cruce albâ. Geof. 267. Le Mylabre à croix blanche; on le trouve sur les fleurs.

585. 0. 233. Mylabris tota fusca. Geof. 268. Le Mylabre brun.

586. 0. 234. Mylabris nigra, abdomine albo fericeo. Geof. 268. Le Mylabre fatiné; il est commun sur les fleurs.

587.178.235. Rhinomacer corpore angufto-longo-niger, thorace fasciis quatuor albicantibus. Geof. 269. Le Becmare-levrette; on trouve cet infecte sur les chardons.

588. 0. 236. Rhinomacer totus viridisericeus. Geof. 270. Le Becmare verd.

589. 0. 237. Rhinomacer viridi-auratus, fubius nigro-violaceus. Geof. 270. Le Becmare doré.

590.0.238. Rhinomacer niger, elytris rubris, capite thoraceque aureis, probofcidè longitudine ferè corporis. Geof. 270. Le Becmare doré à étuis rouges.

591. 0. 239. Rhinomacer jubvillosuscæruleus. Geof. 271. Le Becmare bleu à poils; on le trouve sur les fleurs.

592. 0. 240. Rhinomacer nigro-fuscus, glaber punctato-striatus. Geof. 271. Le Becmare noir strié.

593. 0. 241. Rhinomacer nigro-virides-

sens, oblongus striatus. Geof. 272. Le Becmare allongé; on le trouve sur les plantes ombelliferes.

594. 0. 242. Rhinomacer subglobosus, niger, striatus, femoribus rusis. Geof. 272. Becmare noir à pattes fauves.

595. 0. 243. Rhinomacer subglobosus, villosus, niger, pedibus elytrisque rusis. Geof. 272. Le Becmare-puce.

596.0.244. Rhinomacer niger, thorace, elytrisque rubris proboscide longitudine capitis. Geof. 273. Le Becmare-laque.

597. 0. 245. Rhinomacer niger, thorace elytrisque rubris, capite ponè elongato. Geof. 273. La tête écorchée; on en voit fur les charmes dans les bois.

598. 179. 246. Curculio albo nigroque varius, proboscide planiuscula carinata, zhoracis longitudine. Linn. Faun. Suec. 448. Le Charanson à trompe fillonnée; on le trouve sur les arbres.

599. 0. 247. Curculio totus fuscus rugofus. Geof. 278. Le Charanson ridé; cet insecte se trouve dans les prés.

600. 0. 248. Curculio fusco-nebulosus, thorace sulcato, elytrisstriatis. Geof. 278. Le Charanson à corcelet sillonné.

601.0.249. Curculio oblongus, elytris villoso-cinereis, suturâ nigrâ. Geof. 279. Le Charanson à suture noire.

602. 0. 250. Curculio fuscus, fulvomaculatus, elytris striatis, striis alternatim nigro maculatis. Geof. 279. Le Cha-

ranson à côtes tachetées ; on trouve cette espece dans les lieux arides au printemps.

603. 0. 251. Curculio nigro-fuscus, thorace utrinque fascià longitudinali, elytris duplici transversà cinereà. Geof. 280. Le Charanson à deux bandes transverses; on trouve ce charanson sur les chardons.

604.0.252. Curculio oblongus, fuscus, zhoracis lateribus albidis, elytris striatis, puncto albo. Geof. 280. Charanson à deux points blancs.

605. 0. 253. Curculio niger, striatus, maculis villoso-fuscis nebulosus. Geof. 281. Le Charanson tacheté des têtes de chardon.

606. 0. 254. Curculio niger, thorace punctato, elytris alternatim striatis & punctatis. Geof. 281. Le Charanson brodé.

607. 0. 255. Curculio cinereus, squamosus, alis carens, elytris striatis. Geof. 282. Le Charanson gris strié & sans ailes.

608. 0. 256. Curculio oblongus, totus niger, thorace punctato, elytris sulcatis. Geof. 282. Le Charanson noir à fillons.

609.0.257. Curculio squamoso-viridis, rostro thorace breviore, pedibus russ. Geof. 282. Le Charanson à écailles vertes & pattes fauves; il habite les arbres & les plantes.

610. 0. 258. Curculio rostro thoracis longitudine, thorace tribus striis pallidioribus. Geof. 283. Le Charanson à corcelet

rayé ; on trouve cet infecte fur les arbres & buiffons.

611. 0. 259. Curculio rufus, subvillosus, capite nigricante, rostro thorace breviore. Geof. 284. Le Charanson-grisette.

612. 0. 260. Curculio cæruleo - viridis nitens, thorace punctato, elytris striatis. Geof. 284. Le Charanson satin verd; cet insecte se trouve sur les cruciferes.

613.0.261. Curculio rufo-testaceus oblongus, thorace elytrorum ferè longitudine. Linn. Faun. Suec. nº. 462. Le Charanson brun du bled; animal qui infecte les greniers, & contre lequel on a bien de la peine de trouver du remede, malgré tous les secrets qu'on annonce journellement.

614. 0. 262. Curculio rufus, femoribus posticis crassioribus, elytris rusis. Geof. 286. Le Charanson sauteur brun.

615.0.263. Curculio cinereus, elytrorum puncto quadruplici nigricante, proboscide thorace breviore. Geos. 287. Le Charanson quadrille à courte trompe.

616. 0. 264. Curculio cinereus, elytrorum puncto quadruplici albo, proboscide thorace longiore. Geof. 287. Le Charanfon quadrille à longue trompe.

617. O. 265. Curculio niger, ovatus, ftriatus, totus villoso-cinereus, thorace inermi. Geof. 288. Le Charanson satingris. 618. O. 266. Curculio subrotundus, niger, squamosus, elytris striatis, thorace

utrinque aculeato, lateribus lineâque mediâ albis. Geof. 288. Le Charanson à bandes blanches.

619. 0. 267. Curculio subglobosus, cinereo-ater, striatus, proboscide thoracis longitudine. Geof. 289. Le Charanson noir strié; on trouve cet insecte sur les fleurs.

620. 0. 268. Curculio globosus rusus, elytris striatis, fascià transversà albâ. Geos. 289. Le Charanson roux à bande transversale blanche.

621. 0. 269. Curculio globosus niger, elytrisstriatis, fascià transversà albà. Geof. 289. Le Charanson noir à bande transverfale blanche; il se plaît sur le saule.

622. 0. 270. Curculio subvilloso-murinus, scutello albicante. Geof. 290. Le Charanson-souris.

623. 0. 271. Curculio pyriformis nigrocærulescens abdomine ovato. Geof. 290. Le Charanson pyriforme.

624. 0. 272. Curculio lividus, coleoptris fafciis plurimis obscuris. Geof. 291. Le Charanson marbré à bandes; il est commun sur les fleurs, principalement sur la falicaire.

625. 0. 273. Curculio niger, maculis villoso-flavis, elytris subrugosis. Geof. 292. Le Charanson tigré.

626. 0. 274. Curculio cinereus, squamosus, alis carens, elytris rugosis. Geos. 292. Le Charanson gris à étuis réunis & chagrinés.

627. 0. 275. Curculio fuscus, apterus, elytris rugoso striatis. Geof. 293. Le Charanson-cartisanne.

628.0. 276. Curculio squamosus, viridiauratus. Geof. 293. Le Charanson à écailles vertes; on trouve cet insecte sur les arbres dans les jardins.

629. 0. 277. Curculio oblongus, niger, elytris pedibusque testaceis. Geof. 294. Charanson à étuis fauves; il se plaît sur les arbres.

630. 0. 278. Curculio subglobosus, nigro-fuscus, squamosus, lineolis albis variegatus. Geof. 294. Le Charanson Géographique; il se rencontre sur la vipérine.

631. 0. 279. Curculio fuscus, elytris striatis, macularum albarum fascia triplici transversa. Geof. 295. Le Charanson brun à bandes transverses de taches blanches.

632. 0. 280. Curculio rufo-marmoratus, fcutello cordato albo, proboscide subulatà longissimâ. Geof. 295. Le Charanson-trompette; il attaque les noix.

633. 0. 281. Curculio flavescens, elytris luteo & rufo tesselatis. Geof. 296. Le Damier ; il se rencontre sur la tanaisie.

634. 0. 282. Curculio subglobosus niger, punctis duobus atris suturæ longitudinalis coleoptrorum, thorace exalbido. Geof. 296. Le Charanson à losange de la scrophulaire.

635.0. 283. Curculio subglobosus, cinereus, punctis duobus nigris suturæ longitudinalis coleoptrorum. Geof. 298. Le Charanson gris de la scrophulaire.

636.0.284. Curculio subglobosus fusconebulosus, maculà cordatà albà in medio dorso. Linn. Faun. Suec. 461. Le Charanson porte-cœur de la scrophulaire.

637. 0. 285. Curculio subglobosus, squamosus, cinereo-fuscus, elytrorum maculis tribus & apice albis. Geof. 299. Le Charanson brun à points blancs.

638. 0. 286. Curculio ferrugineus, elytris striatis, oculis nigris. Geof. 300. Le Charanson couleur de rouille.

639.0.287. Curculio oblongus, villis cinereis aspersus, rostro thoraci æquali. Geof. 301. Charanson vierge; il aime les fleurs.

640. 180. 288. Clerus nigro-violaceus, hirsutus, elytris fasciâ triplici coccineâ. Geof. 304. Le Clairon à bandes rouges.

641. 0. 289. Clerus nigro - cæruleus. Geof. 304. Le Clairon bleu; on trouve cet infecte fur les fleurs & dans les maisons.

642.0.290. Clerus fuscus, villosus, elytris flavis cruce fuscâ. Geof. 305. Clairon porte-croix.

643. 181. 291. Anthribus ovatus, niger, elytris striatis, rubro nigroque marmoratis. Geof. 306. Antribe marbré; on trouve cet infecte fur la jacée.

644. 0. 292. Anthribus niger, elytris

abdomine brevioribus. Geoff. 308. Antribe des fleurs; elle se plait sur les plantes ombelliferes.

645. 182. 293. Caffida viridis, corpore nigro. Acta Upf. 1736. p. 17. nº. 1. La Caffide verte; cet infecte fe trouve sur les plantes verticillées & sur les chardons.

646. 0. 294. Caffida pallida, lincâ duplici longitudinali, viridi deaurata. Geof. 313. La Caffide à bandes d'or.

647.0.295. Cassida rubra, maculis nigris variegata. Geosf. 314. La Casside panachée ; elle aime les feuilles d'aunée.

648. 0. 296. Caffida rubra. La Casside rougeâtre.

649. 183. 297. Anaspis tota nigra. Geof. 316. L'Anaspe noire; cet insecte se trouve sur les fleurs.

650. 184. 298. Coccinella coleoptris rubris, punctis duobus nigris. Linn. Faun. Suec. 388. Coccinelle rouge à deux points noirs; on en voit sur l'aune.

651.0.299. Coccinella coleoptris rubris, punctis quinque nigris. Geoff. 320. La Coccinelle rouge à cinq points noirs; on la trouve dans les jardins.

652.0.300. Coccinella coleoptris rubris, punctis septem nigris. Geof. 321. La Coccinelle rouge à sept points noirs. On la trouve sur le tilleul.

653.0.301. Coccinella coleoptris rubris, punctis novem nigris, thorace nigro, late-

ribus albis. Geoff. 322. La Coccinelle rouge à neuf points noirs & corcelet noir.

654. 0. 302. Coccinella rubra, punctis undecim nigris, thorace rubro immaculato. Geoff. 325. La Coccinelle argus; infecte rare.

655.0.303. Coccinella coleoptris rubris, punctis viginti quatuor nigris, quibusdam connexis. Linn. Faun. Suec. nº. 402. La Coccinelle rayée; on la voit sur les fleurs.

656.0.304. Coccinella coleoptris rubris, punctis plurimis nigris, quibusdam connexis suturâ longitudinali nigrâ. Linn. Faun. Suec. nº. 403. Coccinelle à bordures; cet insecte est commun dans les jardins & à la campagne.

657. 0. 305. Coccinella coleoptrisrubris, punctis quatuordecim albis. Linn. Faun. Suec. 397. La Coccinelle à quatorze points blancs; cet infecte fe trouve dans les bois & les jardins.

658. 0. 306. Coccinella coleoptris flavis, punctis quadratis nigris, quibusdam connatis. Geoff. 328. Coccinelle à échiquier; elle est commune dans la campagne & les jardins.

659. 0. 307. Coccinella coleoptris flavis, punctis sexdecim nigris, plurimis connexis, suturå nigrâ. Geoff. 329. La Coccinelle jaune à juture.

660. 0. 308. Coccinella ovata, coleoptris

LOTHARINGIE. 169 nigris, punctis sex rubris. Geoff. 331. La Coccinelle noire à points rouges. Il y a plusieurs variétés de cette Coccinelle, il y en a à quatre points rouges, à deux points aussi rouges & à deux points iaunes.

661. 0. 309. Coccinella rotunda nigra coleoptrorum margine reflexo, fascià transversà rubrâ. Geoff. 334. La Coccinelle tortue à bande rouge.

Nous trouvons encore en Lorraine la Coccinelle rouge à points blancs, la Coccinelle jaune à neuf points noirs, la Coccinelle jaune à onze points noirs, la Coccinelle jaune à fix points noirs & à quatre points auffi noirs.

662. 185. 310. Pyrochroa. Geoff. 338. La Cardinale ; cet infecte se trouve en automne sur les haies.

663. 186. 311. Cantharis viridi-aurata, antennis nigris. Geoff. 341. La Cantharide des Boutiques. On la trouve fur le frêne. Les Cantharides ont une qualité caustique & corrosive, qui attaque principalement la vessie & les parties voisines jusqu'au sang, aussi ne s'en sert - on jamais intérieurement pour l'homme, même en petite dose. Extérieurement leur poudre est la base de tous les vésicatoires. M. Maret, Secretaire de l'Académie de Dijon, a communiqué au College Royal des Médecins de Nancy une observation qu'il a faite, par laquelle il est

constaté du bon effet des vésicatoires en cas de pleurésie, appliqué sur le poing.

664. 0. 312. Cantharis flavescens, subvilloja, elytris attenuatis. Geof. 343. La Cantharide veloutée jaune; on la trouve sur les fleurs.

665. 0. 313. Cantharis viridi-cærulea, elytris attenuatis, femoribus posticis globosis. Geos. 342. La Cantharide verte à grosses cuisses.

666. 187. 314. Tenebrio atra, aptera, coleoptris lævibus ponè acuminatis. Geof. 346. Le Ténébrion lisse à prolongement; il y en a de deux especes, de la grande & de la petite; on le trouve communément dans les campagnes & les jardins parmi les ordures.

667.0.315. Tenebrio atra aptera, coleoptrisrugosis, ponè acuminatis. Geof. 347. Le Ténébrion ridé; on trouve cet insecte à terre dans le sable.

668. 0. 316. Tenebrio nigro-cuprea, elytro singulo striis octo, coleopiris poné acuminatis. Geof. 349. Le Ténébrion bronzé.

669. 0. 317. Tenebrio atra, oblonga, elytris strits novem lævibus. Geof. 349. Le Ténébrion à neuf stries lisses; il se trouve dans la farine.

670. 0. 318. Tenebrio atra, elytris striis quinque utrinque dentatis. Geof. 350. Le Ténébrion à stries dentelées.

671. 0. 319. Tenebrio tota ferrugines

LOTHARINGIE. 171 Jubvillosa. Geof. 351. Le Ténébrion fauve velu.

672.0.320. Tenebrio lutea. Geof. 351. Ténébrion jaune; il se trouve sur les fleurs.

673. 188. 321. Mordella atra, caudata, unicolor. Geof. 353. La Mordelle noire à pointe; on la trouve sur les fleurs.

674. 0. 322. Mordella atra, caudata, fasciis villoso-aureis. Geof. 354. La Mordelle veloutée à pointe.

675. 189. 323. Notoxus. Geof. 356. La Cuculle; insecte rare, qui se rencontre quelquesois sur les plantes ombelliseres.

676. 190. 324. Cerocoma. Geof. 358. La Cérocome.

677. 191. 325. Staphylinus ater, extremo antennarum articulo lunulato. Geof. 360. Le grand Staphylin noir liffe; on le trouve dans les bois & les jardins.

678. 0. 326. Staphylinus ater, extremo antennarum articulo subgloboso, elytris thorace brevioribus. Geof. 361. Le petit Staphylin noir.

679. 0. 327. Staphylinus ater, elytris thorace duplo-longioribus. Geof. 362. Le Staphylin noir à longs étuis.

680. 0. 328. Staphylinus niger, elytris abdomineque cinereo-nebulosis. Geof. 362. Le Staphylin nébuleux.

681. 0. 329. Staphylinus villosus, è fusco cinereoque viridi-tessellatus. Geof. 362. Le Staphylin velouté.

682. 0. 330. Staphylinus niger villosus, capite, thorace anoque pilis fulvoaureis. Geof. 363. Le Staphylin-bourdon; insecte rare.

683.0.331. Staphylinus pubescens, capite flavo, thorace elytrisque fusco nigroque nebulosis, punctis impressis. Geof. 363. Le Staphylin à tête jaune.

684. 0. 332. Staphylinus ater non nitens, elytris pedibusque rufis. Geof. 364. Staphylin à étuis couleur de rouille.

685. 0. 333. Staphylinus niger, nitens pedibus elyrisque levibus testaceis. Geof. 364. Le Staphylin noir à étuis fauves & lisses.

686. 0. 334. Staphylinus niger, nitens, pedibus coleoptrisque testaceis, elytris punctatis. Geof. 365. Le Staphylin à étuis marons pointillés.

687. 0. 335. Staphylinus niger, elytris nigro-æneis. Geof. 367. Le Staphylin à étuis bronzés.

688. 0. 336. Staphylinus niger, thorace, elytris pedibusque subtestaceis. Geof. 368. Le Staphylin couleur de paille.

689. 0. 337. Staphylinus rufus, elytris caruleis, capite abdominisque capite nigris. Linn. Faun. Suec. 607. Le Staphylin rouge à tête noire & étuis bleus; on trouve cet infecte dans le fable humide.

690. 0. 338. Staphylinus atro-carulescens, thorace rubro. Geof. 370. Le Staphylin noir à corcelet rouge.

69%

# LOTHARINGIÆ. 173'

691. 0. 339. Staphylinus ater, oculis prominentibus crassis. Geof. 371. Le Staphylin-Junon; on trouve cet insecte dans le sable.

692. 0. 340. Staphylinus antennis subcavatis. Geof. 371. Le Staphylin à antennes en demi-massues.

On trouve encore en Lorraine le Staphylin noir à étuis bordés, que M. Geoffroy n'à pas décrit.

693. 192. 341. Necydalus elytris apice puncto flavo. Linn. Faun. Suec. 598. La Nécydale à points jaunes; on la voit voltiger sur le chêne.

694. 193. 342. Forficula antennarum articulis quatuordecim. Geof. 375. Le grand Perce-oreille; on le trouve partout à la campagne & dans les jardins.

695. 0. 343. Forficula antennarum articulis undecim. Geof. 376. Le petit Perceoreille; on trouve cet infecte à terre dans le fable humide proche les mares & les ruiffeaux.

696. 194. 344. Meloë. Linn. Faun. Suec. 596. Le Profcarabé, Scarabé onctueux ; on trouve cet infecte au printemps dans la campagne & les jardins, par terre dans les endroits exposés au soleil. Il y en a dans la Lorraine de plufieurs especes, non décrits dans M. Geoffroy; la premiere est le Proscarabé doré; la seconde, le Proscarabé tout noir à étuis chagrinés; la troisieme, le Prosca-

rabé azuré à étuis bruns, noirâtres & antennes plus menues ; & la quatrieme enfin, est le Profcarabé noir, dont les étuis couvrent tout le corps.

La liqueur cauftique, dont le Profcarabé est rempli, approche beaucoup de la nature des Cantharides: c'est pourquoi il ne faut pas l'employer intérieurement, même comme diurétique; cet infecte réduit en poudre, & la liqueur qu'il contient étant vivant, employés extérieurement sont résolutifs, fondans & fortifians.

697. 195. 345. Blatta ferrugineo-fusca, elytris sulco-ovato impress, abdomine brevioribus. Geof. 380. La Blatte des cuifines; on la trouve ordinairement dans les cuisines autour des cheminées & dans les fours des Boulangers.

698. 0. 346. Blatta flavescens, elytris ad angulum acutum striatis. Geof. 381. Blatte jaune; on trouve cet insecte dans, les Boulangeries.

699. 196. 347. Thrips elytris albidis, corpore nigro, abdominali setà. Geof. 384. Le Trips à pointes; on le trouve fur les écorces des vieux arbres.

700. 0. 348. Thrips elytris glaucis, corpore atro. Linn. Faun. Suec. 726. Le Trips noir des fleurs; on le trouve fur les fleurs radiées.

701. 197. 349. Gryllus pedibus anticis pelmatis. Linn. Faun. Suec. 616. La LOTHARINGIE. 175 Courtilliere, ou le Taupe-grillon; il fait beaucoup de ravages dans les couches des Jardiniers.

702. 0. 350. Gryllus pedibus anticis fimplicibus. Geof. 389. Le Grillon ; il ha= bite ordinairement les trous des cheminées. La poudre des Grillons est diurétique & apéritive.

703. 198. 351. Acrydium elytris nebulosis, alis cæruleis, extimo nigro. Geof. 392. Le Criquet à ailes bleues & noires ; on trouve cet insecte dans les prés & les bois.

704. 0. 352. Acrydium femoribus sanguineis, alis subfuscis reticulatis. Geof. 393. Le Criquet ensanglanté; on trouve cet insecte dans toutes les campagnes.

705. 0. 353. Acrydium elytris nullis, thorace producto, abdomine aquali. Geof. 394. Le Criquet à capuchon; on le trouve dans les champs & les bois.

706. 0. 354. Acrydium elytris nullis, nhorace producto, abdomine longiore. Geof. 395. Le Criquet à corcelet allongé.

707. 0. 355. Acrydium elytris fuscis, alis subcæruleis. Geof. 392. Le Criquet à ailes bleues; cet insecte habite les endroits secs, arides & sablonneux.

On trouve encore en Lorraine d'autres especes de Criquets, dont les uns sont à longs étuis, les autres habitent les marais, & d'autres sont d'une couleur obscure.

Mij

708. 199. 356. Locusta cauda ensifera curva. Geof. 397. La Sauterelle à sabre.

709. 0. 357. Locusta cauda ensifera recta. Geof. 398. La Sauterelle à coutelas; ces Sauterelles habitent les prairies.

710. 0. 358. Locusta caudá spinosá. Sauterelle épineuse; infecte très-rare. La Sauterelle est diurétique; mais on l'emploie rarement.

# SECTION SECONDE.

Les Insectes à demi-étui, ou hémipteres.

711. 200. 359. Cicada fusca, alis aqueis fusco-maculatis, nervis punctatis. Linn. Faun. Suec. 632. La Cigale à ailes transparentes.

712. 0. 360. Cicada fusco-pallida, elytris membranaceis venosis, scutello maculà duplici triangulari. Geos. 417. La Cigale à ailes membraneuses.

713. 0. 361. Cicada fer è provinciali similis. Cigale reffemblante à celle de Provence; elle est la moitié plus petite que cette derniere; elle a été trouvée auprès de Jussy par M. l'Abbé de Besse.

La Cigale est apéritive, diurétique : la dose en poudre est depuis trois jusqu'à fix; les cendres de Cigales sont LOTHARINGIÆ. 177 diurétiques depuis la dose de six jusqu'à douze grains.

714.0.362. Cicada nigra, elytris maculis sex rubris. Geof. 418. La Cigale à taches rouges.

715. 0. 363. Cicada fusco-viridis reticulata, alarum basi dilatata. Geof. 418. La Cigale bosfiue.

716. 0. 364. Cicada fusco-nebulosa, scutelli cavitate rotunda, thorace, punctis luteis impressis transversim positis. Geof. 420. La Cigale à collier jaune.

717. 0. 365. Cicada fusco-nebulosa, capite, thoracis antica parte, elytrorumque limbo-flavis. Geof. 421. La Cigale à tête & bordure jaunes.

718. 0. 366. Cicada tota nigra. Geof. 422. La Cigale noire ; on la trouve dans les bois, ordinairement fur le chataignier aux environs de Vaux.

719. 0. 367. Cicada thorace obtuse bicorni. Geof. 422. Le grand Diable; infecte rare.

720. 0. 368. Cicada thorace acuté bicorni, ponè producto. Geof. 423. Le petit Diable; on trouve cet infecte dans les bois sur les hautes tiges de fougere, de circium & de dompte-venin.

721. 0. 369. Cicada thorace inermi ponè producto. Geof. 424. Le demi-Diable.

722.0. 370. Cicada elytris albido nigroque striatis ad angulum acutum sutura

dorsalis. Linn. Faun. Suec. 642. La Cigale rayée.

723. 0. 371. Cicada flava, compressa, oculis nigris. Geof. 425. La Cigale jaune aux yeux noirs.

724. 0. 372. Cicada flava, fascià duplici longitudinali rubrà undulatà. Geof. 426. La Cigale flamboyante.

725.0.373. Cicada viridis, elytris maculis plurimis fuscis ovatis. Geof. 427. La Cigale Géographique.

726. 0, 374. Cicada alis viridi-luteis, apicibus nigricantibus deauratis. Linn. Faun. Suec. 644. La Cigale-moucheron verte; on la trouve fur les feuilles des arbres.

727. 0. 375. Cicada flava, alis albis, apicibus membranaceis. Linn. Faun. Suec. 645. Geof. 428. La Cigale des charmilles.

728. 0. 376. Cicada fusca, thorace scutelloque flavo variegatis, alis nervosopunctatis. Geof. 429. La Cigale panachée.

729. 201. 377. Cimex apterus. Linn. Faun. Suec. 646. Punaife des lits; on en introduit des vivantes dans l'urêtre, pour y exciter le chatouillement, & par ce moyen obliger le sphincter de la vessie à se relâcher.

730.0.378. Cimex hemisphæricus nigroeneus, scutello totum abdomen tegente, amplissimo. Geof. 435. La Punaise - cuiLOTHARINGIE. 179

rasse; cet insecte se trouve quelquesois sur la vesce.

731.0. 379. Cimex fuscus, scutello totum abdomen tegente, amplissimo. Geof. 435. La Punaise-Tortue brune.

732. 0. 380. Cimex oblongus niger, rostro arcuato, antennis apice capillaceis, elytris membranaceis. Geof. 436. La Punaise-Mouche; elle mange tous les infectes qu'elle trouve, même les Punaises de lits.

733. 0. 1381. Cimex oblongus niger, rostro arcuato, elytris membranaceis, pedibus abdomineque rubro, nigroque variegatis. Geof. 437. La Punaise-mouche à pattes rouges; on la trouve dans les bois.

734. 0. 382. Cimex longus, fuscus, rostro arcuato, thorace subtus anticè bidentato. Geof. 438. La Punaise-porteépine; elle n'est pas si rare aux environs de Metz qu'aux environs de Paris.

735. 0. 383. Cimex oblongus, fusconiger, pedibus pallidis, elytris pellucidis, apice fusco. Geof. 438. La Punaise brune à étuis transparens.

736. 0. 384. Cimex oblongus, luteo nigroque marmoratus, oculis crassifismis. Geof. 438. Pupaise marbrée aux gros yeux.

737. 0. 385. Cimex oblongus niger, thorace elytrisque rubris, elytrorum extremo, macula triangulari nigra. Geof.

439. La Punaise rouge à taches triangulaires; on la trouve sur le chardonroland.

738. 0. 386. Cimex oblongus, rubro nigroque variegatus, elytris maculâ rotundâ, punctuloque nigris. Geof. 440. La Punaise rouge des jardins.

739. 0. 387. Cimex oblongus, rubro nigroque variegatus, scutelli nigri apice rubro. Geof. 441. La Punaise rouge à croix de Chevalier; on la trouve sur la jusquiame.

740. 0. 388. Cimex oblongus, rubro nigroque variegatus, centro crucis albo. Geof. 442. La Punaife rouge à base des ailes blanches; on trouve cet insecte dans les jardins.

741. 0. 389. Cimex oblongus, rubro nigroque variegatus, elytris punctulo nigro, alis fuscis, maculis albis. Geof. 443. La Punaise rouge à point noir & taches blanches.

742. 0. 390. Cimex croceus, elytrorum apice rubro, alis nigris antennarum articulo secundo clavato. Geof. 444. La Punaise fafranée.

743. 0. 391. Cimex oblongus, fuscus, immaculatus, thorace utrinque obtuse angulato, capite prope antennas externè, denticulato. Geof. 446. La Punaise à ailerons.

744. 0. 392. Cimex oblongus, fuscus immaculatus, thorace utrinque obtuse an-

#### LOTHARINGIÆ. 181

gulato, capite inter antennas bidentato. Geof. 446. La Punaise à bec.

745. 0. 393. Cimex oblongus, rufus Immaculatus, thorace utrinque acuté angulato, margine lævi. Geof. 447. La Punaise brune à corcelet pointu & lisse.

746. 0. 394. Cimex oblongus, viridifuscus, elytrorum nervis punctatis, antennis rufis. Geof. 448. La Punaise à nervures pointillées.

747.0.395. Cimex oblongus, fuscus, antennis, pedibus, abdominisque marginibus nigro luteoque variegatis. Geof. 449. La Punaise brune à antennes & pattes panachées.

748. 0. 396. Cimex oblongus, cinereo nigroque variegatus, alis glaucis. Geof. 449. La Punaise grise panachée de noir; cet insecte se plaît sur les plantes à fleurs labiées; principalement sur la grande espece d'herbe-au-chat.

749. 0. 397. Cimex oblongus, niger, thorace postice cinereo, elytris cinereis, macula nigra, alisque nigris. Geof. 449. La Punaise grise porte-croix; elle se plaît dans les endroits secs & arides.

750.0.398. Cimex oblongus, viridis, fcutellà maculà cordatà viridi, elytris maculà ferrugineà. Linn. Faun. Suec. 667. La Punaise verte porte-cœur.

751. 0. 399. Cimesc oblongus niger, thorace fasciis tribus flavis, scutello nigro, elytrislineis flavis, apice flavo. Geof.

454. La Punaise rayée de jaune & de noir.

752. 0. 400. Cimex oblongus viridis, elytrorum maculâ fuscâ. Geof. 455. La Punaise verdâtre à tache brune.

753. 0. 401. Cimex oblongus viridis, elytrorum lineis sanguineis. Geoff. 457. Punaise verte ensanglantée.

754. 0. 402. Cimex longus totus viridis, antennis anticè porrectis. Geoff. 458. La Punaile verte à antennes droites.

755. 0. 403. Cimex oblongus ater, antennis serâ terminatis. Linn. Faun. Suec. 677. La Punaise à grosses antennes terminées par un fil; elle est fréquente dans les bois.

756. 0. 404. Cimex oblongus totus ater, alis atris. Geoff. 460. Punaise toute noire.

757.0.405. Cimex oblongus, infraniger, fupra albo-lacteus, antennis crassis anticè porrectis, capite, pedibus, antennisque nigris. Geoff. 460. La Punaise Chartreuse; elle se nourrit sur le chardon-roland.

758. 0. 406. Cimex ex albo fuscoque cinereus, elytrorum, thoracisque margine punctato, antennis subclavatis. Geoff. 461. Punaise tigre; elle se trouve dans l'intérieur des fleurs du chamædrys.

759. 0. 407. Cimex linearis pedibus anticis brevissimis cæteris antennisque filiformibus longissimis, albo fuscoque variis. Geoff. 462. La Punaise calicitorme. 760. 0. 408. Cimex linearis supra niger,

# LOTHARINGIÆ. 183

pedibus anticis brevissimis. Linn. Faun. Suec. 684. La Punaise nayade ; elle court sur la surface des eaux tranquilles des mares & des bassins.

761. 0. 409. Cimex linearis nigricans compressus, capite cylindraceo, pedibus anticis brevissimis. Geoff. 463. La Punaiseaiguille; cette Punaise marche sur l'eau. 762. 0. 410. Cimex subrotundus viridis,

Geoff. 464. Punaise verte, c'est celle des groseilliers.

763.0.411. Cimex ovatus, thorace obtuse angulato, è viridi rubroque nebulosus. Geoff. 465. Punaise verte lavée de rouge.

764. 0. 412. Cimex subovatus viridis, angulis thoracis acutis rubris apice nigris, abdomine subtus acuto. Geoff. 465. La Punaise verte à pointes du corcelet rouge.

765.0.413. Cimex fuscus, antennis abdominisque margine nigro croceoque variegatis. Geoff. 466. La Punaise brune à antennes & bords panachés; cette Punaise vient sur les groseilliers.

766. 0. 414. Cimex nigro - ferrugineus, scutello ad anum usque producto. Geoff. 467. La Punaise porte-chappe brune.

767. 0. 415. Cimex ater punctatus, scutello ad anum usque producto. Geoff. 468. La Punaise porte-chappe noire.

768. 0. 416. Cimex rotundatus ruber, supra fasciis longitudinalibus, infra punctis nigris, scutello amplo totum ferè abdomen tegente, Geoff. 468. Punaise Siamoise.

769. 0. 417. Cimex rotundato-ovatus; nigro rubroque variegatus, capite alisque nigris. Linn. Faun. Suec. 661. La Punaise rouge du choux.

770. 0. 418. Cimex ovatus totus niger, alis pallidis. Geoff. 470. La Punaise noire.

771.0.419. Cimex ovatus, cærulescentieneus, thorace lineolâ, scutelli apice, elytrisque puncto albo rubrove. Linn. Faun. Suec. 654. La Punaise verte à raies & taches rouges ou blanches.

772.0.420. Cimex rotundato-ovatus niger, capite genubusque ferrugineis, pedibus saltatoriis. Geoff. 472. Punaise sauteuse.

773. 0. 421. Cimex ovatus, anticè attenuatus, fasciis longitudinalibus cinereoexalbidis, antennis extremo rufis. Geoff. 472. La Punaise à tête allongée.

174. 202. 422. Naucauris. Geoff. 474. La Naucore ; elle vit dans l'eau.

775. 203. 423. Notonecta capite luteo, elytris fusco croceoque variegatis, scutello atro. Geoff. 476. La grande Punaise à avirons; cet insecte nage sur le dos dans les eaux tranquilles.

776. 0. 424. Notone Eta cinerea anelytra. Geoff. 477. La petite Punaise à avirons. 777. 204. 425. Corixa. Geoff. 478. La Corise; on la trouve dans les ruisseaux & les mares.

778. 205. 426. Hepa corpore lineari.

#### LOTHARINGIÆ. 189

Geoff. 480. Le Scorpion d'eau à corps allongé; on trouve cet infecte dans les mares.

779. 0. 427. Hepa corpore ovato. Geoff. 481. Le Scorpion aquatique à corps oval.

780. 206. 428. Psylla viridis, antennis setaceis, alis fusco-flavescentibus. Geoff. 485. La Psylle du buis.

781. 0. 429. Psylla viridis, antennis sezaceis, alis aqueis. Geoff. 485. La Psylle de l'aune.

782.0.430. Psylla nigro, luteoque vaviegata, alarum oris in apice fuscis. Geoff. 486. La Psylle du frêne.

783. 0. 431. Psylla pallidè flavescens, oculis fuscis, alis aqueis. Geoff. 487. La Psylle de fapin,

784. 0. 432. Psylla lanata pini. Geoff. 488. La Psylle du pin.

785. 0. 433. Psylla fusca, nigro punctata, antennis, corpore longioribus, alis nervosis fusco-maculatis. Geof. 488. La Psylle des pierres.

786. 0. 434. Psylla fusca, antennis setaceis lævibus, alis nervosis. Geof. 489. La Psylle brune à antennes sétacées & ailes nerveuses.

787. 207. 435. Aphis ulmi. Linn. Faun. Suec. 705. Le Puceron de l'orme.

788.0.436. Aphis fraxini, nigro viridique variegata. Geof. 494. Le Puceron du frêne.

789. 9. 437. Aphis sambuci tota cæruleo= atra. Geof. 495. Le Puceron de fureau.

790. 0. 438. Aphis quercus auro-fusca. Geof. 495. Le Puceron du chêne.

791.0.438. Aphis aceris, viridis, maculis nigris. Geof. 495. Le Puceron de l'érable.

792. 0. 440. Aphis tiliæ, alis, antennis, pedibusque nigro punctatis. Geof. 495. Le Puceron du tilleul.

793. 0. 441. Aphis betulæ, marginibus incisurarum abdominis punctis nigris. Geof. 496. Le Puceron du bouleau.

794. 0. 442. Aphis tanaceti fusca, abdominenigro-caruleo anticè viridi. Geof. 496: Le Puceron de la tanaisie.

795.0. 443. Aphis acetosa, atra, fascia transversa viridi. Geof. 496. Le Puceron de l'oseille.

796. 0. 444. Aphis pruni. Geof. 497. Le Puceron du prunier.

797. 0. 445. Aphis populi nigrælanata. Geof. 497. Puceron du peuplier noir.

798. 0. 446. Aphis fagi lanata. Geof. 497. Le Puceron du hêtre.

799. 0. 447. Aphis sonchi caudata. Geof. 497. Le Puceron du laitron.

800. 0. 448. Aphis fusca, proboscide corpore triplo longiore. Geof. 498. Le Puceron des écorces à longue trompe.

801. 208. 449. Chermes radicum purpureus. Geof. 504. Le Kermès des racines 3 on le trouve aux racines de quelques plantes, principalement à celles du polygonum.

#### LOTHARINGIE. 187

802. 0. 450. Chermes clematitis oblongus. Geof. 506. Le Kermès de la Clématite.

803. 0. 451. Chermes persicæ oblongus. Geof. 507. Kermès oblong du pêcher.

804. 0. 452. Chermes perficæ rotundus. Geof. 508. Kermès rond du pêcher.

805. 0. 453. Chermes vitis oblongus. Geof. 508. Kermès de la vigne.

806. 6. 454. Chermes abietis rotundus. Geof. 507. Le Kermès du sapin.

807. 0. 455. Chermes ulmi rotundus. Geof. 507. Kermès de l'orme.

808. 0. 456. Chermes tiliæ hemisphericus. Geof. 507. Le Kermès du tilleul.

809.0.457. Chermes quercus rotundus, fuscus. Geof. 507. Le Kermès rond & brun du chêne.

810. 0. 458. Chremes Carpini serico albo. Geof. 507. Le Kermès cotonneux du charme.

811. 0. 459. Chermes mespili serico albo. Geof. 507. Le Kermès cotonneux du nefflier.

812.209.460. Coccus graminis corpore roseo. Geof. 512. Cochenille du chiendent.

813.0.461. Coccus ulmi, corpore fusco, ferico albo. Geof. 312. Cochenille de l'orme. On pourroit tirer quelque teinture de cette cochenille, elle reffemble à celle de l'Amérique.

# SECTION TROISIEME.

# Des Insectes Tétrapteres à ailes farineuses.

\$14.210.462. Papilio alis nigris, margine postice albido. Geof. 35. Le Morio; on voit sa chenille sur le bouleau, le saule & l'osier.

815.0.463. Papilio alis fulvis nigromaculatis, omnibus ocello caruleo variegato. Geof. 36. Le Paon de jour, ou l'Œil de paon; on voit fa chenille fur la grande ortie.

816. 0. 464. Papilio alis fulvis nigro maculatis, primariis punctis quatuor nigris. Geof. 37. La grande Tortue; fa chenille se trouve sur l'orme.

817. 0. 465. Papilio alis fulvis, nigro maculatis, primariis punctis tribus nigris. Geof. 37. La petite Tortue; on la voit fur l'ortie.

818. 0. 466. Papilio alis laceris fulvis nigro maculatis, secundariis subtus novem albo notatis. Geof. 38. Robert-le-diable; sa Chenille surnommée Chenille-bedeau, se trouve sur le houblon, le groseillier.

819. 0. 467. Papilio alis nigris albo maculatis, omnibus fascia arcuata coccinea. Geof. 40. Le Vulcain.

8200

### LOTHARINGIÆ. 189

820. 0. 468. Papilio alis fulvis albo nigroque variegatis, secundariis ocellis quinque. Geof. 41. La Belle - Dame; fa chenille fe trouve fur les chardons & les cirfium; & fur-tout fur le chardon velu à feuilles d'acanthe.

821.0.469. Papilio alis dentatis, fulvis, nigro maculatis, subtus lineis transversis argenteis. Geof. 42. Le Tabac d'Espagne; on trouve ce papillon dans les bois.

822.0.470. Papilio alis dentatis, fulvis, nigro maculatis, subtus maculis viginti & una argenteis. Geof. 42. Le grand Nacré. 823.0.471. Papilio alis dentatis, fulvis,

nigro maculatis, subtus maculis triginta septem argenteis. Geof. 43. Le petit Nacré.

824.0.472. Papilio alis dentatis, fulvis, nigro maculatis, subtus maculis novem argenteis. Geof. 44. Le Collier argenté; ce papillon se trouve dans les bois.

825.0.473. Papilio alis dentatis, fulvis, nigro variegatis, subtus fasciis tribus flavis. Geof. 45. Le Damier.

\$26.0.474. Papilio alis rotundatis dentatis, nigro-fuscis omnibus fascia albida, primariis ocello duplici, secundarii unico. Geof. 46. Silene; on le trouve dans les forêts.

827.0.475. Papilio alis rotundatis, fuscis, subtas primariis ocello triplici, inferioribus quintuplici. Geof. 47. Triftan; ce papillon est commun dans les bois.

N

828. 0. 476. Papilio alis rotundatis; fuscis, singulis subtus ocellis quinque & limbo pallidiore. Geof. 47. La Bacchante; on trouve ce papillon dans les bois.

829. 0. 477. Papilio alis rotundatis, dentatis fuscis, fulvo-maculatis, primariis ocello unico, secundariis supernè quadruplici. Geof. 48. Tircis; ce papillon fréquente les bois.

830. 0. 478. Papilio alis rotundatis fuscis, primariis subtus fulvis ocello unico. Geoff. 49. Corydon; fa chenille se plait sur le gramen poa.

831. 0. 479. Papilio alis rotundatis fulvis, oris fuscis, primariis ocello duplici continuo, secundariis duabus parvulis infra fusco cinereoque nebulosis. Geoff. 52. Amaryllis; on trouve ce papillon dans les bois.

832. 0. 480. Papilio alis rotundatis fulvis, oris fuscis, primariis subtus ocello unico, secundariis subtus albo cinereoque variegatis. Geoff. 53. Procris; on trouve ce papillon dans les landes & les bruyeres.

833. 0. 481. Papilio alis rotundatis, superioribus fulvis, oris fuscis, subtus ocello unico, secundariis supra fuscis, infra cinereis, fascia alba ocellisque quinis. Geof. 53. Céphale.

834. 0. 482. Papilio alis flavo nigroque variegatis, secundariis, angulo subulato maculáque fulvâ. Geoff. 54. Le grand PaLOTHARINGIE. 191 pillon à queue du fenouil; fa chenille se trouve sur le fenouil, la férule & quelques autres plantes ombelliferes.

835.0.483. Papilio alis pallidé flavis, rivulis transversis nigris, secundariis angulo subulato maculâque croceâ. Geoff. 56. Le Flambé; on le voit quelquesois dans les bois de la Lorraine.

836. 0. 484. Papilio supra cæruleus, subrus lineis undulatis fuscis & albicantibus striatus, alis secundariis infra fascia albâ, maculâ duplici nigro auratâ & in imo caudatis. Geoff. 57. Le Porte-queue bleu strié; la chenille de ce papillon vient sur les plantes légumineuses.

837. 0. 485. Papilio supra cæruleus; subrus fuscus, lineà undulatà transversà albicante, alis secundariis infra maculà duplici fulvà & in imo caudatis. Geof. 57. Le Porte-queue bleu à une bande blanche; sa chenille cloporte se trouve fur le chêne.

838. 0. 486. Papilio supra fuscus, maculâ fulvâ, subtus fulvus, lineâ duplici transversâ albidâ, alis secundariis in imo caudatis. Geoff. 58. Le Porte-queue fauve à deux bandes blanches; sa chenille se nourrit sur le bouleau.

839. 0. 487. Papilio fuscus, supra maculâ fulvâ, subtus fasciâ duplici transversa macularum albicantium, alis secundariis lunularum ferruginearum serie & in imo caudatis. Geoff. 60. Le Porte-N ii

queue brun à deux bandes de taches blanches; fa chenille fe trouve fur l'orme.

840.0.488. Papilio alis subangulatis, supra nigro - violaceis, albo fasciatis, subtus fulvo, susco, albidoque variis, singulis ocello nigro-cæruleo. Geoff. 61. Le Mars.

841. 0. 489. Papilio alis rotundatis, integerrimis, cæruleis, subtus ocellis numerosis. Geoff. 62. L'Argus bleu; sa chenille se nourrit sur le frangula ou bourgene.

842. 0. 490. Papilio alis rotundatis, integerrimis, cæruleis, subtus ocellorum fasciâ solitariâ. Geoff. 63. Le demi-Argus.

843. 0. 491. Papilio alis rotundatis, integerrimis, nigro-fuscis, fascia marginali fulva, subtus cinereis ocellis numerosis. Geoff. 63. L'Argus brun.

844. 0. 492. Papillo alis rotundatis, integerrimis, nigro-fuscis, fulvo maculazis, subtus ocellis numerosis. Geoff. 67. L'Argus-myope.

845. 0. 493. Papilio alis rotundatis, integerrimis, subtus viridibus immaculatis. Geoff. 64. L'Argus verd, ou l'Argus aveugle.

846. 0. 494. Papilio alis rotundatis, fulvis utrinque punctis nigris. Geoff. 65. Le Bronzé; ce papillon est fréquent dans les prés.

# LOTHARINGIÆ. 193

847. 0. 495. Papilio nigro-fuscus nitens, alis subtus, limbo dentato fulvo, secundariis maculis duodecim albis. Geoff. 66. Le Miroir.

848. 0. 496. Papilio alis divaricatis fulvis, limbo nervisque nigris, primariis, maculâ oblongâ, nigrâ. Geoff. 66. La Bande noire; ce papillon est commun dans les prés.

849. 0. 497. Papilio alis divaricatis, denticulatis nigris, albo punctatis. Geoff.
67. Le Plain-chant ; fa chenille vient fur le chardon-à-foulon.

850. 0. 498. Papilio alis divaricatis cinereis, punctorum alborum serie duplici transversa. Geof. 68. Le Papillon-grifette.

851. 0. 499. Papilio alis rotundatis albis, primariis bimaculatis, apice nigris, major. Geoff. 68. Le grand Papillon blanc du chou.

852.0. 500. Papilio alis rotundatis albis, primariis bimaculatis, apice nigris, minor. Geoff. 69. Le petit Papillon du chou.

853. 0. 501. Papilio alis rotundatis albis, inferioribus subtus fasciis virescentibus. Geoff. 70. Le Papillon blanc veiné de verd; sa chenille vient sur le chou, de même que celle des deux précédens.

854. 0. 502. Papilio alis rotundatis albis, venis nigris. Geoff. 71. Le Gasé; sa chenille se nourrit sur l'aube-

épine, le prunier sauvage & le bois de S<sup>te</sup>. Lucie.

855. 0. 503. Papilio alis rotundatis albis, secundariis subtus viridi-nebulosis, primariis, lunula nigra, mascula macula crocea. Geoff. 71. L'Aurore; sa chenille vient sur le thlaspi.

856. 0. 504. Papilio alis dentatis, supra nigris, subtus suscervinges, utrinque maculis albis sasciatim positis. Geoff. 73. Le Deuil.

857. 0. 505. Papilio alis rotundatis albis, lineis maculifque nigris pulchre resselatis. Geoff. 74. Le demi-Deuil; ce papillon voltige dans les bois.

858. 0. 506. Papilio alis angulatis flavis, puncto ferrugineo. Geoff. 74. Le Citron; infecte commun pendant l'été.

859. 0. 507. Papilio alis luteis, limbo nigro, primariis maculâ nigrâ, secundariis fulvâ. Geoff. 75. Le Souci.

860. 211. 508. Sphinx elinguis, alis angulatis, superioribus fuscis, inferioribus rubris, ocello carulescente. Geoff. 79. Le demi-Paon; sa chenille vient sur le saule.

861.0. 509. Sphinx elinguis, alis laceris, superioribus cinereo-virescentibus, fascia obscuriore transversa inæquali, inferioribus susco-auratis. Geoff. 80. Le Sphinx du tilleul.

862. 0. 510. Sphinz elinguis, alis ferratis, cinereo fuscis, superioribus fasciis

#### LOTHARINGIE. 195

obscurioribus transversis, inferioribus basi maculá fulvá. Geoff. 81. Le Sphinx à ailes dentelées; sa chenille se trouve sur le peuplier.

863. 0. 511. Sphinx spirilinguis, alis superioribus, fuscis, nebulosis, inferioribus ferrugineis. Geoff. 83. Le Moro-sphinx; sa chenille vient sur le caille-lait.

864. 0. 512. Sphinx spirilinguis, alis superioribus fuscis, inferioribus abdomineque fasciis transversis rubris. Geoff. 84. Le Sphinx du troêne.

865. 0. 513. Sphinx spirilinguis, alis viridi purpureoque fasciatis, fasciis linearibus transversis. Geoff. 86. Le Sphinx de la vigne.

866. 0. 514. Sphinx spirilinguis, alis viridi, fulvo purpureoque varie fasciatis & maculatis, subtus purpureis. Geoff. 87. Sphinx du tithymale.

867. 0. 515. Sphinx spirilinguis, alis superioribus subcaruleis, punctis sex rubris, inferioribus rubris. Geoff. 88. Le Sphinx-bélier; sa chenille vient sur le charme, la filipendule, le gramen.

868. 212. 516. Pterophorus albus, alis superioribus bipartitis, inferioribus tripartitis. Geof. 91. Le Ptérophore blanc.

869. 0. 517. Pterophorus fuscus, alis superioribus apice bipartitis, inferioribus tripartitis. Geoff. 92. Le Ptérophore brun; on trouve sa chenille sur le liseron.

870. 0. 518. Pterophorus variegatus. Le Ptérophore panaché.

871. 213, 519. Phalana pectinicornis elinguis, alis cinereo-fuscis, planiusculis fingulis ocello, major. Geoff. 100. Le grand Paon de nuit; on trouve sa chenille sur l'abricotier, le prunier & quelques autres arbres fruitiers.

872, 0. 520. Phalæna pectinicornis elinguis, alis cinereo-fuscis, planiusculis singulis ocello, minor. Geoff. 101. Le Paon moyen; sa chenille se trouve sur les arbres fruitiers.

873. 0. 521. Phalana pectinicornis elinguis, alis planiusculis, ferrugineo luteoque variis, singulis ocello fasciaque fusca, mas. Geoff. 101. Phalæna pectinicornis elinguis, alis planiu (culis cinereis in medio albidis, singulis ocello, fasciâque fusca, fæmina. Geoff. ibid. Le petit. Paon; cet insecte paroît au Sr. Becœur, Naturaliste à Metz, être le mâle du Paon moyen. Il ne fait pas fi M. Geoffroy en a connu un autre entre le petit & le moyen; cependant ledit Sr. Becœur s'applique à examiner les infectes dans leur premiere naissance, & il a eu des chenilles à tubercules lilas & couleur de rose, qui ne lui ont donné même aucune variété en papillons. Le même Naturaliste a découvert de cinq especes de Phalenes nourries à bovo, dont les feuilles sont constamment sans ailes.

#### LOTHARINGIÆ. 197

874. 0. 522. Phalana aranea. Becœur. Phalene-araignée; fa chenille a les jambes antérieures femblables à celles de l'araignée; elle fe nourrit fur les pommiers & n'est pas décrite dans M. Geoffroy.

875.0.523. Phalana pectinicornis elinguis, alis albo-cinereis, striis transversis nebulosis nigris, abdomine annulis albis. Geoff. 102. Le Cossus; sa chenille vit dans l'intérieur des saules.

876. 0. 524. Phalæna pectinicornis elinguis, alis deflexis albidis diaphanis, vafis obscuris. Linn. Faun. Suec. 819. La Queue-fourchue; on trouve sa chenille fur le saule & le peuplier.

877.0.525. Phalæna pectinicornis elinguis, alis deflexis, superioribus flavis, maculis fuscis, inferioribus rubris nigro maculatis. Geoff. 105. L'Ecaille-mouchetée; sa chenille se trouve sur la renoncule. On trouve encore en Lorraine l'écaille noire non décrite dans Geoffroy.

878. 0. 526. Phalæna pectinicornis elinguis, alis deflexis, superioribus atris, areis flavescentibus, inferioribus luteis nigro maculatis, abdomine rubro. Geof. 106. L'Ecaille marbrée.

879. 0. 527. Phalana pectinicornis elinguis, alis deflexis, superioribus fuscis, rivulis albis, inferioribus purpureis, punctis sex nigris. Linn. Faun. Suec. 820.

L'Ecaille - martre ou Hérissonne ; sa chenille vient sur l'orme.

880. 0. 528. Phalæna pectinicornis elinguis, alis deflexis, superioribus albis, rivulis transversis nigris, inferioribus roseis, maculâ triplici nigrâ. Geoff. 109. L'Ecaille couleur de rose.

881. 0. 529. Phalæna pectinicornis elinguis, alis deflexis, superioribus fuscis, maculis luteis, inferioribus rubris, maculis quatuor nigris. Geoff. 109. L'Ecaille brune.

882.0. 530. Phalæna pettinicornis elinguis, tota rufa, alarum margine serrato. Geof. 110. La Feuille-morte; fa chenille fe nourrit fur les pommiers & pruniers; fa couleur reffemble à celle de l'écorce des arbres où elle fe trouve, & lorfqu'elle y est adhérente, elle y paroît comme confondne.

883. 0. 531. Phalæna pectinicornis elinguis, pallido-rufa, cristâ dorsali nigrâ. Geof. 111. La Crête de coq.

884. 0. 532. Phalæna pectinicornis elinguisrufa, alis rotundatis, fascia pallidiore, superioribus puncto albo. Geof. 111. Le Minime à bande.

885. 0. 533. Phalana pectinicornis elinguis, alis deflexis albis, fasciá quadruplici transversa nigra, acuté undulata. Geof. 112. Le Zig-zag.

886. 0. 534. Phalæna pectinicornis elinguis, alis deflexis, cinerco-undulatis,

# LOTHARINGIÆ. 199

fasciis transversis obscurioribus, capite inter pedes porrectos. Linn. Faun. Suec. 828. La Patte étendue; sa chenille se trouve sur le poirier, l'abricotier.

887. 0. 535. Phalæna pectinicornis elinguis, alis deflexis pallidis, fascià alarum transversali saturatiore. Linn. Faun. Suec. 824. La Livrée.

888. 0. 536. Phalæna pectinicornis elinguis, alis deflexis superioribus fasciis pallido-flavis nigrisque alternis longitudinalibus, inferioribus croceis, fascia marginali nigra. Geof. 115. La Phalenechouette.

889. 0. 537. Phalana petinicornis elinguis tota alba, alis deflexis, bombyx ditta. Geof. 116. Le Ver-à-foie; fa chenille fe nourrit des feuilles de mûrier; la foie que fournit cette chenille est la base des gouttes d'Angleterre, qui sont fortifiantes, cordiales, alexiteres. La dose est depuis dix gouttes jusqu'à douze dans une liqueur appropriée; elle entre dans la confection d'hyacinthe.

890. 0. 538. Phalana pettinicornis elinguis, alis deflexis albis, pedum annulis antennisque nigris. Linn. Faun. Suec. 822. L'Apparent; sa chenille est commune sur le saule & le peuplier. 891. 0. 539. Phalana pettinicornis elinguis, alis deflexis albis, samina ano pitoso-ferrugineo. Geof. 117. La Phalene

Blanche à cul brun; sa chenille vient sur presque tous les arbres.

892.0.540. Phalæna pectinicornis elimguis, alis deflexis albidis, punctis nigris, abdomine ordinibus quinque punctorum. Linn. Faun. Suec. 823. La Phalene-tigre; fa chenille vient fur les arbres fruitiers.

893. 0. 541. Phalæna pectinicornis elinguis, alis rotundatis fusco-ferrugineis, superioribus maculà albà anguli ani, sæminà apterà. Linn. Faun. Suec. 827. L'Etoilée; on trouve sa chenille sur le prunier.

894.0. 542. Phalana pettinicornis elinguis, antennis & corpore luteis, alis deflexis viridibus. Geof. 120. La Phalene jaune à ailes vertes.

895. 0. 543. Phalæna pectinicornis elinguis, alis cinereo flavoque rufis, margine laceris. Linn. Faun. Suec. 833. La Découpure.

896.0.544. Phalæna pettinicornis elinguis, alis deflexis, fuscis, maculå duplici albido-flavescente geminatå. Linn. Faun. Suec. 836. Le double Omega; sa chenille vient snr le cerisier, l'abricotier, l'aube-épine & le poirier.

897.0. 545. Phalæna pectinicornis elinguis, alis tectiformibus, superioribus cinereis, fasciâ duplici ferrugineâ & extremo circulariter pallescente, subtus omnibus flavescentibus, fasciâ undulatâ LOTHARINGIE. 201 fuscâ. Geoff. 123. La Lunule; fa chenille est commune sur le tilleul & l'orme, de même que sur le marsaut, espece de saule.

898.0.546. Phalana pettinicornis elinguis, alis exterioribus fuscis, venis plurimis, fascià circulari & marginis interiore appendice nigricantibus, inferioribus albidis, limbo lineari fusco. Geoff. 124. Le Bois veiné.

899. 0. 547. Phalæna pectinicornis elinguis, alis superioribus cinereis fusco-marmoratis, inferioribus cinereis. Geoff. 124. La Phalene-agathe.

900.0.548. Phalæna pectinicornis elinguis, alis deflexis cinereis, limbo nigro punctato, superioribus fascia duplici nigro-lutea maculaque duplici alba puncto nigro insignita. Geoff. 125. Le double Point.

901.0. 549. Phalæna pectinicornis elinguis, alis margine sinuatis, fulvo, nigro, fusco roseoque marmoratis, singulis subtus puncto nigro, superioribus extremo dilatato recurvis. Geoff. 126. La Phalene jaspée.

902. 0. 550. Phalæna pettinicornis elinguis, alis viridibus, limbo maculâque anguli ani cinereo-fuscis. Geoff. 126. La Phalene-verdelet; sa chenille est arpenteuse; elle vient sur le chêne.

903. 0. 551. Phalæna pectinicornis elinguis, alis deflexis luteo-rubris, fascia

duplici transverså sanguinea. Geoff. 1264 L'Enlanglantée; on la trouve autour des plattes-bandes d'ofeille.

904. 0. 552. Phalæna pectinicornis elinguis, alis patentibus angulatis fusco-luzeis, fascia duplici transversa obscuriore. Geoff. 127. La Zone; cette phalene est commune sur les chênes.

905. 0. 553. Phalæna pectinicornis spivilinguis, alis deflexis pallido-luteis, limbo roseo, superioribus macula, inferioribus fascia duplici fusca. Geoff. 129. La Bordure enfanglantée.

906. 0. 554. Phalana pectinicornis (pirilinguis, corniculis cristatis, alis deflexis ochroleucis, linea duplici transversa saturatiore. Geoff. 131. Le Toupet tanné.

907. 0. 555. Phalæna pectinicornis (pirilinguis, alis patentibus rotundatis niveis, corpore flavo. Geoff. 131. La Laiteufe.

908. 0. 556. Phalæna pectinicornis (pirilinguis, alis patentibus cinereis, atomis maculisque nigris. Geoff. 134. La Grifaille.

909. 0. 557. Phalæna seticornis spirilinguis, alis patentibus albo fuscoque nebulosis, ano flava. Linn. Faun. Suec. 846. La Queue jaune ; fa chenille vient fur les pommiers : on la voit aussi dans les feuilles d'ortie.

910. 0. 558. Phalæna seticornis spirilinguis, alis patentibus albis, maculis inaqualibus nigris plurimis, fafciâque

LOTHARINGIE. 203 transversá luteá. Geoff. 136. La Mouchetée; sa chenille se trouve sur le groseillier.

911. 0. 559. Phalæna seticornis spirilinguis, alis patentibus sinuatis, pallidoglaucis fascia transversa obscuriore. Geoff. 137. Le Céladon, sa chenille se trouve sur le chêne.

912. 0. 560. Phalæna seticornis spirilinguis, alis patentibus luteis, lineolis fuscis & albidis undulatis, limbo dentato. Geof. 143. La Brocatelle d'or; elle vient fur le chêne & l'orme.

913. 0. 561. Phalæna seticornis spirilinguis, alis patentibus cinereis, fasciis plurimis fuscis undulatis transversis, limbo subdentato. Geoff. 143. La Brocatelle brune.

914. 0. 562. Phalæna seticornis spirilinguis, alis patentibus albis, singulis fascià undulatà serratà & omicro-albis. Geoff. 144. Les quatre Omicrons.

915. 0. 563. Phalæna seticornis spirilinguis, alis patentibus viridi suscoque variegatis, sascia triplici undulata obscuriore. Geoff. 144. La Phalene à bandes vertes.

916. 0. 564. Phalæna seticornis spirilinguis, alis deflexis, superioribus atris rivulis flavis, inferioribus rubris maculis nigris. Geoff. 145. La Phalene chinée. 917. 0. 565. Phalæna seticornis spirilinguis, alis superioribus fuscis, line

punctisque duobus rubris, inferioribus rui bris. Linn. Faun. Suec. 869. La Phalene carmin du seneçon.

918. 0. 566. Phalæna seticornis spirilinguis, alis incumbentibus, exterioribus cæstis nebulosis, inferioribus luteis, fascia atra marginali. Linn. Faun. Suec. 147. La Phalene-hibou; on trouve sa chenille sur le thlaspi.

919. 0. 567. Phalæna seticornis spirilinguis, alis deflexis, superioribus nebuloso-fuscis, inferioribus nigris, maculå margineque luteis. Geoff. 148. La Phalene brune à taches jaunes aux ailes inférieures.

920. 0. 568. Phalana seticornis spirilinguis, alis deflexis, superioribus cinereo fuscoque nebulosis, inferioribus rubris, fascià duplici transversà nigrà. Geoff. 150. La Likenée rouge; sa chenille ressemble au lichen, même à s'y méprendre, cette Phalene est dans le cabinet de M. de Besse.

921. 0. 569. Phalæna seticornis spirilinguis, alis deflexis, margine erosis, cinereo fuscis, superioribus triangulo marginali fuescente, incarnatum includente, thorace gibbo. Geoff. 151. La Méticuleuse; sa chenille se trouve sur la pimprenelle, l'absinthe & autres plantes potageres.

922. 0. 570. Phalæna seticornis spirilinguis, alis deflexis fuscis, superioribuc lineis LOTHARINGIE. 205

tineis rufis basique maculà fulvâ. Geoffa 152. L'Aile brune à base fauve.

923. 0. 571. Phalana seticornis spirilinguis, alis deflexis flavescentibus, supetioribus singulis punctis duobus fuscis. Geoff. 154. La Phalene jaune à quatre points; sa chenille se voit sur l'orme.

924. O. 572. Phalana seticornis spirilinguis, alis deflexis canis, maculis psiformibus nigris. Linn. Faun. Suec. 879 Le Pfi; fa chenille vient fur les arbres fruitiers.

925. 0. 573. Phalana seticornis spirilinguis, alis deflexis, exterioribus fuscis, lambda græco inscriptis. Linn. Faun. Suec. 873. Le Lambda ; sa chenille se trouve sur l'aurone, l'oseille, &c.

926. 0. 374. Phalæna seticornis spirilinguis, alis deflexis, superioribus cinereo fuscoque nebulosis, lineis undulatis & omicro nigris, inferioribus cinereis. Geoff. 156. L'Omicron nébuleux; sa chenille se trouve sur le chêne, le bouleau & l'osier.

927. 0. 375. Phalæna seticornis spiris linguis, alis deflexis albido-cinereis, lis neis longis nigris. Geoff. 158. L'lota ; fachenille vient fur l'abfinthe, l'aurone & la fantoline.

928. 0. 576. Phalænd seticornis spirilinguis, alis deflexis fusco-cinereis, superioribus fuscis longitudinaliter striatisa Geoff. 158. La Striée brune du verbaf-

cum; on trouve fa chenille fur l'as mandier, le bouillon-blanc & la fcrophulaire.

929. 0. 577. Phalæna seticornis spirilinguis, alis deflexis nebulosis, fascia una alterave aurea. Linn. Faun. Suec. 875. Le Volant doré; cette phalene vole autour des plantes odorisérantes.

930. 0. 578. Phalæna seticornis spirilinguis, alis subdeflexis, exterioribus cæsio purpureis, fasciis transversis undulatis, interioribus pallidis, omnibus margine serrato. Geoff. 160. La Dent de scie; sa chenille est une arpenteuse du chêne.

931. 0. 579. Phalæna seticornis spirilinguis, alis deflexis fusco-nebulosis, limbo ressellato, superioribus macula duplici punctoque albis. Geoff. 161. La Frange bigarrée; sa chenille se trouve sur la linaire.

932. 0. 580. Phalæna seticornis spirilinguis, alis deflexis nigro-fuscis, maculis plurimis albido-flavescentibus. Geoff. 165. La Plaque dorée.

933. 0. 581. Phalæna seticornis spirilinguis, alis deflexis superioribus nigris, punctis quatuor albis, inferioribus flavis fusco-marginatis. Geoff. 168. La Phaleneà-quadrille.

934. 0. 582. Phalæna seticornis spirilinguis, alis deflexis nigris, fasciis tribus argenteis transversis, tertia interrupta Geoff. 169. La Phalene à trois bandes LOTHARINGIE. 207 argentées; fa chenille se trouve sur le cerfeuil fauvage.

935. 0. 583. Phalæna seticornis spirilinguis, humeris latis, alis anticè pallidis, fascià obliquâ fuscâ, ponè fuscis fasciâ maculâque cinereis. Geoff. 170. La Chappe brune au sautoir; on rencontre cette phalene sur les ifs & les charmilles.

936. 0. 584. Phalana seticornis spirilinguis, humeris latis, alis viridibus, lineâ duplici transversa albidâ. Geoff. 172. La Chappe verte à bande; sa chenille se trouve sur les chênes.

937.0.585. Phalæna seticornis planilinguis, corpore roseo, alis rotundatis planiusculis niveis, singulis puncto cinereo. Geoff. 172. La Phalene caliciforme de l'éclaire.

938. 214. 586. Tinæa corniculis duobus subulatis recurvis, cinerea, alis maculà fuscâ. Geoff. 182. La Teigne à queue d'hirondelle.

939. 0. 587. Tinæa cinerea, corniculis duobus cristatis, fascià alarum longitudinali argenteâ. Geoff. 183. La Teigne à rayure d'argent.

940. 0. 588. Tinæa plumbea nitida; puncto nigro in medio alarum. Geoff. 184. La Teigne commune; elle ronge les meubles de laine.

941. 01 589. Tinæa atro-plumbea, alis Superioribus fusco-nebulosis. Geoff. 185. La Teigne plombée nébuleuse. O ij

942. 0. 590. Tinæa tota fusco-nebulosa; capite albido. Geoff. 186. La Teigne brune à tête blanchâtre.

943. O. 591. Tinæa fusca, cruce dorst decussatà albâ. Geoff. 187. La Teigne à croix de Chevalier.

944.0.592. Tinœa cinerea, alarum maculis nigro-nebulosis. Geoff. 190. La Teigne marbrée à plaques brunes; elle se trouve dans les maisons.

945. 0. 593. Tinæa fusco-cinerea, alarum maculâ rhomboidæâ albidâ, oblongâ. Geoff. 192. La Lofange cendrée.

946. 0. 594. Tinæa nigra, alis exterioribus deauratis, antennis corpore duplo-longioribus. Geoff. 193. La Teigne noire bronzée; elle voltige autour des arbres.

947. 0. 595. Tinæa nigra, alis superioribus lineis longitudinalibus, fascia lata transversa, infernèque radiis plurimis aureis, antennis corpore triplo longioribus. Geoff. 193. La Coquille d'or; elle se trouve sur le saule.

948. 0. 596. Tinæa fusco-rubra, alarum superiorum margine exteriore maculis duabus flavis. Geof. 194. La Teigne à deux taches jaunes en bordure.

949. 0. 597. Tinæa fusco-rubra, alis superioribus, maculis duabus croceis transversim positis. Geoff. 195. La Teigne à deux taches jaunes en bande.

950.0. 598. Tinæa nigro-fusca, rivulis.

LOTHARINGIÆ. 209 Mavescentibus marmorata. Geoff. 195. La Teigne à marbrure.

951. 0. 599. Tinæa cinerea, dorso vittæ longitudinali albâ. Geoff. 196. La Teigne à bandelette blanche.

952. 0. 600. Tinæa alba, alis superioribus lineis quinque transversis fuscis. Geoff. 197. La Teigne blanche à cinq bandes brunes; elle voltige sur les charmilles.

953. 0. 601. Tinæa nigro-aurata, lineis argenteis transversis tribus, antennis extremo albis. Geoff. 198. La Teigne dorée à bandes d'argent; elle est commune au printemps sur les feuilles.

954. 0. 602. Tinæa nigro-aurata, lineis argenteis transversis quatuor, antennis nigris. Geoff. 199.

955. 0. 603. Tinæa albida, lineis longitudinalibus reticulatis fuscis, involucro villoso albescente. Geoff. 201. La Teigne moisie; on voit souvent ses fourreaux sur le gramen.

956.0. 604. Tinæa alis cinereis, lineis albis fasciâque longitudinali fuscâ, involucro fusco pediformi. Geoff. 201. La Teigne à fourreau en crosse.

66:039

#### EIO ALDROVANDUS

#### SECTION QUATRIEME.

Des Insectes Tétrapteres à ailes nues.

957. 215. 605. Libellula corpore viridi-cæruleo nitido, alis medio cærulefcentibus, basi & apice albidis, margine immaculato. Geoff. 221. La Louise; cet insectes voit dans les prés au bord des étangs.

958. 0. 606. Libellula corpore viridifericeo, alis subfuscis puncto marginali albo. Linn. Faun. Suec. 758. L'Ulrique.

959. 0. 607. Libellula corpore caruleo cinereoque alterno, alis puncto marginali nigro. Linn. Faun. Suec. 763. L'Amélie; elle fe trouve dans les prés.

960. 0. 608. Libellula corpore infra caruleo-viridi, supra fusco, thorace fasciis fuscis carulescentibusque alternis, puncto alarum marginali nigro. Geoff. 223. La Dorothée.

961. 0. 609. Libellula corpore viridi pallidè incarnato, thorace fasciis tribus longitudinalibus nigris, alis puncto marginali fusco. Geoff. 224. La Sophie.

962. 0. 610. Libellula alis maculâ duplici marginali. Linn. Faun. Suec. 764. La Françoife.

963. 0. 611. Libellula alis albis, basi

LOTHARINGIE. 211 Inteis, abdomine lutescente. Geoff. 225. L'Eléonore; on la voit dans les prés & proche les rivieres.

964.0. 612. Libellula alis albis, basi luteis; abdomine supra pulvere cinereocærulescente consperso. Geoff. 225. La Philinte.

965. 0. 613. Libellula thorace viridinitido, lineis flavis; alis albis, abdomine nigro cærulescente. Geoff. 226. La Sylvie.

966. 0. 614. Libellula viridi-inaurata, alis pallidis, pedibus nigris. Linn. Faun. Suec. 769. L'Aminthe.

967.0.615. Libellula lateribus flava, alis albis. Linn. Faun. Suec. 767. La Justine.

968. 0. 616. Libellula fulva, alis flavescentibus, thoracis lateribus lineis duabus flavis, fronte flavescente, caudâ diphyllâ. Geoff. 227. La Julie.

969. 0. 617. Libellula thorace luteo virescente, lineis nigris, abdomine nigricante, caracteribus flavis. Linn. Faun. Suec. 771. La Caroline; cet infecte, ainfi que les autres, habite les lieux aquatiques.

970. 0. 618. Libellula thorace virefcente, abdomine fusco, caracteribus flavis. Geoff. 229. La Cécile.

971. 216. 619. Perla fusca, capite thoraceque lineà longitudinali flavà, alis fusco reticulatis. Geof. 231. La Perle brune à raies jaunes; on trouve

cet insecte au bord des rivieres &

972.0.620. Perla fusca, abdominis lazeribus pedibusque pallido - flavis, alis fusco-venosis. Geof. 231. La Perle brune à pattes jaunes.

973. 0. 621. Perla nigro-fusca, alis subcinereis pallidis, caudæ setis truncatis. Geof. 232. La Perle brune à ailes pâles.

974. 0. 622. Perla flava, alis albis, oculis nigris. Geof. 232. La Perle jaune. 975. 217. 623. Raphidia. Geof. 233. La Raphidie; elle se trouve dans les bois.

976. 218. 624. Ephemera alis nebulosomaculatis, caudà trisetà. Linn. Faun. Suec. 750. L'Ephemere à trois filets & ailes tachetées.

977. 0. 625. Ephemera lutea, alis albis reticulatis, caudâ trisetâ. Geof. 238, L'Ephemere à trois filets & ailes réticulées.

978. 0. 626. Ephemera nigra, cauda trisera. Geof. 239. L'Ephemere noire à trois filets.

979. 0. 627. Ephemera fusca, caudâ bisetâ, alis albis. Geof. 240, L'Ephemero à deux filets & ailes blanches.

980. 0. 628. Ephemera thorace fusco, abdomine albo, caudâ bisetâ, alis fuscis striatis. Geof. 240. L'Ephemere à deux filets & ailes brunes.

981. 219. 629. Phryganea alis testaceis,

LOTHARINGIE: 219

nervoso-striatis. Geof. 246. La Frigane de couleur fauve.

982. 0. 630. Phryganea alis deflexocompressions flavescentibus, macula rhombea laterali alba. Linn. Faun. Suec. 741. La Frigane panachéé; on la trouve aux environs de l'eau.

983. 0. 631. Phryganea nigro-fusca, alis pedibusque testaceis. Geof. 247. La Frigane brune à ailes fauves.

984. 0. 632. Phryganea alis superioribus nebulosis, antennis longitudine corporis. Geof. 248. La Frigane à ailes tachetées & courtes antennes.

985.220.633. Hemorobius luteo-viridis, alis aqueis vasis viridibus. Geof. 253. Le Lion des pucerons; cet insecte vole dans les jardins.

986. 221. 634. Formicaleo. Geof. 258. Le Fourmilion.

987. 222. 635. Panorpa. Linn. Faun. Suec. 729. La Mouche-Scorpion; cet infecte voltige dans les prairies.

988.223.636. Crabro niger, subhirsutus; fronte, thorace supernè, addomineque flavis, segmento primo, secundo & quarto ex parte nigris. Geof. 262. Le Frélon à épaulettes.

989. 0. 637. Crabro totus niger, abdominis segmento primo ovatim margine inciso lunulà flavâ. Geof. 263. Le Frélon noir à échancrure; on trouve encore en Lorraine une autre espece A14 ALDROVANDUS

de Frélon noir à zone, non décrit dans Geoffroy.

990. 224. 638. Urocerus. Geoff. 265. L'Urocere. Il y a en Lorraine deux autres Uroceres, que M. Geoffroy n'a pas décrits, qui est l'Urocere de six lignes & demie, & l'Urocere noir dont l'aiguillon a cinq lignes.

991. 225. 639. Tenthredo viridis, capite thoraceque supra caracteribus nigris. Geoff. 271. La Lettre hébraïque verte; cette mouche se trouve sur les fleurs.

992. 0. 640. Tenthredo crocea, capite, pedibus, thoracisque apice nigris. Geoff. 272. La Mouche à scie safranée à tête noire.

993. 0. 641. Tenthredo crocea, capite thorace supra, alarumque margine exteriore nigris. Geoff. 272. La Mouche à scie du rosier.

994. 0. 642. Tenthredo nigro-cærulefcens, pedibus tibiis alisque exterioribus croceis, maculâ marginali fuscâ. Geoff. 277. La Mouche à scie noire à ailes jaunes.

995.0.643. Tenthredo nigra, segmentis abdominalibus primo & quinto luteis. Geoff. 275. La Mouche à scie à deux bandes jaunes; on la trouve sur les plantes ombelliferes.

996. 0. 644. Tenthredo nigra, segmentorum abdominalium marginibus, excepto secundo, tertio & sexto flavis; pedibus LOTHARINGIÆ. 215

ferrugineis. Geoff. 276. La Mouche à scie à quatre bandes jaunes; on la trouve sur le saule.

997. 0. 645. Tenthredo nigra, segmentorum abdominalium marginibus, excepto secundo & tertio flavis. Linn. Faun. Suec. 935. La Mouche à scie de la scrophulaire.

998. 0. 646. Tenthredo flava, capite thoraceque supra nigro. Geoff. 281. La Bedeaude du faule.

999. 226. 647. Cynips thorace viridienco, abdomine aureo, setis ani corpore longioribus. Geoff. 296. Le Cinips doré à queue, du bédeguar lisse; il habite une excroissance fongeuse du rosier.

1000. 0. 648. Cynips thorace viridianeo, abdomine aureo, setis ani non exsertis. Geoff. 296. Le Cinips doré sans queue; il vient aussi du bédeguar du rosier.

1001. 0. 649. Cynips nigro - viridis, tibiis flavis, gallæ fungosæ quercús. Geoff. 297. Le Cinips de la galle fongeuse du chêne.

1002. 0. 650. Cynips viridi-sericeus; abdomine aurato, pedibus albis, gallæ intrà foliorum quercús substantiam delitescentis. Geoff. 299. Le Cinips de la galle du chêne, qui vient dans la substance même de la feuille. Nous passons ici tous les Cinips des galles du chêne, qui sont en assez grand nombre.

1003. 0 651. Cynips nigro-viridis ni tens, pedibus pallidis, gallæ foliorum sa licis. Geoff. 302. Le Cinips de la galle des feuilles de faule.

1004. 0. 652. Cynips gallæ graminis filamentosæ. Geoff. 303. Le Cinips de la galle à filets du chiendent.

1005.0.653. Cynips totus fuscus, thorace subvilloso, gallæ hederæ terrestris. Geoff. 303. Le Cinips de la galle du lierre-terrestre.

1006. 0. 654. Cynips viridi-sericeus, abdomine aureo, pedibus pallidis, chrysalidum papilionum. Geoff. 305. Le Cinips des chrysalides de papillons.

pallidis, ovorum insectorum. Geoff. 305. Le Cinips des œufs des insectes.

1008. 0. 656. Cynips niger nitens, pedibus pallidis, ichneumonum aphidum. Geoff. 305. Le Cinips de l'ichneumon des pucerons.

1009. 0. 657. Cynips foliorum sine galla, totus nigro-viridis nitens. Geoff. 306. Le Cinips des feuilles sans galle.

1010. 0. 658. Cynips rose, fine galla, totus niger. Geoff. 307. Le Cinips du rofier, sans galle.

1011.0.659. Cynips quercus, sine galla, totus viridi-aureus, pedibus flavis. Geoff. 307. Le Cinips du chêne, sans galle.

1012. 227. 660. Diplolepis fuscus, gallæ globosæ glabræ & duræ foliorum LOTHARINGIÆ. 217 quercus. Geof. 309. Le Diplolepe de la galle ronde & dure du chêne.

1013. 0. 661. Diplolepis bedeguaris niger, abdomine ferrugineo apice nigro, pedibus rufis. Geoff. 310. Le Diplolepe du Bédeguar.

1014. 0. 662. Diplolepis bedeguaris lewis fungosi, fuscus oculis nigris. Geoff. 311. Le Diplolepe de la galle fongeuse & lisse du rosier.

1015. 228. 663. Ichneumon aphidum. Geoff. 322. L'Ichneumon des pucerons ; il dépose seufs dans l'anus du puceron.

1016. 0. 664. Ichneumon ater, pedibus rufis, setis ani corpore duplo-longioribus. Geoff. 323. L'Ichneumon à longue queue; il voltige dans les bois.

1017. 0. 665. Ichneumon ater, pedibus rufis, setis ani longitudine corporis, abdomine tuberculis lateralibus. Geoff. 324. L'Ichneumon noir à queue de la longueur du corps, & ventre à tubercules; on le trouve fur les arbres.

1018. 0. 666. Ichneumon ater, pedibus rufis, setis ani corpore triplo brevioribus, abdomine ferè sessili. Geoff. 325. L'Ichneumon à pattes fauves & courte queue; cet insecte vient dans les coques & les chryfalides des papillons.

1019. 0. 667. Ichneumon niger, pedibus ferrugineis, femoribus posticis crassis globosis. Geoff. 326. L'Ichneumon noir à

pattes brunes & groffes cuiffes dentelées; on le trouve fouvent dans les maifons fur les fenêtres.

1020. 0. 663. Ichneumon niger, pedibus albidis, alarum puncto nigro. Geoff. 328. L'Ichneumon noir à pattes blanchâtres; il fort des infectes de cirfium.

1021. 0. 669. Ichneumon luteus, thoracis fasciis tribus longitudinalibus fuscis. Geof. 332. L'Ichneumon jaune à corcelet rayé; on le trouve fréquemment autour des chênes.

1022. 0. 670. Ichneumon ater, alis extremo fuscis, abdominis apice villosoferrugineo. Geof. 337. L'Ichneumon noir à plaque de poils bruns sur le ventre; cet insecte sort de la coque de différentes phalenes, dans les chenilles desquelles ses œuss avoient été déposés.

1023. 0. 671. Ichneumon totus ater, antennis medio albis. Geof. 338. L'Ichneumon noir à anneaux blancs aux antennes; on le trouve fouvent dans les nids des guepes-maçonnes.

1024. 0. 672. Ichneumon niger, abdomine anticè ferrugineo, posticè nigro punctis tribus albis, thoracis apice annuloque antennarum albo. Geof. 342. L'Ichneumon noir à bande fauve sur le ventre, avec la pointe du corcelet & anneau des antennes blancs; on trouve cet insecte dans les bois.

1025.0.673. Ichneumon niger ; thoracis.

#### LOTHARINGIE. 219

apice, abdominis medio, pedibusque flavo variegatis, antennis medio albis. Geof. 344. L'Ichneumon panaché de noir & citron à anneau blanc aux antennes.

1026. 0. 674. Ichneumon niger, thoracis apice flavo, humeris pedibusque ferrugineis, segmentis abdominalibus margine albidis. Geof. 348. L'Ichneumon noir à pointe de corcelet jaune, & partie antérieure du corcelet fauve; on le trouve dans les bois.

1027. 0. 675. Ichneumon niger, pedibus ferrugineis, tibiis posticis albo nigroque variegatis. Geof. 351. L'Ichneumon noir, à pattes postérieures panachées; on le trouve autour des fleurs dans les pays de bois.

1028. 0. 676. Ichneumon ater, pedibus anticis pallidis, femoribus posticis abdominisque medio ferrugineis. Geof. 358. L'Ichneumon noir, à pattes antérieures pâles, postérieures fauves & le milieu du ventre rougeâtre; il vient dans les coques de papillons.

1029. 0. 677. Ichneumon niger ; alis albis, fascià duplici nigrà, posteriore majore. Geof. 359. L'Ichneumon à deux bandes sur les ailes; on le trouve communément dans les maisons sur les fenêtres.

1030. 229. 678. Vespa thorace nigro, anticè rufo immaculato, abdominis incisuris puncto nigro duplici contiguo. Geof. 368. La Guêpe-frêlon. LIG ALDROVANDUS

1031. 0. 679. Vespa thorace lineolis srium parium differentium flavescentium. Geof. 369. La Guêpe commune.

1032. 0. 680. Vespa nigra, abdomine flavo; segmentis margine nigris. Geof. 371. La Guêpe à anneaux bordés de noir.

1033. 0. 681. Vespa nigra, segmentis abdominalibus margine flavis. Geof. 373. La Guêpe à anneaux bordés de jaune.

1034. 0. 682. Vespa tota nigro-carules= cens. Geof. 381. La Guêpe noire.

1035. 0. 683. Vespanigra, fronte; thoracisque basi flavis. Geof. 379. La Guêpe noire à levre supérieure & base du corcelet jaune; on la trouve pendant l'été en quantité sur les fleurs.

1036.0. 684. Vespa femoribus posticis crassis, globosis, serratis, denticulodonatis; abdominis globosi petiolo tenus longo. Geos. 380. La Guêpe déginguendée; on la trouve dans les endroits aquatiques.

1037. 0. 685. Vespa thorace viridi-carus leo, abdomine inaurato, ponè cupreo densato. Geof. 382. La Guêpe dorée à corcelet verd, & derniers anneaux du ventre épineux; elle se loge dans les troux de murs.

1038. 230. 686. Apis gregaria. Geof: 407. Abeille domestique ou des ruches.

1039.0.687. Apis abdomine fasciis fla: vis interruptis, apice spina quintuplici recurva armato. Geof. 408. L'Abeille à cing LOTHARINGIE. 225 kinq crochets; on en voit pendant l'été fur les fleurs radiées.

1040. 0. 688. Apis nigra, thorace abdominisque basi superne lana rufa. Geof. 409. L'Abeille-maconne à poils roux. Elle fait son nid sur les murs des maisons de campagne. Les abeilles domeffiques fournissent plusieurs remedes; séchées & mises en poudre, elles sont diurétiques; à la dose d'un demi-gros, dans un yerre de liqueur. Le miel qu'elles nous fournissent est pectoral, laxatif, déterfif; extérieurement il est mondificatif. Le mare de mouches, qui est ce qui reste après qu'on a presse la cire des ruches, est extérieurement réfolutif. La cire est la base des emplâtres, pommades, cérats & onguens. La propolis est digestive, atténuante, résolutive.

1041. 0. 689. Apis nigra, abdomine supra lineis albis, subtus lanà fulvà. Geof. 410. L'Abeille-charpentiere à ventre velu & roux en deflous; elle fait son nid dans des vieux bois, dans des troncs d'arbres pourris, qu'elle perce.

1042. 0. 690. Apis hirsuta, pedibus croceis, abdomine nigro, incisuris albis. Geof. 414. L'Abeille à pattes jaunes & anneaux du ventre blancs; on la trouve sur les fleurs.

1043. 0. 691. Apis nigro-carulescens, alis nebulosis, fronte semoribusque posticis hirsutie flavis. Geos. 415. L'Abeille

bleuâtre à ailes nébuleuses ; elle fait son nid dans les trous des murailles à demiruinées.

1044. 0. 692. Apis hirsuta atra, alis violaceis. Geof. 416. L'Abeille-percebois; elle fait son nid dans du vieux bois. 1045. 231. 693. Formica nigra, alarum dimidio fusco. Geof. 427. La grande Fourmi à ailes à moitié brunes.

1046. 0. 694. Formica fusca, thorace fulvo. Geof. 429. La Fourmi brune à corcelet fauve; c'est celle des jardins. On tire des fourmis un esprit acide, il est cordial, diurétique : la dose est depuis un gros jusqu'à deux dans une liqueur appropriée.

## SECTION CINQUIEME.

## Des Insectes à deux ailes.

1047. 232. 695. Estrus villosus; pallido-flavescens, abdominis medio cingulo nigro, apice fulvo. Geof. 455. L'Estre du fondement des chevaux.

1048. 0. 696. Estrus cinereus, nigromaculatus & punctatus. Geof. 456. L'Estre des moutons.

1049. 0. 697. Estrus thorace flavo; cingulo nigro; alis nigrâ fasciâ, pedibus pallidis. Geof. 456. L'Estre des bœufs.

#### LOTHARINGIE, 223

to50. 233. 698. Tabanus thorace cinereo; abdomine flavescente, segmentis fingulis triangulo albo. Geof. 459. Le Taon à ventre jaunâtre & taches triangulaires blanches; ce taon incommode beaucoup pendant l'été les chevaux & les bœufs.

1051. 0. 699. Tabanus cinereus, thovace fasciis longitudinalibus albis, abdominis segmento singulo triangulo maculisque albis. Geof. 460. Le Taon gris à taches blanches triangulaires sur le ventre; il vole dans les prés & paturages.

1052. 0. 700. Tabanus fuscus; alis cinereis punctis minutissimis albis. Geof. 461. Le Taon à ailes brunes piquées de blanc; il est commun dans les prés.

1053. 0. 701. Tabanus fuscus, abdomine antice luteo, alarum margine exteriore, fasciisque duabus transversis nigris. Geof. 464. Le Taon à deux bandes noires sur les ailes; on le trouve dans les bois humides.

1054.234. 702. Afilus lanigerus, alarum basi fuscà. Geos. 466. Le Bichon; il vole dans les jardins autour des fleurs.

1055. 0. 703. Afilus hirsutus ferrugineus, alis fulvis, femoribus nigris. Geof. 467. L'Afile velu de couleur fauve; cet insecte se trouve dans les prés.

1056. 0. 704. Afilus ferrugineus, abdominis articulis tribus, prioribus atris, posterioribus quatuor flavis. Geof. 468. P ij

L'Afile brun à ventre à deux couleurs à on le trouve dans les prés humides.

1057.0.705. Afilus niger hirsutus, tibiis halteribusque ferrugineis, alis nigro undulatis. Geof. 469. L'Afile noir velu, à pattes & balanciers fauves & ailes noires ondées; cet insecte est commun dans les prés.

1058.0.706. Afilus niger glaber, femoribus kalteribusque ferrugineis, alis nigris. Geof. 470. L'Afile noir liffe, à pattes & balanciers fauves & ailes toutes noires; on trouve cette espece dans les bois humides.

1059. 235. 707. Stratiomys luteo-virefcens, thorace lineis tribus longitudinalibus, abdomine tribus transversis arcuatis nigris. Geof. 482. La Mouche armée jaune à bandes noires; on la trouve dans les prés.

1060. 236. 708. Musca atra hirsuta, margine alarum tenuiore sinuato albicante. Geof. 493. La Mouche à ailes noires bordées de blanc ondé; on la trouve dans les jardins.

1061. 0. 709. Musca alis albis, apice nigris. Geof. 494. La Mouche à ailes vibrantes ponctuées; on la voit sur les arbres.

1062. 0. 710. Musca atra, basi alarum ferruginea. Geof. 495. La Mouche noire à base des ailes jaune; on la trouve dans les prés.

#### LOTHARINGIÆ. 225

1063.0.711. Musca alis unguiculatis, albo fuscoque reticulatis, maculà duplici nigro. Geof. 497. La Mouche à ailes réticulées avec deux taches noires; ses larves habitent dans les têtes de l'aulnée.

1064. 0. 712. Musca alis unguiculatis albis, fasciis tribus susces, thoracis apice flavo. Geof. 499. La Mouche des têtes de chardons.

1065.0.713. Musca cinerea, thorace fafciis fuscis, alarum margine externo flavescente, singulà punctis tribus nigris. Geof. 504. La Mouche à bord des ailes jaunâtre & trois points noirs sur chacune; on trouve ses larves parmi les lentilles d'eau.

1066. 0. 714. Musca lutea, thorace lineis tribus longitudinalibus, abdomine plurimis transversis nigris. Geof. 508. La Mouche jaune à bandes noires; on la trouve sur les feuilles des arbres.

1067. 0. 715. Musca nigra, abdomine hemisphærico luteo, fascia longitudinali nigra. Geof. 509. La Mouche noire à ventre jaune, noir dans le milieu; elle vient dans les eaux dormantes & fangeuses.

1068. 0. 716. Musca abdomine ovato nigro, lunularum pari cingulisque tribus flavescentibus. Geof. 511. La Mouche à quatre bandes jaunes sur le ventre, dont la premiere est interrompue; cette mouche se trouve sur le groseillier.

1069. 0. 717. Musca thorace nigraviridi; abdomine oblongo, paribus tribus.

#### E26 ALDROVANDUS

retragonorum lutescentium. Geof. 516. La Mouche à fix points jaunes quarrés sur le ventre ; elle habite sur les arbres.

1070. 0. 718. Musca oblonga, femoribus posticis majoribus. Geof. 519. La Mouche à grosses cuisses; elle est très-commune dans les jardins.

1071. 0. 719. Musca thorace, abdomineque viridi nitente, pedibus nigris. Geof. 522. La Mouche dorée commune, elle est fréquente dans les jardins, les campagnes & les bois.

1072. 0. 720. Musca thorace cæruleo nitente, abdomine viridi nitente. Geof. 524. La Mouche dorée à corcelet bleu & ventre verd; elle vient dans les charognes.

1073. 0. 721. Musca thorace nigro, abdomine caruleo. Geof. 524. La Mouche bleue de la viande.

1074. 0. 722. Musca nigra; abdomine nitido teffellato, thorace lineolis pallidioribus longitudinalibus; ano fulvo, Geof. 527. La grande Mouche à extrêmité du ventre rougeâtre; elle est fort commune.

1075. 0. 723. Musca nigra; abdomine nitido tessellato, thorace lineolis pallidioribus longitudinalibus; ano concolore, Geof. 528. La Mouche commune.

1076. 0. 724. Musca hirsuta cinerea, alis puncto obscuro. Geof. 530. La Mouche merdivore ; sa larve habite dans les

#### LOTHARINGIE, 227

ordures, les crottins, les fientes & bouses de vaches.

1077. 0. 725. Musca nigra, alis fuscis, oculis rubris. Geof. 533. La Mouche noire à ailes brunes & yeux rouges : elle est fréquente dans les endroits humides & auprès des fumiers.

1078. 0. 726. Musca ferrugineo-fusca, subpilosa, oculis ferrugineis, alis trinervis. Geof. 536. La Mouche du vinaigre.

1079. 237. 727. Stomoxys. Geoff. 539. Le Stomoxe; il fatigue les chevaux en automne.

1080. 238. 728. Volucella abdomine anticè albo, posticè nigro; alis albis, nigrà maculà. Geoff. 540. La Volucelle à ventre blanc en devant; cet insecte vient sur les rosiers.

1081. 239. 729. Nemotalus niger, abdomine niveo, fasciis duabus nigris. Geoff. 543. La Némotale à bande; on la trouve fur les fleurs.

1082. 240. 730. Scathopfe flava, alis albis. Geoff. 545. Le Scathopfe du bouis. 1083. 241. 731. Hippobosca pedibus tetradactylis, alis cruciatis. Geoff. 547. La Mouche à chien.

1084. O. 732. Hippobosca pedibus sexdactylis, alis devaricatis. Geoff. 547. La Mouche-araignée; on la trouve dans les nids d'hirondelles.

1085. 242. 733. Tipula corpore nigro, fulvo, flavoque variegato. Geoff. 553. La

Tipule variée de brun, de jaune & de noir ; on la trouve dans les prés.

1086. 0. 734. Tipula alis subfuscis, thom race flavo caracteribus nigris, abdomine luteo punctorum nigrorum lineis tribus longitudinalibus. Geoff. 556. Tipule jaune à points noirs, rangés en trois bandes sur le ventre ; cette tipule est aussi très-commune dans les prés.

1087. 0. 735. Tipula alis albo fuscoque ressellatis ; corpore fusco. Geoff. 560. La Tipule à ailes en damier ; cette tipule est commune dans les prés.

1088. 0. 736. Tipula fusca, thorace virescente, alis pellucidis, puncto nigro. Geoff. 560. La Tipule à corcelet verd & point marginal noir sur les ailes; on la trouve dans les endroits aquatiques.

1089. 0. 737. Tipula pedibus albis annulis nigris, alis albis cinereo maculatis. Geoff. 564. La Tipule à pattes d'arlequin; on la trouve dans les prés & fur les fenêtres des maisons.

1090. 0. 738. Tipula fusca; alis albidis, puncto quadruplici fusco. Geoff. 565. La Tipule brune à quatre points bruns fur les ailes; elle se trouve souvent aux vitres des fenêtres.

1091. 0. 739. Tipula arra, alis niveis. Geoff. 567. La Tipule noire à ailes blanches. On la trouve par-tout dans les bofquets des jardins : il y a encore aux environs de Metz une autre espece de Ti-

# LOTHARINGIE. 229

pule, non décrite dans M. Geoffroy 3 elle est noire, elle a les cuisses & le tiers du ventre rouge.

1092. 243. 740. Bibio ater hirsutus, alis albis, margine exteriore nigro. Geoff. 570. Le Bibion de S. Marc, noir; il est commun au commencement de l'été sur les arbres.

1093.0.741. Bibio alis deflexis cinereis, ovato-lanceolatis, ciliatis, immaculatis. Geoff. 572. Le Bibion à ailes frangées & fans taches; on le trouve dans les endroits humides, le long des murs des latrines.

1094. 244. 742. Culex cinereus, abdomine annulis fuscis octo. Geoff. 579. Le Cousin commun ; on prétend que l'infusion du cousin est un grand vomitif.

# SECTION SIXIEME.

# Des Insectes Apteres.

Geoff. 597. Le Pou ordinaire. On lui attribue une vertu apéritive, fébrifuge, à la dofe de cinq ou fix ; mais on s'en fert rarement à cause de la répugnance qu'on a contre ce remede. Extérieurement on en introduit dans l'urêtre des enfans, dans les cas où on se fert de punaises pour les hommes.

1096. 0. 744. Pediculus inguinalis. Geof. 597. Morpion. La plûpart des aaimaux ont des poux, qui leur font parti-, culiers & à qui on a donné le nom de l'animal, comme poux de bœuf, poux de poule, &c. Nous les passerons ici sous silence.

1097. 246. 745. Podura fusca non nizens, antennis longitudine corporis. Geoff. 608. La Podure brune enfumée; on trouve cet insecte sur les écorces des arbres.

1098. 0. 746. Podura fusco nigroque variegata villosa. Geoff. 608. La Podure commune velue; on la trouve sous les pierres.

1099. 0. 747. Podura atra aquatica. Geoff. 610. La Podure noire aquatique; elle couvre les feuilles des plantes aquatiques.

1100. 247. 748. Forbicina plana. Geoff. 613. La Forbicine platte; on la trouve dans les jardins, sous les caisses & dans les fentes des chassis des fenêtres.

rior. 248. 749. Pulex. Geoff. 616. La Pouce.

1102. 249. 750. Chelifer fuscus, abdomine lineis transversis. Geoff. 618. Le Scorpion araignée; on trouve cet insecte dans les jardins, sous les pots de fleurs, sous les écorces des arbres à demi-détachées, dans les endroits peu fréquentés des maisons & même dans les livres.

## LOTHARINGIÆ. 231

1103. 0. 751. Chelifer totus ruber, antennis extremo bisetis. Geoff. 618. La Pince rouge; on la trouve sous les pierres & sous les écorces d'arbres.

1104.250. 752. Acarus lividus, antennis brevibus subclavatis, abdomine antice macula ovata fusca nitente. Geoff. 621. La Tique des chiens.

1105.0.753. Acarus humanus subcutaneus. Geoff. 622. Le Ciron de la galle.

1106. 0. 754. Acarus casei antiqui. Geoff. 622. Le Ciron du fromage.

1107. 0. 755. Acarus insectorum rufus, ano albicante. Geoff. 623. La Mitte des coléopteres.

1108. 0. 756. Acarus gymnopterorum ruber, punctorum coccineorum utrinque pari. Geoff. 623. La Mitte rouge des mouches.

1109. 251. 757. Phalangium. Geoff. 629. Le Faucheur.

1110.252.758. Aranea citrino lutea, pedibus quatuor posticis brevissimis, abdomine utrinque fascia ferruginea. Geoff. 642. L'Araignée-citron; on la trouve sur les plantes. Extérieurement la toile de l'araignée est vulnéraire, astringente, consolidante, elle arrête le sang.

1111.253.759. Araneafusca, thorace lineis quatuor obliquis fuscis, abdomine tribus transversis albis. Geoff. 643. L'Araignée brune à trois raies transverses blanches sur leventre; on la trouve dans les jardins.

1112. 0. 760. Aranea atro-fusca subvillosa, pedibus atro suscoque intersectis. Geoff. 644. L'Araignée brune domestique.

1113. 0. 761. Aranea aquatica tota fusca. Geof. 644. L'Araignée aquatique. 1114. 254. 762. Monoculus antennis capellaceis multiplicibus; testà bivalvi oblongà. Geof. 657. Le Monocle à coquille longue; on en voit dans les ruisseaux bourbeux & les eaux dormantes.

1115. 255. 763. Cancer macro-urus, rostro supra serrato, basi utrinque dente simplici, thorace integro. Geos. 666. Ecrávisse. On vante beaucoup celles qu'on pêche dansla Seille & la Sarre. Le bouillon d'écrévisse purise le sang, est béchique, sortisiant, diurétique. La poudre d'écrévisse est un remede pour la rage; la dose est depuis un demi-gros jusqu'à un gros. Extérieurement elles sont vulnéraires, adoucissantes. Les yeux d'écrévisse sont absorbans, purisient le sang, sont astringens, dessicatifs & adoucissans.

1116. 256. 764. Oniscus caudà obtusta bisurcà. Geosf. 670. Le Cloporte ordinaire. On lui attribue une vertu apéritive, désobstruante, diurétique; on les pile dans du vin blanc, ou bien on les donne en substance, en commençant par six & augmentant insensiblement jusqu'à douze : la dose en poudre est depuis douze grains jusqu'à deux scrupules.

#### LOTHARINGIE, 233

Extérieurement il a une vertu réfolutive & déterfive.

1117. 257. 765. Asellus caudà bifidà, stylis bifurcis; articulis septem. Geof. 672. L'Afelle d'eau douce; on le trouve dans l'eau des ruisseaux & des mares.

1118. 258. 766. Scolopendra. Scolopendre; on la trouve fous les pierres.

1119. 259. 767. Iulus. Iule ; on la trouve fous les pierres; il y en a qui ont jusqu'à deux cens quarante pattes.

CLASSE SIXIEME.

Des Vermisseaux, Limaçons & Coquillages.

#### SECTION PREMIERE.

# Des Vermisseaux.

1120. 260. 1. Hirudo. Sang-sue ; on la trouve dans les eaux courantes, aux lieux herbeux ; elle a la propriété de fucer le fang, qu'elle aime beaucoup, & par ce moyen de dégager la partie & de détourner la fluxion des endroits où on l'applique, soit aux hémorrhoïdes, au

front, aux yeux, &c. pour cet effet off pofe la fang-fue fur une veine à l'endroit où on veut qu'elle s'attache; alors elle y enfonce fes trois dents, le fang coule dans fon corps, la fang-fue s'enfle de plus en plus, à la fin elle fe dégage d'ellemême, finon on la fait quitter prife avec un peu de fel, qu'on lui fait tomber fur le dos.

1121. 261. 2. Lumbrici terrestres. Vers deterre. On leur attribue une vertu apéritive, fudorifique diurétique; la dose en poudre est depuis un scrupule jusqu'à un demi-gros; l'huile de vers se donne à la dose de douze à quinze gouttes. Extérieurement l'huile de vers est fortifiante, adoucissante.

1122.0. 3. Vermes. Vers de différente espece, qui s'engendrent dans le corps humain & dans ceux des animaux.

# SECTION SECONDE.

## Des Limaçons.

D'Argenville. Limax oblonga flaccida. D'Argenville. Limace fort longue de couleur fauve.

genville. Limax exigua cinerea. D'Argenville. Limace plus petite de couleur cendrée; Elles habitent toutes les deux LOTHARINGIE. 235 dans les bois, les haies, auxlieux fombres & humides. La poudre de limaçons rouges, féchée au four, est antidyssenterique, à la dose d'un ou de deux fcrupules.

# Des Coquillages.

PARMI les Coquillages, les uns font terrestres & les autres fluviatils; nous rapporterons d'abord les terrestres pour passer aux fluviatils.

1125. 263. 6. Limax. D'Argenville. Escargot.

genville. Escargot à bouche ronde.

1127. 0. 8. Limax ore depresso. D'Argenville. Escargot à bouche applattie. Il y a parmi ces especes plusieurs variétés : les uns & les autres habitent les jardins, les haies & les vignes. Les bouillons de limaçons sont béchiques, adoucissans. Leur coquille en poudre est diurétique, à la dose d'un scrupule. Extérieurement les escargots pilés avec leurs coquilles, sont discussifs & résolutifs. La poudre de limaçons calcinés entre dans le remede de M<sup>elle</sup>. de Stephens.

1128. 264. 9. Turbo. Vis; on en trouve fur les hauteurs.

1129.265. 10. Globofa oblonga. D'Ara genville. Tonne oblongue.

# Coquillages fluviatils.

genville. Patelle toute unie; on en trouve dans la Seille.

1131. 267. 12. Limax umbilicata: D'Argenville. Limaçon ombiliqué; on en trouve dans les rivieres.

D'Argenville. Cornet de S. Huberti; il y en a dans l'Etang S. Jean près de Nancy.

1133. 268. 14. Nerita variata & cinerea. D'Argenville. Nérite bariolée de gris.

D'Argenville. Nérite variata subrubra. D'Argenville. Nérite bariolée de rouge; on trouve ces deux especes dans la Seille.

1135. 269. 16. Turbo simplex. D'Argenville. Vis fimple.

1136. 270. 17. Buccinum albidum quinque spiris. D'Argenville. Buccin blanc à cinq spirales; j'en ai trouvé dans un ruisseau auprès de Marbache.

fauve. 1137. 271. 18. Globosa cinerea. Tonne

1138.272. 19. Cama admodum exigua. Came très petite ; on en trouve dans la Seille & dans la Mofelle.

1139. 273. 20. Musculus magnus & sub. tilis. LOTHARINGIE. 237 Filis. D'Argenville. Moule grande & 164 gere; il y en a dans l'étang S. Jean.

1140. 0. 21. Musculus multum elongasus. D'Argenville. Moule plus allongée : il y en a dans toutes les rivieres.

1141. 0. 22. Musculus cum unione. Moule avec une perle. Il y en a dans la petite riviere de Valogne, près de Bruyeres. Les Princes de Lorraine faifoient anciennement garder cette riviere, pour empêcher qu'on ne pêchât les perles. M. l'Abbé Charroyer en a dans son cabinet de fort belles, qu'il a tirées des moules de cette riviere.

Fin du Catalogue des Animanses

238 ALDROVANDUS

# OBSERVATION

Sur le Regne Animal de la Lorraine & des Trois-Evêchés.

N peut voir, par l'énumération fuccinte que nous avons faite des Animaux de la Lorraine & des Trois-Evêchés, combien cette Province est féconde pour pouvoir nourrir tant d'Animaux de toute espece; nous en avons rapporté onze cens quarante - une especes; nous sommes physiquement furs qu'il y en a encore une quantité d'omis & qui ont échappé à nos yeux. Nous pourrons donner à la suite un Supplément, ou d'autres plus clairvoyans que nous. Pour fuivre une espece d'ordre dans nos Observations sur ce Regne, nous les diviserons en deux Parties; nous rapporterons dans la premiere tout ce qui concerne l'Homme & fon Anatomie; & dans la seconde, ce qui a rapport aux Brutes.



LOTHARINGIE. 239

# PREMIERE PARTIE.

# OBSERVATION

Sur ce qui concerne l'Anatomie en Lorraine.

Ans cet Article nous parlerons d'abord des anciens Fondateurs d'Anatomie en Lorraine, des Professeurs actuels, des Curieux & Amateurs; nous ferons enfuite mention des différens cours qu'on y a faits, & nous finirons enfin par rapporter les principaux morceaux d'Anatomie qu'on trouve dans le Pays. Nous donnerons tout au long, & c'eft ici le lieu, les Mémoires & Lettres que nous avons de M. le Comte de Tressan & de M. Morand, fur la dextérité d'une certaine Famille de la Lorraine, connue sous le nom de Vald'Ajol, pour remettre les membres luxés & fracturés; cette Famille fait trop d'honneur à la Province, pour la paffer sous filence. Nous ajouterons aussi le Dénombrement des habitans des villes & fauxbourgs de Nancy. Qij

# FONDATEURS

## D'Anatomie en Lorraine.

CHARLES LE POIX, premier Doyen de la Faculté de Médecine de Lorraine. La réimpression que Boerhaave a faite de ses Œuvres, avec la Préface qu'il y a jointe, est la plus grande preuve des mérites de ce Médecin.

NICOLAS LE POIX, pere de Charles le Poix, aussi fameux Médecin. Boerhaave en parle avec la même diftinction que de Charles le Poix, & a fait aussi réimprimer ses Œuvres.

NICOLAS RIVARD, il est né à Neuf-Château vers l'an 1675. C'est un des premiers Chirurgiens de la Lorraine qui ait eu de la réputation, dit Chevrier dans son Histoire Littéraire de la Province : élevé à Paris dans l'Ecole des Hôpitaux, il y acquit les connoiffances, l'expérience, qui naissent d'une pratique journaliere. Son habileté pour l'opération de la taille le rendit célebre à Paris. Léopold, qui ne voulut point que ses états fussent privés d'un bien qui leur appartenoit, le rappella en Lorraine, & le nomma Démonstrateur d'Anatomie dans l'Université de Pont-à-Mousson, où il auroit formé des fujets pour la Chirurgie, mais il n'eut

LOTHARINGIE. 241 jamais pour éleves que des Candidats en Médecine; & fouvent faute de cadavres de jufticiés, ou de fujets, il passa des années entieres fans disséquer; ce qui lui faisoit dire en plaisantant : Je ne ferai que des ignorans, si les grands chemins sont surs.

# Professeurs Actuels d'Anatomie.

MR. BAGARD, Préfident du College Royal des Médecins de Nancy, premier Profeffeur de Botanique audit College. Nous connoiffons plufieurs Ouvrages de ce Médecin, dont quelques-uns font imprimés, la plûpart manufcrits. C'eft à lui que ce College Royal de Médecine de Nancy eft redevable de fon établiffement, par fes foins & fes follicitations auprès de fa Majefté le Roi de Pologne.

M. FRANÇOIS, Écuyer, Docteur aggrégé au College Royal des Médecins de Nancy, fecond Professeur en Anatomie. Ce Médecin est connu à Paris par fes consultations, dont les Docteurs Régens de la Faculté de Médecine de cette Capitale font beaucoup de cas. Il est Auteur de plusieurs Ouvrages manuscrits, entr'autres d'un Discours aussi éloquent que favant, prononcé à l'Hôtel-de-Ville de Nancy à la réception d'un Apothicaire.

M. RICHARD PIEROT, Démonftrateur Royal en Anatomie & Chirurgie au College des Médecins de Nancy, Chirurgien-major des Hôpitaux Bourgeois & des Renfermeries Royales, Stipendié de la même Ville. De tous les Profeffeurs & Démonftrateurs du College Royal, il eft le feul de la Ville, en qualité de Démonftrateur, qui foit penfionné. Ce Chirurgien eft très-verfé dans fon art, & mérite la confidération & la confiance du Public.

M. JADELOT, Doyen de la Faculté de Médecine de Lorraine, Professeur en Anatomie & Chirurgie. Ce n'est que depuis quatre ans que la Chaire de Chirurgie est rétablie à Pont-à-Moussion, par Arrêt du Confeil du Roi de Pologne. Nous avons perdu ce fameux Professeur, il est mort en 1768.

M. LAURENT, Démonstrateur en Anatomie dans la Faculté de Médecine de Pont-à-Moussion, avec trois cens livres de pension.

Amateurs & curieux en Anatomie.

MR. le Comte de TRESSAN, Gouverneur de Bitche, Membre de plusieurs Académies. Tout le monde connoît les talens de ce Savant pour

## LOTHARINGIÆ. 243

toutes les parties de l'Histoire Naturelle, & principalement pour l'Anatomie.

M. HARMAND, Médecin aggrégé du College Royal des Médecins de Nancy; il s'est distingué par des démonstrations d'Ostéologie qu'il a faites au College Royal.

M. JADELOT, fils, Professeur en la Faculté de Médecine de Pont-à-Mousson; il possede l'Anatomie. L'Auteur de la Gazette Salutaire a fait l'éloge d'un de se cours dans ses feuilles périodiques.

M. GANDOGER, Médecin aggrégé du College Royal des Médecins de Nancy; il s'eft diftingué en 1766, par un cours d'Anatomie qu'il a fait à Nancy, & qui a duré près de trois mois.

M. MARECHAL, Chirurgien à Metz; il a fait plutieurs cours d'Oftéologie dans cette Capitale des Trois-Evêchés.

M. TAILLIER, Correfpondant du College Royal, Médecin à Chaumonten-Bassigny; il a été démonstrateur en Anatomie à l'Hôpital militaire de Metz, où il a disséqué pendant un hiver entier.

M. SAGET, premier Chirurgien de l'Hôpital militaire de Metz. Ce Chirurgien est très-habile & très-renommé, tant par la quantité d'Eleves qu'il instruit parfaitement dans son art, que par ses belles cures chirurgicales.

## Morceaux d'Anatomie qu'on trouve en Lorraine.

Ls font en petit nombre, & la plùpart mal confervés. Il y a à l'Hôpital militaire de Metz, une affez belle Myologie. M. MASSON, Chirurgien à Pont-à-Mouffon, poffede un Enfant injecté affez bien fait. On voit dans le College de Médecine de Nancy plufieurs Squelettes, des Fœtus & des Enfans de tout âge, dont les injections approchent celles de Rwifch.

## MÉMOIRE

Concernant la Famille des FLEURIOTS, connus en Lorraine sous le nom de VAL-D'AJOL; par M. le Comte de TRESSAN.

A Une lieue & demie de Plombieres, & dans la partie des Vofges qui touche à la Franche-Comté, un Valon affez fpacieux, formé par plusieurs gorges réunies, montre un aspect riant, où l'on reconnoît une culture affidue & dirigée avec industrie.

Une seule Famille, partagée entre quatre ou cinq habitations, élevée dans

## LOTHARINGIÆ. 248

les mêmes principes, reconnoiffant un Chef dans le plus ancien & le plus éclairé de fes membres, s'occupe fans cesse du bien public, de l'éducation de fes enfans, du soulagement des malheureux & de l'agriculture.

Cette Famille, dont le nom est Fleuriot, est plus connue encore sous le nom de Val-d'Ajol; nom que porte le Pays & les Hameaux qu'elle habite.

Depuis très-longtemps les Chefs de cette Famille ont exercé principalement la partie de Chirurgie, qui fert à réparer les fractures & les luxations des os; leurs fuccès continuels leur ont mérité la réputation d'habileté; une grande piété, une charité immenfe, leur ont bien juftement acquis celle de gens vertueux.

Une modeftie finguliere, une tendreffe vraiment fraternelle, regnent dans cette heureuse Famille, qui est maintenant assez nombreuse & assez éloignée de sa souche commune, pour ne pas contracter d'alliances étrangeres.

Le feu Duc Léopold, touché des vertus conftantes des Fleuriots, & reconnoiffant que dans tous leurs actes ils avoient fans ceffe mérité la couronne civique, & avoient prouvé la noblesse de leurs ames par leurs bienfaits & leur défintéressement, voulut les annoblir. Les Familles s'assemblerent, & les Chefs, d'une voix unanime, remercierent

leur Souverain de la grace qu'il vouloit leur faire, & fe difpenferent de l'accepter : Nos enfans, dirent-ils, dans leurs réponfe également fage & foumife, nos enfans ne penferont peut - être pas comme nous : enivrés de leur nobleffe, ils fe difpenferont de fervir les pauvres; ils dédaigneront de cultiver nos héritages ; la bénédiction de Dieu ne fe répandra plus fur nos travaux; ils fe défuniront ; ils cefferont d'être heureux. Ils refuferent donc les lettres de nobleffe qu'on leur offroit, & celle de leur ame n'a jamais dégénéré.

Les fuccès presque prodigieux des cures opérées par les Fleuriots, ont souvent excité l'envie & la jalousie de leurs voisins.

La premiere fois que j'allai à Plombieres, je m'informai particuliérement de cette Famille; je commandois alors dans cette partie de la Lorraine, il me fut aisé d'approfondir les détails que je voulois connoître : les uns me parloient des Fleuriots avec autant d'amour que d'admiration; un très-petit nombre de gens, que je croyois devoir être les plus éclairés, voulut jetter un vernis de superstition & d'ignorance fur la maniere avec laquelle les Fleuriots en usoient dans leurs opérations; je crus cependant démêler la véritédans les rapports qui leur étoient les plus favorables; je me fis un honneur& un devoir d'exa.

## LOTHARINGIÆ, 247

miner les faits par moi-même, pour me mettre en droit de les dévoiler.

Une étude d'Anatomie, affez fuivie, que j'ai faite dès ma jeuneffe, me mettoit à portée de diffinguer la science réelle d'avec le prestige.

Je fus au Val-d'Ajol, fans faire annoncer mon arrivée; un habit uni, un feul Domestique qui me fuivoit, rien ne leur annonça que l'abord d'un étranger arrivé par hazard au milieu de leurs habitations.

Tout m'édifia, tout m'attendrit en entrant dans une de leurs premieres maisons; je me refuse avec peine au plaisir de décrire la propreté & l'ordre qui y regnoient, l'honnêteté de tous ceux qui l'habitoient. J'y reconnus tous les traits les plus fimples & les plus touchans de la véritable hospitalité; mon but étoit de connoîtrre le degré d'inftruction, où les plus habiles étoient parvenus dans un Art fondé sur une science exacte & réelle. Après m'être rafraichi & avoir admiré tout ce qui étoit du ressort de l'économie rurale & du gouvernement intérieur de la Famille, je demandai s'ils avoient quelques livres; ils me dirent que leurs livres principaux étoient rassemblés dans une maison peu distante, qu'occupoit un des anciens Chefs de la Famille: ils m'y conduisirent; j'y fus reçu par un homme âgé, respectable,

& qui, fous un air ruftique, me montra des mœurs douces & polies. Il me fut facile d'entrer en matiere avec lui; je lui demandai quels principes de fon Art il avoit étudiés? Il me répondit : Les bons livres, la nature & l'expérience ont été les feuls maîtres de mes. Peres, je n'en ai point eu d'autres, & cette tradition passera à mes enfans. Il m'ouvrit alors un grand cabinet, fimplement orné, mais riche par ce qu'il contenoit; j'y trouvai les meilleurs livres anciens & modernes qui soient connus; j'y trouvai des squelettes d'hommes & de femmes de quatre ou cinq âges différens; des squelettes démontés, dont les pieces confondues ensemble, pouvoient être rejointes & remontées par une main experte; j'y trouvai des mannequins artistement faits, qui offroient une Myologie complete.

C'est ici, me dit-il, que nous nous formons à la science nécessaire pour foulager nos freres; nous apprenons en même temps à nos enfans à lire & à connoître ce qu'ils lisent. Ceux qui ont de la disposition, connoissent les os & les muscles avant l'âge de dix ans, ils favent les démonter & replacer chaque piece; voici une grande armoire, ou toutes les especes de bandages & de ligatures, propres aux différentes parties, sont étiquetées, & où leur usage.

## LOTHARINGIE. 249

eft défini : nous leur apprenons de bonne heure à appliquer la pratique à la théorie. La plûpart de ces chevres, que vous voyez, nos chiens même en font fouvent les victimes; l'efpece de cruauté que nous exerçons fur ces animaux, en éteint le germe dans le cœur de nos enfans, que nous excitons à devenir fenfibles à leurs plaintes & à les foulager; bientôt ils apprennent à les guérir. Voilà toutes les leçons que j'ai reçues, celles que nous donnons à nos enfans, & la bénédiction de Dieu fe répand fur nos foins.

Je ne puis exprimer le respect & l'attendrissement dont je me sentis faisir; j'embrassai ce vertueux Vieillard, je me fis connoître, & je le priai en grace de me dire si je pouvois lui être utile, à lui ou à quelqu'un de sa Famille.

Il étendit la main vers les habitations, les champs & les jardins qui les entouroient. Ce que vous voyez, me dit-il, fuffit à nos befoins; la Providence à béni nos foins, & nous avons même de quoi foulager les malheureux; ce qu'on nous offriroit au delà de nos petits frais néceffaires, nous feroit inutile, il nous deviendroit peut-être nuifible en excitant la cupidité dans nos enfans; mais, Monfieur, ajouta-t-il, vous avez le bonheur d'être grand Officier de STANISLAS, notre cher & auguste

Souverain, daignez lui dire que toutes nos Familles élevent leurs vœux au Ciel, pour la confervation de fes jours précieux, & que les Fleuriots ne cefferont jamais de travailler à fe rendre utiles aux malheureux, pour mériter d'être comptés dans le nombre des meilleurs fujets du plus bienfaifant de tous les Souverains.

Si l'on exigeoit le rapport de la cure des fractures les plus nombreuses & les plus compliquées dans un même sujet, je pourrois en donner plusieurs que je certifierois, comme s'étant opérées sous mes yeux.

M. le Marquis de Voyer & M. de Saint Lambert, dont le génie & les connoissances sont universellement reconnues, ont eu la même curiofité que moi, & certifieront les mêmes faits. Je n'entre point dans le détail de leur agriculture, on croira fans peine que des gens aussi fages qu'éclairés font partis d'après les mêmes principes que l'habile & le laborieux Kligogg; leur parallele ne pourroit cependant que faire honneur à l'humanité & donner d'excellentes leçons. C'est avec une vraie effusion de cœur, que tous ceux qui pensent, & dont l'ame est sensible, rendront toujours un juste tribut de louanges à ces hommes trop rares, & dont l'exemple mérite bien d'être suivis

#### LOTHARINGIE. 258

Lettre de M. MORAND, Docteur Régent de la Faculté de Médecine de Paris, à M. le CAMUS, aussi Docteur Régent de la même Faculté.

De Plombieres, le 16 Septembre 1755.

Un féjour que je fais ici, mon cher Confrere, me rend, on ne peut pas plus, proche voifin des fameux Chirurgiens Jatraliptes, dont on nous a parlé; la femaine derniere j'ai été tout près de leur habitation, qui dépend de la Paroiffe du Val-d'Ajol, où j'allois herborifer. Vous me paroiffez curieux de favoir à quoi vous en tenir fur la réputation de ces especes de Guériffeurs; je me fais un plaisir de vous dire ce que j'ai pu en apprendre & ce que j'en pense.

Ce font deux Familles de Payfans, qui ont, dans toute la Lorraine & aux environs, la même réputation que les Nurfins en Italie: ces derniers pour l'opération de la taille; les premiers pour la guérifon des luxations & des fractures. L'exercice de leur Art & de leur fuccès datent de plufieurs générations; quelques perfonnes de cinq.

leur nom est Fleuriot; il y a le vieux & le jeune, qu'on nomme indiffinctement les Hommes de la Broche, petit quartier du Val-d'Ajol, où est leur chaumiere.

Je les ai vus tous deux à' l'ouvrage ; ils ne se répandent pas beaucoup en raisonnemens, & on peut dire qu'ils exercent un Art muet; mais leurs réponfes font de bon fens & portent fur quelques connoissances générales d'Anatomie, principalement d'Offéologie; en tout on ne peut point leur refuser une forte d'habileté, acquise par un long usage & par une grande expérience. Ils n'ont jamais penfé à la procurer cette théorie, vraie science de mémoire, qui se communique par l'étude ou par la lecture des ouvrages anciens & modernes. Ces connoiffances chargeroient fans doute plus leur efprit, qu'elles ne les éclaireroient; quelques livres, & leurs entretiens familiers font les fources dans lesquelles ils puisent facilement, & d'une maniere qui est à leur portée, des connoissances fenfibles & palpables, des leçons fimples, dépouillées de frivoles hypotheses, dégagées de ces êtres de raifon, de ces fictions pernicieuses, qu'on appelle systèmes. Dès que leurs enfans font fusceptibles d'instructions, ils leur transmettent le goût de leurs peresa ils

## LOTHARINGIA: 253

is forcent & dirigent eux-mêmes leur talent catagmatique ; jamais ils n'ont voulu leur permettre d'aller hors de leurs foyers champêtres s'affervir aux opinions ou aux loix des écoles, y apprendre à rechercher ou à approfondir les caufes cachées, à devenir fameux dans la spéculation. Comme, dans l'exercice, la science scholastique n'a pas jusqu'à présent occupé leurs idées, ils craindroient qu'elle n'altérât, bientôt l'innocence de leur cœur, qu'elle n'y fit germer en même temps l'orgueil & la présomption. Pour éviter ces suites très-ordinaires, ce sont eux qui sont les maîtres, les démonstrateurs de leurs enfans, fans s'embarrafler qu'ils s'appliquent à réduire leurs leçons en regle & en méthode; l'habitude, aidée dans la suite du bon sens, fait le reste & développe ou augmente la capacité naturelle qui est, pour ainsi dire, infuse chez eux. Mais ce qui m'a le plus frappé dans ces bonnes gens, & qui est auffi fort remarquable; c'eft leur fimplicité de mœurs, de vie, de nourriture, de vêtemens : contens de leur fort, ils se bornent au nécessaire, & rejettent tout ce qui est inutile; ils se tiennent chez eux comme de fimples. Payfans, ne mangeant que du pain de feigle & du lard, & l'eau est leur seule boisson. Toujours en campague R

l'un Ou l'autre, ils ne vont jamais à cheval, & n'ont jamais voulu revenir chez eux en voiture; il demandent feulement à ceux qui font en état de leur procurer cette commodité, quelqu'un pour les accompagner. L'or & & les richeffes, vain fantôme du bonheur, ne les touchent point; deux ou trois louis font un falaire qui leur paroît trop fort, ils les ont plufieurs fois refufés de gens riches; de la part de ces derniers ils fe contentent de fix ou douze francs au plus.

Voila, Montieur & cher Confrere, une courte hiftoire de ces vrais Philosophes. Tous les mardis ils se trouvent à Remiremont, d'autres jours à Plombieres & ailleurs : là ils ont quelquefois jusqu'à quarante pauvres estropiés ou bless; ils les visitent, les pensent gratis, souvent même ils les fournissent d'argent pour s'en retourner & leur donnent de leur onguent, qui fait tout leur secret, leur trésor. Ils s'en tiennent à avoir dans leur Famille la composition de ce Topique, connu uniquement sous le nom d'onguent du Val-d'Ajol, ou de la graisse de la Broche.

Ce remede fort estimé dans la Lorraine, est un très-bon résolutif, nerval, adoucissant & fortifiant. Les hommes de la Broche l'emploient dans les contusions, foulures de nerfs, luxations,

LOTHARINGIE: fractures, de même que dans les plaies où il y a danger de gangrene : il foulage auffi les douleurs de goutte & de rhumatisme; on ne fait qu'en étendre fur un linge fans chauffer l'onguent.

255

Vous ne serez pas faché, mon cher Confrere, que je vous entretienne d'un autre remede, dont on use dans cette Province ; c'est une plante, qui s'y trouve très-abondamment, & principalement dans les montagnes que je gravis de temps en temps : d'où vient qu'entre plusieurs noms, on lui donne celui de Tabac des Vofges. Elle y eft auffi connue sous la dénomination de Tabac des Capucins, ou de Fleur de Tabac.

C'eft en effet la poudre de la fleur du Doronicum plantaginis, folio alterum. Pin. Doronicum Germanicum, foliis semper ex adverso nascentibus villosis. J. B. Lagea lupi, arnica German. Schroder. C'eft encore cette plante que Linnæus nomme : Arnica foliis ovatis integris : caus linis geminis oppositis. sp. pl. 1245:

A Nancy, & dans toute la Lorraine. on n'en fait pas seulement usage comme d'un sternutatoire, vertu qui lui est assignée en différentes phrases Botaniques. ( Alisma alpinum, seu herba planraginis foliis, flore doronici, sternutamenta movente, Gesn. Ptarmica montana. hist. Lugd.) On le prescrit aussi comme alexitere, pour rétablir ou augmenter, R ij.

dans toute l'habitude du corps, lo mouvement du fang & des esprits rallenti par leur épaissifissement ou par leur stagnation dans quelque partie; on s'en fert dans les fievres malignes. Feu M. Kast, premier Médecin de la feue Reine de Pologne, s'en servoit dans quelques maladies de poitrine, lorsqu'il étoit question de recourir aux incisifs : la dose est de fix grains, ou pour les sujets foibles d'une petite pincée, sur laquelle on verse quatre verres d'eau chaude. C'est sur-tout en Allemagne où les vertus de cette plante font accrédités, en particulier pour les chûtes & les maux de tête ; propriété confacrée dans une phrase Botanique. ( Arnica lapforum panacea, fehrii ephemerid. natur. Curiof. an. ix. & x.) La description de cette espece de Doronic se trouve dans la matiere Médicale de M. Geoffroy, ainsi qu'une hiftoire de ses propriétés. On m'a affuré dans ce Pays-ci qu'elle produit un effet fingulier fur ceux qui en prennent, foit qu'on doive l'attribuer à une trop forte dose, soit qu'elle agisse de cette maniere, elle caufe d'abord un petit étourdissement, quelquefois même une espece de catalepsie légere & momentanée; voyez s'il elt fait mention de cette action dans l'article que je vous cite de la matiere médicale de Geoffroy.

## LOTHARINGIE. 257

Je ne fache pas qu'on fe ferve beaucoup dans ce Pays-ci des autres parties de la plante, à moins que cette poudre fternutatoire n'en foit un composé. Sa racine a une odeur aromatique affez agréable, d'où fans doute Lobel la nomme : Nardus celtica altera....

Je ferois bien charmé, Monfieur & cher Confrere, fi ces deux petites notes de mon voyage vous étoient agréables, &c. J'ai l'honneur d'être, &c.



## DÉNOMBREMENT

# DES HABITANS

# DENANCY.

toly xuels deal it , or

ON a fait en l'année 1766 le dénombrement des Habitans de Nancy; comme cette ville est la Capitale de la Province, nous avons pensé que ce dénombrement pouvoit avoir lieu dans un ouvrage de la nature de celui-ci; c'est par cette raison que nous cru devoir le rapporter tout au long.

Dans la Paroisse S. Fiacre, il s'y trouve quatre cens soixante-quatorze hommes, cinq cens quarante femmes, quatre cens trente-huit enfans mâles, cinq cens dix-sept enfans femelles, quarante-deux domessiques mâles, soixantefix domessiques femelles, soixantefix domessiques femelles, soixanteficonnaires mâles, trente-sept domessiques femelles; deux mille cent trente habitans.

Dans la Citadelle, il s'y trouve quarante hommes, quarante-quatre fem-

## LOTHARINGIÆ. 259

mes, vingt-neuf enfans mâles; trentequatre enfans femelles, dix-sept domestiques mâles, sept femelles; en tout cent soixante-dix habitans.

Dans la Paroisse Notre-Dame, il y a quatre cens trente-neuf hommes, cinq cens dix-huit femmes, trois cens trente-un enfans mâles, trois cens quatre - vingt - six enfans femelles, cent quinze domestiques mâles, cent trentequatre domestiques femelles, trentequatre pensionnaires mâles, quarantequatre pensionnaires femelles; en tout deux mille un habitans.

Dans la Paroiffe S. Epvre, il y a cinq cens dix-huit hommes, fix cens cinquante-fept femmes, quatre cens un enfans mâles, quatre cens quatre-vingt huit enfans femelles, deux cens trentehuit domeftiques mâles, trois cens un domeftiques femelles, deux cens deux penfionnaires mâles, deux cens deux penfionnaires femelles; en tout trois mille fix habitans.

Dans la Paroiffe S. Roch, il y a neuf cens feptante-neuf hommes, mille quatre-vingt-trois femmes, huit cens vingt-cinq enfans mâles, neuf cens vingtneuf enfans femelles; trois cens foixantetrois domestiques mâles, cinq cens onze domestiques femelles, deux cens cinq penfionnaires mâles, deux cens feize penfionnaires femelles; total, cinq mille cent onze habitans.

Dans la Paroiffe S. Sébaftien, il y a quatorze cens trente-un hommes, dix-fept cens quinze femmes, douze cens trente-quatre enfans mâles, quatorze cens quatre-vingt-cinq enfans femelles, cent quatre-vingt-trois domeftiques mâles, cinq cens quarante-huit domeftiques femelles, quatre cens quatre-vingt-neuf penfionnaires mâles, deux cens foixante-huit penfionnaires femelles; total, fept mille trois cens cinquantetrois habitans.

Dans la Paroiffe S. Nicolas, il y a neuf cens quatre-vingt-onze hommes, douze cens quatre-vingt-dix-neuf femmes, fept cens cinquante-cinq enfans mâles, neuf cens dix-neuf enfans femelles, cent quinze domeftiques mâles, deux cens cinquante-trois domeftiques femelles, cent quarante-fept penfionnaires mâles, deux cens quatre-vingt-neuf penfionnaires femelles; total, quatre mille fept cens foixante-huit habitans.

A Maréville, cent vingt-quatre hommes, quatre femmes, fix enfans mâles, fept enfans femelles, une penfionnaire femelle; total, cent quarante-deux habitans.

Dans la Paroisse S. Pierre, il y a cinq cens vingt-un hommes, cinq cens foixante-huit femmes, quatre cens cinquante-cinq enfans mâles, quatre cens yingt enfans femelles, soixante-neuf LOTHARINGIE. 261 domeftiques mâles, foixante-dix-fept domestiques femelles, soixante-quatre penfionnaires mâles, trente-quatre pensionnaires femelles; total, deux mille trois cens huit habitans.

## Résume de toutes les Paroisses.

Cinq mille cinq cens dix-fept hommes, fix mille quatre cens vingt-huit femmes, quatre mille quatre cens foixante-quatorze enfans mâles, cinq mille deux cens quatre-vingt-quatre enfans femelles, onze cens quarante-deux domeftiques mâles, dix-huit cens quatre-vingtdix-fept domeftiques femelles, onze cens cinquante-fept penfionnaires mâles, mille quatre-vingt-dix penfionnaires femelles; total, vingt-fix mille neuf cens quatrevingt-neuf habitans, dans le nombre defquels il y a cent cinquante Eccléfiaftiques, trois cens quarante-fept Religieux, & mille trente-neuf Religieufes.



the Mark Harris of a Book and

# 262 ALDROVANDUS DESCONDE PARTIE.

## OBSERVATION Sur ce qui concerne les Brutes de la Lorraine.

Ous n'avons encore personne en Lorraine qui ait travaillé fur cette partie. M. Bagard, Médecin, à feulement donné, il y a une vingtaine d'années, une Differtation fur l'épidémie des bestiaux. Nous avons aussi un Chanoine Régulier de la Province, qui a donné une petite Differtation fur la maniere de châtrer les carpes & les poissons qu'on veut faire groffir & engraisser dans les étangs. Cette feconde partie se réduira donc à donner la description des cabinets de Lorraine qui ont rapport au genre animal, & de rapporter ici un petit mémoire instructif qu'a fait imprimer le sieur Becœur, Apothicaire à Metz, sur la maniere d'envoyer les différens animaux, pour mettre en état d'être préparés & de servir à l'ornement des Cabinets d'Histoire Naturelle. Nous joindrons auffi dans cet endroit une lettre de M. Charvet, Procureur des Antonistes de Metz, sur le LiLOTHARINGIE. 263 maçon, & un Mémoire fur le coq de Bruyeres, tiré du Journal Economique.

## Cabinets d'Animaux en Lorraine.

E premier en ce genre, est celui de Mademoiselle de Bara, dont nous avons rapporté la description dans notre Tournefortius Lotharingia.

Le fecond est celui de M. l'Abbé de Besse, & Chanoine Grand-Chantre de la Cathédrale de Metz: ce Cabinet renferme une très-belle collection d'infectes & de quelques quadrupedes. Parmi les Oiseaux qui font la plupart du Pays, on en remarque quelques étrangers, comme le Cardinal, plusieurs Colibris & un Oifeau-Mouche, le grand Paille. en-cul; mais ce qu'il y a de plus fingulier dans ce Cabinet, c'est d'y voir le nid d'un Oiseau-Mouche, dans lequel on remarque deux œufs & l'oiseau qui est embaumé d'une posture à faire croire qu'il les éclos. Il y a auffi un très-beau Paon qui fait la roue, une Avocette & un grand Pluvier qui ont été tués en Champagne. Les Insectes de ce Cabinet sont aussi la plupart du Pays; les plus remarquables font le Grand-Paon & la Tête-Mort; il y a dans ce Cabinet plusieurs cadres de pa-

pillons artiftement rangés, & avec le plus grand goût, par les mains mêmes de ce Curieux. Les quadrupedes sont en petit nombre : on y voit un Armadille, une Loutre, un Chat fauvage, un Marcassin, un Lapin riche, un Rat & une Souris blancs; il y a auffi une très-belle corne de Rhinoceros. Quant à ce qui concerne les Poissons, nous y avons vu le membre viril d'une Baleine, la fcie d'un Spadon & le Poisson volant: on voit aussi dans ce Cabinet une petite angiologie, quelques fœtus, des os que je crois être d'Hippopotame, & qu'on conservoit anciennement dans le trésor de la Cathédrale pour des os de géans. Il y a encore dans ce Cabinet quelques coquillages rares, principalement de la famille des huitres; de très-belles plantes & madrepores, telles que le Corail blanc articulé, la Corne de Cerf, &c. On remarque sur-tout dans la classe des mines & des fossiles, un beau morceau de mines de diamans, que nous avons anciennement cédé à ce Naturaliste. Il imite en tout celui qui est rapporté dans l'Orychologie de M. d'Argenville; il n'est que la contre-partie d'un morceau plus gros, qui fe trouve dans le Cabinet du fieur Williez, Marchand à Nancy, du Cabinet duquel nous parlerons plus bas.

## LOTHARINGIÆ. 269

Le troisieme Cabinet est celui du fieur Becœur, Apothicaire à Metz, il ne renferme que le regne animal; la partie des oiseaux est la plus intéresfante, elle comprend presque tous ceux qui se trouvent dans le Pays. On y en remarque encore plusieurs étrangers; les plus curieux font le Flamand, le Cigne, quelques Colibris & Oifeaux-Mouches, une Poule Sultane, un Nicticobax, une petite Outarde, un Pinguin. On y admire fur-tout une tête de Cardinal Capucin, des becs & gorges de Toucan. Outre ces Oifeaux, il y a dans ce Cabinet une collection commençante d'œufs & de nids. On m'a envoyé de Metz un œuf qui représentoit sur sa coquille un cadran; mais nous n'avons pas eu l'avantage de l'avoir entier; consultez les Mémoires de l'Académie fur la formation de cet œuf. Les Oiseaux du Cabinet de M. Becœur, sont très-bien embaumés dans leur attitude naturelle. La méthode qu'emploie ce Naturaliste, garantit les Oiseaux ainsi embaumés de tout insecte, & les met à l'abri de la corruption, quoiqu'exposé à l'air. On voit dans ce Cabinet des Oiseaux embaumés depuis vingt ans, auffi fains que le premier jour; il seroit à souhaiter que M. Becœur voulût bien nous communiquer ce secret, les Naturalistes lui

auroient de grandes obligations. On trouve auffi dans le Cabinet de ce Curieux, une collection d'infectes du pays & quelques étrangers, tels que la grande Biche des Indes, la grande Mouche-à-feu, la Phalange des Antilles, le Pillulaire d'Italie, des Scolopendres auffi d'Italie, la grande Iule & le Joli - Richard d'Amérique. Les quadrupedes font en petit nombre dans ce Cabinet; il s'y trouve un Blaireau, un faon de Chevreuil, un Lievre blanc & un autre fauve.

Le quatrieme Cabinet, eft celui de M. Villiez, Juge-Conful de Lorraine & Barrois; ce Cabinet mérite d'être vu par les Amateurs; il eft divifé en trois regnes; mais le regne végétal fe réduit presqu'à rien.

Regne Animal. Quadrupedes. Ce qu'il y a de plus remarquable dans cette famille, font un Tatou ou Armadille, un Caméléon deffeché, un petit Lezard de la Guienne, un Crocodile du Nil, un Lezard volant des Indes Orientales & le membre génital du Rhinoceros.

Poiffons. Dans cette classe on y voit une corne de Narwal de huit pieds de longueur; deux Méduses, dont une très-grande & bien conservée, du Cap de Bonne-Espérance, & une plus petite de Norwege.

#### LOTHARINGIE: 267

Oifeaux. Les plus beaux de cette Collection font le Faifan bleu couronné de l'isle de Bengale, le Grêpe du Nord, deux Colibris, un oiseau de Paradis & un nid d'Alcyon du Cap-de Bonne-Espérance.

Infectes. Les Infectes les plus curieux de ce Cabinet font le gros Scorpion des Indes Orientales, les Scarabées de l'Amérique, le Rhinoceros, la Mouche-à-feu de la Guadeloupe & des Capricornes des Indes.

Les Coquillages de ce Cabinet offrent entr'autres la crête de Coq, les Amiraux, la couronne d'Ethiopie, une Nautile papiracée grande & très-bien confervée ; la Flamboyante , les Vice-Amiraux, la Couronne Impériale d'une affez belle groffeur, l'Olive du Panama, l'Unique avec son pendant, le Fuseau, la Thiarre, la tour de Babel, la belle Tuilée de la mer rouge, la Griphe, le Bouton de Camifol, l'Escalier, le Dauphin, les Rubans, les Bouches d'or & d'argent, l'Hirondelle, la Sole & une très-belle suite de Moules colorées, la Carte géographique, une très-belle fuite d'Huitres épineuses Orientales, de la Martinique, de Malthe & de Mahon, dont une adhérente à une écaille de pots de terre, une autre fur une très-belle Madrepore, accompagnée de deux ar-

ches de Noé; & les autres chargées de Madrepores & de Vermiculaires; le Lepas chambré, l'Ecaille de Tortue & le Cabochon, un autre Lepas en Cabochon blanc à dix replis feuilletés par étage, ayant une espece de chamibre en dedans avec une langue en pointe, le Manteau Ducal, la Coralline, la Concha véneris, le cœur de Vénus, le Coq & la Poule, le Moule Orientale couleur de rose, une belle suite de Chicorées brûlées, le Navez blanc, le même hériffé de pointes, & la Bougie; des Nautiles Orientales d'une belle groffeur, dont une est coupée en deux pour faire voir l'organifation intérieure; une très-belle fuite d'Ourfins, parmi lesquels se trouve le Spatagus & le Mammelon de la mer rouge avec ses pointes; un Tuyau d'Orgue rouge d'une belle groffeur & très-bien conservé; un beau Grouppe de Vermiculaires & de glands de mer : mais ce qu'il y a de plus rare dans les coquillages de ce Cabinet, sont, l'Arrofoir, le Téléscope, le Pavillon d'Hollande, le Buccin d'offrande des Indes, divers Amiraux & vice-Amiraux, l'Amadil, la belle Aile de Papillon, le beau Cornet géographique, très-rare; l'Efplaudiau à Baudere, une Corne d'Ethiopie groffe & rare; la Navette du Tifferand, la Selle Polonoise, la belle Glacée z'

LOTHARINGIE. 269 Glacée, la Pintade à plis, la belle Feuille de Laurier, la belle Crête de Coq double & à double rang d'épines, le Marteau de quatre pouces de longs & 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> transversalement, le beau Gâteau seuilleté couleur de chair, fix Huitres épineuses jaunes & blanches Orientales, & plusieurs autres Coquilles rares, non dénommées, qui se trouvent dans l'Appendice de M. d'Argenville & de Rumphius.

Les Coraux & les Madrepores tiennent un rang parmi les Coquillages; ils font formés par des Polypes : c'eft à tort que les anciens les ont placés dans la claffe des plantes, elles n'y ont aucun raport. M. Tournefort a fuivi en cela l'erreur des anciens; mais nos Botaniftes modernes ayant examiné de plus près la matiere dont ils font compofés, les ont replacés dans le regne animal.

Le morceau le plus intéreffant, & qu'on peut dire unique dans ce Cabinet, est un Corail oculé adhérant à une Urne antique, connue sous le nom d'Amphora, couverte dans toute sa totalité de Vermiculaires & de Coraux, de la hauteur de deux pieds & demi, sur quinze pouces de diametre dans sa plus grande largeur; cette Urne a été pêchée dans le Golfe de Syracuse. On remarque ensuite dans le même genre

S

deux Coraux rouges, dont l'un est déa pouillé de son épiderme, & l'autre en est encore chargé; ces deux Coraux ont dix pouces de largeur fur pareille hauteur. Un Corail noir fur fon rocher. de trois pieds & demi de haut, sur quinze pouces de large, bien rameux & très-entier; un Corail blanc articulé, surnommé Isis; un Corail rouge branchu & très-entier, adhérent à une éponge plate fort grande; un morceau de Corail noir recouvert d'une matrice rouge; ce qui prouve évidemment que le Corail ne se forme pas comme les plantes par l'intus-susception, mais par la juxta position. On voit en outre plufieurs Madrepores rameux de la mer rouge, très-bien conservés, d'une belle grandeur, parmi lesquels il s'y en trouve un qui représente un Fungus.

On doit encore placer dans ce regne une très-belle Tethie Sphérique analogue à l'Alcyon.

Le regne Végétal de ce Cabinet ne présente qu'une suite de Panaches de la mer rouge encadré, & un Lithophyte rouge des Indes Orientales, connu sous le nom de Citanokeratophiton, sur lequel est attachée une matrice de Raye.

Le regne Minéral est une partie intéressante de ce Cabinet, tant par rapport à la beauté des morceaux, que

## LOTHARINGIE: 271

parce que la plûpart ont été trouvés dans la Lorraine. Nous examinerons d'abord les Fossiles, ensuite les Empreintes, delà nous passerons aux Mines, Fluors & Crystallisations, & nous finirons ensin par les Pierres fines tant transparentes qu'opaques.

1º. Parmi les Fossiles on remarque une corne d'Ammon ferrugineuse, d'un pied de diametre, dont la plûpart des cellules font crystallisées; une très-belle suite de Madrepores trouvés dans la Lorraine, analogues aux marins; un Anerynus dépouillé de matieres héterogenes, de la plus belle confervation de Brunswick; une Vertebre humaine pyriteuse, une Dentale Fossile, un Alvéole de Bélemnite d'une belle groffeur, un Corail articulé du Vesuve, une affez belle fuite d'Ourfins analogues aux marins, dont la plupart font de Lorraine; différens morceaux de Crabes & d'Ecrevisses pétrifiés trouvés auprès de Ville-au-Val.

2°. Les empreintes les plus remarquables, font celles de Poiffon fur l'ardoife, venant de Ridelfdroff, de Manffeld & de Stolberg, dont plufieurs font pyriteuses & avec leur contreparties; des Empreintes de fougeres, Polypodes & Gramens auffi fur l'ardoife, de Halles en Saxe; une Pierre talqueuse herborisée, des incrustations

Sij

de Joncs & de Mouffes, venant de Hongrie; un Nid d'Oifeau blanc incrufté, très-entier, renfermant des petits, & trouvé à Artern en Saxe; morceau rare & curieux.

3°. Mines. Parmi les mines, nous avons remarqué fur-tout un morceau de mines d'Argent couvert d'azur & de malatic d'une très-belle groffeur, cinq ou fix morceaux de la même efpece plus petits, & beaucoup d'autres mines auffi d'argent de Lorraine, de Hanovre, de Norwege & d'Allemagne, au nombre defquels fe trouvent trois morceaux d'argent rouge des mines de Ste. Marie, dont un eft fort gros & dans une matrice de quartz ; un autre d'argent natif & en végétation, & un d'argent rouge de Firbeck en Saxe.

Une fuite de mines de Plomb mé-Iées de cryftallifations & d'autres fubftances hétérogenes de Lorraine & d'Allemagne; les plus belles font celles de plomb verd cryftallifé de la forêt noire, de plomb bleu cryftalifé du pays de Treves, de plomb blanc de Ste. Marie.

Une crystallisation noirâtre parsemée de crystaux en aiguille, de la derniere délicatesse.

Une fuite de mines de Cuivre, les unes viennent du Tillot, & font colorées & azurées; les autres ont été trouvées en Allemagne & se nomment ma-

## LOTHARINGIÆ. 273 latiques, & d'autres font de Ste. Marie & s'appellent hépatiques. Il y a auffi dans cette fuite plufieurs morceaux de mines de cuivre rouge natif du Hartz, & une mine de cuivre

fatiné venant du Tillot.

Un morceau de Verd de montagnes natif de Hongrie.

Une fuite de mines de Fer en hématite & en stalactite de Hongrie, de Boheme, de Saxe, de Norwege & de Lorraine; parmi celles de Lorraine on en distingue une en hématite d'une grande beauté, qui représente plusieurs Panaches fortant d'un vase, & un autre en forme de Belemnites incrustées de mammelons; ces morceaux sont très - rares & ont été trouvés dans la mine de Roto près de Framont. On remarque aussi, dans ce beau Cabinet, des morceaux d'hématite en tuyaux d'orgue trouvés à Framont, & d'autres plus grands en stalactite de Bitcheviller en Alsace.

Une Crystallisation ferrugineuse de spath feuilleté & en mammelon de Ste. Marie; des mines blanches de Fer, propres à faire de l'excellent acier de Barede & de Nassau.

Une fuite de Cobalt de Saxe & de Boheme, accompagnée de leurs fluors rouges & bleus.

La mine de Bizmuth & de Zinc. Des mines d'Antimoine, dont une

vient de Hongrie & est en aiguilles très-brillantes; une autre en filet bleuâtre, venant aussi de Hongrie; & une troisieme en plumes blanches du Hartz de la plus grande beauté.

Une fuite de mines de Cinabre, les unes crystallisées, d'autres de vrai cinabre natif, & d'autres mêlées d'argent vif natif en globules.

Plusieurs mines d'Or; une affez finguliere & fort rare, formant une espece de végétation sur sa matrice; d'autres mêlées de cinabre de Hongrie, plufieurs matrices d'or.

Une collection de mines d'Etain de Saxe & de Boheme; les plus belles font les mines d'Etain crystallisées de Schlakenwald, & la mine d'Etain vitré de Cornouaille.

Une fuite de Mica de Norwege, de Saxe & de Lorraine près du Val-d'Ajol.

Des Soufres natifs rouges & jaunes de Hongrie, du Tirol & de la Suisse, dont plusieurs avec leurs matrices.

Les mines vertes, jaunes & bleues de Vitriol natif de Ramelsberg dans le Hanovre, avec plusieurs matrices aussi du Vitriol du même endroit.

Différentes Pyrites colorées du Hanovre.

Un morceau d'Ardoife de Treves chargé de Pyrites cubiques.

4º. Pierres fines transparentes & opa-

## LOTHARINGIÆ. 275

ques. Nous placerons dans cet article les Succins, dont la fuite est très belle, & dont plusieurs renferment des Araignées, des Mouches, des brins d'herbes & d'autres accidens.

Les chofes les plus dignes d'attention dans cet article, font une belle fuite de Cailloux d'Egypte, divers morceaux de Jaspe & de Granite d'Irlande, plusieurs morceaux de bois agatisés de Saxe, deux grands morceaux de Marbre de Florence, de la largeur de feize pouces fur neuf de haut, représentant des Ruines, au milieu desquelles est une très-belle pyramide; elles sont accompagnées d'un ciel couvert de nuages.

Une douzaine d'autres morceaux encore de Marbre de Florence, représentant aussi des ruines; il y en a de deux sortes qui expriment une Ville en feu. Une Boite à pendule faite de dendrites de Saxe, d'une rare beauté, représentant plusieurs arbrisseaux qui traversent la pierre de part en part; ce morceau peut être évalué à vingt louis. Six autres morceaux auffi de dendrites, & trois Boîtes de même matiere représentant des paysages, venant de Schwartzburg, & qui méritent d'avoir place parmi les plus belles dendrites; une suite de vingt morceaux d'albâtre polis du Hartz dans le Hanovre, dont plusieurs représentent un

bois veiné & poli, & d'autres font d'un fpath argenté, le tout d'une rare beauté; une belle fuite de marbre du Hartz, du Tirol, du Marquifat de Bade & d'Iflande, parmi lesquels il y en a d'herborifé.

Une suite de Serpentine de Saxe, & une Boîte en montre de la plus belle agathe, aussi de Saxe.

Un morceau très - beau de crystal d'Islande à double réfraction.

Des agathes d'Islande, dont quelquesunes sont des fusions du mont Hula.

Une fuite d'agathes de Lorraine, de Deux-Ponts, de Saxe & de Boheme, parmi lesquelles plusieurs sont finement herborisées.

Un petit morceau d'agathe renfermant une araignée.

Une collection de bois poli & agatifé, de Saxe & de Lorraine.

Une matrice de topaze de Saxe ou Schrekenberg, dont la mine est un rocher rapide & isolé au milieu des terres labourables.

Une très-belle topaze de la même mine.

Six efpeces de grenats de Boheme, avec quelques morceaux de leur matrice de Zasmuck, aussi en Boheme.

Un grenat Oriental d'une belle grofseur.

Un morceau de lapis lazuli poli. Divers morceaux de fel gemme,

#### LOTHARINGIÆ. 277

natif des mines de Halles en Tirol, recouverts d'aiguilles en cryftaux, de la plus grande délicateffe, fans faveur, quoique placés fur une matrice de fel gemme; fes aiguilles forment une efpece de fel neutre; divers autres morceaux de fel gemme coloré, de Tirol & de Hongrie.

Un améthiste de Boheme.

Deux belles matrices de crystal des Alpes; & deux autres plus petites, dont une ferrugineuse.

Un morceau de crystal de Boheme, garni intérieurement de brins de foin. Des flores ferri de Ste. Marie.

Une belle collection de crystallifations quartzeuses de Saxe, du Hartz & de Lorraine, & une autre de crystallisations spatheuses & feuilletées, colorées, & couvertes de Pyrites, aussi du Hartz & de la Saxe.

Lettre de M. CHARVET, Chanoine Régulier de St. Antoine, sur les Cornes du Limaçon.

Vous me demandez, Monfieur, quelle est mon occupation favorite dans les momens de loisir que me laissent les devoirs de mon état. Je me plais à remplir ce vuide par l'étude de la

phyfique, dont vous connoiffez l'utilité & l'agrément. Mais en lifant les Auteurs qui traitent de cette belle fcience, j'ofe quelquefois n'être pas de leur avis. En voici un exemple que je vous communique, d'autant plus volontiers, qu'il me fournit l'occafion de foumettre mes réflexions & mes expériences à vos lumieres.

Le favant Auteur du Spectacle de la Nature, dit dans son premier Volume, entretien neuvieme : Oue la nature a pourvu le limaçon de quatre lunettes d'approche, pour l'informer de ce qui l'environne. Il ajoute, que ces quatre cornes font autant de tuyaux, avec une vitre au bout, ou quatre nerfs optiques, fur chacun desquels il y a un très-bel ceil. Que le limacon non feulement leve la tête pour voir de loin, mais qu'ils porte encore bien plus haut ses quatre nerfs, & les yeux qui les terminent; qu'il les allonge & les dirige comme il veut; que ce font de vraies lunettes d'approche, qu'il tire & qu'il renferme felon fon besoin; enfin qu'il y a deux de ces cornes où les yeux sont faciles à appercevoir, & que peut-être les deux autres soutiennent l'organe de l'odorat. Cette observation m'a paru, au premier coup d'œil, plus ingénieuse que solide. En supposant même qu'elle soit

#### LOTHARINGIÆ. 279

juste, je ne vois pas qu'on puisse qualisser de lunettes, les cornes de l'animal. La lunette d'approche n'est propre qu'à briser les rayons de la lumiere, pour les transmettre à l'œil. Or, comme l'on suppose que celui du limaçon est placé à l'extrêmité antérieure de ses cornes, il est clair que le nom de lunette ne convient pas à cet organe.

M. Pluche a tiré fon observation de Lister, célebre Anatomiste, qui combat le Mémoire de M. Poupart, inséré dans le Journal des Savans, du lundi 30 Novembre 1693. Je transcris le passage de Lister.

Hæc autem exigua tubercula nigrantia, non oculos effe, sed nescio quas antlias, ut vult Franciscus Poupart, Academiæ Parisiensis, credere vix possum; nam de iis, qui suis capitellis eminent, perinde ut de humilioribus & parum exertis oculis, falsum est, quòd ait, admotâ sestucâ, illam non videri aut percipi; cùm vel ex umbra injecta, quod sepius expertus sum, cornicula illa, sive tubulos visorios retrahere soleant, modò recenter captæ vivacesque sint.

Porro ait, maculam illam nigram summis corniculorum capitellis positam, nihil aliud esse, præter nodulum quemdam, ex musculorum extremis fibris contractis complicatisque confectum. At in interioribus

cochlearum terrestrium corniculis, perinde ut in hac nostra regione terrestri bestiola, (ubi non alia cornicula quàm anteriora, & ipsa immaculata, ac ejusdem planæssiguræ capitatæ, & quæ eandem celerrimam contractionem habeant) maculæ illæ nigræ prorsus desunt.

Poupart avoit affuré que quelqu'objet que l'on présente au limaçon, sans le toucher, il ne donne aucun signe de son appercevance. Lister nie le fait, & prétend, au contraire, que cet animal retire se cornes, lorsqu'on approche de lui un sétu, ou même, lorsqu'on intercepte un rayon de soleil vis-à-vis de son organe.

La curiosité me portant à examiner de quelle part se trouve la variété, j'observai un limaçon de jardin, dans le temps qu'il marchoit d'un pas grave & assuré, ayant les cornes hors de leur étui & trèshautes. Je plaçai sur sa route un caillou d'un volume affez confidérable, pour être apperçu de loin & pour mettre obstacle à sa marche. Je ne doutois presque pas que l'approche de cet embarras ne l'obligeat de se détourner du droit chemin, ou de rallentir sa course. Quelle fut ma surprise, lorsque je le vis suivre sa route, avec une égale intrépidité, & donner ensuite tête baissée contre l'écueil!

Je répétai l'expérience sur plusieurs autres animaux de la même espece, comp-

#### LOTHARINGIE: 283

tant que dans le nombre il s'en trouveroit quelqu'un plus avifé. La précaution fut inutile, tous firent la meme faute. Aucun d'eux ne fut affez habile pour appercevoir le piege que je lui avois tendu, & pour se détourner en conféquence ou à droite ou à gauche.

Vous êtes fans doute curieux de favoir ce que ces animaux faifoient alors de leurs cornes. J'ai remarqué que, bienloin de diriger ces prétendues lunettes pour reconnoître l'objet qui leur fermoit le paffage, ils s'en fervoient, comme font les aveugles d'un bâton, pour difcerner par le tact le corps qui les embarras foit, & qu'ils tâtoient ce corps en divers points, auffi loin que leurs cornes pouvoient s'étendre.

Parmi les limaçons qui arrivoient vers le milieu de la pierre, les uns moins courageux, après avoir fondé le terrain, fe replioient & changeoient de ronte; les autres plus hardis, gravifioient la montagne, tenant pour-lors les cornes droites & élevées; d'autres, que le hazard avoit conduits fur le bord de l'écueil, employoient également leurs cornes, pour reconnoître le paffage par l'attouchement; & fentant qu'il avoit une iffue par le côté, ils fe gardoient bien de grimper fur le caillou, mais ils tournoient cet obftacle, pour continuer plus aifément leur voyage.

Cette maniere de marcher à tâtons ; comme les aveugles, me paroît une raifont décifive en faveur de l'ancien fentiment ; qui eft celui de M. Poupart. C'eft en vain que j'ai cherché dans les cornets du limaçon les veftiges de l'organe de la vue ; j'en ai difféqué plufieurs, & je n'y ai trouvé , de même que M. Poupart , qu'une efpece de nerf continu tirant fur le noir , dont l'extrêmité , qui reffemble au pommeau d'une canne , eft enduite d'une gomme qui le rend impénétrable à l'humidité , fans rien ôter à la délicateffe de fa fenfation.

C'eft par-là que la nature, qui fe plaît à varier fes productions, fupplée au défaut de la vue, qu'elle refufe à ces animaux. Elle leur donne quatre cornes d'une foupleffe extrême, qui ne font que l'étui d'un nerf, qu'ils dirigent en tout fens avec beaucoup de vîteffe & d'agilité, & qui, touchant immédiatement les objets extérieurs, produit dans l'animal un fentiment vif & prompt, par le moyen duquel il évite les dangers qui l'environnent.

Il étoit à propos que le limaçon rampât fur la terre fort lentement; s'il avoit des pieds & un mouvement plus facile, fes cornes feroient expofées à fe froiffer. La coque, qui lui fert d'afyle, paroîtroit même hors d'œuvre, s'il avoit des yeux comme les autres animaux.

Mais le limaçon trouvera-t-il sa subtance sans le secours de la vue ? Pour-

LOTHARINGIE: 283 quoi non? L'odorat peut lui fervir de guide dans la recherche des mets qui lui conviennent. On fait que ce fens, plus subtil dans la plûpart des bêtes que dans l'homme même, devient souvent néces-Saire à leur conservation. C'est l'odorat qui apprend au Bœuf à discerner les herbes venimeuses qui se rencontrent dans les pâturages. Le fanglier flaire de loin un chasseur embusqué au bord de la forêt. Le loup sent sa proie plutôt qu'il ne l'apperçoit, ce qui lui épargne de longues courses. Je passe sous filence l'exemple du chien & de tant d'autres animaux qui ont le nez excellent. Ce que j'ai dit, prouve suffisamment que la vue n'est pas nécessaire au limaçon pour chercher fa nourriture. Au refte, je n'examine point la construction méchanique des cornes de cet animal. M. Poupart dit là-deffus des chofes très-curieufes, que l'on peut lire dans le Mémoire que j'ai cité.

A Metz le 5 Mai 1751.

Remarques sur le Coq de Bruyeres, tirées du Journal Économique.

Avril 1753.

E Coq de Bruyeres, en latin, Urogallus, Gallus sylvestris, est un des plus gros Oiseaux & de la taille à-peu-

près d'un Coq d'Inde, pesant dix à onzelivres. Il paroit noir de loin ; mais en le regardant de près, on voit que ses plumes, noires pour la plûpart, font entremélées de toutes sortes de couleurs. comme de blanc, de rouge, de jaune, de verd & de bleu. Au deffus des yeux & du côté des oreilles il y a de petites plumes rouges; le cou est garni de plumes vertes-bleues; & les deux ailes, auffibien que la queue, sont traversées d'une bande blanche, qui représente un beau cercle blanc, quand l'Oifeau étale fa queue, comme font le Paon & le Cog d'Inde. Ses pattes sont nues & grifatres; mais les ongles sont comme veloutées.

Le Coq de Bruyeres se plait beaucoup dans les bois écartés, dont le terrain est marécageux & couvert de beaucoup de mouffe. Parmi les arbres il s'attache principalement aux chênes & aux pins, & les pommes de ces derniers lui fervent de nourriture. Cependant il fait du choix entre les pins, & il dépouille quelquefois un arbre de toutes ses pommes, pendant qu'il ne touche pas à celles d'un autre. Il mange auffi des œufs de Fourmis, des mûres fauvages, de la faine, fruit du hêtre, & l'on trouve dans son eftomac des petits cailloux blancs, ainfi que dans celui de la Volaille domestique, qui servent à la trituration & digestion des alimens. Ce

### LOTHARINGIE. 285.

Ce que cet Oiseau, selon moi, a de plus singulier, est le temps où il entre en chaleur, & sa façon de se joindre à sa femelle. Cette chaleur commence à naître vers les premiers jours de Février; elle se manifeste dans toute sa force vers la fin de Mars, & elle continue de même jusqu'à ce que les feuilles poussient aux arbres.

Pendant tout ce temps on voit le Coq de Bruyeres, à la pointe du jour & quand le soleil se couche, se promener, en allant & venant sur un gros tronc de pin ou d'un autre arbre, ayant la queue étalée en rond, les ailes baissées, le cou tendu en avant & la tête enflée, & se mettant dans toutes fortes de postures extraordinaires. Son cri eft d'abord une espece de coup, ou forte explosion, qui devient ensuite un son semblable au bruit d'une faux que l'on aiguife, ou de forces de Jardinier qui sont rouillées; cette voix ceffe & recommence alternativement, & après avoir ainsi continué pendant environ uhe heure, elle finit par une explosion femblable à la premiere. Auffitôt que le Coq de Bruyeres fait entendre fa voix, & pendant tout le temps qu'il continue à crier, il est sourd & ne prend garde à rien, quelque bruit qu'on fasse, ni même quand on tire fur lui; au lieu que dans tout autre temps il a l'ouie fi subtile, que le moindre bruit l'effarou-

che. C'eft pourquoi on choisit pour le tirer, le temps où il crie; & lorsqu'il a fini son singulier ramage, un Chasseur habile se garde bien de faire aucun bruit, parce qu'alors il entend extrêmement clair & fait attention à tout.

Chaque Coq de Bruyeres, pendant fa chaleur, se tient dans un certain canton, d'où il ne fort point, & fouvent dans les forêts ils se trouvent si près les uns des autres, que d'un même endroit on en entend plusieurs à la fois. Le Coq est d'abord seul; mais auffi-tôt que les Poules l'entendent, elles lui répondent, s'approchent & l'attendent sous l'arbre : chaque Coq a plusieurs Poules, comme le Coq domestique; il descend à la fin de l'arbre, les couvre & féconde ainsi leurs œufs. C'est un conte fait à plaisir que de dire qu'il laisse tomber sa semence de l'arbre, & que la Poule la mange pour se féconder.

La Poule de Bruyeres est beaucoup plus petite que le Coq, à peu près de la taille d'une petite Oie, & elle ressemble par son plumage à la Perdrix. Ses œufs, dont elle fait cinq, huit, ou tout au plus neuf, sont blancs marquetés de jaune, & à peu près de la grosseur d'un œuf de Poule ordinaire. Elle les pond dans la mousse, en un lieu sec, & les couve seu se couve feul sans le Coq. Lorsqu'en les couvant elle est obligée d'aller chercher sa nour-

#### LOTHARINCIE. 187

riture, elle les couvre si bien avec de la mousse & des feuilles, qu'il est très-difficile de les découvrir. Au refte, quelque farouche & craintive que soit cette Poule dans d'autres occasions, elle est alors extrêmement privée & tranquille, & l'on a de la peine à les lui faire quitter. Dès que les petits sont éclos, on les voit courir avec une agilité furprenante, quoique souvent la coquille de l'œuf leur tienne encore au corps. La mere les promene dans le bois, où ils se nourrissent d'œufs de fourmis & de mûres fauvages, jusqu'à ce que devenus plus forts, ils s'accoutument à manger des pommes de pin.

On s'imagineroit que l'espece devroit se multiplier considérablement, puisque la Poule couve tant d'œufs à la fois; mais leur nombre diminue beaucoup, soit par des accidens, soit par la voracité des Oiseaux de proie, des Renards & de quelques autres animaux.

Enfin le Coq de Bruyeres n'est rien moins qu'un Oiseau de proie; c'est l'animal le plus paisible du monde, qui n'offense pas le moindre insecte, & ne fait aucun dommage ni aux champs ni aux prés.



EXTRAIT, de l'Essai sur les Duchés de Lorraine & de Bar, par CHARLES - ANDREU DE BILISTEIN.

11 GUN 103 201 0 19 + 930

#### REGNEANIMAL.

THEPHE ENERGY ECONOMICS STORES

Sous le Regne Animal, eft compris tout ce qui respire sur la terre, dans l'air & dans les eaux; les Reptiles & les Insectes. Il fournit ( en Lorraine ) aux exportations suivantes:

1°. Des Draps de toutes qualités & de tout prix.

2°. Des Ratines, Serges, Flanelles, Callemandres & toutes étoffes de pure laine.

3°. Des Tapisseries de laine pure' & mêlée.

4°. Des Couvertures pour Lits, Chevaux & Mulets.

5°. Tous ouvrages de Bonneterie au métier & au tricot.

6°. Des Chevaux de Selle, de Carrosse & de Traits.

7º. Des Bestiaux engraisses.

8°. Des Viandes falées & fumées.

9°. Des Cuirs d'Animaux privés & fauvages.

LOTHARINGIE. 289 10°. Tout Ouvrage de Tannerie & de Pelleterie.

11°. Des Chapeaux moyens & groffiers.

Vaches & Soie de Cochons.

13°. Des Fromages de Volges, dits Cumins.

14°. Du Miel, des Bougies & Flambeaux.

15°. Les Cornes & Os des Animaux. 16°. La Colle qui se fait de leurs Boyaux & parties mucilagineuses.

## MÉMOIRE INSTRUCTIF

Sur la Maniere d'arranger les différens Animaux, pour les mettre en état d'être préparés & de servir d l'ornement des Cabinets d'Histoire Naturelle;

#### Par le Sieur BECCUR, Apothicaire à Metz.

L'égoût pour l'Histoire Naturelle s'est trop étendu depuis nombre d'années, & son utilité pour d'autres Sciences est trop connue, pour entre-

prendre d'en faire l'éloge dans ce petit Mémoire, qui n'a pour objet que la traite des Animaux.

Le fieur Becœur, Apothicaire à Metz, s'eft finguliérement occupé des Animaux depuis vingt ans; le grand nombre d'obfervations qu'il a faites fur chaque genre, l'a mis en état d'en faire l'Hiftoire, de les préparer & de les conferver dans une pofition telle, qu'on peut dire qu'il leur donne une nouvelle vie.

Les Amateurs de l'Histoire Naturelle ont confervé à grands frais toute forte d'animaux dans l'esprit de vin, qui les décolore au bout de quelque temps. On en a confervé d'autres sous des verres: ce qui augmente la dépense, fans les mettre à l'abri de la destruction par les insectes. La difficulté d'avoir des verres affez grands, la dépense qu'ils occasionnent & le peu de fruits qu'en retirent les Amateurs, jettent dans le découragement, & le progrès de l'Histoire Naturelle eft rallenti. Le fieur Becœur est parvenu par ses expériences à la découverte d'un Préservatif qui rend les Animaux, pour ainfi dire, incorruptibles. Il y a vingt ans qu'il tient des Quadrupedes & des Oiseaux à l'air libre, à l'abri de la pluie seulement, ils y subfistent intacts. S'ils se sont confervés pendant un si long-temps sans la moindre altération, pourquoi ne se conferve-

#### LOTHARINGIE. 292

roient-ils pas de même pendant un fiecle & au delà ?

Le succès du sieur Becœur augmente fon zèle pour l'Histoire Naturelle; mais comme il a besoin d'être aidé pour une collection un peu complete de toute forte d'Animaux, il invite les Amateurs, qui ont des relations dans les autres continens, de lui procurer ce qu'on pourra d'Animaux de tout genre, à la charge de rembourser les frais. Ce qu'il espere recevoir de leur part, le mettra à même de faire de nouvelles observations, qui pourront le conduire à quelques découvertes aussi essentielles que celle qu'il a déja faite; car elle est aussi utile à la confervation de pelleteries, qu'elle l'eft à l'Histoire Naturelle.

Mais pour ne pas rendre infructueux les fervices qu'il pourroit recevoir des Perfonnes zélées pour cette partie, il va leur indiquer la Méthode de conferver en fûreté ce qu'on voudra bien lui faire parvenir.

Pour les Oifeaux. Il faut avoir des Oifeaux de toute efpece, bien entiers & avec leurs plumes, les vuider tout frais & proprement; laver avec de l'eau les fâletés & les taches du fang, s'ils en ont; les coudre dans du linge afin d'affujettir leurs membres, & les mettre dans un pot de gray ou de verre avec de l'eau-de-vie ou tafia, &c. que l'on

bouchera bien d'un parchemin, & que l'on tiendra à la cave, jusqu'à ce qu'on ait affez de pieces pour en remplir un baril : plusieurs pots peuvent être employés à cet effet.

Le hazard procure fouvent des Oifeaux qu'on ne revoit plus de long-temps. Les Chaffeurs font priés de ne rien négliger de ce qui leur paroîtra de rare; il y a des Oifeaux qui réfident, d'autres qui ne font que paffer. Toutes ces circonftaces doivent rendre un peu furveillans ceux qui s'occupent de cette recherche.

Deux paires d'Oifeaux de toute espece, gros, moyens ou petits, suffisent pour un envoi. Comme leurs noms varient suivant les différens pays, je ne désignerai pas ceux qu'il convient d'envoyer; je prie seulement qu'onn'omette aucune espece, à moins qu'elle ne foit évidemment commune en Europe; encore seroit-il à propos d'y joindre des échantillons de celles qui sont douteuses: on recommande furtout aux Chasseurs d'appliquer aussi-tôt fur les plaies de l'amadoue ou du papiergris, pour en absorber le sang, qui, en colorant l'eau-de-vie, donne une teinte étragere aux plumes.

Les Oiseaux pris aux pieges, comme filets, rejets, &c. qui ne sont ni mutilés, ni ensanglantés, doivent être présérés à ceux que le fusil a trop défigurés;

# LOTHARINGIÆ. 193

ces derniers ne doivent pasêtre envoyés, à moins qu'ils ne foient bien rares.

Si l'on prend des Oifeaux vivans, on les fera périr en leur perçant le derriere de la tête avec une épingle, dont la groffeur fera proportionnée à celle de l'Oifeau : on la remuera pour mettre la cervelle en boulie, & on évitera de leur comprimer le bec & le cou; cela les meurtrit & les plumes s'en détachent.

Les petits Oifeaux, comme les nombreuses especes de Tangaras, Grimpereaux, Momots, Colibris, Oiseaux, mouches, &c. peuvent être envoyés par douzaine, parce qu'ils sont difficiles à préparer, & que d'ailleurs ils tiennent peu de place : on peut en loger dans le ventre des gros.

Lorfqu'on ouvrira un pot, pour y ajouter de nouveaux Oifeaux, on mouillera le parchemin, afin qu'il ne déchire pas. Si quelques grandes plumes excedent le linge qui fert d'enveloppe, on leur fera faire le circuit du vafe, pour qu'elles ne foient pas brifées. Lorfqu'on aura une certaine quantité d'Oifeaux, on prendra un baril folide, on le défoncera, on y rangera chaque piece, de maniere que les grandes plumes ne prennent pas de mauvais plis; on remettra le fond, & on achevera de le remplir par le bondon avec de la forte eau-de-vie ou du tafia; le tenant toujours au frais

jusqu'au départ. Alors on aura foin de le remplir avec de l'eau-de-vie, s'il en manque; on le mettra à l'abri du foleil, & l'on recommandera à quelqu'un d'y ajouter de temps en temps de la liqueur, s'il en est besoin.

Il n'est pas possible d'écrire à côté de l'Oiseau le nom qu'il porte dans le pays; mais pour y suppléer, je propose d'attacher des fils aux pieds de chaque efpece, qui indiquent la premiere, la seconde especes, &c. de façon qu'à la premiere il y aura un fil, à la feconde on en mettra deux, à la troisieme trois, ainsi de suite. On tiendra une liste qui marquera que tel Oiseau, qui a tel nombre de fil, a tel nom, & cette liste suivra l'envoi; il est nécessaire qu'il en reste une copie dans le pays pour la correfpondance. Pour l'exactitude de cette recherche, il seroit bon de joindre à ces listes les habitudes réelles & connues de chaque espece d'Oiseaux : je dis réelles, afin qu'on ne mêle pas le fabuleux au vrai. On a dit autrefois du Coucou, qu'il paffoit les hivers nud dans sa dépouille, cela n'est pas : on a ajouté qu'il se regénéroit, fans s'embarrasser des soucis du ménage, c'est une vérité dans notre pays Mais ne feroit-on pas charmé de favoir si les différentes sortes de Coucous ont les mêmes mœurs dans les différens pays.

#### LOTHARINGIE. 295

Des œufs & de la maniere de les vuider. Les œufs font des objets inféparables de l'Hiftoire des Oifeaux. La variété de leur couleur, leur groffeur, &c. plaît infiniment dans une collection; il ne s'agit que de les vuider.

Il faut favoir, dès qu'on les trouve, s'ils font frais ou s'ils ont été couvés; cela fe diftingue à la transparence, ou à l'opacité, ou bien en les sondant avec une aiguille, dont on perce une des extrêmités. S'ils sont couvés, ou que le petit animal soit formé, on fait un trou au flanc pour en tirer l'embryon; s'il reste des saletés, on lave l'intérieur. Il faut prendre garde à la fragilité des petits œufs.

On étiquetera ces œufs du nom de l'Oifeau auquel ils appartiendront, du lieu de la ponte, du nombre des œufs de la couvée. Si les habitudes de l'Oifeau font détaillées fur la liste, on y appliquera le nº. feulement.

Pour les envoyer en fûreté, il faut les placer dans des boîtes, dans des cafes garnies de coton, formées par des travers en fautoir, qui aient pour hauteur l'épaisseur des œufs; la boîte peut être profonde & contenir plusieurs divisions; on mettra les gros au fond du coton & une planchette par desfus, qui, soutenue par le sautoir, sera propre à recevoir une seconde division, celle-ci une

troisieme, ainsi de suite, jusqu'à ce qué la boîte soit remplie. On ne négligera rien, pour que toutes ces divisions soient bien affermies.

Il y a des Oifeaux qui font des copieuses couvées; d'autres qui ne pondent que deux & même qu'un œuf : il suffira d'envoyer six ou huit des premiers & ce qu'on pourra des autres.

Quelques Oifeaux ne conftruisent pas des nids, quelques autres en font de très-simples; mais il y en a qui en forment de très-finguliers, qui méritent d'être connus. On est prié d'envoyer de ces derniers, lorsqu'ils sont propres à être transportés, & de dire seulement comment les autres sont construits.

Des Quadrupedes. Cette recherche eft du reffort des Chaffeurs, qui doivent avoir l'attention d'apporter en ce genre les efpeces qui font entre la taille du Renard & celle de la Souris. On n'omettra pas les Singes, les Ecureuils volans, ni les Chauves-fouris.

Si la taille naturelle d'un Quadrupede excede celle du Renard, on n'enverra que les petits, ou leurs enfans, & on indiquera fur la liste la grandeur de ceux qui leur auront donné l'être.

Ces animaux, soit terrestres, soit aquatiques, doivent être vuidés, numérotés & inscrits sur une liste, comme les Oiseaux conservés & envoyés de même,

#### LOTHARINGIE. 297

mais dans une eau-de-vie plus forte, ou à laquelle on ait ajouté de l'esprit de vin.

Des Poiffons, Reptiles & Quadrupedes ovipares. Tous les moyens & petits Poiffons, finguliers par leur figure, par leur couleur, & qui n'excedent pas le poids de fix livres, feront vuidés, coufus dans du linge, & mis dans de l'eau-de-vie, plus forte encore que pour les Quadrupedes. Deux paires de chaque efpece fuffifent. Les Serpens, Couleuvres, Lézards, Caméléons, Salamandres, Crapauds, Grenouilles, &c. feront vuidés, enveloppés & envoyés dans le baril des Poiffons. On mettra à part ceux de ces animaux qui habitent les eaux d'avec ceux qui vivent fur la terre.

Des Infectes & de la façon de les prendre. On trouve des Infectes par-tout, dans les maisons, en plein air, sur la terre, au dedans de la terre, dans les eaux, sur les plantes & dans leur intérieur; on en trouve dans les fumiers, dans les excrémens, sur-tout dans ceux du bétail; il en fort beaucoup des bois de charpente, de chauffage, la pouffiere des maisons en nourrit même plusieurs.

Les habitans de la campagne de toute forte d'état font plus à portée de fuivre cette collection ; les enfans fur-tout, qui font plus curieux que les grandes perfonnes, ne laiffent rien échapper de ce qui peut leur procurer de l'amufement;

ils le trouvent dans un Infecte vivant, ils ont du plaisir à le faisir; il n'y a que l'aversion qu'on leur inspire mal-à-propos, qui fomente un préjugé, qui n'est que trop commun par la crainte mal fondée de ce qu'on ne le connoît pas. Les Insectes à craindre ont leur utilité; les Abeilles le sont beaucoup, nous ne laissons pas de les cultiver. Pourquoi n'apprendroit-on pas de bonne heure aux enfans à user de précaution contre toute chose?

On doit amasser le laid comme le beau, tout ce qui a apparence de vie, d'être l'ouvrage ou la dépouille d'un animal; on ne doit pas mépriser ce qu'il y a de plus petit, pas même les Tiques, les Mites, les Pucerons, &c. ni ce qu'il y a de plus dégoûtant : comme les Araignées, les Scorpions, &c.

Il y a quelques Infectes qui peuvent tromper; quelques polypes ont l'air de plantes, les Gallinfectes femelless'attachent aux plantes, reffemblent à des vraies galles, tandis que le mâle eft ailé, beau & agile. Le Naturaliste voudroit réunir toutes les nuances; tout lui paroît précieux, il n'y a pas jusqu'aux loges de la plûpart des Infectes qu'il n'admire, soit que la nature les aide à les former, comme dans la noix de galle, soit qu'ils les construisent eux-mêmes, comme font les Abeilles, les Guêpes. LOTHARINGIE. 299

On prie en conséquence de faire des envois en ce genre.

Huit ou dix Infectes de chaque efpece fuffifent. Cependant on ne pourra pas trop envoyer de ceux dont les ailes ou les étuis joignent à une couleur quelconque le brillant de l'or, du cuivre poli ou de l'azur, quoiqu'ils foient de la même espece.

Les plus beaux Infectes, fans contredit, font les Papillons; mais leur charmante parure ne confifte que dans les écailles brillantes, ou pour ainfi dire, une pouffiere colorée, qui s'efface au moindre froiffement. Il faut les prendre, fans les manier, avec le filet indiqué par M. de Réaumur. Il fert à prendre les Papillons au vol, à les couvrir lorfqu'ils repofent.

Lorfqu'on a un Papillon fous le filet, on passe une épingle ou une aiguille à travers les mailles; on perce le corcelet de l'animal, pour l'ôter de dessous le filet, fans toucher les ailes avec les doigts. On l'enferme tout de fuite dans un papier plié triangulairement, de façon que deux côtés ou rebords puissent fe plier pour l'enfermer.

On s'approvisionne de ces sortes de papiers de différentes grandeurs, avant de faire la chasse, pour qu'il ne s'agisse plus que de les choisir, selon la taille des Papillons, & de les enfermer. L'aiguille

#### JOO ALDROVANDUS

qu'on retire de leur corps fert à ranger tout de fuite les pieds & les antennes. Il faut fe munir d'une boîte pour les y ferrer & les conferver fans les écrafer.

Tous ces Papillons ainfi enveloppés, doivent être mis dans un vase de verre, qu'on bouche d'un liege ou d'une veffie, après y avoir suspendu une éponge imbibée d'esprit de vin. Deux jours après on s'affure de la bonne polition des petits membres de ces animaux dans leur papier, & tout de suite on les range dans une boîte entre les feuilles de coton : on tient cette boite éloignée des Infectes rongeurs & au fec : lorfqu'elle eft remplie, on la lute avec du papier, & on fait entrer dans la colle des drogues ameres, comme de l'aloës, de la coloquinte ; on la met dans le four, lorfque le pain est tiré, pour faire périr les Infectes qui s'y seroient introduits, ou les œufs qu'ils y aproient dépofés.

Il y a des familles de Papillons qui volent rarement de jour ; plusieurs d'entr'eux ont des heures déterminées pour voler ; leur corps est plus gros que celui des Papillons ordinaires, on leur donne le nom de Phalenes, ou vulgairement de Papillons de nuit. On les trouve dans les lieux obscurs, appliqués contre les murs ou dans les arbres creux. Si la position de quelques-uns de ces Papillons ne permet pas de se fervir du filet pour le prendre, LOTHARINGIE. 301 prendre, on couvre l'animal d'une boîte ou d'un gobelet sec, on glisse un papier entre la boîte & l'endroit où le Papillon est appliqué, on force l'insecte à s'enfermer dans cette prison, on le retire couvert du papier; alors on pose la boste sur une table, on recouvre le tout d'un filet, on culbute la boîte, on perce le Papillon avec l'aiguille, on le fixe tout de suite sur un liege ou un carton qui puisse entrer dans le vase où il doit être étouffé au moyen de l'éponge & de l'efprit de vin.

Après leur mort on les attache, avec la même épingle, fur un carton coupé d'égale largeur que le fond de la boîte dans laquelle on veut les envoyer; on en range plusieurs à côté les uns des autres, fur le même carton, & on a foin d'étendre leurs ailes fans les toucher avec les doigts.

Lorfqu'on a plusieurs de ces cartons garnis, on les pose les uns sur les autres dans la boîte, ils y sont soutenus par les épingles, qui les empêchent de froisser ces animaux; on les fixe avec des pointes qui percent les côtés de la boîte & vont s'enfoncer dans les cartons, on y colle des bandes de papier pour les affujettir mieux.

On ne fe procure jamais de plus beaux Papillons, que lorfqu'on nourrit les chenilles pour en avoir les chryfalides, ou

lorsqu'on fait amasser de ces chrysalides.

Il n'y a guère de Cultivateur qui n'en rencontre, foit qu'il laboure, qu'il creufe ou qu'il releve des fossés, foit qu'il défriche ou arrache des plantes, &c. Il y en a aussi qui s'attachent aux aisselles des arbres & aux murs des jardins; elles font ou enveloppées ou nues : elles donnent toutes des Papillons, excepté lorsqu'elles font blessées. Les chryfalides des Papillons de jour font la plûpart triangulaires & nues.

Pour voir développer ces animaux, on tient les chryfalides dans des boîtes spacieuses, couvertes de canevas ou de gaze; on pose sur de la terre celles qui ont été trouvées dans la terre, & on les couvre de mousse, que l'on humecte de temps en temps.

Lorfque le Papillon eft forti de fa chryfalide, il faut lui laisser le temps d'allonger & d'affermir ses ailes; & lorfqu'il est bien conformé, on le faisit avec l'épingle pour le fixer sur le carton, ou l'énfermer dans un papier plié en triangle, selon qu'il a le corps gros ou petit; il faut faire cette opération dans un lieu clos, pour ne pas perdre le Papillon s'il s'échappe.

Les chryfalides que l'on trouve dans nos climats aux mois de Septembre, d'Octobre, &c. ne donnent guère leurs LOTHARINGIÆ. 303 Papillons qu'au printemps fuivant; il en doit être de même dans tous les lieux de même température : ainfi le temps le plus propre à les transporter, doit être l'hiver; on doit les envoyer dans des. boîtes entre des lits de coton, qu'elles ne puissent pas balotter, & qu'elles ne foient pas trop serrées, de peur de les blesser.

On prie ceux qui feront une collection de chenilles, d'en faire une liste, de les désigner par leurs noms ou par celui de la plante dont elles se nourrissent; on y attachera un fil avant de les jetter dans l'eau-de-vie, avec des nœuds dont le nombre distinguera le rang que chaque chenille occupe sur la liste; ainsi telle chenille où l'on trouvera un fil qui aura quatre nœuds, sera la quatrieme sur la liste, sous le nom de telle ou telle plante.

On prend les Mouches, fur-tout celles qui piquent, à la maniere des Papillons, avec le filet, on les pique avec une épingle, qui donne l'aifance de les enfermer dans des cornets de papier.

On peut avoir beaucoup d'infectes fans fe donner de la peine, en enfonçant à fleur de terre des pots verniflés en dedans, dans lesquels on met un peu d'eau; les animaux qui courent la nuit s'y précipitent, & on les en retire le matin; on peut en mettre dans les prés, dans

V ij

les bois & dans les jardins; un peu de viande corrompue, suspendue au haut du vase, attire les infectes carnaciers.

Tous les infectes à ailes dures, comme le Scarabé, le Foulon, &c. doivent être enveloppés dans du papier double, de façon qu'ils ne puissent pas remuer. Leurs membres doivent néanmoins être rangés le long du corps dans la position la moins gênée.

Les Mouches, & généralement tout infecte à ailes molles, doivent au contraire entrer aifément, chacun à part, dans des cornets qu'on forme sur des rouleaux proportionnés à leur groffeur.

Tous ces petits animaux feront mis avec leur enveloppe dans un vase, pour y être suffoqués avec l'éponge imbibée d'esprit de vin, puis développés & rangés dans une boite entre des lits de coton.

On passera ces boîtes au four, comme on a dit pour les Papillons.

Les infectes mols, comme les Vers, les Limaçons, les Chenilles, Araignées de terre, &c. doivent être jettés péle-mêle dans une bouteille avec de l'eau-de-vie, & lorfqu'on voudra envoyer cette bouteille, on la remplira exactement, puis on coufera du linge autour & on l'introduira dans un des barils.

Les Crabes, Langoutes, Cancres, Etoiles, Araignées de mer, & tous les

LOTHARINGIE. 305 infectes dont les membres sont fragiles, feront affujettis & coufus dans du linge, mis dans un fac, & après dans un baril. On apperçoit, par ce qui vient d'être dit, que l'on a eu plus en vue les productions des Isles & des autres continens, que du nôtre. On ne refuse cependant point pour cela les Aigles, Vautours, Pélicans, Cormorans & autres oiseaux de note qu'on trouve en Europe, non plus que les animaux étrangers nourris par les Curieux, & que la mort leur enleve, tels que les Aras & toute sorte de Perroquets, les Sapajous & autres Singes, &c. On peut faire recueillir ces animaux morts, s'ils sont encore propres & frais, & les envoyer.

Si le trajet est court & la saison froide, on se contentera de leur ôter les entrailles, de nettoyer bien le dedans & les plaies, en ménageant les plumes, de fourrer dans le corps & dans les plaies du papier gris trempé d'esprit de vin; par le bec, & au moyen d'une baguette, on introduira le long du cou un rouleau de papier gris qu'on humectera après, en y versant de l'esprit de vin petit à petit; on en répandra aussi sur les yeux, pour qu'ils ne pourrissent pas; on enveloppera enfin de papier gris la tête de l'oiseau, & tout le corps sera assujetti & cousu dans un linge. Ces animaux mis ensuite dans un panier qui puisse trans-

mans + Cornections 245 and our of the sense

eno les amannie extensione medicis

note qu'on trotre es Europes non

mettre l'air, la place qui leur convient en route est sous la voiture, le panier y sera à l'abri de la pluie, du soleil, & profitera du courant d'air. S'il fait chaud & que le transport doive excéder huitaine, on aura recours à l'immersion indiquée.

FIN.

traise and contraction of the failes for the setter

and a metagyar interviewandung he las

BERREY BERREY AND AND AND BERREY SERVER

219. 22. A second Half Sales & obreating

adding the spinite spinite any females

Without any and the state of th

plaies, en ménageant les plomes, ses écourses dans les comps fa dans les plomes, ses rapier gris crempéed eferie de «les aux ses boes encempéed eferie de «les aux

# LOTHARINGIE. 307

des Noms génériques.

Carus, 1104-1108. Accipiter, 77-80. Acrydium , 702-707. Alauda, 171-177. Alburnus, 337. Altica , 545-555. Anas, 307-308.313-315. 321-322. Anaspis, 649. Anguilla, 338. Anguis, 325 .... Anfer, 303-304. Anthrenus, 408-409. Anthribus , 643-644. Aphis, 787-800. Apiaster, 221. Apis, 1038-1044. Aranea, 1110-1113. Ardea, 259-263. Ardeola, 267. A fellus, 1117. A filus, 190. 1054-1058. A fio , 98. Aftur , 76. Attelabus, 391-393. Avocesta, 324.

1012-1014

Bebé, 2. Bernicla, 306. Bibio, 1092-1093. Blatta, 697-698. Bonafa, 69. Bos, 6-7. Bofchas, 309-310. Botaurus, 264-266. Bruchus, 463-464. Bubo, 97. Buccinum, 1136. Bupreftis, 434-462. Buteo, 82-83. Byrrhus, 405-407.

#### C

Calendula, 202. Calidris, 250. Cama, 1138. Cancer, 1115. Canis, 15-17.24-25. Cantharis, 663-665. Capra & 11-12. Caprimulgus, 138. Carduelis, 139.

A DESCRIPTION OF THE PARTY OF T	
308 ALDROVANDUS	
Caffida, 645-648.	Culez , 1094.
Cenchramus, 167.	Curculio, 598-639.
Certhia, 210-211.	Curruca, 182-188.
Cerambix, 487-495.	Cyanecula, 201.
Cerocoma, 676.	Cygnus, 305.
Cervus, 20-21.	Cynips, 999-1011.
Chelifer, 1102-1103.	Cyprinus, 342-346.
Chermes, 801-811.	
Chloris , 157.	emo MDrab
Chryfomela, 563-583.	
Cicada, 711-728.	Dermeftes, 394-404.
Cicania, 256-257.	Diplolepis ; 1012-1014.
Cicindela , 466-475.	Dyticus, 479-481.
Cimex, 729-773.	L'and have been by
Cinelus, 241.	Edisor T
Cistella, 410-411.	" " " " " " " " " " " " " " " " " " "
Clangula, 312.	Elater , 423-433.
Clerus, 640 642.	Emberiza, 162-164.
Clupea, 339.	Ephemera, 976-980.
Cobitis, 340.	Equus , 3-4.
Coccinella, 650-661.	Erinaceus, 41.
Coccothraustes, 161.	Efox , 347.
Coccus, 812-813.	E
Coluber, 326.	LT-2 ettigente
Columba; 49-52; 54.	Falco, 92.
Collurio, 119.	Felis, 18-19.
Colymbus, 278-282.	Forbicina, 1100.
Copris, 383-390.	Forficula, 694-695.
Corixa, 777.	Formica, 1045-1046.
Cornix, 105, 107.	Formicaleo, 986.
Corracia, 112.	Fringilla, 155, 160.
Corvus, 104, 106.	Fulica , 275-277.
Cottus, 341.	C
Coturnix, 73.	Barrie Grandin
Crabro , 988-989.	Calmina
Crioceris, 539-544.	Galeruca, 556-562.
Cryptocephalus, 526-538.	Gallinago, 235-238.
Cucujus, 418-422.	Gallinula, 272-274.
Cuculus, 219.	Gallo pavo, 65.

Cucujus, 418-422. Cuculus, 219.

#### LOTHARINGIE. 309

Gallus, 58-64. Garrulus, 111. Gavia, 288-292. Glareola, 252-253. Glaucium, 316-317. Globofa, 1129, 1137. Gobius, 348. Grus, 258. Gryllus, 701-702. Gyrfalco, 89. Gyrinus, 482.

#### H

Haliatus, 94. Hemorobius, 985. Hepa, 778-779. Hippobosca, 1083-1084. Hirudo, 1120. Hirundo, 135-137. Homo, 1. Hortulanus, 165-166. Hydrophilus, 477-478.

#### 4

Ichneumon, 1015.1029. Ispida, 220. Iulus, 1119.

#### E

Lacerta, 327-331. Lampetra, 349. Lampyris, 465. Lanarius, 87-88. Lanius, 115-118. Larus, 285-287. Leptura, 496-513. Lepus, 22-23, 1130. Libellula, 957 970. Ligurinus, 140. Limax, 1123-1127,1131-1132. Limofa, 239-240. Linaria, 148-154. Lithofalco, 90. Locusta, 708-710. Loxia, 170. Lumbrici, 1121. Luperus, 525. Luscinia, 180.

#### M

Marvetta, 232. Meleagris, 66. Meloë, 696. Melolontha, 483.486. Merganser , 298-302. Mergus, 283. Merula, 124-128, 242. Milvus, 84-86. Monedula, 108-109. Monoculus, 1114. Montifringilla, 156. Mordella, 673-674. Mulus, 5. Mus, 35-40, 46-47. Musca, 1060-1078. Muscicapa, 130. Musculus, 1139-1141. Muffella, 28-33. Mylabris, 584-586.

#### N

Naucauris, 774.

Necydalus, 693. Nemotalus, 1081. Nerita, 1133-1134. Nicticorax, 268. Noctua, 100-103. Notonecta, 775-776. Notoxus, 675. Nucifraga, 113. Numenius, 254-255.

#### 0

Estrus, 1047-1049, Omalisus, 476. Oniscus, 1116. Oriolus, 129. Otis, 226-227. Ovis, 9-10.

#### P

Palumbus, 53. Panorpa, 987. Papilio , 814-859. Parus, 203-208. Paffer, 141-147. Pavo, 75. Pediculus, 1095-1096. Peltis, 412.417. Penelope, 311. Perca, 350. Perdrix, 70-72. Perla, 971-974. Phalacrocorax, 323. Phænicurus, 179. Phalæna, 871-937. Phalangium, 1109. Phasianus, 74. Phryganea, 981-984.

Pica, 110. Picus, 213-218. Pigargus, 95. Platycerus, 353-3574 Pluvialis, 222-225. Podura, 1097-1099. Porphyrio, 269-271. Procellaria, 284. Pfylla, 780-786. Pterophorus, 868-870. Ptilinus, 358-359. Pulex, 1101. Pyrochroa, 662.

## Q

Querquedula: 318-320.

R

Rallus, 230-231. Rana, 332-336. Raphidia, 975. Regulus, 189. Rhinomacer, 587-597. Rubecula, 178. Rubetra, 196. Rubicola, 197. Ruticilla, 181.

## S

Salmo, 351-352. Searabæus, 361-382. Scathopfe, 1082. Serinus, 158-160. Sphinx, 860-867. Sciurus, 34. Scolopax, 233-234.

#### LOTHARINGIE. JII

Seolopendra; 1118. Scops, 99. Silta, 209. Sorex, 42. Staphylinus, 677-692. Stenocorus, 514-524. Sterna, 293-297. Stomoxys, 1079. Stratiomys, 1059. Sturnus, 131-133. Sus, 13-14.

#### T

Tabanus, 1050-1053. Talpa, 43. Tenebrio, 666-672. Tenthredo, 991-998. Thrips, 699-700. Tinea, 938-956. Tinnunculus, \$1.

Tales . The MY LAND

88-80 × 81 5 94-88

10000 100 . 15 Del 41 45.

Tipula, 1085-1091. Torquilla, 212. Totanus, 245-249. Tringa, 243. Turbo, 1128-1135. Turdus, 120-124. Turtur, 55-57.

Vacca, 8. Vanellus, 228-229. Vermes, 1122. Vespa, 1030-1037. Vespertilio, 44-49. Vitiflora, 198-200. Volucella, 1080. Upupa, 134. Urocerus, 990. Urogallus, 67-68. Ursus, 26-27.

Ralassi a anglandigatik

## Fin de la Table des Noms génériques.

ට **රට රට රට රට රට රට රට රට රට රට** රට

## TABLE

## des Noms synonymes.

#### A Lauda, 171, 175-177. Alexon, 220, Aloja, 339. Alveo, 101. Anas, 305, 308, 311-313, 315-320, 322. Anfer, 303-304. Aper, 14. Ardea, 256-259, 262, 264, 268. Aries, 9. Afinus, 4.

Cariocatactes, 113. Certhia, 210. Charadrius, 222, 224. 225. Circus, 85. Citrinella, 162. Collurio, 115. Colymbus, 279.280. Columba, 55 56. Corax, 104. Cornix, 105-106. Corvus, 107. Cuculus, 219. Cuniculus, 23. Cyprinus, 343.

#### E

Elaphus, 20. Epops, 134. 6 6 6 1 E fox, 347.

## F

Falco, 76-77, 82-84, 88-89, 91, 94, 96, Felis, 18. Fringilla, 139-141, 145, 150-151, 154-158, 165-167. Fulica, 276,

## B

Brama, 345. Bufo, 332.

#### C

Caballus, 4. Canas, 54. Canis, 15-17. Capra, 21. Capreolus, 21. Caprimulgus, 138. Carduelis, 139.

#### LOTHARINGIE. 313

Gallinago, 238. Gallus, 58, 64. Glandarius, 111. Gobius, 348.

#### H

Hircus, 11. Hirundo, 135-137.

#### L

Lacerta, 331. Lacertus, 328. Lampetra, 349. Lanius, 116-117. Larus, 291. Lepus, 22. Linaria, 147, 149, 154. Loxia, 161, 168, 170. Lupus, 24. Lutra, 28. Lynx, 19.

#### M

Meles , 27. Merganser, 302. Mergus, 300. Merops, 221. Merula, 128. Motacilla, 178 - 183, 185 - 193, 197 - 198, 201. Mus, 35-39, 42, 47. Mustella, 32-33. 128.

Nævia, 123. Numenius, 233, 236, 239-240, 245, 255.

#### 0

Opus mirificum; I. Oriolus, 129. Otis, 226-227. Otus, 92.

#### P

Parus, 202, 205-207. Pafferina, 103. Pavo, 75. Perca, 350. Perdrix, 70. Phafianus, 74. Phalæna, 873. Picus, 213, 216, 218. Porcus, 13. Procellaria, 284. Pufillus, 62. Putorius, 31.

## R

Rallus, 230. Rana, 333-336.

#### S

Salamandra, 327, 330. Salica, 272. Salmo, 351.

Sciurus, 34. Sitta, 209. Sterna, 293-295. Sturnus, 131.

Talpas 43.

Taurus, 6.

277 . 216 . 210

Truitta, 352. Turdus, 120-123, 127. Tyrannus, 130.

1

Totanus, 246, 249.

Tringa , 229 , 243-244.

Vespertilio, 44-45. Ulula, 100, 102. Urogallus, 67. Ursus, 26. Vulpes, 25.

ATC. OST XTRIAL

+ TELL X TELE T T T T I I .

Aux 37 50 . 42 . 47.

Maniferia : 5 - 33.

abstrates 2

#### Fin de la Table des Noms synonymes.

200102

1 1 1

## LOTHARINGIE. 315

#### TABLE

Des Noms François.

#### В

Beille, 1038-1044. Ablette, 337. Agaffe, 110. Agathe, 899. Aigle, 93-94, 96. Aigrette, 263. Aile-brune, 922. Alofe, 339. Alouette, 171-177 , 241. Altife, 546-553. Amaryllis, 831. Amélie , 959. Aminthe, 966. Amourette, 409. Anafpe, 649. · Ane, 4. Anguille, 338. Anthrene, 408. Antribe, 643-644. Apparent, 890. Araignée, 854, 1084, IIIO-III3. Argus, 841-845. Arlequin, 373, 377. Afelle, 1117. Afile, 1055-1058. Avocette, 324. Aurore, 855. Autour, 76.

Babillarde, 182, 184. Bacchante, 828. Bande-noire, 84%. Barbeau, 342. Barbet, 17. Barbue, 207. Barge, 239-240. Baffon, 275. Becaffe, 233-234, 239. Bécasseau, 243. Bécaffine , 235-236, 232-Bec-croise, 170. Becfigue, 193. Becmare, 587-596. Bedeau, 374, 818. Bedeaude, 998. Belette, 32. Belier, 9, 867. Belle-Dame, 820. Bergeronette, 192. Rernache, 306. Bibion, 1092-1093. Biche, 354-355. Bichon, 1054. Bihoreau, 268. Bifet, 54 .. Bievre, 301. Blaireau, 27. Blanc-pendart, 115.

Blatte, 697-698. Blongios, 267. Bœuf, 7. Bois-veine, 898. Bondree, 82. Bordure, 905. Boubou, 134. Bouc, 11. Bouclier, 412-416. Bousier-capucin, 383, 385-390: Bouvreuil, 168-169. Brebis, 10. Brême, 346. Brocatelle, 912-913. Brochet, 347. Bronzć, 846. Bruant, 162-163. Bruche, 463-464. Buprefte, 434:462. Bufard, 85. Bufe, 83. Butor, 264-266.

#### C

Cabaret, 153. Cacile, 970. Caille, 73. Came, 1138. Campagnol, 40. Canard, 307-313, 315. Caniard, 285. Cannepetiere, 227. Cantharide, 663-665. Capricorne, 487-495. Cardinale, 662. Caroline, 969. Carpe, 343.

Caffe noix, 113. Caffide, 645-648. Caftaigneux, 282. Celadon, 911. Céphale, 833. Cerf, 20. Cerf-volant, 353. Cérocome, 676. Chabot, 341. Chantre, 190. Chappe , 935-936. Charanfon , 598 - 632, 634 639. Charbonniere, 203. Chardonneret, 139. Chat, 18-19. Chataigne, 544. Chat-huant, 101. Chauve-fouris, 44. Cheveche, 103. Cheval, 3. Chevalier, 245-249,448. Chevre, 12. Chevrette, 356-357. Chevreuil, 21. Chien, 15. Choucas, 108. Chouette, 1005103,888. Chryfomele, 563-572, 574, 576, 578-583. Cicindele , 466-475. Cicogne : 256 257. Cigale, 711-718, 723-728, Cigne, 305. Cinips, 999-1011. Ciron, 1105-1106. Ciftelle, 410-411. Citron, 858. Clairon,

#### LOTHARINGIE. 317

Clairon, 640-642 | Découpure, 895. Cloporte, 1116. Coccinelle, 650-661. Cochenille, 812-813. Cochon, 13. Colin, 285. Collier argente, 824. Coq, 58-64. Coq-de-Bruyeres, 67-68. Coquille d'or, 947. Corbeau, 104. Corife , 777. Cormoran, 323. Corneille, 105-108, 112. Cornet - de - St. - Hubert, 1132. Corracias, 112. Corydon, \$30. Coffus, 875. Coucou, 219. Courlieu, 255. Courlis, 254-255. Constiliere, 701. Coufin, 1094. Crapaud, 138, 332. Crecerelle, 81. Crête-de-cog, 883. Criocere, 539-543. Criquet, 703-707. Croix de-Chevalier, 943. Cuculle, 675. Cujelier, 177. Cul blanc, 136,198,200, 243.

Dame, 278. Damier, 633, 825.

.TOI 6. 2020.

Demi-deuil's 857. Demi-paon, 860. Dent-de-scie, 930. Dermeste, 394-405. Deuil, 856. Diable, 719-721. Diable-de-mer, 275. Dindon, 65. Dipholepe, 1012-1014. Dorothée, 960. Double omega, 896. Double point, 900. Drap mortuaire, 371. Dyrique, 479-481.

#### · Bar E

Ecaille, 877-881. Ecailleux, 370. Ecorcheur, 118-119. Ecrévisse, 1115. Ecrivain, 527. Ecureuil, 34. Effraie, 101. Eleonore, 963. Emeraudine, 363. Empereur, 202. Enfanglantée, 903. Epervier, 77-80. Ephemere, 977-980-Elcarbot, 391-393. Etoilee, 893. Etourneau, 131-132.

Faifan, 74 Farloufe, 176.

Faucheur, 1109. Faucon, 90-92. Fauvette, 182-183, 186-

188. Feuille-morte, 882. Flambe, 835. Forbicine, 1100. Fouille-merde, 367. Fouine, 29. Foulque, 275-276. Fourmis, 1045-1046. Fourmilion, 987. Françoife, 962. Franche-bigarrée, 931. Frêlon, 988-989, 1030. Frefaie, 101. Frigane, 981-984.

#### G

Galeruque, 556-562. Gafé, 854. Geai, 111, 114, 134. Gelinotte, 69. Gerfaut, 89. Gobe-mouche, 130. Goiland, 285-287. Gorge-bleue, 201. Goujon, 348. Gouttiere, 417. Grand-Duc, 97. Gravelotte, 223. Grenouille, 333, 335-336. Grepe, 278-282. Gribouri, 526-527, 529-538. Grillon, 702. Grimpereau, 210 211.

Grifaille, 908. Grifard, 285. Grifette, 850. Gris-pendart, 119. Grive, 120 122. Grivette, 122. Gros-bec, 161. Groulard, 196. Grue, 258. Guêpe, 1030-1037. Guêpier, 221. Guignard, 225. Guignard, 225.

#### H

Hanneton, 361, 365-366. Harle, 298-302. Hériffon, 41. Hermine, 33. Héron, 259-263. Hibou, 98, 918. Hirondelle, 135-136. Hirondelle-de-mer, 293-297. Hoche-queue, 191. Homme, 1. Hottentot, 384. Hulotte, 102. Hupe, 134. Hydrophile, 477-478.

#### J

Ichneumon, 1015-1029. Jean-le-blanc, 95. Jodelle, 276. Joudarde, 276. Iota, 927.

#### LOTHARINGIÆ. 319

Inle, 119. Julie, 968. Juftine, 967.

#### K

Kermes , 801-811.

#### 1

Laiteule, 907. Lambda, 925. Lamproie, 349. Lanier, 87-88. Lapin, 23. Lavandiere, 191. Lepture, 456-513. Lerot, 46. Lettre hebraïque, 991. Lezard, 328-329, 331. Lievre, 22. Likence, 920. Limace, 1123-1124. Limaçon, 1131. Linotte, 148-152, 154. Lion des pucerons, 985. Litorne, 123. Livree, 372, 887. Loche, 340. Loriot, 129. Lofange, 945. Louise, 957. Loup, 24. Loutre, 28. Lunule, 897. Lupere, 525.

#### M

Macon, 209. Macreufe, 321-322. Macroule, 275. Marouette, 232. Mars , 840. Marte, 30. Martinet, 136-137. Martin-Pêcheur, 220. Matelot, 136. Maubeche, 250-251. Mauvis, 122. Melolonte, 483-486. Merle, 125-129, 243. Melange, 203-206, 208. Méticuleuse, 921. Meunier, 346. Milan, 84, 86. Millouin, 311. Minime, 884. Miroir, 847. Mitte, 1108. Moine, 360. Moineau, 141-146. Monocle, 1114. Mordelle, 673-674. Morille, 275-277. Morillon, 316-317. Morio , 814. Moro-fphinx, 863. Morpion, 1096. Moteux, 198-200. Mouche, 1059-1078. Mouche à chien, 1083. Mouche à scie , 992-998. Mouchet, 187. Mouchetée, 910. X-ii

Mouette, 288-292. Moule, 1139-1141. Mouffe en haie, 182. Mouftache, 206. Moutardier, 137. Moyen-Duc, 98. Mulet, 5. Mufaraigne, 42. Mufcadin, 47. Mulot, 37. Mylabre, 584-586.

#### N

Nacré, 822-823. Naucore, 774. Nécydale, 693. Némotale, 1081. Nerite, 1133-1134. Nonette, 205.

#### 0

Oeftre, 1047-1049. Ofraie, 94. Oie, 303-304. Omalife, 476. Omicron, 914, 926. Orfraie, 94. Ortolan, 165-166. Ours, 26. Outarde, 226-227.

#### P

Paillette, 555. Panache, 358-359. Paon, 75, 815, 871-872. Papillon, 814-858.

Paffebuse, 187. Patelle, 1130. Patte étendue, \$86. Perce oreille, 694-695. Perche, 350. Perdrix , 70 - 72, 252-253. Perle, 380, 971-974. Petit chêne, 147. Petit doré, 202. Petit-Duc, 99. Petite grife, 184. Petrel, 284. Phalene, 871-937. Philinte, 964. Pie, 110, 213-218, Pie-grieche, 115-117. Pierrot, 284. Pigeon, 48-52. Pillulaire, 367-368. Pince, 1103. Pincon, 155-156, 193. Pintade, 66, Piquebois, 213. Plain-chant, 849. Plaque dorée, 932. Plongeon, 283. Plutus, 554. Pluvier, 222-224, 229. Podure, 1097-1099. Porte-queue, 836 839. Pouce, 1101. Poule, 58-64. Poule d'eau, 272-274. Poule-Sultane, 269-271. Pouliot, 190. Procris, 832. Profearabe, 696. Proyer, 167.

#### LOTHARINGIE. 321

Pfi, 924. Pfylle, 780-786. Ptérophore, 868-870. Puceron, 787-800. Punaife, 729-773, 775-776. Puput, 134. Putois, 31.

## Q

Quadrille, 933. Queue de fenouil, 834. Queue fourchue, 876. Queue jaune, 909.

#### R

Raine, 336. Ralle, 230-232. Ramier, 53. Raphidie, 975. Rat , 35. Rat d'eau, 39. Rat des champs, 38. Renard, 25. Rhinoceros, 360. Richard, 418-422. Robert-le-Diable, 318. Rochie, 90. Roi des cailles, 230. Roitelet, 189. Rollier, 114. Roselet, 33. Roffignol, 124, 181. Rouge - aile, 122. Rouge-gorge, 178-179. Roufferole, 124.

Rouffette, 185. Rutan, 157.

#### S

Salamandre, 327, 330. Sanglier, 14. Sangfue, 1120. Sarcelle, 318-320. Saumon, 351. Sauterelle, 708-710. Scarabé, 369, 374-375,

377-379, 381-382. Scatopfe, 1082. Scolopendre, 1118. Scorpion araignée, 1102. Scorpion d'eau, 778-779. Semetro, 196.

Serant, 162. Serin, 158-160. Sidiritinchop, 190. Silene, 826. Sifin, 147. Sophie, 961. Souchet, 314. Souci, 202, 859. Sourde, 238. Souris, 36. Sphinx, 860-867 Staphylin, 677-692. Stencore, 514 524. Stomoxe, 1079. Strie, 928. 180- 1 Sylvie, 965.

#### T

. Tabac d'Espagne, 821.

Tange, 3:44. Taon, 1050.1053. Tarier, 196-197. Tarin, 140. Taupe, 43 Taupe grillon, 701. Taupet, 906. Taupin, 423-433. Taureau, 6. Teigne, 938-956. Tenebrion, 666-672. Terin, 140. Têle-armee, 376. Tête chevre, 138. Tête ecorchee, 597. Tigre, 892 Tipule, 1085-1091. Tique, 1104. Tircis, 829. Tonne, 1129, 1137. Torchepot, 209. Torcou; 212. Torits, 167 Totticou, 212. Tortue, 816-817. Tourdelle, 123. Tourniquet, 482. Tourterelle, 55 57. Traquet, 167, 194-197 Trips, 699 700.

Triftan, 827. Truite, 352.

#### V

Vache, 8. Vanneau, 228-229. Velours, 451, 528. Verdet, 364. Verdier, 157. verdiere, 162. Verdun, 157. Vers de terre, 1121-1122. Vers à soie, 889. Vertubleu, 573 575. V15, 1128, 1135. Virrec, 198. Ulrique, 958. Vrillette, 406 407. Volant dore, 929. Volucelle, 1080. Urocere, 990. Vulcain, 819.

L

Zic-zag; 885. Zone, 904.

#### Fin de la Table des Noms François.

LOTHARINGIE, 323 TABLE Des Noms des Villes & Villages.

A Rdennes, 8, 10, Friscati, 305. Ars, 326. G

#### B

Bourmont, 178. Bruyeres, 67, 1141.

#### C

Châté, 326. Chavigny, 27. Chaumont, 326. Commercy, 23. Cuftine, 306, 416.

#### D

Delme, 96. Donon, 128.

#### E

Epinal, 352. Etang S. Jean, 1132, 1139. Gorze, 94, 326.

F

Juffy , 713.

#### L

Lorraine, 19-21, 23.24, 39, 53, 56, 69, 159, 194, 327, 331, 333, 354 Lunéville, 23, 305.

#### M

Malzéville, 23. Mangiennes, 30. Marbache, 27. Maron, 349. Meffein, 27. Metz, 22, 81, 91, 124. 130, 165, 178, 351. 416, 734.

Meufe, 28. Mirecourt, 10. Mogéville, 278, 293. Mofelle, 337-338, 342, 351, 1138.

Ste Génevieve, 27. S. Hubert, 97. Sarre, 1115. Sarrebourg, 72, 154, 194. Sexey-aux-Forges, 349. Seille, 338, 1115, 1130,

Nancy, 23, 27, 96, 130, 178, 201. Nied, 321.

N

#### )

Orne, 333.

P

Pays Meffin, 24.

R

Rochepierre, 128.

Ste. Catherine , 27.

#### 1

1134 , 1138.1

Thionville, 351. Tomblaine, 96. Toul, 178. Trois-Eyêchés, 56, 354.

Vologne, 1141. Vaux, 718. Verdun, 165, 178. Verdunois, 20, 21, 249 30, 278, 293. Volges, 8, 26, 67, 69.

#### Fin de la Table des Villes & Villages.

# TABLE GÉNÉRALE.

DRéface,	iij
Catalogue des Animaux,	1
CLASSE I. Des Quadrupedes.	25
CLASSE II. Des Oiseaux,	30
Ordre I.	37-
Ordre' II.	40
Section I.	42
Section II.	48
Ordre III.	51
Section I.	53
Section II.	. 57
Ordre IV.	59
Section I.	60
Section II.	62
Ordre V.	63
Ordre VI.	67
Ordre VII.	68
Ordre VIII.	69
Ordre IX.	72
Section I.	74
Section II.	79
Section III.	80
Ordre X.	ibid.
Section I.	82
Section II.	89
Ordre XI.	90
Ordre XII.	16
Ordre XIII.	92
Section I.	93
Section II.	95
Section III.	ibid.
Ordre XIV.	96
Section I.	ibid.

Section II.	. 97
Ordre XV.	ibid.
Section I.	. 98
Section II.	ibid.
· Ordre XVI.	99
Section I.	100
Section II.	101
Section III.	ibid.
Section IV.	104
Section V.	ibid.
Section VI.	105
Section VII.	107
Ordre XVII.	103
Section I.	ibid.
Section II.	109
Ordre XVIII.	. I10
Ordre XIX.	III
Ordre XX.	ibid.
Section I.	112
Section II.	113
Ordre XXI.	114
Section I.	115
Section II.	116
Ordre XXII.	120
Ordre XXIII.	ibid.
CLASSE 111. Des Amphibies, Reptiles, Serpe	
CLASSE IV. Des Poissons,	125
CLASSE V. Des Insectes,	129
Section I. Des Coleopteres,	131
Section II. Des Hemipteres,	176
Section III. Des Tétrapteres à ailes farineu	
Section IV. Des Tetrapteres à ailes noires	
Section V. Des Insectes à deux ailes,	222
Section VI. Des Infectes apteres,	2.29
CLASSE VI. Des Vermisseaux , Limaçons	a fine of the second
quillages,	233
Section I. Des Vermisseaux,	ibid.
Section II. Des Limaçons,	234
Section III, Des Coquillages terrestres,	235
The set and an and an and a set of the set	Children of the

Section IV.	Des Coquillages fluviatils,	236
	fur le Regne Animal,	238

#### PREMIERE PARTIE.

Observation sur l'Anatomie,	239	
Fondateurs d'Anatomie en Lorraine,	240	
Profeffeurs,	241	
Amateurs,	242	
Morceaux d'Anatomie,	244	
Mémoire sur la Famille des Fleuriots,	ibid.	
Lettre de M. Morand sur cette même Famille,	251	
Dénombrement des Habitans de Nancy,	258	

#### SECONDE PARTIE.

Observation sur les Brutes,	262
Cabinets d'Animaux embaumés,	263
Lettre sur les cornes de Limaçons,	277
Remarques sur le Coq-de-Bruyeres,	283
Regne Animal de Lorraine,	288
Mémoire instructif sur les Animaux envoyés de	loin
pour embaumer,	289
Table des Noms génériques,	307
Table des Noms synonymes.	312
Table des Noms François,	315
Table des Noms des Villages.	323

## Fin de la Table générale.

#### APPROBATION.

J'Ai examiné, par ordre de Monseigneur le Chancelier, un Manuscrit intitulé: Aldrovandus Lotharingiæ; Par M. P. J. BUC'HOZ. Je n'y ai rien vu qui puisse en empêcher l'impression. Par cet Ouvrage M. BUC'HOZ complete ses Observations d'Histoire Naturelle de la Lorraine. Le Public jouit déja de celles qu'il a faites & recueillies sur les Plantes & les Pierres. A Paris, ce 5 Mai 1770. Signé, GUETTARD.

#### PRIVILEGE DU ROI.

OUIS, par la grace de Dieu, Roi de France & deNavarre : A nos amés & féaux Conseillers, les Gens tenans nos Cours de Parlement, Maîtres des Requêtes ordinaires de notre Hôtel, Grand Confeil, Prévot de Paris, Baillifs, Sénéchaux, leurs Lieutenans Civils, & autres nos Jufficiers qu'il appartiendra. SALUT : Notre ame le fieur BUC'HOZ Nous a fait exposer qu'il defireroit faire imprimer & donner au Public un Ouvrage de sa composition, qui a pour titre : Aldrovandus Lotharingia, ou Catalogue des Animaux de la Lorraine. S'il nous plaisoit lui accorder nos Lettres de Permission pour ce nécessaires. A ces CAUSES, voulant favorablement traiter l'Expofant, Nous lui avons permis & permettons, par ces Préfentes, de faire imprimer ledit Ouvrage autant de fois que bon lui semblera, & de le faire vendre & débiter par-tout notre Royaume pen-

dant le temps de trois années consécutives, à compter du jour de la date des Présentes. FAISONS defenses à tous Imprimeurs, Libraires, & autres personnes, de quelque qualité & condi. tion qu'elles soient, d'en introduire d'impression ctrangere dans aucun lieu de notre obéissance, A LA CHARGE que ces Présentes seront enregistrées tout au long fur le Régistre de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris, dans trois mois de la date d'icelles, que l'impression dudit Ouvrage fera faire dans notre Royaume, & non ailleurs, en bon papier & beaux caracteres; que l'Impétrant se conformera en tout aux Règlemens de la Librairie, & notamment à celui du 10 Avril 1725, à peine de déchéance de la préfente Permission; qu'avant de l'exposer en vente, le Manuscrit, qui aura servi de copie à l'impresfion dudit Ouvrage, sera remis dans le même état où l'Approbation y aura été donnée, ès mains de notre très-cher & feal Chevalier, Chancelier Garde des Sceaux de France, le Sieur DE MAUPEOU; qu'il en sera ensuite remis deux Exemplaires dans notre Bibliotheque publique. un dans celle de notre Château du Louvre, & un dans celle dudit Sieur DE MAUPEOU; le tout à peine de nullité des Présentes. Du contenu desquelles vous MANDONS & enjoignons de faire jouir ledit Exposant & ses ayans causes, pleinement & paisiblement, fans souffrir qu'il leur soit fait aucun trouble ou empêchement. Voulons qu'à la copie des Préfentes, qui sera imprimée tout au long au commencement ou à la fin dudit Ouvrage, foi foit ajoutée comme à l'original. COMMANDONS au premier notre Huiffier ou Sergent sur ce requis, de faire, pour l'execution d'icelles, tous actes requis & néceffaires, fans demander autre permilion ; & nonobitant clameur de haro, charte normande, & lettres à ce congraires: Car tel est notre plaisir. Donne à Parise le fixieme jour du mois d'Avril l'an mil sept cent soixante dix, & de notre regne le cinquantecinquieme. Par le Roi en son Conseil.

#### LE BEGUE.

Régistré sur le Régistre XVIII. de la Chambre Royale & Syndicale des Libraires & Imprimeurs de Paris, n°. 963. fol 186. A Paris ce 11 Juin 1770.

BRIASSON, Syndic.

A NANCY,

De l'Imprimerie de C. S. LAMORT, près des RR. PP. Dominicains.

